北京现代

车主手册

操作
保养
规格

截止本车主手册出版前的车辆所有信息都包含在本车主手册里。由于出厂产品配置的不断改进及相关政策的不断改变，北京现代汽车公司有权随时更新资料。

本手册适用于这种车辆的所有型号，包括标准装备和选装件的解释和说明。
因此您会发现您所拥有的北京现代车辆可能未装备本手册中记载的某些装置。

注意：北京现代车辆的改装

不得以任何方式改装北京现代车辆。否则可能对车辆的安全性、耐久性及性能产生不利影响，违反车辆的有限保修条件。某些改装操作可能还违反您国家交通部及其它政府机关制定的法规。

双向无线电通讯装置或蜂窝式移动电话的安装

您的车辆装配有电子燃油喷射和其它电子部件。不适当地安装及调整双向无线电通讯装置或蜂窝式移动电话，可能会对电子系统造成不利影响。因此，如果您选择安装这些装置中的某一个，我们建议您遵守无线电通讯装置制造商的厂家说明，或向北京现代汽车公司经销商咨询预防措施或特殊说明。

安全及车辆损坏事项警告

本手册包括标题为危险、警告、注意和参考的事项。
下面简要说明这些标题含义：

⚠ 危险

危险表示危险情况，如果不遵守会导致严重伤害甚至死亡。

⚠ 警告

警告表示危险情况，如果不遵守可能会导致严重伤害甚至死亡。

⚠ 注意

注意表示危险情况，如果不遵守可能会导致轻度或中度伤害。

参考

参考表示危险情况，如果不遵守可能会导致车辆损坏。

前言

感谢您选择北京现代车辆。欢迎您正式成为日益发展的北京现代车辆的尊贵车主。北京现代汽车公司为拥有优秀的技术人员和品质卓越的车辆而感到自豪。

本手册将向您详细介绍北京现代新车的特征及正确操作方法。请您务必详细阅读本手册，本手册中的内容有助于展现新车风采，从而提高您对新车的满意度。

这里，制造商建议您将有关车辆的所有维修和保养工作交由北京现代授权经销商进行。

北 京 现 代 汽 车 公 司

参考 ：由于下一位车主也会需要本手册中的信息，因此原车主在出售北京现代车辆后，请将本手册一并交给下一位车主。谢谢。

⚠ 注意

使用不符合北京现代汽车公司规定的劣质燃油和润滑油会导致发动机和变速器的严重损坏。您必须使用符合北京现代汽车公司规定的优质燃油和润滑油，有关信息能在本车主手册第8章第7页的车辆规格部分中查询到。

版权归2019年北京现代汽车公司所有，所有权利均予保留。未经北京现代汽车公司书面许可，不得以任何形式或方式翻印、传播全部或部分内容。

如何使用本手册

我们希望帮助您在驾驶中获得最大的乐趣，而车主手册可以从许多方面给您提供帮助。因此我们建议您务必详细阅读本手册全部内容。尤其要认真阅读手册中的警告及注意事项，以最小化伤亡危险。

配合图片的说明有助于您更好的了解车辆。阅读完本手册后，您会了解车辆特性、重要安全事项及各种路况上的驾驶要领。

在目录中，您可以看到整本手册的相关章节分配。在索引中，对本手册中的所有项目照字母次序进行了排列，您可以从中找到需要的资料。

章节：本手册由八个章节和一个索引组成。每章开始时都附有简单目录，便于您查找所需要的内容。

您与他人的安全是非常重要的。本手册提供了许多安全预防措施及操作规程。这些信息会提醒可能对您或他人造成伤害，或可能造成车辆损坏的潜在风险。

车辆标签与本手册中的安全信息说明了这些危险，并说明了如何避免或减少危险。

本手册中的警告与指示是为了您的安全。不遵守安全警告和说明会导致严重的伤害或死亡。

此手册中使用危险、警告、注意、参考和安全警告标志。



此为安全警告标志，用于警告您潜在的人身伤害危险。遵守此标志下的所有安全信息，以避免可能导致的伤害或死亡。安全警告标记在标志词危险、警告和注意前。

⚠ 危险

危险表示危险情况，如果不遵守会导致严重伤害甚至死亡。

⚠ 警告

警告表示危险情况，如果不遵守可能会导致严重伤害甚至死亡。

⚠ 注意

注意表示危险情况，如果不遵守可能会导致轻度或中度伤害。

参考

参考表示危险情况，如果不遵守可能会导致车辆损坏。

燃油规格

汽油发动机

无铅

您的新车设计为仅使用RON(研究法辛烷值)的辛烷值为92/AKI(抗爆指数)87以上的无铅汽油。(不要使用甲醇混合燃油)

您的新车只有使用无铅汽油才能发挥最佳性能，并最小化废气排放量和火花塞积碳量。

⚠ 注意

禁止使用有铅汽油。使用有铅燃油对催化转化器有害并且会损坏发动机控制系统的氧传感器并影响排放控制。

禁止在燃油箱内添加非指定燃油系统清洁剂 (细节请咨询北京现代授权经销商)。

⚠ 警告

- **加燃油时加油枪自动切断后并不代表操作"结束"。**
- **一定要检查燃油箱盖是否牢固安装，以免燃油在事故中漏出。**

含酒精与甲醇的汽油

酒精汽油是一种乙醇(酒精)和汽油的混合燃油。在市场上，含甲醇(木精)的酒精汽油或汽油也有销售，或者代替有铅或无铅汽油进行销售。

本车辆禁止使用酒精浓度超过10%±2%的酒精汽油，也禁止使用含甲醇的酒精汽油或汽油。如果误用两种燃油中的任何一种，都会导致车辆驾驶性能不良，并损坏燃油系统、发动机控制系统和废气排放控制系统。

如果出现任何驾驶性能故障，应立即停止使用此类燃油。

如果由于使用下列燃油而导致车辆损坏或驱动性能故障，则不在制造商的保修范围内：

1. 使用酒精浓度超过10%±2%的酒精汽油。
2. 使用含有甲醇成分的酒精汽油或汽油。
3. 使用含铅汽油或者含铅酒精汽油。

⚠ 注意

禁止使用含有甲醇的酒精汽油，停用能损坏驾驶性能的酒精汽油产品。

其它燃油

如果使用下列燃油，

- 含硅胶(Si)燃油，
- 含MMT(锰(Mn))燃油，
- 含二茂铁(Fe)燃油，和
- 含其它金属添加剂的燃油，

会导致车辆和发动机损坏。此外，发动机故障警告灯(MIL)亮或会出现堵塞、失火、加速不良、发动机失速、催化器溶化、异常腐蚀、使用寿命缩短等现象。

参考

因为使用这些燃油导致的燃油系统损坏或性能故障，不在新车有限保修范围内。

MTBE的使用

北京现代汽车公司建议避免在车辆上使用甲基叔丁基乙醚(MTBE)含量超过15.0%体积(含氧量为2.7%重量)的燃油。

甲基叔丁基乙醚(MTBE)含量超过15.0%体积(含氧量为2.7%重量)的燃油会降低车辆性能，导致气阻或起动困难。

⚠ 注意

您的新车型有限保修不包括由于使用含甲醇的汽油或MTBE(甲基叔丁基乙醚)含量超过15.0%体积(含氧量为2.7%重量)的汽油导致的燃油系统损坏和性能故障。

禁止使用甲醇汽油

您的车辆不能使用含甲醇(木精)的汽油。这种燃油会降低车辆性能，损坏燃油系统、发动机控制系统和废气排放控制系统部件。

燃油添加剂

北京现代汽车公司建议您使用RON(研究法辛烷值)的辛烷值为92/AKI(抗爆指数)87以上的无铅汽油(欧洲除外)。

如果车主既没有使用优质汽油，也没有定期添加燃油添加剂，会导致起动故障或发动机不能平稳运转。每15,000km(欧洲)/5,000km(欧洲除外)向燃油箱中添加一瓶添加剂。可从北京现代授权经销商处获得添加剂，以及添加剂使用相关信息。禁止混合其它添加剂。

国外驾驶

如果您要在国外驾驶车辆，请注意以下几点：

- 遵守所有有关注册登记及安全保障方面的法规。
- 确认燃油是否可用。

车辆磨合程序

本车辆并不需要特别的“磨合”程序。但在最初的1,000km(600英里)内遵守下列几项简单预防措施，有利于增强车辆性能和经济性并延长使用寿命。

- 不要高速空转发动机。
- 驾驶车辆时尽可能保持发动机转速（rpm或转/分）在2,000rpm与4,000rpm之间。
- 不要维持同样的车速太久，不论车速快慢。处于磨合期的车辆，最好能经历各种发动机转速，以便充分磨合发动机。
- 除非是紧急情况，否则请尽量避免紧急制动，让制动器正常发挥作用。
- 在最初的2,000km(1,200英里)内禁止拖吊挂车。

远程监控系统

远程监控系统收集车辆状态和位置信息并将此信息发送给服务器，以这样的方式管理车辆状态，确保安全驾驶。

- 监控端子通过车辆的CAN信号和GPS天线获得车辆状态信息。同时，此端子通过移动式通信发送车辆信息到符合国家标准的公司服务器。
- 公司服务器分析车辆操作数据，发送监控所需数据到政府服务器。

信息

根据国家政策相关规定，遵守电动汽车远程服务和管理系统技术标准，实时监控新能源汽车GB/T32960。应实时将与车辆操纵状态和故障数据相关的主要信息（车辆状态，位置数据，蓄电池状态和电机状态）发送到公司和政府服务器。北京现代汽车公司监控数据，此数据受国家标准规定限制，只能使用此数据来满足国家要求。

动力蓄电池的回收

本车辆的动力蓄电池安装于后备箱位置，它由多块锂电池单体组成，随意处置可能对环境造成污染和危害。

车辆所有人在动力蓄电池需要维修更换时，应将车辆送至北京现代授权的特约店或服务站进行动力蓄电池的维修更换。

由于车辆报废或其他原因产生的废旧动力蓄电池，建议由动力蓄电池所有人将废旧动力蓄电池移交至北京现代指定的回收服务网点进行回收。

有关动力蓄电池维修、更换及回收处理等详情请咨询北京现代特约经销商。

说明：废旧动力蓄电池移交给其他单位或个人，私自拆卸、拆解动力蓄电池，由此导致环境污染或安全事故的，动力蓄电池所有人应承担相应责任。

北京现代纯正配件指南

1.什么是北京现代纯正配件?

北京现代纯正配件是指与北京现代汽车有限公司生产车辆时使用的配件完全一致的配件。这些配件是为了向客户提供最佳车辆性能及最佳安全性和可靠性而专门设计并通过检验的。

2.为什么要使用纯正配件?

北京现代纯正配件以严格的生产要求进行设计及制造。如果使用仿制品、伪造品或回收的废品配件而出现故障，将不在北京现代新车有限保修项目或其它北京现代汽车有限公司保修范围内。

另外，因使用仿制品、伪造品或回收的废品配件而导致其它纯正配件毁坏或故障的情况也不在北京现代汽车有限公司保修范围内。

3.怎样辨认您所购买的为北京现代纯正配件?

从包装上找出北京现代纯正配件的标识。（看下图）

北京现代纯正配件出口说明书仅用英文书写。



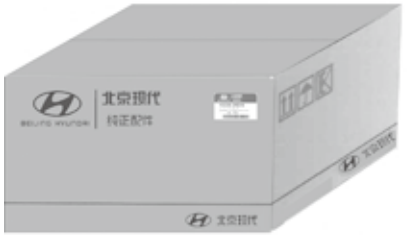
A100A03L

BEIJING HYUNDAI 北京现代 纯正配件

A100A01L



A100A02L



A100A04L

目　录

车辆总揽 1

车辆安全系统 2

车辆的便利功能 3

多媒体系统 4

驾驶车辆 5

紧急情况 6

保养 7

规格与用户信息 8

混合动力系统快速入门

插电式混合动力电动汽车(PHEV)系统 H2
插电式混合动力电动汽车 H2
插电式混合动力电动汽车充电 H3
充电信息 H3
充电时间 H3
充电类型 H3
充电状态 H4
预约充电 H4
充电注意事项 H5
正常充电 H7
充电状态 H9
涓流充电(1级类型) H11
驾驶插电式混合动力电动汽车 H20
起动车辆 H20
特殊功能 H21
混合动力系统仪表 H22
混合动力模式转换 H24
警告灯和指示灯 H25
警告信息 H26
能量流 H35
混合动力系统安全注意事项 H40
高电压蓄电池系统 H40
安全插头 H43
高电压蓄电池冷却空气进口 H44
发生事故时 H45
停止混合动力车辆时 H45
动力电池维修与回收处理 H46

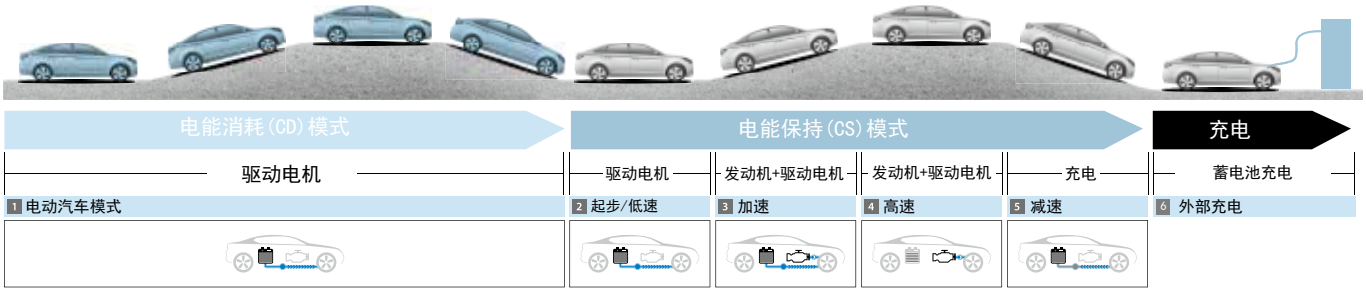
插电式混合动力电动汽车

北京现代插电式混合动力电动汽车(PHEV)集合了传统混合动力电动汽车和全电动汽车具有的特性。

如像传统混合动力电动汽车，HEV控制模块选择性地决定由发动机驱动车辆的时期和由驱动电机驱动车辆的时期，以及发动机和驱动电机共同驱动的时期。

当在电动汽车模式下运行时，车辆仅由驱动电机驱动行驶，直到混合动力蓄电池电量降低到一定值。以电动汽车模式行驶时，其行驶里程取决于驾驶员的驾驶风格和路面状况。运动性驾驶行为可能暂时起动发动机，以便能够提供所需的动力。

混合动力蓄电池可以通过在充电插头上连接外部电源进行完全充电。



0LFP055001

充电信息

- 正常充电(2级类型)：建议使用家用或公共充电站的正常充电器进行插电式混合动力电动汽车日常充电。(更详细内容请参考“正常充电”部分。)
- 涓流充电(1级类型)：可以通过家用电为插电式混合动力电动汽车进行充电。

  家用电气插座必须符合规定，且可以安全地调节涓流充电器上指定的电压/电流(Amps)/功率(瓦特)等级。

充电时间

• 正常充电(2级类型)：

在室温条件下约需要2~3小时(可充满电(100%))。根据高电压蓄电池的状态和使用年限、充电器规格和室外温度，高电压蓄电池的充电所需时间会有所不同。

充电类型

分类	充电口(汽车)	充电连接器	充电插座	充电方式	充电时间
正常充电 (2级类型)	 OLFCPQ018001	 OLFP0Q5006K	 OLFP0Q4057N	使用在家用或公共充电站内安装的标准充电器	约2~3小时(可充满电(100%))
涓流充电 (1级类型)	 OLFCPQ018001	 OLFP0Q5006K	 OLFP0Q5008K	使用家用电	

不同的制造商，充电器形状和使用方法会有所不同。

充电状态



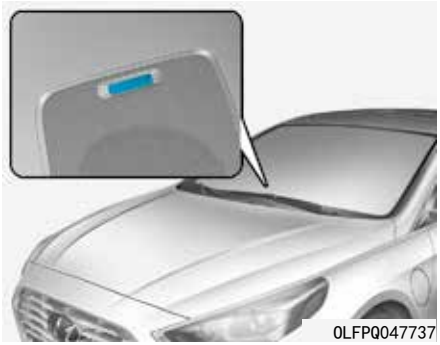
当高电压蓄电池充电时，可以在车外监控充电状态。

充电状态	指示灯
正在充电	亮(绿色)
充满	OFF
预约充电	闪烁(绿色)后熄灭
故障	闪烁(红色)

预约充电(如有配备)

- 您可以通过*BlueLink* AVN控制器为车辆设定预约充电。

  请参阅多媒体手册或*BlueLink*手册，了解关于设定预约充电的详细信息。
- 预约充电功能仅能使用正常充电器或便携式充电线(ICCB：充电控制盒)进行充电。



- 当设定预约充电并连接正常充电器或便携式充电线(ICCB：充电控制盒)时，指示灯闪烁(3分钟)，表明已设定了预约充电功能。
- 设定预约充电功能后，连接正常充电器或便携式充电线(ICCB：充电控制盒)时，不会立即开始充电。当需要立即充电时，在AVN控制器上取消预约充电设置。

充电注意事项

■正常充电器(2级类型)



0LFP0Q4057N

⚠ 警告

灰尘或湿气引发火灾

如果在充电口或充电线连接器上有水或灰尘，禁止将充电线连接器连接到车辆上。如果在有水或灰尘的状态下把充电线连接器插入到充电口上，会引发火灾或发生电击事故。

⚠ 警告

医疗电气装置干扰

当人身植入如心脏起搏器等医疗电气装置时，一定要咨询医护人员和参照制造商提供的使用手册，确定电动汽车充电是否会影响医疗电气装置的运行。在某些条件下，充电器产生的电磁波会严重影响心脏起搏器等医疗电气装置的运行。

⚠ 警告

碰触充电连接器

在充电线连接到充电器和车辆充电口的状态下，禁止碰触充电线连接器、充电插头和充电口。否则，会发生电击事故。

- 充电时，为了防止发生电击事故，必须遵守下列注意事项：
  - 使用防水充电器。
  - 在手湿状态，禁止碰触充电线连接器和充电插头，
  - 在闪电环境下，禁止充电。
  - 充电线连接器或插头潮湿时，禁止充电。

⚠ 警告

充电线

- **如果发现异常现象(气味、烟雾等)，立即停止充电。**
- **如果充电线的保护包皮损坏，更换充电线，以免发生电击事故。**
- **连接或分离充电线时，必须握住充电线连接器手柄和充电插头。**

  如果拉动线束(不使用手柄)，内部导线会断裂，这会引发火灾或发生电击事故。

⚠ 警告

冷却风扇

在充电期间不要碰触冷却风扇。当车辆在充电期间置于[OFF]状态时，电机室内的冷却风扇可能会自动运转。

- 一定要保持充电连接器和充电插头清洁干燥，充电线处于没有水分或湿气的状态。
- 一定要使用指定充电器给汽车充电。如果使用其它充电器会导致故障。
- 给蓄电池充电前，车辆必须处于OFF状态。
- 小心不要摔落充电连接器，以免损坏充电连接器。

正常充电

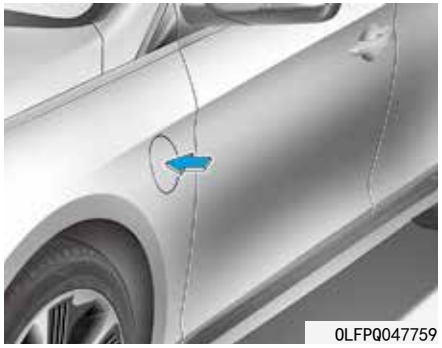
■正常充电器(2级类型)



OLFP0Q4057N

可以使用充电站的公共充电器进行汽车日常充电。

如何连接标准充电器



OLFPQ047759

1. 踩下制动踏板，啮合驻车制动器。
2. 将所有开关置于OFF，将变速杆挂入“P(驻车)”档，并把车辆置于OFF状态。

信息

当防盗警报系统处于警戒模式时，不能打开充电口门。



OLFCPQ018002

3. 按下并打开充电口门。


0LFCPQ018003

4. 清除干净充电连接器和充电口上的灰尘。
5. 握住充电电连接器手柄，并连接到汽车的充电口上，直到听到“咔嗒”声。如果没有正确连接，因充电连接器与充电端子之间连接不良会引发火灾。


0LFP046575N

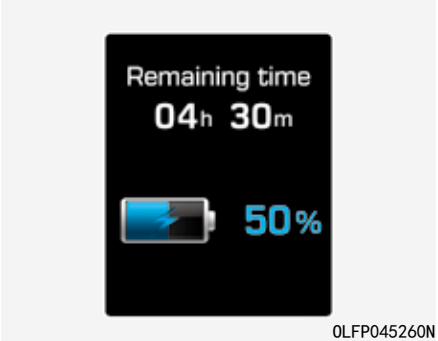
6. 观察仪表盘内的高电压蓄电池充电线连接指示灯是否亮。

   如果充电指示灯不亮，说明没有充电。如果充电连接器连接不良，重新连接充电连接器并进行充电。

信息

- 仅变速杆在“P(驻车)”档时，可以充电。发动机起动/停止按钮在ACC位置时，可以充电。但是，这会使12V蓄电池放电。因此，蓄电池充电时，尽可能将发动机起动/停止按钮置于OFF位置。
- 如果将变速杆从“P(驻车)”档移到“R(倒档)”档/“N(空档)”档/“D(前进)”档，会停止充电操作。

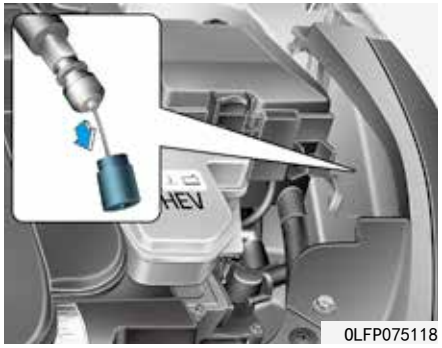
  如果要再次开始充电，将变速杆挂到“P(驻车)”档，并将发动机起动/停止按钮置于OFF位置，然后分离充电连接器，并重新连接充电连接器。



OLFP045260N

7. 充电开始后，仪表盘上显示预计充电时间约1分钟。如果在充电过程中打开驾驶席车门，会显示此信息。如果设定了预约充电，预计充电时间就会显示为“–”符号。

紧急开锁充电口门



OLFP075118

如果因蓄电池电量不足而不能打开充电口门，打开发动机罩，并轻微向下拉动如上图所示的应急释放拉线，就可以打开充电口门。

充电状态

检查充电状态


OLFPQ047737

高电压蓄电池充电时，可以在车外监控充电状态。

充电状态	警告灯
正在充电	亮(绿色)
充满	OFF
预约充电	闪烁(绿色)后熄灭
故障	闪烁(红色)

如何分离标准充电器

1. 要分离充电连接器，必须开锁车门锁。在车门闭锁状态，会启动充电连接器锁止系统，以防止充电连接器被分离。

参考

要分离充电连接器，必须开锁车门锁，进而关闭充电连接器锁止系统。如果硬拉动充电连接器，会损坏充电连接器和车辆充电口。



2. 握住充电连接器手柄并按住释放按钮(1)，然后拉动分离充电连接器。

参考

分离充电连接器时，禁止在没有按住释放按钮的状态下强行拉动充电连接器。否则，会损坏充电连接器和车辆充电口。



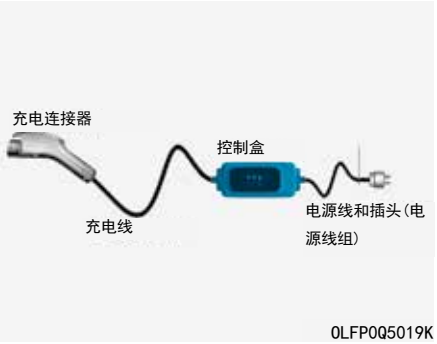
OLFCPQ018005

3. 牢固关闭充电口门。

参考

- **禁止分解、改装充电线组件。否则，充电时会引发火灾或发生电击事故，导致严重人身伤害。**
- **保持充电连接器和充电插头清洁干燥，充电线也应保持干燥。**
- **使用气枪清洁干净充电连接器和充电插头上的所有杂质。**

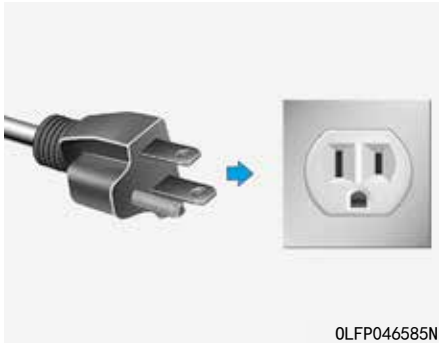
涓流充电(1级类型)



OLFP0Q5019K

如果不能使用标准充电器(2级类型)进行充电时，可使用涓流充电功能。

如何连接便携式充电线（ICCB：充电控制盒）



0LFP046585N

1. 将车辆的所有开关置于OFF，变速杆挂入“P(驻车)”档，并把车辆置于OFF状态。
2. 把充电线连接插头连接在家用电源插座上。



0LFP0Q5022K

3. 观察控制盒上的全部LED指示灯是否闪烁0.5秒钟，然后仅电源指示灯(绿色)亮。

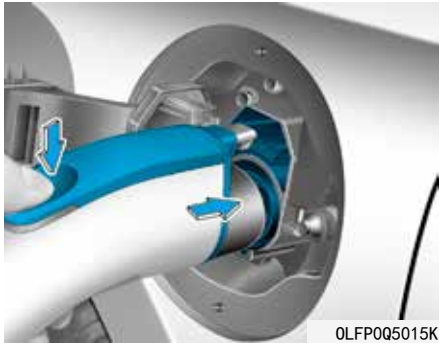


0LFP0Q5012K

4. 踩下制动踏板，啮合驻车制动器。
5. 按下并打开充电口门。

信息

当防盗警报系统处于警戒模式时，不能打开充电口门。


0LFP0Q5015K

6. 清除干净充电连接器和充电口上的灰尘。
7. 握住充电连接器手柄，并连接到汽车的充电口上，直到听到“咔嗒”声。如果没有正确连接，因充电连接器与充电端子之间连接不良会引发火灾。


0LFP0Q5022K

8. 自动开始充电，
   观察电源指示灯和充电指示灯(橙色)是否亮。

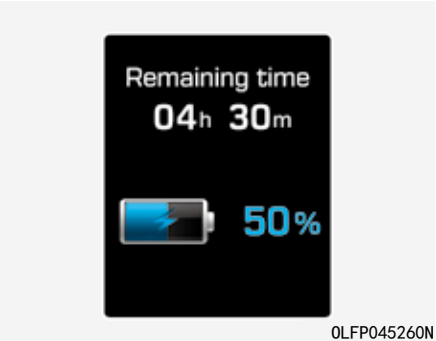

0LFP046575N

9. 观察仪表盘内的高电压蓄电池充电线连接指示灯是否亮。
   如果充电指示灯不亮，说明没有充电。如果充电连接器连接不良，重新连接充电连接器并进行充电。

信息

- 仅变速杆在“P(驻车)”档时，可以充电。发动机起动/停止按钮在ACC位置时，可以充电。但是，这会使12V蓄电池放电。因此，蓄电池充电时，尽可能将发动机起动/停止按钮置于OFF位置。
- 如果将变速杆从“P(驻车)”档移到“R(倒档)”档/“N(空档)”档/“D(前进)”档，会停止充电操作。

  如果要再次开始充电，将变速杆挂到“P(驻车)”档，并将发动机起动/停止按钮置于OFF位置，然后分离充电连接器，并重新连接充电连接器。



OLFP045260N

10. 充电开始后，仪表盘上显示预计充电时间约1分钟。如果在充电过程中打开驾驶席车门，会显示此信息。如果设定了预约充电，预计充电时间就会显示为“-”符号。

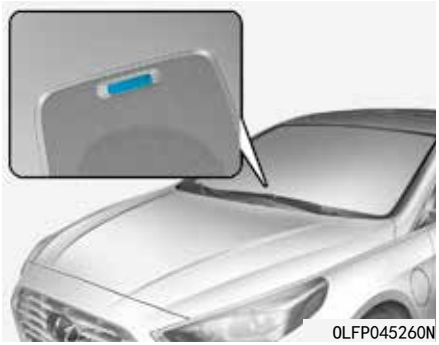
紧急开锁充电口门



OLFP075118

如果因蓄电池电量不足而不能打开充电口门，打开发动机罩，并轻微向下拉动如上图所示的应急释放拉线，就可以打开充电口门。

检查充电状态



高电压蓄电池充电时，可以在车外监控充电状态。

充电状态	警告灯
正在充电	亮(绿色)
充满	OFF
预约充电	闪烁(绿色)后熄灭
故障	闪烁(红色)

便携式充电线的充电状态指示灯

分类	指示灯ON	指示灯OFF	指示灯闪烁
LED状态	●	–	⊙

充电器状态		控制盒ON/OFF状态	电源	充电	故障	状态/诊断/措施
初始准备模式		 OLFP0Q5025K	●	●	●	电源输入到ICCB时的初始阶段
充电准备模式		 OLFP0Q5024K	●	–	–	当ICCB充电连接器没有连接到车辆时，或已连接但充电状态仍为“待命模式”时
充电模式		 OLFP0Q5023K	●	●	–	充电时
故障	检测到ICCB故障或漏电	 OLFP0Q5026K	●	–	⊙	立即停止充电，并联系北京现代授权经销商检查ICCB。
			●	–	●	

如何分离便携式充电线（ICCB：充电控制盒）

1. 要分离充电连接器，必须开锁车门锁。在车门闭锁状态，会启动充电连接器锁止系统，以防止充电连接器被分离。

参考

要分离充电连接器，必须开锁车门锁，进而关闭充电连接器锁止系统。如果硬拉动充电连接器，会损坏充电连接器和车辆充电口。



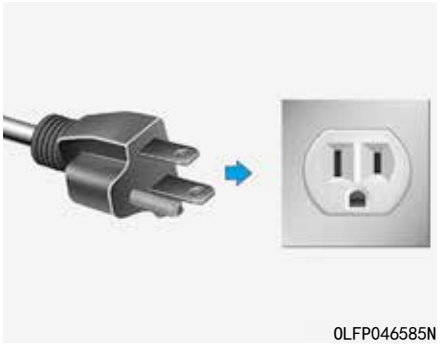
2. 握住充电连接器手柄并按住释放按钮(1)，然后拉动分离充电连接器。

参考

分离充电连接器时，禁止在没有按住释放按钮的状态下强行拉动充电连接器。否则，会损坏充电连接器和车辆充电口。



3. 牢固关闭充电口门。



OLFP046585N

4. 从家用电源插座上拔出充电线连接插头。拔出插头时，禁止抓住线束拉动。
5. 关闭充电连接器的保护盖，以免杂质进入到端子内。
6. 将充电线放入到电缆盒内，以保护充电线。

便携式充电线的注意事项（ICCB：充电控制盒）

- 使用北京现代汽车公司认证的便携式充电线。
- 禁止维修、分解或调整便携式充电线。
- 禁止使用延长线或适配器。
- 故障警告灯亮起时，立即停止使用。
- 不要湿手触碰插头和充电连接器。
- 禁止碰触正常充电连接器的端子部件和车辆上的正常充电口。
- 禁止在不符合规定的电源电压上连接充电连接器。
- 如果便携式充电线磨损、暴露或有其它类型的损坏，禁止使用。
- 如果便携式充电线的ICCB壳体和正常充电连接器损坏、破裂，或者线束存在任何剥皮，禁止使用。
- 禁止儿童操作或碰触便携式充电线。
- 禁止任何液体接触控制盒。
- 应清洁干净正常充电连接器或插头端子上的杂质。
- 禁止踩住充电线或其延长线。禁止拉动线束或其延长线，以免扭曲或弯曲。
- 在闪电环境下，禁止充电。
- 禁止掉落控制盒或在控制盒上放置沉重物品。

- 充电时，禁止在充电器附近放置能产生高温的物体。
- 如果使用破旧或损坏的家用电源插座充电，会发生电击事故。如果您怀疑家用电源插座状况不良，请专业电工检查电源插座。
- 如果家用电源插座或任意部件过热或闻到烧焦气味，立即停止使用携式充电线。

起动车辆

1. 携带智能钥匙或将智能钥匙留在车内。
2. 牢固啮合驻车制动器。
3. 将变速杆挂到P(驻车)档。变速杆在N(空档)档时，不能起动车辆。
4. 踩住制动踏板。
5. 按下发动机起动/停止按钮。如果混合动力系统正常起动，就会“”指示灯亮，并提示音响。

   不论发动机处于冷态或热态，均要在没有踩下加速踏板的状态起动发动机。

执行起动程序后，仪表盘上的“”指示灯亮。

更详细信息请参考第5章。

经济和安全操作混合动力系统

- 平稳驾车，缓慢加速和保持稳定的巡航速度。禁止“紧急”起步，严禁闯红灯。

  尽可能避免运动性驾车。须保持车与车之间的安全距离，从而避免不必要的制动，这能减少制动器的无谓磨损。
- 车辆减速时，再生制动功能发电。
- 混合动力蓄电池电源电压低时，混合动力系统自动给混合动力蓄电池充电。
- 发动机运转和变速杆在“N(空档)”档时，混合动力系统不能发电。这意味着变速杆在“N(空档)”档时，不向混合动力蓄电池充电。

信息

根据各种工况，混合动力系统的发动机自动运转和停止。如果混合动力系统工作正常，“”指示灯亮。

在下列情境中，发动机会自动起动并运转。

- **需要发动机驱动时；**
- **需要混合动力蓄电池充电时；**
- **取决于混合动力蓄电池的温度状态。**

警告

为了防止严重的人身伤害，在发动机罩下方执行作业前，关闭混合动力系统，并确定“”指示灯OFF。否则，发动机可能意外起动。

特殊功能

混合动力车辆声音与汽油发动机车辆的声音不同。混合动力系统工作时，您可以听到后座椅后部的混合动力蓄电池系统发出声音。如果快速踩下加速踏板，可听到异常声音。踩下制动踏板时，可听到再生制动系统发出的声音。接通或停止混合动力系统时，您会听到发动机室内发出声音。如果您在接通混合动力系统时重复踩下制动踏板，会听到发动机室内发出声音。这些声音都不表示有故障，这些声音都是混合动力系统车辆的特性。

在下列情况下，如果听到从发动机室发出电机声音是正常现象：

- 混合动力系统停止后，释放制动踏板时。
- 踩下制动踏板，停止混合动力系统时。
- 打开驾驶席车门时。

接通混合动力系统时，发动机可能运转或不运转，在此情境中，您会感觉到振动，这不表示出现故障。如果“”指示灯亮，混合动力系统工作正常。即使发动机停止，只要“”指示灯亮，就能驱动车辆。

参考

混合动力系统包括许多电子部件。高压导线等高电压部件会发射电磁波，即使有防电磁辐射层会阻碍电磁波的辐射，但是仍然部分电磁波会漏出，并影响外部电子设备。如果车辆长时间处于驻车状态，可能使混合动力蓄电池过度放电。因此，您需要每月起动车辆几次，并至少驾车行驶1小时或16km以上，以便蓄电池充电。如果混合动力蓄电池亏电，而且不能跨接起动车辆，请联络北京现代授权经销商。

⚠ 警告

- **变速杆在“P(驻车)”档，起动混合动力系统时，仪表盘上的“ ”指示灯亮。此时，即使汽油发动机没有起动，也能驱动车辆。**
- **当您离开车辆时，将变速杆挂到“P(驻车)”档，并停止车辆。如果变速杆不在“P(驻车)”档，因误操作踩下加速踏板时，车辆会突然移动，这可能会导致严重的人身伤害甚至死亡或财产损失。**

虚拟发动机声音系统(VESS)

因为利用电机动力驱动车辆时没有发动机声音，所以虚拟发动机声音系统产生类似发动机运转的声音，以便行人能听到车辆运转的声音。

再生制动功能是什么?

车辆减速和制动时，再生制动功能使用驱动电机将动能转换为电能，给高电压蓄电池充电。

蓄电池

- 汽车蓄电池由向驱动电机和空调提供电能的高电压蓄电池，以及向车辆灯光、雨刮器、音响等系统提供电能的辅助蓄电池(12V)组成。
- 汽车在“准备就绪( )”模式时，自动给辅助蓄电池充电。

混合动力系统仪表



0LFPQ047103K

混合动力系统仪表指示当前驾驶状态是省油状态，还是其它状态。

- 充电(CHARGE)：
  表示车辆产生的能量转换为电能充电。(再生能量)
- 节能(ECO)：
  表示正在以环保模式驾驶。

- 动力(POWER)：
  表示车辆已超出节能范围。

信息

根据混合动力系统仪表指示的区域，开启或关闭“EV”指示灯。

- **“EV”指示灯ON：利用驱动电机驱动车辆或汽油发动机在停止状态。**
- **“EV”指示灯OFF：利用汽油发动机驱动车辆。**

混合动力蓄电池SOC(充电状态)仪表



0LFPQ047105K

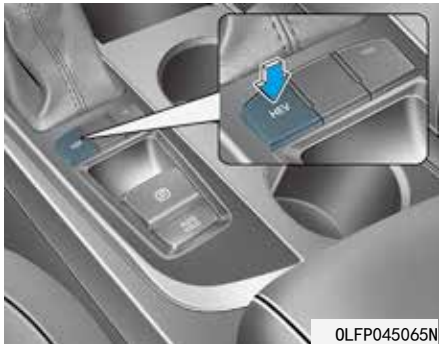
此仪表指示混合动力蓄电池的剩余电量。如果充电状态(SOC)接近“低(Low)”位置，车辆自动控制发动机给蓄电池充电。

但是，在充电状态(SOC)接近“低(Low)”位置时，如果维修警告灯(HEV)和发动机故障警告灯(CHECK)亮，应请北京现代授权经销商检查车辆。

参考

如果燃油箱空，禁止起动车辆。在这种状态下，发动机不能给混合动力系统的高电压蓄电池充电。如果您在燃油箱空时驱动车辆，高电压蓄电池会快速放电，而且可能会损坏高电压蓄电池。

混合动力模式的转换



OLFP045065N

如下所示，通过按下HEV按钮，转换混合动力驱动模式：

- 短暂按下按钮：
  EV模式 ↔ HEV模式

插电式混合动力模式指示灯

- CD(电能消耗，电动)模式



OLFPQ047761

：利用高电压(混合动力)蓄电池驱动车辆。

- CS(电能保持，混合动力)模式



OLFPQ047762

：利用高电压(混合动力)蓄电池和汽油发动机驱动车辆。

显示相关信息，指示所选择的模式。



OLFCP048781/OLFCP048782

警告灯和指示灯

准备就绪(READY)指示灯



此指示灯亮：
车辆驱动准备就绪时。

- ON：能正常驾驶。
- OFF：不能正常驾驶，或出现故障。
- 闪烁：紧急驾驶时。

如果“准备就绪(READY)”指示灯熄灭或闪烁，表示系统可能有故障。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

维修警告灯



此警告灯亮：

- 发动机起动/停止按钮在ON位置时。
  - 在正常状态下，“准备就绪”指示灯亮时，此警告灯会瞬间闪烁3秒，然后熄灭。
- 混合动力车辆控制系统或硬件有故障时。

如果此警告灯在驾驶期间亮，或者在车辆起动后不熄灭，请北京现代授权经销商检查车辆。

EV模式指示灯



当仅驱动电机驱动车辆时，EV模式指示灯亮。

充电线连接指示灯(插电式混合动力)



当连接充电线时此指示灯(红色)亮。

再生制动警告灯



此警告灯亮：
再生制动功能不工作时亮。此时驻车制动警告灯(红色)和再生制动警告灯(黄色)同时亮。

此时，安全驾驶车辆，并请北京现代授权经销商检查车辆。

在这种状态下，虽然行车制动系统仍然正常工作，但是制动踏板的操作会比平常困难，而且制动距离会加长。

警告信息

请检查混合动力系统



混合动力控制系统有故障时显示此警告信息。

显示此警告信息时，停止驾驶车辆。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

请安全停车后熄火，检查混合动力系统



混合动力系统有故障时显示此警告信息。此时，“准备就绪(READY)”指示灯闪烁和警告音响，直到排除故障为止。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

请勿起动车辆，检查混合动力系统



0LFCP048240

当混合动力蓄电池的电源电压(SOC)过低时，显示此警告信息和警告音响，直到排除问题为止。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

请安全停车后检查供电系统



0LFCP048230

当供电系统有故障时，显示此警告信息。

此时，在安全的地方停车，并把车辆拖吊到最近的北京现代授权经销商处进行检查。

请停车充电



0LFCP048232

当混合动力蓄电池的电源电压(SOC)过低时，显示此警告信息。

此时，在安全的地方停车，并等待直到混合动力蓄电池充分充电为止。

此时，变速杆在“P(驻车)”档状态，通过充分踩住加速踏板增大混合动力蓄电池的充电速度。但是，把加速踏板踩到底时，发动机将会高速运转，因此这种操作仅限于在应急充电时采用。

请尽快添加燃油，以免动力电池放电



OLFCP048242

如果燃油箱接近空，显示此警告信息。

此时，必须补充燃油，以免损坏混合动力蓄电池。

请补充逆变器冷却液



OLFCP048244

逆变器冷却水接近空时，显示此警告信息。

此时，应补充逆变器冷却水。

请安全停车，检查刹车系统



OLFCP048234

制动系统有故障时，显示此警告信息。

此时，在安全地方停车，并把车辆拖吊到最近的北京现代授权经销商处进行检查。

请检查刹车系统



0LFCP048250

因制动系统故障导致制动性能降低或再生制动功能不正常工作时，显示此警告信息。

此时，可能需要加大制动踏板的操作时间，而且制动距离可能会加长。

请检查虚拟发动机声系统



0LFCP048543

虚拟发动机声音系统(VESS)有故障时，显示此警告信息。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

滑行行驶提示(如有配备)



0LFCP048254

根据驾驶路线分析及导航路况，预测即将出现的减速事件*，通过发出蜂鸣音及滑行行驶提示指示灯闪烁4次，提示驾驶员何时可以释放加速踏板。这支持驾驶员释放踏板，仅利用电机驱动滑行。这有助于防止不必要的燃油消耗，以提高燃油经济性。

※减速事件：如，在山地长下坡路上行驶；接近收费站时减速；接近减速带时减速，等。



OLFCP048182/OLFCP048556/OLFCP048578

• 用户设置

按下发动机起动/停止按钮，并将变速杆挂入P(驻车)档。在用户设置模式下，选择“驾驶辅助”项，并在其选项中选中“滑行行驶提示”功能，系统就会进入到启用状态。如要停用“滑行行驶提示”功能，取消其启用选择即可。相关系统说明，请按住确认[OK]键。

• 启动条件

要启动此系统，按照下列程序执行。首先，通过导航仪输入目的地信息，并选择行驶路线。其次，在集成驾驶控制系统中选择“ECO”模式。然后，满足下列条件时，系统就会自动启动。

- 车速在60km/h(37mph)~160km/h(99mph)之间。

※因为轮胎充气压力存在差异，在导航仪内部计算的车速与在仪表盘上显示的车速之间会存在差异，因此此系统启动时的车速也会存在差异。

信息

滑行行驶提示功能仅是为燃油经济性驾驶而执行的驾驶辅助功能。因为此系统的启动条件会受交通情况/路况(如拥堵道路行驶、斜波行驶、弯路行驶等)的影响，因此应充分注意实际行驶条件，如与前车的安全距离等，并且应把滑行行驶提示功能仅作为引导辅助功能来使用。

请断开充电连接器再启动



0LFCP048258

如果在没有分离充电连接器的状态下起动发动机，显示此警告信息。此时，立即分离充电连接器，然后起动车辆。

剩余充电时间



0LFCP048800

此信息显示蓄电池充满电所需的剩余时间。

请稍候油箱盖正在开启



0LFCP048784

如果在燃油箱增压状态下试图打开燃油加油口门，就会显示此信息。此时，请等待，直到燃油箱释放压力为止。

信息

- **开启燃油加油口门大约需要20秒钟时间。**
- **在寒冷天气，如果燃油加油口门因冻结而在20秒钟后没有打开，尝试轻轻敲击后打开。**

油箱盖已开启



0LFCP048785

在释放燃油箱压力后，打开燃油加油口门时，显示此信息。如果显示此信息，可以向燃油箱补充燃油。

油箱盖未关



0LFCP048786

在燃油加油口门未关的情况下驾驶车辆时，显示此信息。此时，关闭燃油加油口门，然后开始驾驶车辆。

请停车充电



0LFCP048787

如果变速杆在R(倒档)档、N(空档)档或D(前进)档的状态下，插入充电连接器，显示此信息。此时，把变速杆挂入P(驻车)档，并重新按照充电程序进行操作。

电动/混合动力模式



0LFCP048781/0LFCP048782

当按下HEV按钮选择一种驱动模式时，显示相应的信息。

系统温度低/高，将保持混动模式



0LFCP048791/0LFCP048792

高电压(混合动力)蓄电池的温度过低或过高时，显示此相应信息。此警告信息用于保护蓄电池和混合动力系统。

系统温度低/高，将切换至混动模式



0LFCP048793/0LFCP048794

高电压(混合动力)蓄电池的温度过低或过高时，显示此相应信息。此警告信息用于保护蓄电池和混合动力系统。

为润滑发动机切换至混动模式



0LFCP048768

混合动力系统长期处在没有运转的状态时，为了防止混合动力系统因润滑不良而损坏：

- 如果混合动力系统在停止5个星期后起动，混合动力系统进入到维护模式运转。
- 当混合动力系统进入到维护模式运转时，混合动力系统转换到“混合动力”模式，并在仪表盘上显示此信息。

在维护模式下发动机运转期间，如果按下HEV开关试图转换至电动模式，因混合动力系统维护模式的优先级高于此操作，因此显示此信息。

为保护发动机将保持混动模式



0LFCP048769

混合动力系统充分暖机后自动停止。（在没有充分暖机的状态下，如果关闭混合动力系统，重新启动混合动力系统维护模式。）

能量流

混合动力电动汽车系统以各种操作模式将能量流通知给驾驶员。驾驶期间的能量流分为11种模式。

停车



0LFCP048214

停车。
（没有能量流动）

EV 驱动力



0LFCP048216

仅使用驱动电机的动力驱动车辆。
(蓄电池→车轮)

动力辅助



0LFCP048218

使用驱动电机和发动机动力驱动车辆。
(蓄电池&能源→车轮)

仅发动机驱动力



0LFCP048220

仅使用发动机动力驱动车辆。
(发动机→车轮)

发动机发电



0LFCP048222

车辆在停止状态，使用发动机动力给高电压蓄电池充电。
（发动机→蓄电池）

再生



0LFCP048216

使用再生制动系统给高电压蓄电池充电。
（车轮→蓄电池）

发动机制动



0LFCP048220

使用发动机制动控制车辆减速。
（车轮→发动机）

动力储备



0LFCP048224

使用发动机动力驱动车辆，同时为高电压蓄电池充电。

(发动机→车轮&蓄电池)

发动机发电/驱动电机驱动



0LFCP048226

发动机为高电压蓄电池充电。使用驱动电机动力驱动车辆。

(发动机→蓄电池→车轮)

发动机发电/再生



0LFCP048226

使用发动机和再生制动系统给高电压蓄电池充电。

(发动机&车轮→蓄电池)

发动机制动/再生



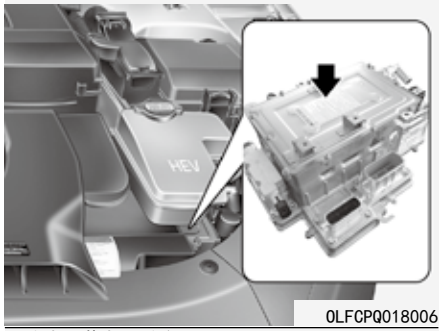
0LFCP048218

使用发动机制动控制车辆减速，同时为高电压蓄电池充电。

（车轮→发动机&蓄电池）

高电压蓄电池系统

■HPCU(混合动力控制模块)



■高电压蓄电池系统



⚠ 警告

禁止任意接触安全插头。安全插头安装在高电压蓄电池系统上，如果不注意接触会导致严重人身伤害。维修人员应严格遵守维修手册内的规定程序进行操作。当绝缘保护层或盖被损坏或拆除时，可能发生严重的触电事故甚至死亡。

⚠ 警告

更换发动机室内的保险丝时，禁止碰触HPCU部件。HPCU携带高电压。碰触HPCU可导致电击，这会造成严重人身伤害甚至死亡。

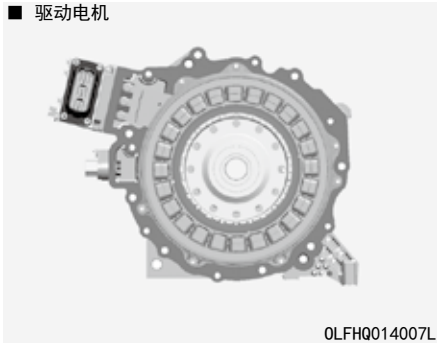
⚠ 警告

在混合动力系统中，混合动力蓄电池使用高电压操作电机和其它部件，此高电压混合动力蓄电池系统非常危险。禁止碰触混合动力系统。如果碰触混合动力蓄电池系统，可能发生严重电击事故，这会导致严重人身伤害甚至死亡。

⚠ 注意

- 禁止在高电压蓄电池后方区域堆放任何物品。如果物品碰撞蓄电池，会使蓄电池变得不稳定，或者降低其性能。
- 不要在行李箱内施加过大的力量，也不要装载任何过重物品。否则会扭曲高电压蓄电池壳，导致安全问题或降低其性能。
- 在行李箱内装载易燃液体时要小心。如果液体泄漏并流进高电压蓄电池内，会导致安全问题或操作性问题。

■ 驱动电机



0LFHQ014007L

⚠ 警告

- 禁止拆卸高电压电机连接器。在高电压电机连接器上会存在残余高电压。碰触高电压会引发电击事故，会导致严重人身伤害甚至死亡。
- 仅北京现代授权经销商可检查或维修您车辆的混合动力系统。

⚠ 警告

- 禁止任意分解或组装高电压蓄电池系统。否则会引发电击事故，会导致严重人身伤害甚至死亡。
- 如果混合动力系统部件分解或组装不良，会损坏车辆，降低其性能和可靠性。
- 如果电解液接触您的身体、衣服或眼睛，立即用大量清水冲洗，并尽快就医。

⚠ 警告

不要分解或组装高电压蓄电池系统。

- 如果分解或组装高电压蓄电池系统，会损坏车辆，降低其性能和可靠性。
- 想要检查高电压蓄电池系统时，请联络北京现代授权经销商。
- 禁止碰触高电压蓄电池和连接电机的高电压导线(橙色)。否则会发生电击事故，导致严重灼伤。为了您的安全，禁止碰触电气部件的盖和电气导线。禁止拆卸电气部件的盖和电气导线。尤其在混合动力系统工作时，禁止碰触高电压蓄电池系统。否则会导致严重人身伤害甚至死亡。

⚠ 警告

- 禁止把蓄电池组模块(高电压蓄电池、逆变器和转换器)使用在任何其它的目的。
- 禁止使用未授权的蓄电池充电器给高电压蓄电池充电，否则会导致严重人身伤害甚至死亡。
- 禁止高电压系统靠近火源。
- 禁止在蓄电池组模块上钻孔或撞击模块。否则会损坏模块。这还可能发生电击事故，导致严重人身伤害甚至死亡。

参考

- 当为车辆喷漆时，不要超过70℃(158℉)/30分钟或80℃(176℉)/20分钟。
- 禁止用水冲洗发动机室。过度的湿气会引发电击事故，并会导致电气部件的损坏。

⚠ 警告

此混合动力电动汽车使用混合动力蓄电池系统逆变器和转换器来产生高电压。混合动力蓄电池系统中的高电压非常危险，会引发电击事故，导致严重灼伤，以及严重人身伤害甚至死亡。

- 为了您的安全，禁止碰触、更换、分解或拆除混合动力蓄电池系统，包括部件、导线和连接器。不遵守此警告，会引发电击事故，导致严重灼伤，以及严重人身伤害甚至死亡。
- 混合动力蓄电池系统的温度在工作时会迅速升高。任何时候都应小心谨慎，以免被高电压电击而导致严重灼伤。

(继续)

(继续)

- 禁止水等液体滴落在HPCU、HSG、驱动电机和保险丝上。混合动力系统部件用盖覆盖。如果水等液体滴落在混合系统部件上，会引发电击事故。

信息

高电压蓄电池容量逐渐减少。

高电压蓄电池的容量随着使用时间逐渐减少，这是高电压蓄电池的固有特性。容量减少的范围随着环境(室外温度等)和使用条件(如：驾车方式和高电压蓄电池的充电方式)的不同而有所差异。高电压蓄电池容量的减少不在保修范围内。

安全插头



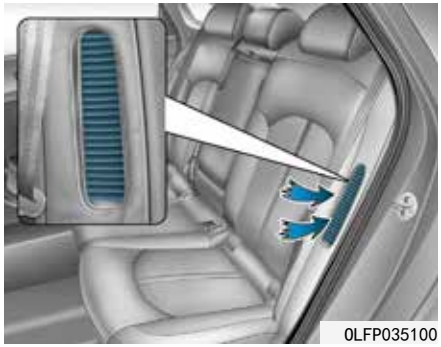
危险

禁止接触安全插头。安全插头安装在高电压混合动力蓄电池系统上，

任意接触安全插头会导致严重人身伤害甚至死亡。

维修人员应遵循维修手册中的安全程序。

高电压蓄电池冷却空气进口



高电压蓄电池冷却空气进口位于后座椅左侧，进入的空气冷却高电压蓄电池。

如果堵住高电压蓄电池冷却空气进口，高电压蓄电池的温度会迅速升高，这会限制车辆驱动性能，并且控制混合动力警告灯亮。因此，禁止异物堵住冷却空气进口。

⚠ 警告

- 禁止使用湿布清洁混合动力蓄电池的冷却空气进口。如果从混合动力蓄电池冷却空气进口进入水等液体，可能会引发电击事故，导致严重人员伤害甚至死亡。
- 混合动力蓄电池由锂离子聚合物组成。如果处理不当混合动力蓄电池，将会对环境造成严重污染，还会发生电击事故，导致人身严重灼伤，以及严重人身伤害甚至死亡。
- 禁止在混合动力蓄电池的冷却空气进口泼洒液体。因为这种行为非常危险。会发生电击事故，导致人身严重伤害甚至死亡。
- 禁止异物堵住冷却空气进口。

(继续)

(继续)

- 禁止在混合动力蓄电池的冷却空气进口放置任何物品。否则，会造成混合动力蓄电池的冷却空气进气量减少。当冷却空气进口被异物阻塞时，请北京现代授权经销商检查车辆。
- 禁止在冷却空气进口上或附近放置液体容器。如果液体喷溅，会损坏行李箱内的混合动力蓄电池。
- 驾驶前，牢固固定行李箱内的所有物品，以免这些物品颠簸移位。如果尖锐或沉重的物品会强力撞击或穿透行李箱内壁，会损坏混合动力蓄电池系统，并降低其性能。

i 信息

定期使用干布清洁混合动力蓄电池冷却空气进口。

发生事故时

⚠ 警告

- 为确保您的安全，禁止碰触高电压导线、连接器和蓄电池组模块。高电压部件的颜色是橙色。
- 可在车内或车外看到暴露的连接线或导线。禁止碰触导线或连接线，否则可能发生电击事故，导致严重人员伤害甚至死亡。
- 车辆上泄漏的任何气体或电解液不仅有毒而且易燃。一旦发现，请打开门窗，并在远离道路的地方与车辆保持安全距离。

  立刻联络北京现代授权经销商，并告知卷入事故的车辆为混合动力电动汽车。
- 当车辆严重损坏时，由于车辆易燃，将您的车辆停放在距离其它车辆15m(50英尺)以上的位置。

⚠ 警告

如果发生小规模火灾，使用用于电气火灾的灭火器(ABC、BC)灭火。如果初期不能灭火，与车辆保持安全距离并立即打电话联系119。同时告知他们卷入事故的车辆为混合动力电动汽车。

如果火灾蔓延到高电压蓄电池，则需要用大量水进行灭火。如果使用少量水或使用不能用于电气火灾的灭火器，会发生电击事故，导致严重人身伤害甚至死亡。

⚠ 警告

淹没在水中时：

当您的车辆淹没在水中时，因高电压蓄电池会发生电击事故或火灾。因此，关闭混合动力系统，携带钥匙，逃离到安全地点。禁止试图使身体碰触淹没的车辆。

立即联络北京现代授权经销商，并告知卷入事故的车辆为混合动力电动汽车。

停止混合动力车辆时

当高电压蓄电池或12-V蓄电池亏电时，或者燃油箱空时，混合动力系统可能不工作。当混合动力系统不工作时，执行以下步骤：

1. 逐渐降低车速。将车辆驶离公路停在安全地方。
2. 将变速杆挂到P(驻车)档。
3. 打开危险警告灯。
4. 将发动机起动/停止按钮置于OFF位置，然后踩下制动踏板并按下发动机起动/停止按钮，尝试起动混合动力系统。
5. 如果混合动力系统仍不工作，参考第6章“紧急起动”部分。

   跨接起动车辆前，检查燃油量和跨接起动程序。更详细内容，请参考第6章“紧急起动”部分。燃油量不足时，禁止尝试仅使用高电压蓄电池的电源驱动车辆。一旦高电压蓄电池的电压低，混合动力系统就会关闭。

动力电池维修与回收处理

- **只有经过专业培训并具备相应资质的技术人员在有专业工具的情况下才能进行检查、测试或更换动力电池。**
- **当动力电池因存在缺陷或损坏，或者当动力电池达到使用寿命时，其废旧动力电池必须根据国家相关法律法规交由有资质的动力电池回收企业进行处理。**
- **废旧动力电池移交给其他单位或个人，私自拆卸、拆解动力电池，由此导致环境污染或安全事故的，动力电池所有人应承担相应责任**

01-更换动力电池
特约店或指定服务团队根据售后技术科指导更换动力电池总成或模组

03-运输
动力电池回收企业将废旧动力电池运输至回收处理网点



02-通知动力电池回收企业
特约店通知动力电池回收企业并做好溯源管理

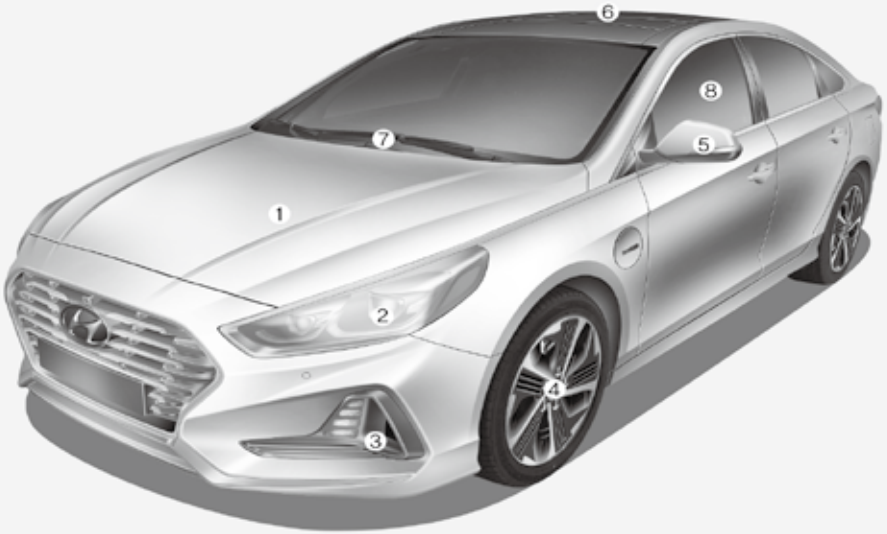
04-回收处理
动力电池回收企业按照国家相关法律法规对动力电池进行回收处理并做好溯源管理

车辆总揽

外装总揽(I)..... 1-2
外装总揽(II)..... 1-3
内装总揽..... 1-4
仪表板总揽..... 1-5
发动机室..... 1-6

外装总揽(I)

■ 前视图



1. 发动机罩
2. 大灯
3. DRL/示宽灯
4. 轮胎和车轮
5. 室外后视镜
6. 全景天窗*
7. 前挡风玻璃雨刮器刮片
8. 门窗

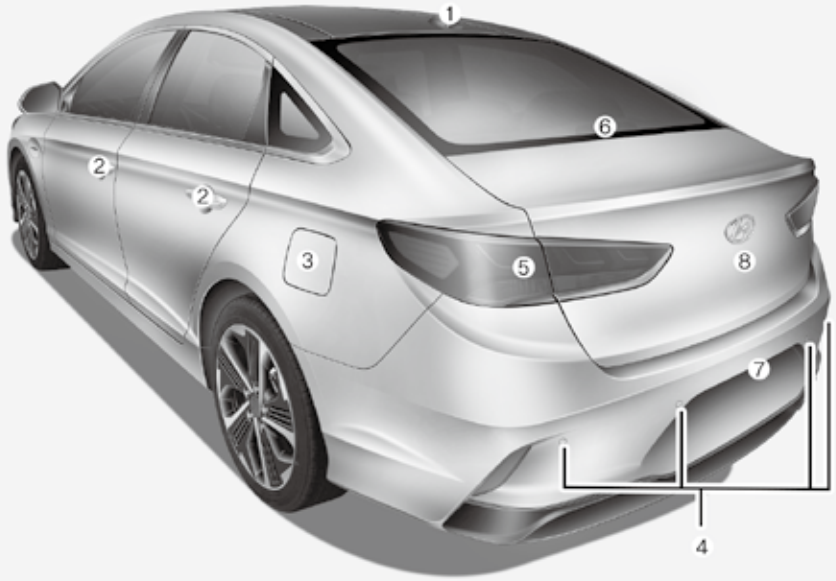
*：如有配备

实际形状可能与图示不同。

0LFCP018001

外装总揽(II)

■ 后视图



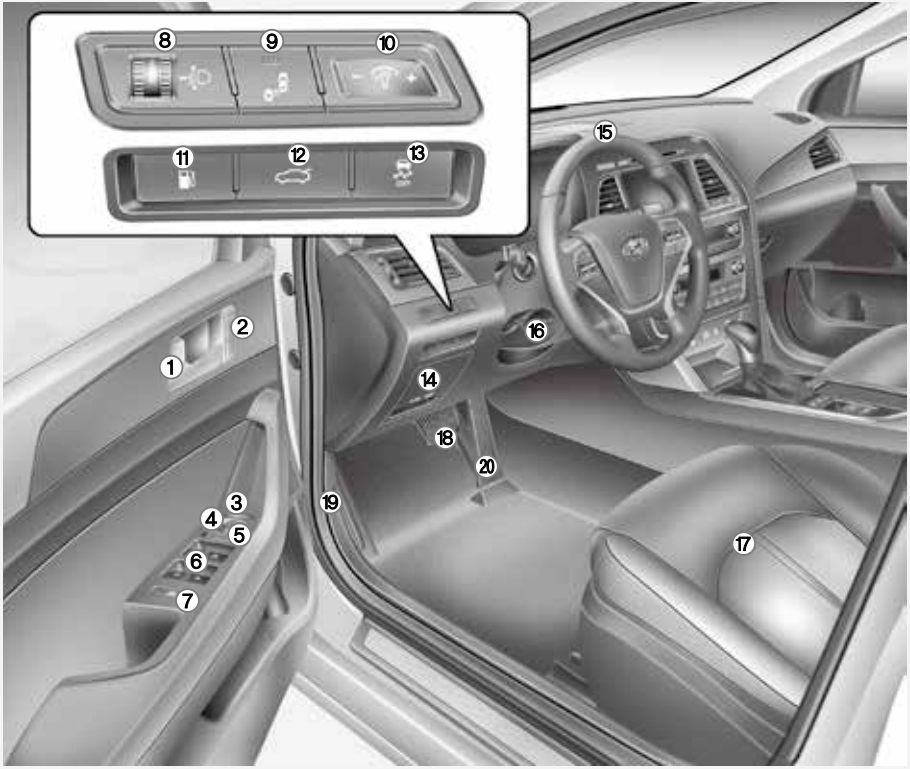
1. 天线
2. 车门
3. 燃油加油口门
4. 后驻车辅助系统*
5. 后组合灯
6. 高位制动灯
7. 后视摄像头*
8. 行李箱盖

* ：如有配备

实际形状可能与图示不同。

0LFCP018002

内装总揽



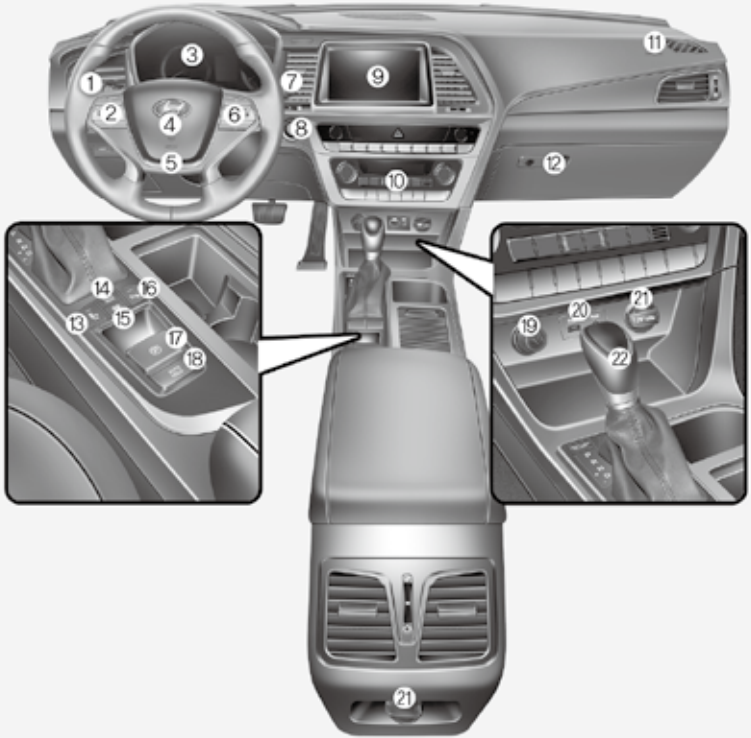
1. 门锁闭锁/开锁机械操纵钮
2. 驾驶席位置记忆系统
3. 室外后视镜折叠开关
4. 室外后视镜控制开关
5. 中央控制门锁操纵开关
6. 电动门窗开关
7. 电动门窗锁止开关
8. 大灯水平调整装置*
9. 后侧方盲区检测(BSD)系统按钮*
10. 仪表板照明控制开关
11. 燃油加油口门开启开关
12. 行李箱盖释放按钮
13. ESC OFF按钮
14. 保险丝盒
15. 方向盘
16. 方向盘倾斜/伸缩操纵杆
17. 座椅
18. 制动踏板
19. 发动机罩释放杆
20. 加速踏板

* ：如有配备

实际形状可能与图示不同。

0LFC17003

仪表板总揽



实际形状可能与图示不同。

1. 灯光控制/转向信号开关杆
2. 方向盘上音响控制*
   /Bluetooth®Wireless Technology
   免提控制*
3. 仪表盘
4. 喇叭开关
5. 驾驶席正面空气囊
6. 巡航控制按钮*
7. 雨刮器/喷水器开关
8. 发动机起动/停止按钮
   点火开关
9. 音响系统
10. 空调控制系统
11. 助手席正面空气囊
12. 手套箱
13. 驻车辅助系统
14. 驾驶模式集成控制系统
15. 后窗帘*
16. 后驻车辅助系统*
17. 电动驻车制动(EPB)*
18. 自动驻车(AUTO HOLD)系统
19. 点烟器
20. AUX、USB和iPod®接口
21. 电源插座
22. 自动变速器

* ：如有配备

OLFCP018003

发动机室

■ 汽油发动机(Nu 2.0L MPI)



1. 发动机冷却水副水箱
2. 散热器盖
3. 制动油储油罐
4. 空气滤清器
5. 发动机机油油尺
6. 发动机机油加油口盖
7. 挡风玻璃清洗液储液箱
8. 保险丝盒
9. 蓄电池

车辆的实际发动机室配置可能与图示不同。

0LFCP078001

车辆安全系统

在本章节中为车主提供有关如何保护驾驶员和乘员的重要信息。在本章节中，说明了如何正常使用座椅和安全带，以及空气囊如何工作的信息。
此外，在本章节中还说明了如何适当保护乘坐在您车辆内的婴幼儿和儿童的信息。

重要安全预防措施 2-2
始终佩戴好安全带 2-2
保护所有儿童 2-2
空气囊危险警告 2-2
驾驶员注意力分散 2-2
控制车速 2-3
保持车辆处于安全状态 2-3
座椅 2-4
安全预防措施 2-5
前座椅 2-6
后座椅 2-12
头枕 2-14
座椅加热器和通风座椅 2-18
安全带 2-21
安全带安全预防措施 2-21
安全带警告灯 2-22
安全带乘员保护系统 2-23
安全带附加安全预防措施 2-28
保护安全带 2-30
儿童保护系统(CRS) 2-32
儿童应始终乘坐在后座椅内 2-32
儿童保护座椅(CRS)的选购 2-33
儿童保护座椅(CRS)的安装 2-35
空气囊-辅助保护系统 2-42
空气囊在哪里? 2-44
空气囊系统如何工作? 2-47
空气囊展开后会出现什么 2-51
为什么我的空气囊在碰撞中没有展开? 2-53
辅助保护系统的维修 2-58
补充安全预防措施 2-59
空气囊警告标签 2-60

重要安全预防措施

您可在本章节和本手册内找到许多安全预防措施和推荐内容，本章节内的安全预防措施是最重要的事项。

始终佩戴好安全带

安全带是所有类型的事故中最佳保护措施。空气囊只是辅助安全带，不能取代安全带功能。即使车辆配备空气囊，您和乘员一定要始终适当佩戴好安全带。

保护所有儿童

13岁以下的儿童都应适当乘坐在车辆后座椅内，不要坐在前座椅内，婴幼儿和较小儿童应接受适当儿童保护座椅的保护，较大儿童应借助胯部/肩部安全带使用儿童垫高椅，直到他们能在不使用儿童垫高椅的情况下适当佩戴安全带为止。

空气囊危险警告

虽然空气囊能挽救乘员生命，但如果乘员乘坐位置距离空气囊太近或没有接收保护系统适当保护，空气囊也能导致乘员受到严重或致命伤害。空气囊展开对婴幼儿、较小儿童和矮小成人造成的伤害危险最大。因此，必须遵守本手册内的所有说明和警告事项。

驾驶员注意力分散

驾驶员注意力分散会导致危险情况，并有潜在的死亡危险，尤其对没有经验的驾驶员而言更是如此。驾驶期间首要考虑的是确保安全，驾驶员应清楚了解一系列的潜在注意力分散因素，如困倦、拿取物品、吃东西、个人装扮、与其他乘员聊天或操作手机等。

驾驶员将视线和注意力从道路上移开，或者双手脱离方向盘，专注于驾驶之外的事物时，会导致驾驶员注意力分散。为了减少驾驶员分散注意力的危险情况发生和事故发生率，应遵守下列事项：

- 一定要车辆在驻车或安全停车的状态下，操作设置移动设备(如MP3播放器、手机、导航装置等)。

- 仅能在法律和条件许可的安全使用条件下使用移动设备，驾驶期间禁止发短信或邮件。大多数国家在法律上规定，禁止驾驶员在驾驶期间发短信。某些国家和城市法律规定，禁止驾驶员在驾驶期间使用手持电话。
- 驾驶期间禁止使用移动设备，以免分心。您对您车辆乘员和路人负有安全责任，应始终要安全驾驶，将手放在方向盘上，并保持视线和注意力集中在道路上。

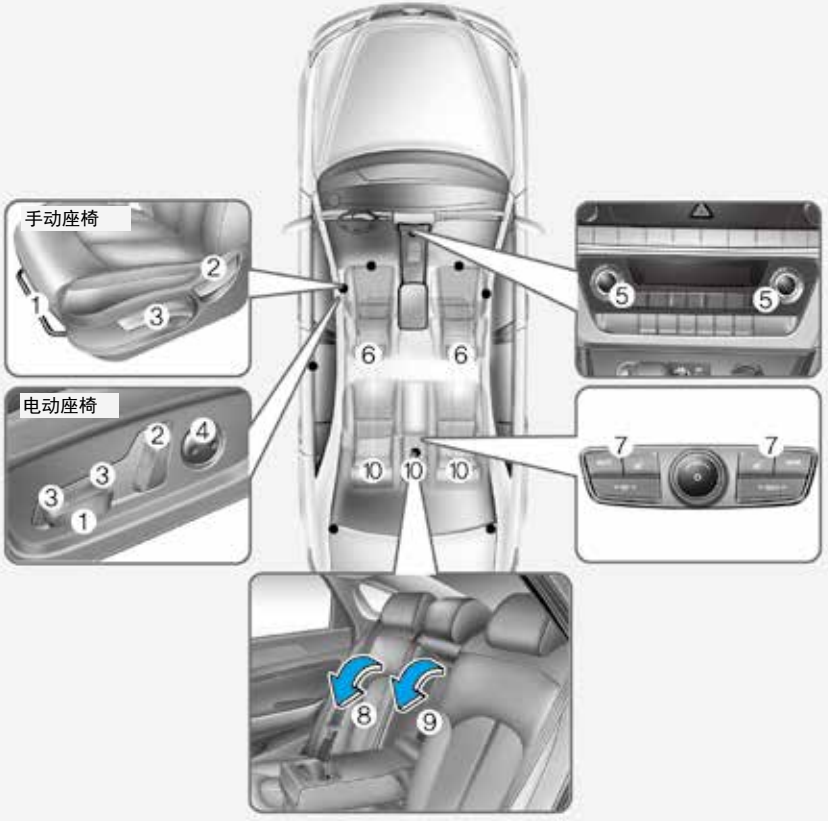
控制车速

车速过高是导致发生碰撞事故和造成人身伤害甚至死亡的主要因素。通常，车速越高，危险性就越大，但在车速较低的状态也能发生严重伤害事故。因此，无论最大车速限制如何，严禁以超过能保证当前安全状态车速的速度驾驶车辆。

保持车辆处于安全状态

如果车辆轮胎爆胎或存在机械性故障，会极其危险。为降低发生这些故障的可能性，要时常检查轮胎充气压力和状态，定期完成所有的保养工作。

座椅



前座椅

1. 座椅向前和向后调整
2. 座椅靠背角度调整
3. 座垫高度调整
4. 腰垫*
5. 座椅加热器/通风座椅*
6. 头枕

后座椅

7. 座椅加热器*
8. 扶手
9. 携带长/窄货物
10. 头枕

*：如有配备

0LFCP038001

安全预防措施

调整座椅，使驾驶员和乘员乘坐在安全舒适位置，这可在事故中与安全带和空气囊一起在确保驾驶员和乘员安全方面发挥重要作用。

⚠ 警告

禁止使用坐垫，否则会降低座椅与乘员之间的摩擦力。当发生事故或紧急制动时，乘员的臀部可能从胯部安全带滑出，从而由于安全带不能正常保护导致乘员受到严重或致命伤害。

空气囊

您可采取措施，降低空气囊展开时所造成的二次伤害危险程度，乘坐位置离空气囊太近会增加空气囊展开时的伤害机率，把您的座椅尽量后移到远离正面空气囊、但仍能保持正常车辆控制的位置。

⚠ 警告

为降低空气囊展开导致的严重受伤或死亡风险，请遵守下面的注意事项：

- **在保持充分控制车辆的能力前提下，尽可能向后调整驾驶席座椅。**
- **尽可能向后调整助手席座椅。**
- **双手在9点钟和3点钟位置握住方向盘边缘，最小化手和胳膊受伤的危险机率。**
- **在驾驶员与空气囊之间禁止放置任何物品或站立人员。**
- **禁止助手席乘员把脚或腿放在仪表板上，以最小化腿脚受伤的危险。**

安全带

开始旅程前一定要佩戴好安全带。

乘员应始终直立乘坐并接收保护系统的正确保护，婴幼儿和较小儿童必须接受适当儿童保护座椅的保护，不适合使用垫高椅的较大儿童和成人必须配备安全带。

⚠ 警告

调整安全带时遵守下列预防措施：

- **禁止2人或以上乘员共用一条安全带。**
- **车辆行驶期间应保持座椅靠背在直立位置，使胯部安全带舒适放低绕过臀部。**
- **禁止将婴幼儿或儿童抱坐在乘员膝上。**

（继续）

（继续）

- 禁止使安全带横过您的颈部或跨过锐利边缘，也禁止变更肩部安全带从而远离乘员身体。
- 不要使安全带被卡住或夹紧。

前座椅

可以使用座垫外侧的控制开关调整前座椅位置。驾驶前，调整座椅位置到便于控制方向盘、踏板和仪表板上控制开关的适当位置。

⚠ 警告

调整座椅时遵守下列注意事项：

- 行驶中禁止调整座椅位置. 座椅会意外移动，会导致车辆失控，引发事故。
- 不要在前座椅底部放置物品。驾驶席足部区域的松动物品会干扰脚踏板的操作，导致发生事故。
- 不要让任何物品干扰座椅靠背的正常位置和正常锁定。

（继续）

（继续）

- 禁止将气体打火机放在底板或座椅上。否则操纵座椅时，气体打火机会破损并且气体会喷出，导致发生火灾。
- 取出座椅下方或座椅与中央控制台之间夹住的小物品时要特别注意，避免座椅机构的尖锐边缘割伤或损伤您的手。
- 如果后座椅内有乘员乘坐，调整前座椅位置时要小心。

⚠ 注意

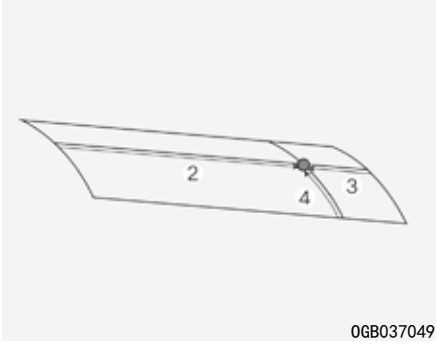
为了避免造成伤害，请遵守下列注意事项：

- 佩戴安全带期间禁止调整座椅. 如果向前移动座垫，可能导致腹部所受压力过大。
- 移动座椅期间，避免座椅机械装置夹住手或手指。

指定座椅位置



0GB037051



0GB037049

上图显示的座椅靠背角度15.38°(1)与座椅位置182mm(2)是北京现代提供的指定位置。

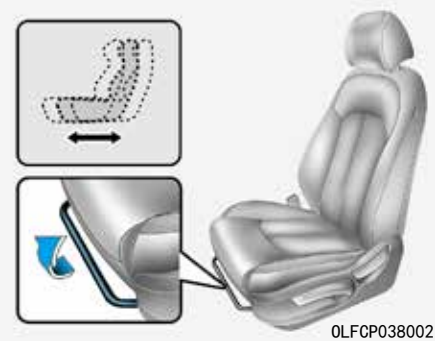
座椅位置(2)是座椅从最前位置向后移动182mm的位置。

座椅位置(3)是座椅从最后位置向前移动58.5mm的位置。

座椅位置(4)是座椅从最下位置向上移动30mm的位置(如有配备)。

请在驾驶车辆前调整座椅位置，并检查确定座椅牢固锁定。

手动调整

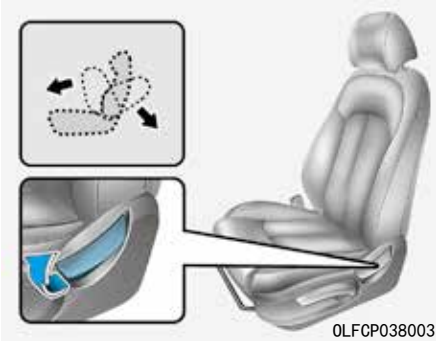


0LFCP038002

座椅向前和向后调整

想要前后移动座椅，可执行下列操作：

1. 请向上拉起座椅滑动调整杆并握住。
2. 滑动座椅到理想位置。
3. 释放调整杆，确认座椅锁定在理想位置，在不使用调整杆的情况下前后移动。如果座椅移动，表明没有正确锁定。



座椅靠背角度调整

要倾斜座椅靠背，可执行下列操作：

1. 身体稍微前倾，并提起座椅靠背倾斜调整杆。
2. 小心地向后倚靠在座椅靠背上，并调整座椅靠背到理想位置。
3. 释放调整杆，并确定座椅靠背锁定在正确位置。（调整杆必须返回到原位置，以便座椅靠背锁定。）

倾斜座椅靠背

车辆行驶中乘坐在靠背倾斜的座椅上是很危险的。即使佩戴好安全带，如果座椅靠背处于倾斜状态，会极大地降低保护系统（安全带和/或空气囊）的保护作用。

⚠ 警告

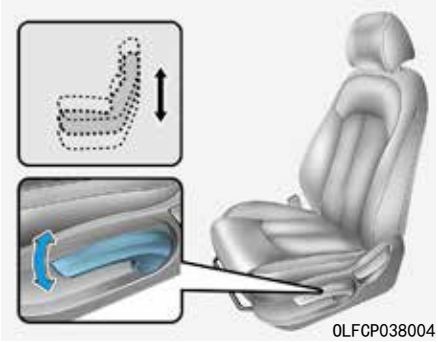
车辆行驶中，禁止乘坐在座椅靠背倾斜的座椅内。

在座椅靠背倾斜的情况下乘车会增大碰撞事故或紧急制动中乘员受到严重或致命伤害的机率。

驾驶员和乘员应始终靠后乘坐在座椅内，正确佩戴好安全带并保持座椅靠背处于直立位置。

安全带必须舒适绕在臀部和胸部以便提供正确的保护。座椅靠背倾斜时，肩部安全带不能正常发挥作用，因为肩部安全带没有舒适绕过人员的胸部。相反，它会在您的身体前部，发生事故时，您会被抛起并撞上安全带，导致颈部伤害或其它伤害。

座椅靠背越倾斜，乘员臀部滑出胯部安全带或乘员颈部撞到肩部安全带的机率就越大。



座垫高度调整(驾驶席座椅)

调整座垫高度：

- 向下推操纵杆几次降低座垫高度。
- 向上拉操纵杆几次升高座垫高度。

电动调整

可以使用座垫外侧的控制开关调整前座椅位置。驾驶前，调整座椅位置到便于控制方向盘、踏板和仪表板上控制开关的适当位置。

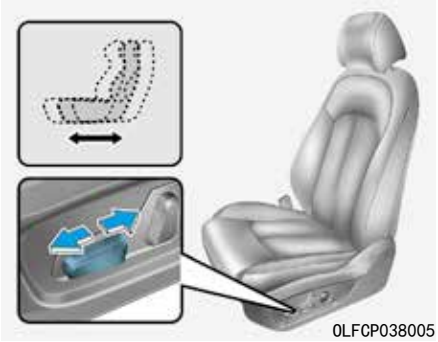
⚠ 警告

禁止让儿童在无人看管的情况下独自待在车内。发动机停止时可操纵电动座椅。

⚠ 注意

为了防止座椅损坏：

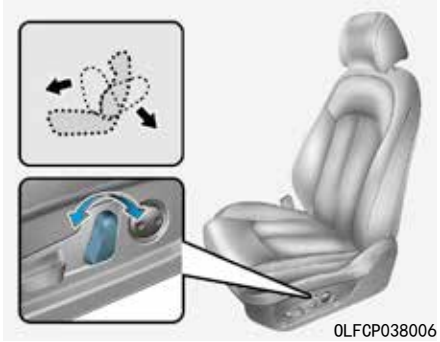
- **当座椅被调整到尽可能远的位置时，要停止调整座椅。**
- **发动机停止时，调整座椅的时间禁止超过必要时间。否则会导致不必要的蓄电池放电。**
- **禁止同时操作两个或以上座椅。否则会导致电气故障。**



座椅向前和向后调整

想要前后移动座椅，可执行下列操作：

1. 前后推动控制开关。
2. 一旦座椅到达理想位置，释放开关。



座椅靠背角度调整

要倾斜座椅靠背，可执行下列操作：

1. 前后推动控制开关。
2. 一旦座椅靠背到达理想位置，释放开关。

座椅靠背倾斜

车辆行驶中乘坐在靠背倾斜的座椅上是很危险的。即使佩戴好安全带，如果座椅靠背处于倾斜状态，会极大地降低保护系统(安全带和空气囊)的保护作用。

⚠ 警告

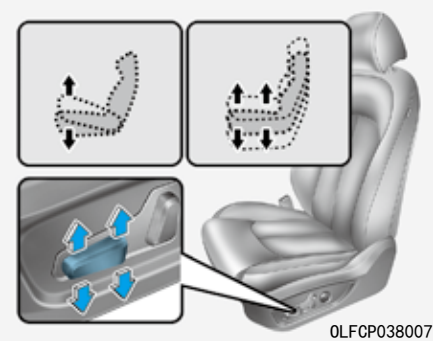
车辆行驶中，禁止乘坐在座椅靠背倾斜的座椅内。

在座椅靠背倾斜的情况下乘车会增大碰撞事故或紧急制动中乘员受到严重或致命伤害的机率。

驾驶员和乘员应始终靠后乘坐在座椅内，正确佩戴好安全带并保持座椅靠背处于直立位置。

安全带必须舒适绕在臀部和胸部以便提供正确的保护。座椅靠背倾斜时，肩部安全带不能正常发挥作用，因为肩部安全带没有舒适绕过人员的胸部。相反，它会在您的身体前部，发生事故时，您会被抛起并撞上安全带，导致颈部伤害或其它伤害。

座椅靠背越倾斜，乘员臀部滑出胯部安全带或乘员颈部撞到肩部安全带的机率就越大。



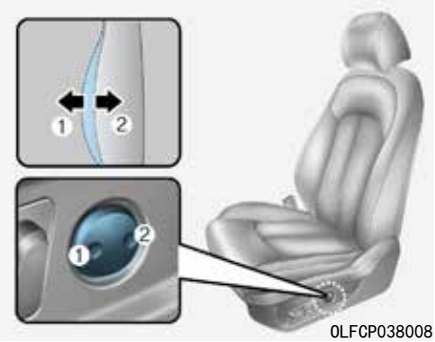
座垫高度调整

调整座垫高度：

1. 向上推控制开关前部可升高座垫前部，向下推控制开关前部可降低座垫前部。

   向上推控制开关后部可升高座垫，向下推控制开关后部可降低座垫。

2. 一旦座椅到达理想位置，释放开关。

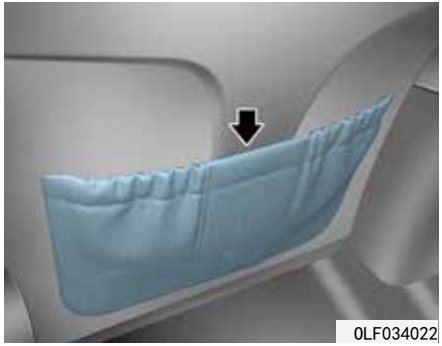


腰垫

可通过按下座椅侧面的腰垫开关调整腰垫位置。

- 按下开关前部(1)升高腰垫，按下开关后部(2)降低腰垫。

座椅靠背袋



在前座椅靠背的背部有座椅靠背袋。

⚠ 注意

不要在座椅靠背袋内放置沉重或尖锐物品。在事故中，这些沉重或尖锐物品会从座椅靠背袋中松脱出来伤及车内乘员。

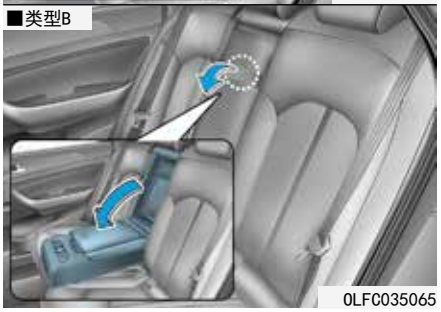
后座椅

扶手

■类型A



■类型B



扶手安装在后座椅的中央。要使用扶手，从座椅靠背上向下拉下扶手。

■类型A



■类型B



杯架

要使用中央杯架，下拉扶手。

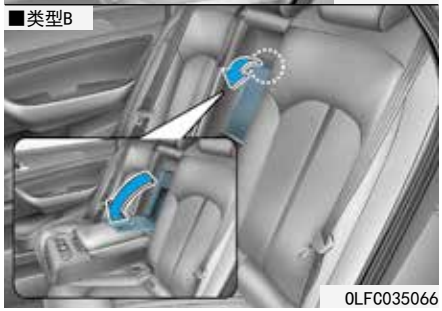
携带长/窄货物（如有配备）

■类型A



0LF034066

■类型B



0LFC035066

提供额外的货物空间来容纳不能适当安置在关闭的行李箱内的长/窄货物（滑雪橇、杆等）。

1. 拉下扶手。
2. 在拉下释放杆状态向下拉盖。

⚠ 注意

- **通过后座椅载货时要小心，避免损坏车辆内饰。**
- **通过后座椅载货时，必须牢固固定货物，以防在车辆行驶期间移动。**

⚠ 警告

一定要始终牢固固定货物，以免货物在车辆碰撞中被抛掷导致车内乘员受伤。不要在后座椅上放置物品。因为这些物品不能牢固固定，当车辆发生碰撞事故时，货物会被抛出冲击前座乘员。

⚠ 警告

货物装载
无论是装货还是卸货，一定要停止发动机，把自动变速器挂到“P(驻车)”档并牢固啮合驻车制动器。

如果不采取这些措施，一旦不经意将变速杆挂入其它档位，车辆会意外移动。

头枕

车辆的前座椅配备了可调式头枕(后座椅选配)。头枕不仅能为乘员提供舒适的乘坐环境，更重要的是在发生事故时，尤其是发生追尾碰撞事故时，能保护乘员的颈椎，防止颈椎、颈部与其它部位和脊椎受到伤害。

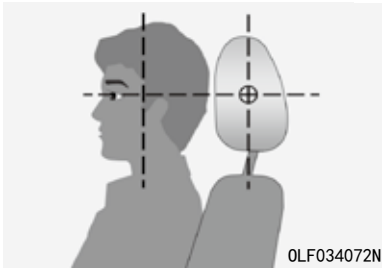
⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤甚至死亡的风险，调整头枕时，请遵守下面的注意事项：

- **驾驶车辆前，一定要调整所有乘员的头枕到适当位置。**
- **禁止任何人乘坐在拆卸头枕或头枕颠倒的的座椅上。**

(继续)

(继续)

- 

  调整头枕位置，使头枕的中间部位与乘员的眼睛上部同高。
- **车辆行驶期间，严禁调整驾驶席座椅头枕的位置。**
- **调整头枕位置，使其尽可能接近乘员的头部，禁止使用能使乘员的身体远离座椅靠背的座垫等。**
- **调整头枕位置后，确定头枕牢固锁定在适当位置。**

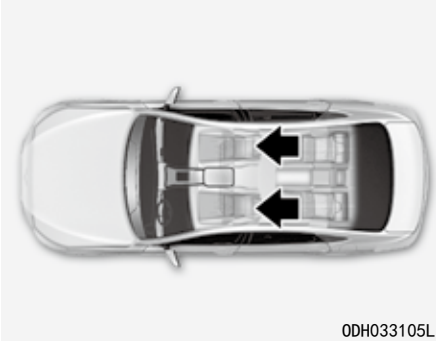
参考

为了防止头枕的损坏，禁止敲击或硬拉动头枕。

⚠ 注意

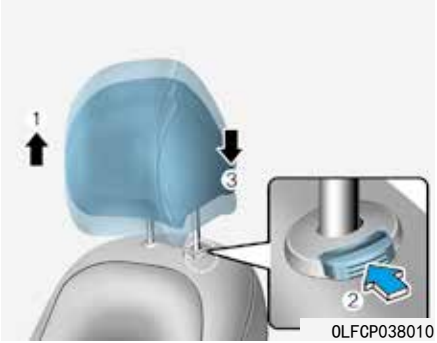
在后座椅上没有乘员乘坐时，调整头枕高度到最低位置，后座椅头枕会降低车辆后方区域能见度。

前座椅头枕



0DH033105L

驾驶席和助手席座椅上配备了可调式头枕，确保乘员安全及舒适。



0LFCP038010

上下调整高度

升高头枕：

1. 上拉头枕到理想位置(1)。

降低头枕：

1. 按住头枕导管上的释放按钮(2)。
2. 降低头枕到理想位置(3)。

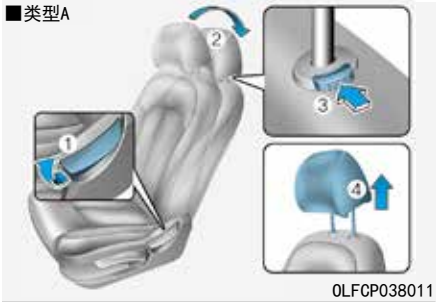


0LF034015

参考

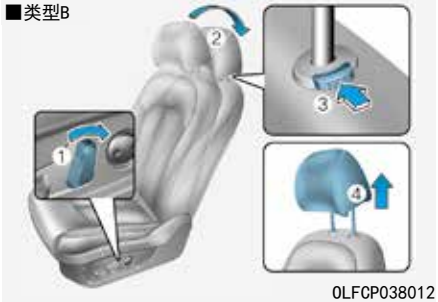
如果在头枕和座垫均升高的状态朝前倾斜座椅靠背，头枕可能碰触遮阳板或车辆的其它部位。

■类型A



OLFCP038011

■类型B



OLFCP038012

⚠ 警告

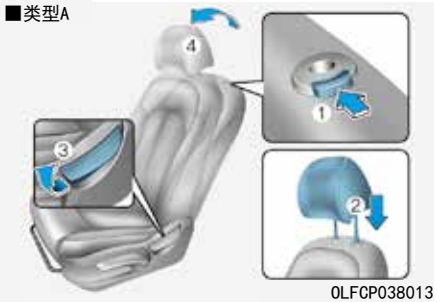
禁止任何人乘坐在拆下头枕的座椅上。

拆卸/安装

要拆卸头枕，执行下列操作：

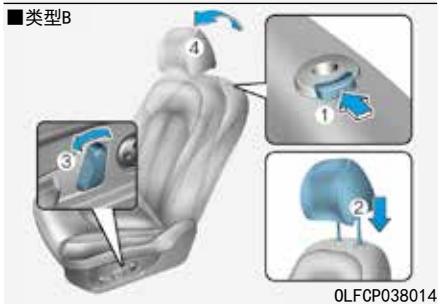
1. 使用座椅靠背角度开关(1)倾斜座椅靠背角度(2)。
2. 升高头枕到极限位置。
3. 按住头枕释放按钮(3)，并向上拉头枕(4)。

■类型A



OLFCP038013

■类型B



OLFCP038014

要重新安装头枕，可执行下列操作：

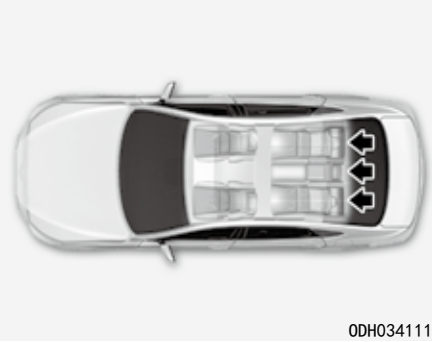
1. 向后倾斜座椅靠背。
2. 在按住释放按钮(1)的状态将头枕杆(2)插入到导管孔内。
3. 调整头枕到适当高度。

4. 使用座椅靠背角度开关(3)倾斜座椅靠背(4)。

⚠ 警告

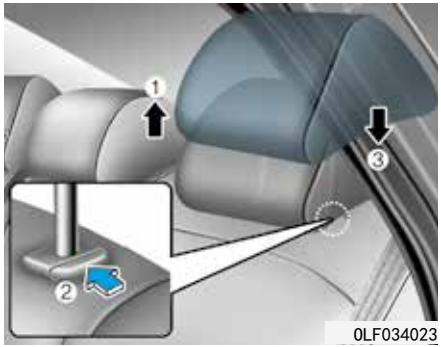
重新安装并适当调整头枕位置后，确定头枕牢固锁定在适当位置。

后座椅头枕



ODH034111

在后座椅的所有就坐位置配备了头枕，确保乘员安全及舒适。



0LF034023

上下调整高度(如有配备)

升高头枕：

1. 上拉头枕到理想位置(1)。

降低头枕：

1. 按住头枕导管上的释放按钮(2)。
2. 降低头枕到理想位置(3)。

座椅加热器和通风座椅

前座椅加热器(如有配备)

座椅加热器在寒冷季节加热座椅。

⚠ 警告

座椅加热器即使在低温状态也可能导致严重烧伤，尤其是长时间使用时。

如果座椅太热，乘员可以感觉到，如有需要可关闭座椅加热器。

皮肤不能感受温度变化或不能感觉到疼痛的人员应保持高度谨慎，尤其是下列类型的乘员：

- **婴幼儿、儿童、老人、伤残人士或医院门诊病人。**
- **有敏感皮肤或易烧伤的人员。**
- **疲劳人群。**
- **醉酒人群。**

(继续)

(继续)

- **服食易瞌睡药物的人群。**

⚠ 警告

座椅加热器工作时不要在座椅上放置毛毯或座椅套等隔热物品，这会导致座椅加热器过热，造成座椅灼伤或损坏。

参考

为了防止座椅加热器和座椅损坏：

- **清洁座椅时，不要使用涂料稀释剂、苯、酒精或汽油等溶剂。**
- **不要在配备座椅加热器的座椅上放置沉重或尖锐物品。**
- **禁止更换座套，否则会损坏座椅加热器或通风系统。**

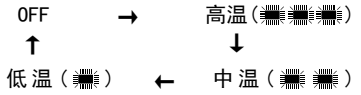


0LF037084

发动机运转期间，按下两个开关中的任意一个加热驾驶席座椅或助手席座椅。

在温暖季节或不需要座椅加热器工作的环境下，保持座椅加热器开关位于“OFF”位置。

- 每次按下开关时，座椅温度设置变化如下：



- 在座椅加热器处于工作状态时，如果按住开关1.5秒钟以上时间，座椅加热器就会OFF。
- 无论何时把点火开关转至ON位置，座椅加热器默认在OFF位置。

信息

在座椅加热器处于工作状态时，座椅加热系统根据座椅的温度自动接通或切断加热器的工作电流。

通风座椅(如有配备)



发动机运转期间，按下两个开关中的任意一个加热驾驶席座椅或助手席座椅。

在温暖季节或不需要座椅加热器工作的环境下，保持座椅加热器开关位于"OFF"位置。

- 每次按下开关时，座椅温度设置变化如下：

OFF → 高温( ) → 中温( ) → 低温( )

- 在座椅加热器或座椅通风系统处于工作状态时，如果按住开关1.5秒钟以上时间，座椅加热器或座椅通风系统就会OFF。
- 无论何时把点火开关转至ON位置，座椅加热器或通风座椅默认在OFF位置。

信息

在座椅加热器处于工作状态时，座椅加热系统根据座椅的温度自动接通或切断加热器的工作电流。

⚠ 注意

为了防止座椅加热器、座椅通风系统损坏：

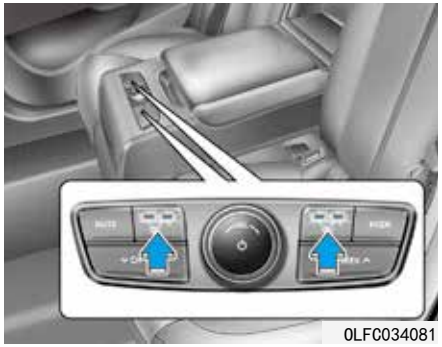
- **仅在空调控制系统处于运行状态时，使用座椅加热器或座椅通风系统。如果在空调控制系统停止状态长时间使用座椅加热器或座椅通风系统，会导致座椅加热器或通风座椅故障。**

(继续)

(继续)

- 清洁座椅时，不要使用涂料稀释剂、苯、酒精或汽油等溶剂。
- 避免液体喷溅到前座椅和座椅靠背表面上，否则会导致通风孔堵塞，不能正常工作。
- 不要在座椅下部放置物品如塑料袋或报纸。否则会挡住进气，导致通风口不能正常工作。
- 禁止更换座套，否则会损坏座椅加热器或座椅通风系统。
- 如果座椅通风口不工作，重新起动车辆。如果没有变化，请北京现代授权经销商检查车辆。

后座椅加热器(如有配备)



发动机运转期间，按下两个开关中的任意一个可加热后座椅。

在温暖季节或不需要座椅加热器工作的环境下，保持座椅加热器开关位于“OFF”位置。

每次按下开关时，座椅温度设置变化如下：

OFF → 高温( ) → 低温( )

无论何时把点火开关转至ON位置，座椅加热器默认在OFF位置。

信息

在座椅加热器处于工作状态时，座椅加热系统根据座椅的温度自动接通或切断加热器的工作电流。

安全带

此章节说明如何正确使用安全带，也说明了使用安全带时禁止执行的一些操作。

安全带安全预防措施

开始驾驶前，驾驶员一定要佩戴好安全带，并确定所有乘员都佩戴好安全带。空气囊的设计是作为辅助安全带起保护作用的辅助装置，而不是替代安全带的装置，大多数国家要求所有车辆乘员都佩戴好安全带。

⚠ 警告

车辆行驶中所有乘员都必须佩戴好安全带。佩戴和调整安全带时，遵守下列注意事项：

- **一定要正确保护后座椅内不满13岁的儿童。**
- **禁止儿童乘坐在助手席座椅内。如果13岁以上的儿童必须乘坐在前座椅上，尽量向后移动座椅，并把儿童正确约束在座椅上。**
- **禁止将婴幼儿或儿童抱坐在乘员膝盖上。**
- **车辆行驶期间，禁止乘坐在座椅靠背处于倾斜状态的座椅内。**
- **禁止2人或以上儿童共享座椅或安全带。**

（继续）

（继续）

- **禁止把肩部安全带佩戴在胳膊下方或身后。**
- **禁止将安全带佩戴在易碎物品上。如果紧急制动或受到冲击，安全带会损坏易碎物品。**
- **如果安全带扭曲，禁止使用，扭曲的安全带不能在事故中正常保护乘员。**
- **如果安全带吊带或硬件被损坏，禁止使用安全带。**
- **禁止将安全带扣入其它座椅的扣环内。**
- **驾驶期间禁止解开安全带。否则会造成车辆失控，而引发事故。**
- **确定扣环内没有东西干扰安全带碰锁机构，否则会阻碍安全带的安全佩戴。**

（继续）

(继续)

- 禁止车主对安全带系统进行任何改装或附加作业，否则会妨碍安全带调整装置的消除松弛操作或妨碍调整安全带总成以消除松弛的操作。

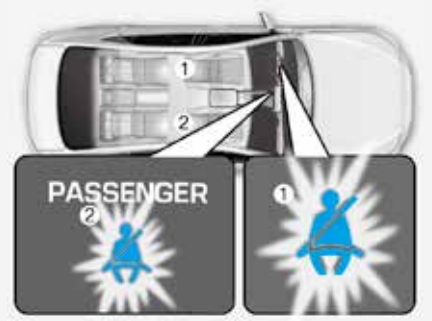
⚠ 警告

损坏的安全带和安全带总成不能正常工作。发生下列情况时，一定要更换：

- 安全带吊带磨损、污染或损坏。
- 硬件损坏。
- 在佩戴安全带状态发生事故后，即使安全带吊带或总成无明显损坏也要更换整个安全带总成。

安全带警告灯

安全带警告



0LFC034082

(1) 驾驶席安全带警告灯

(2) 助手席安全带警告灯(如有配备)

安全带警告灯是提示驾驶员的装置。每次点火开关ON，并佩戴好安全带时，驾驶席安全带警告灯都亮约6秒钟。

如果在点火开关转到ON时没有佩戴好驾驶席安全带，或者在点火开关ON后解开驾驶席安全带，对应安全带警告灯亮，直到佩戴好安全带为止。

如果仍没有佩戴好安全带，而且车速上升到9km/h(5mph)以上时，安全带警告灯开始闪烁，直到车速下降到6km/h(3mph)以下为止。

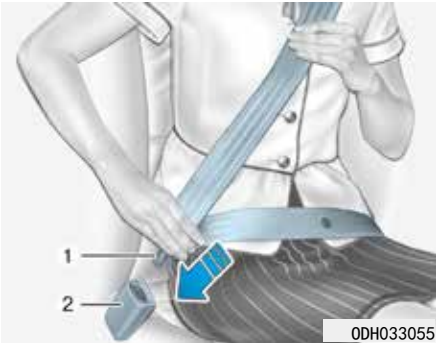
如果仍没有佩戴好安全带，而且车速上升到20km/h(12mph)以上时，安全带警告音响约100秒，并且对应的警告灯闪烁。

⚠ 警告

乘坐位置不当会严重影响助手席安全带警告系统的工作。指导乘员按照本手册中的正常就坐指令乘坐是驾驶员的责任。

安全带乘员保护系统

肩/胯部安全带



佩戴好安全带：

从卷带器中拉出安全带，并将金属卡扣(1)插入扣环(2)。当发出一声“咔嗒”声响时，表示卡扣锁入到扣环中。

用手调整胯部安全带位置后，安全带自动调整至正确长度，从而能适贴地围绕在您的臀部周围。如果您缓慢轻松前倾，安全带会伸长使您能活动。如果紧急制动或受到冲击，安全带会锁定。如果您前倾得太快，安全带也会锁定。

参考

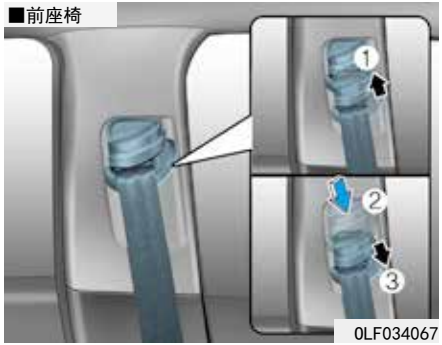
如果不能从卷带器中平滑拉出安全带，稳固拉出安全带并释放。释放后，可以平滑拉出安全带。

高度调整

您可以调整肩部安全带固定锚的高度到4个不同位置中的任意一个，以获得最佳舒适性和保护作用。

应调整肩部安全带到绕过您的胸部，并且中途绕过您靠近车门的肩部，而不是颈部。

■前座椅

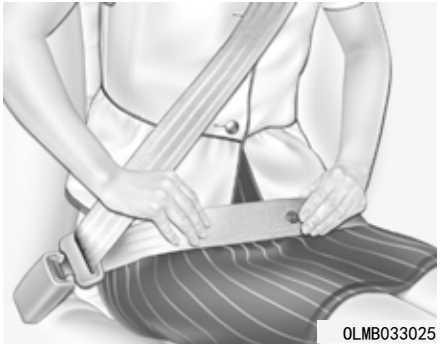


OLF034067

要调整安全带固定锚的高度，降低或提升高度调整器到正确位置。

要升高高度调整器，向上拉高度调整器(1)。要降低高度调整器，在按住高度调整按钮(2)的状态下，向下按高度调整器(3)到适当位置。

释放按钮时固定锚锁定。试探性地滑动高度调整器，确认高度调整器锁定在正确位置。



OLMB033025

⚠ 警告

如果安全带的位置不良，会增大发生事故时的乘员受到严重伤害的危险。调整安全带时遵守下列预防措施：

- **佩戴胯部安全带时尽量降低绕过臀部，而不是腰部，确定胯部安全带舒适。这可使您的强壮骨盆承受碰撞冲击力，以此能降低受到内伤的机率。**

(继续)

(继续)

- **将一条胳膊置于肩部安全带下方，而将另一条胳膊置于肩部安全带上方，如图所示。**
- **一定要将肩部安全带固定锚锁定在适当高度位置。**
- **禁止把肩部安全带绕过您的颈部或脸部。**

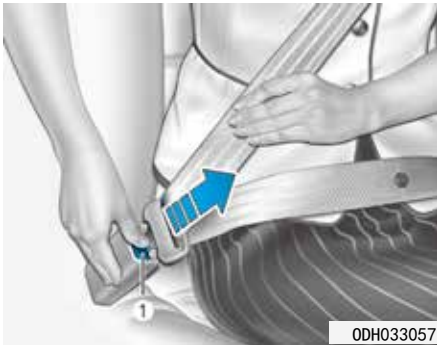


后中央座椅安全带

使用后部中央安全带时，必须使用有“CENTER”标记的扣环。

信息

如果不能从卷带器中拉出安全带，稳固拉出安全带并释放。释放后，可以平滑拉出安全带。



解开安全带：

按下锁止扣环上的释放按钮(1)。

解开安全带时，安全带自动收回到卷带器中。如果安全带没有自动收回到卷带器中，检查安全带是否打结并重试。

安全带拉紧器（驾驶席和助手席）



您车辆配备了驾驶席和助手席安全带拉紧器。配备此拉紧器的目的是为了在发生一定程度的正面碰撞事故时确保安全带紧固乘员的身体。当发生正面碰撞事故，其严重性达到一定程度时安全带拉紧器会与空气囊一起工作。

如果车辆突然停车或乘员快速前倾，安全带卷带器会锁定。在一定程度的正面碰撞中，拉紧器启动并拉动安全带紧固乘员的身体。

⚠ 警告

- 始终佩戴好安全带并在座椅内适当就座。
- 如果安全带松动或扭曲，不要使用安全带。松动或扭曲的安全带不能在事故中正常保护您。
- 禁止在扣环附近放置物品。否则会给扣环带来不利影响，导致扣环不能正常发挥作用。
- 启动或发生事故后一定要更换拉紧器。
- 禁止车主亲自动手检查、维护、维修或更换拉紧器。应将此工作交由北京现代授权经销商执行。

（继续）

（继续）

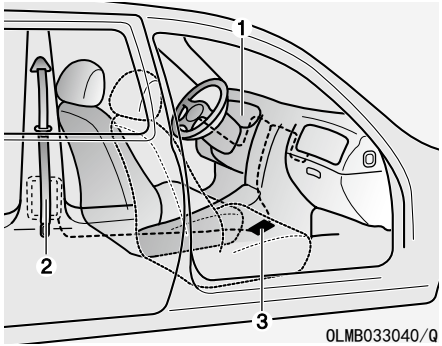
- 禁止敲击安全带总成。

⚠ 警告

所以在启动安全带拉紧器总成后的几分钟内不要碰触该总成。碰撞中安全带拉紧器机构展开时，拉紧器会变得很热并会灼伤您。

⚠ 注意

如果执行车辆前区域的车身作业，可能会损坏安全带拉紧器系统。因此，要请北京现代授权经销商维修系统。



安全带拉紧器系统主要包括以下部件，它们的位置如上图所示：

(1) 辅助保护系统空气囊警告灯

(2) 安全带卷带器拉紧器

(3) 辅助保护系统控制模块

参考

因为启动辅助保护系统空气囊的传感器与安全带拉紧器相连接，所以点火开关转至“ON”位置后，仪表盘上的辅助保护系统空气囊警告灯亮约6秒钟，然后熄灭。

如果安全带拉紧器不能正常工作，即使辅助保护系统空气囊没有故障，辅助保护系统空气囊警告灯也会亮。如果辅助保护系统空气囊警告灯不亮、持续亮或在车辆行驶中亮起，尽快请北京现代授权经销商检查安全带拉紧器和/或辅助保护系统空气囊。

参考

- 在一定的正面或侧面碰撞中，会激活驾驶席安全带拉紧器和助手席安全带拉紧器。
- 即使碰撞时没有佩戴安全带，拉紧器也会启动。
- 安全带拉紧器工作时，可能发出很大的声音，并且可能在车内看到烟雾灰尘。这些烟雾灰尘是正常操作状态，没有危险。
- 尽管这些烟雾灰尘无毒，但如果长时间接触可能会引起皮肤过敏和呼吸不良。所以发生安全带拉紧器激活的事故后，要立即彻底清洗所有暴露在外的皮肤。

安全带附加安全预防措施

怀孕期间使用安全带

孕妇一定要使用安全带。保护腹中胎儿的最佳方法是，始终佩戴好安全带，以此保护自己和胎儿。

孕妇应始终佩戴肩部-胯部安全带。肩部安全带要绕过您的胸部，定位在您的乳房之间，并远离您的颈部。将胯部安全带置于您的腹部下方，使其能适贴地绕过您的臀部和盆骨，位于腹部圆形部位下方。

⚠ 警告

为降低事故中未出生胎儿的严重受伤甚至死亡危险，应禁止孕妇将安全带的胯部安全带部分绕过腹中胎儿所在的腹部或置于该位置上方。

安全带的使用和儿童

婴幼儿和较小儿童

大多数国家制定了儿童保护法规，要求儿童应乘坐在包括儿童垫高椅的批准儿童保护装置中。不同国家对可使用安全带替代儿童保护座椅的儿童年龄有不同规定，所以您应了解您国家的专门规定，以及您驾驶车辆所在国家的专门规定。必须在车辆后座椅内正确放置和安装婴幼儿和儿童保护座椅，更详细信息请参考本章的“儿童保护座椅”部分。

⚠ 警告

一定要使用适合儿童身高和体重的儿童保护座椅，以此能适当保护婴幼儿和小儿童。

为降低儿童及其他乘员的严重受伤甚至死亡危险，车辆行驶期间禁止将儿童抱坐在膝盖上或臂弯里。否则事故中产生的猛烈冲击力会使儿童脱离您的怀抱，并撞击到车辆内饰上。

乘坐在后座椅内并接受符合您国家安全标准规定的儿童保护座椅正确保护的较小儿童能在事故中受到最佳保护，避免受到伤害。购买儿童保护座椅前，确定要购买的儿童保护座椅有证明符合您国家安全标准的标签。儿童保护座椅必须适合儿童的身高和体重。检查儿童保护座椅标签中的相关信息，参考本章的“儿童保护座椅”部分。

较大儿童的保护

如果儿童小于13岁并且已大到无法使用儿童垫高椅，就应该始终乘坐在后座椅上，并使用有效的胯部/肩部安全带。安全带应横跨过大腿上部并适贴地绕过肩部和胸部，安全保护儿童。要定期检查安全带。儿童的蠕动会使安全带偏离正确位置。如果儿童接受后座椅内正确保护系统和/或安全带的保护，则能在事故中给儿童提供最佳安全保护。

如果较大儿童(大于13岁)必须乘坐在前座椅内，则这些儿童必须接受有效胯部/肩部安全带的正确保护，并把座椅移动到最后位置。

如果肩部安全带部分轻微接触儿童的颈部或脸部，可试着将儿童移向车辆中央。如果肩部安全带还接触到儿童的脸部或颈部，就必须就坐在后座椅内安装的适当垫高椅上。

⚠ 警告

- **一定要确定较大儿童佩戴安全带并已经适当调整。**
- **禁止肩部安全带接触儿童的颈部或脸部。**
- **禁止两人或以上儿童共用一条安全带。**

受伤人员的安全带使用

转送伤员时应使用安全带。具体事宜谨遵医嘱。

一人一条安全带

禁止两个人(包括儿童)共用一条安全带，否则在发生意外时会增大受伤严重性。

禁止躺卧

车辆行驶中乘坐在靠背倾斜的座椅上是很危险的。即使佩戴好安全带，如果座椅靠背处于倾斜状态，会极大地降低保护系统(安全带和/或空气囊)的保护作用。

安全带必须舒适绕在臀部和胸部以便提供正确的保护。发生事故时，您会被抛起并撞上安全带，导致颈部伤害或其它伤害。

座椅靠背越倾斜，乘员臀部滑出胯部安全带或乘员颈部撞到肩部安全带的机率就越大。

⚠ 警告

- **车辆行驶中，禁止乘坐在座椅靠背倾斜的座椅内。**
- **在座椅靠背倾斜的情况下乘车会增大碰撞事故或紧急制动中乘员受到严重或致命伤害的机率。**
- **驾驶员和乘员应始终靠后直立乘坐在座椅上，并正确佩戴好安全带和保持座椅靠背处于直立位置。**

保护安全带

禁止分解或改装安全带系统。另外，确定安全带及安全带硬件没有被座椅铰链、车门或其它滥用操作损坏。

定期检查

要求定期检查所有安全带的各种磨损或损坏情况，尽快更换损坏的部件。

保持安全带清洁干燥

安全带要保持清洁干燥。如果安全带脏污，请使用温和肥皂溶液和温水清洗。不要使用漂白粉、染剂、强性洗涤剂或磨料，因为这可能使安全带的纤维成分受损和变弱。

更换安全带时

如果车辆发生了交通事故，应更换整个安全带总成或组件。即使没有发现损坏，也要更换。并请北京现代授权经销商检查系统。

儿童保护系统(CRS)

儿童应始终乘坐在后座椅内

⚠ 警告

一定要正确保护车辆内的儿童。

所有年龄段的儿童乘坐在后座椅上，并接受适当保护系统的保护时，安全性都较高。乘坐在助手席座椅上的儿童会受到空气囊展开时的强力冲撞，导致受到严重伤害甚至死亡。

不满13岁的儿童乘坐车辆时，应乘坐在后座椅上，并且必须正确启用保护装置，这可以最小化在事故、紧急制动或突然移动中受伤的机率。根据事故统计，在正确启用保护装置的前提下，让儿童乘坐在后座椅上会比乘坐在前座椅上能受到更好的保护。**即使通过空气囊的保护，仍可能会导致儿童受到严重伤害甚至死亡。**大到不能使用儿童保护座椅的儿童必须使用提供的安全带。

大多数国家制定了儿童保护法规，要求儿童应乘坐在批准的儿童保护装置中。不同国家对可使用安全带替代儿童保护座椅的儿童年龄或身高/体重限制有不同的法律规定，所以您应了解您国家的专门规定，以及您驾驶车辆所在国家的专门规定。

必须在车辆后座椅内正确放置和安装儿童保护座椅，必须使用符合您所在国家安全标准规定的商售儿童保护座椅。

儿童保护座椅通常设计为使用胯部安全带或胯部/肩部安全带的胯部安全带部分，或使用车辆后座椅内的顶部固定锚和/或ISOFIX下部固定锚牢固固定在车辆座椅内。

儿童保护座椅(CRS)始终安装在后座椅内

婴幼儿和较小儿童必须接受适当脸朝后或脸朝前儿童保护座椅的保护，这些儿童保护座椅必须适当牢固固定在车辆后座椅上，阅读并遵守儿童保护座椅制造商提供的儿童保护座椅安装和使用说明。

⚠ 警告

不正确的儿童保护会增加事故中的严重受伤甚至死亡的风险。因此，在使用儿童保护座椅时，必须遵守以下注意事项：

- **禁止在助手席座椅上安装儿童或婴幼儿保护座椅。**
- **始终将儿童保护座椅正确固定在车辆后座椅上。**

(继续)

（继续）

- **严格遵守儿童保护座椅制造商关于儿童保护座椅安装和使用说明。**
- **一定要使儿童接受儿童保护座椅的适当保护。**
- **禁止使用“挂”在座椅靠背上的婴幼儿携带装置或儿童保护座椅，因为在事故中这些装置不能提供足够的安全保护。**
- **发生事故后，请北京现代授权经销商检查儿童保护座椅、安全带、ISOFIX下部固定锚和顶部固定锚的状态。**

儿童保护座椅(CRS)的选购

为您的孩子选购儿童保护座椅时，一定要遵守下列事项：

- 确定要购买的儿童保护座椅有证明符合您国家安全标准的标签。
- 根据您孩子的身高和体重选择儿童保护座椅，使用的儿童保护座椅标签或说明通常提供此信息。
- 选择适合车辆就坐位置(使用儿童保护座椅的位置)的儿童保护座椅。
- 阅读并遵守儿童保护座椅制造商提供的儿童保护座椅安装和使用说明与警告。

儿童保护座椅类型

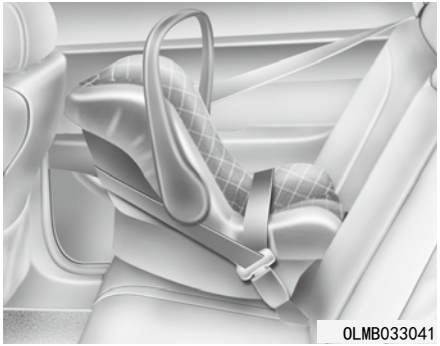
儿童保护座椅主要有三种类型：脸朝后座椅、脸朝前座椅和垫高椅，并根据儿童的年龄、身高和体重进行分类。

儿童保护座椅

⚠ 警告

禁止在助手席座椅上安装儿童或婴幼儿保护座椅。

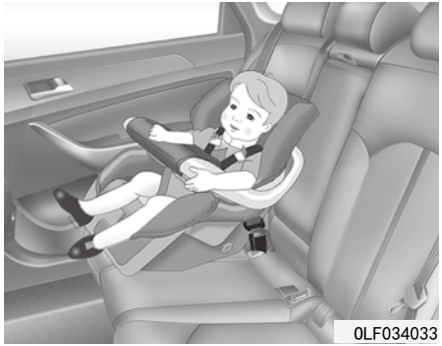
在助手席座椅内放置脸朝后儿童保护座椅，如果儿童保护座椅受到空气囊展开时的强力冲撞，会导致儿童受到严重伤害甚至死亡。


OLMB033041

脸朝后儿童保护座椅通过就座面朝向儿童背部来提供保护，利用背带系统把儿童牢固固定。当发生事故时，一直保持儿童处于儿童保护座椅的保护中，以此降低作用到脆弱颈部和脊髓的作用力。

所有不满1岁的婴幼儿都必须乘坐在脸朝后儿童保护座椅中。脸朝后儿童保护座椅有不同类型：婴儿保护系统只能使用脸朝后儿童保护座椅。通常，可转换的和3合1儿童保护座椅在脸朝后的位置上有身高和体重的限制，以此确保驾驶员能尽可能保持婴幼儿在脸朝后的乘坐状态。

只要儿童符合儿童保护座椅制造商规定的身高和体重限制范围，就应一直使用脸朝后位置的儿童保护座椅。这是保护他们的最好方式。一旦儿童大到不能使用脸朝后儿童保护座椅时，应为您的孩子准备脸朝前儿童保护座椅。


OLF034033

脸朝前儿童保护座椅

脸朝前儿童保护座椅使用背带保护儿童的身体。使用背带保持儿童处于脸朝前儿童保护座椅内，直到儿童达到儿童保护座椅制造商规定的最高身高或体重限制为止。

一旦儿童大到不能使用脸朝前儿童保护座椅时，应为您的孩子准备垫高椅。

垫高椅

垫高椅是设计来提高车辆安全带系统佩戴合适度的保护座椅。垫高椅把安全带置于适当位置，以便安全带正确佩戴在孩子身体的较强壮部位上。一直让您的孩子乘坐在垫高椅内，直到孩子足够大到能接受安全带的适当保护为止。

为了能正确佩戴安全带，必须使胯部安全带适贴绕过大腿上部，而不是腹部。肩部安全带应适贴绕过肩部和胸部，而不是绕过颈部或脸部。不满13岁的儿童乘坐车辆时，应乘坐在后座椅上，并且必须正确启用保护装置，这可以最小化在事故、紧急制动或突然移动中受伤的机率。

儿童保护座椅(CRS)的安装

⚠ 警告

安装儿童保护座椅前，一定要：

- **阅读并遵守儿童保护座椅制造商提供的说明。**
- **请仔细阅读并遵守本手册中的儿童保护座椅说明。**

如果不遵守所有警告和说明，会增大发生事故时的严重受伤甚至死亡危险。

⚠ 警告

如果车辆头枕妨碍了儿童保护座椅的正确安装，应重新调整各个就坐位置的头枕或完全拆除头枕。

车主选择适当儿童保护座椅，并确定儿童保护座椅适合于安装在后座椅上后，应按照儿童保护座椅制造商的说明安装儿童保护座椅。要正确安装儿童保护座椅，有三个基本步骤：

- **将儿童保护座椅正确固定在车辆上。**必须使用胯部安全带或胯部/肩部安全带的胯部安全带部分，或使用ISOFIX顶部固定锚和/或ISOFIX下部固定锚(如有配备)，牢固固定所有儿童保护座椅。
- **确定牢固固定儿童保护座椅。**在车辆上安装儿童保护座椅后，向前后左右推动儿童保护座椅，以确认儿童保护座椅牢固固定到座椅上。如果使用安全带固定儿童保护座椅，应尽可能拉紧固定。但是，可能在左/右侧向会有一定的移动量。

- **将儿童牢固固定在儿童保护座椅内。**根据儿童保护座椅制造商的说明，使用固定带将儿童牢固固定在儿童保护座椅内。

⚠ 注意

密闭车辆内的儿童保护座椅会变得非常热。为了避免灼伤，将儿童放入儿童保护座椅前，检查就坐表面和扣环的温度。

用于儿童保护的ISOFIX下部固定锚和顶部固定锚(ISOFIX固定锚系统)(如有配备)

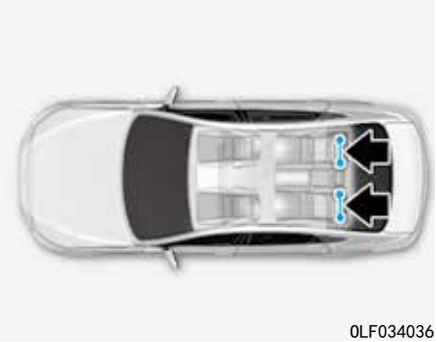
ISOFIX系统在车辆行驶期间和发生事故时，牢固固定儿童保护座椅。此系统使儿童保护座椅的安装更容易，并降低儿童保护座椅的安装不良可能性。ISOFIX系统使用车辆上的固定锚和儿童保护座椅上的固定器进行连接。

ISOFIX系统消除了使用安全带将儿童保护座椅固定在后座椅上的需要。

下部固定锚是在车辆上装配的金属棒环。在每个ISOFIX就坐位置装配有两个下部固定锚，并在儿童保护座椅上提供下部固定器。

要在您车辆上使用ISOFIX系统，您必须选用配备ISOFIX固定器的儿童保护座椅。(按照ECE-R44要求，如果有车辆专门批准或通用批准，可以只安装ISOFIX座椅。)

儿童保护座椅制造商为您提供了配备ISOFIX下部固定锚所需固定器的儿童保护座椅使用方法说明。

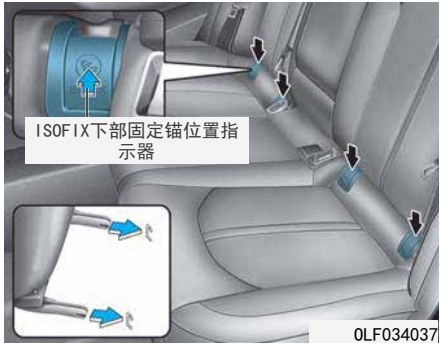


0LF034036

在左右外侧后座椅就坐位置提供了ISOFIX下部固定锚，它们的位置如图所示。中央后座椅就坐位置没有提供ISOFIX下部固定锚。

⚠ 警告

不要试图在后座椅中央就坐位置上使用ISOFIX下部固定锚安装儿童保护座椅，没有为此座椅提供ISOFIX下部固定锚。使用外侧座椅固定锚会损坏固定锚，将在车辆发生撞击时破裂或倾倒，造成严重的伤亡。



ISOFIX下部固定锚位置指示器符号位于后左/后右座椅座垫上，用于识别您车辆内ISOFIX下部固定锚的位置(参考上图箭头)。

两后外侧座椅上，除了在后座椅背面配备了对应的顶部固定锚外，还配备了一对ISOFIX下部固定锚。

(需要使用连接到后座椅背面对应顶部固定点的顶部固定搭接片来额外固定有ECE-R44通用批准的CRS。)

ISOFIX下部固定锚位于后座椅左/右外侧就坐位置的座椅靠背与座垫之间。

要使用ISOFIX下部固定锚，按下ISOFIX下部固定锚盖的上部。

使用“ISOFIX固定锚系统”紧固儿童保护座椅

执行下列操作，在后座椅左右外侧就坐位置上安装ISOFIX-兼容儿童保护座椅：

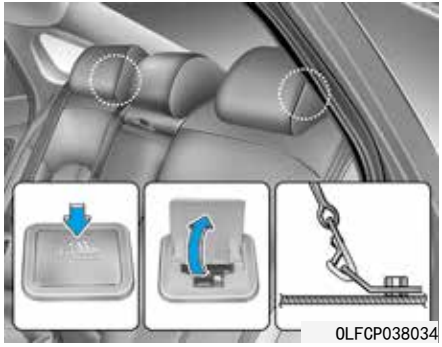
1. 把安全带扣环放置在远离ISOFIX下部固定锚的位置。
2. 清除干净在儿童保护座椅与ISOFIX下部固定锚之间妨碍牢固连接的其它物体。
3. 将儿童保护座椅置于车辆座椅上，根据儿童保护座椅制造商提供的说明，将儿童保护座椅连接到ISOFIX下部固定锚上。
4. 根据儿童保护座椅说明，正确调整并拧紧儿童保护装置与ISOFIX下部固定锚之间的下部连接件。

⚠ 警告

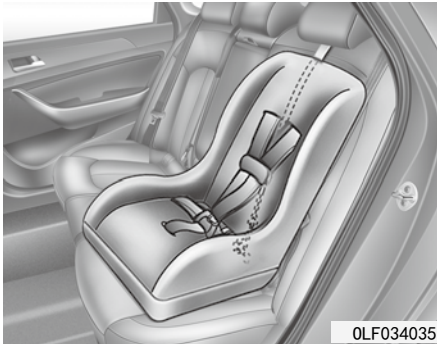
使用ISOFIX系统时遵守下列注意事项：

- **阅读并遵守随儿童保护座椅一起提供的所有安装说明。**
- **必须扣好所有不使用的车辆后座椅安全带，并完全收回儿童保护座椅后方的安全带吊带，以防儿童碰触或抓握玩耍未收回的安全带。如果肩部安全带缠绕在儿童的颈部周围，并且安全带变紧，会导致儿童窒息。**
- **禁止在一个固定锚上装配两个或以上的儿童保护座椅，否则会导致固定锚或固定器松动或破裂。**
- **发生事故后，一定要请经销商检查ISOFIX系统。因为发生事故时，会损坏ISOFIX系统，导致不能正常牢固固定儿童保护座椅。**

使用“固定锚栓”系统紧固儿童保护座椅



儿童保护座椅挂钩夹具位于后窗台上。



1. 将儿童保护座椅固定带置于座椅靠背上方。

   对于配备可调整头枕的车辆来说，把固定带置于头枕下方和头枕两柱之间，否则把固定带置于座椅靠背顶部上方。
2. 把固定搭接片挂钩与适当的儿童保护挂钩夹具相连接并收紧以便固定儿童保护座椅。

⚠ 警告

安装顶部固定带时，必须遵守下列注意事项：

- **阅读并遵守随儿童保护座椅一起提供的所有安装说明。**
- **禁止在一个ISOFIX顶部固定锚栓上装配两个或以上的儿童保护座椅，否则会导致固定锚或固定器松动或破裂。**
- **禁止将顶部固定带挂在正确ISOFIX顶部固定锚栓以外的其它部件上，否侧不能正确固定儿童保护座椅。**
- **儿童保护座椅固定锚设计为仅经得起正确装配的儿童保护座椅施加的负载。**

  在任何环境下，都不能把它们用于成人安全带或背带固定方面，也不能用来在车辆上附着其它物品或设备。

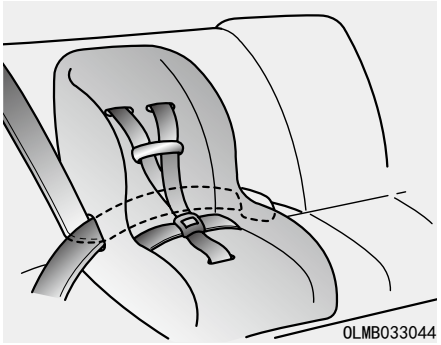
使用胯/肩部安全带牢固安装儿童保护座椅

不使用ISOFIX固定锚系统时，所有儿童保护座椅都必须使用胯/肩部安全带的胯部安全带部分牢固固定在车辆的后座椅上。

⚠ 警告

请始终将脸朝后的儿童保护座椅安装在车辆后座椅上。

在助手席座椅内放置脸朝后儿童保护座椅，如果儿童保护座椅受到展开空气囊的强力冲撞，会导致儿童受到严重伤害甚至死亡。



使用胯/肩部安全带安装儿童保护座椅

执行下列程序，在后座椅上安装儿童保护座椅：

1. 把儿童保护座椅放置在后座椅上，并按照儿童保护座椅制造商的说明，使胯部/肩部安全带环绕或穿过儿童保护座椅。

   确认安全带吊带没有扭结。

参考

使用后中央座椅安全带时，参考本章节的“三点式后中央座椅安全带”部分。



2. 把胯/肩部安全带卡扣卡入到扣环内，直到听到独特的“咔嗒”声。

参考

要正确定位释放按钮，以便在紧急情况中迅速操作。



3. 将肩部安全带收回到卷带器期间，向下按动儿童保护座椅，尽可能更紧地收回安全带，以此完全消除松弛部分。
4. 推拉儿童保护座椅，确认安全带牢固固定儿童保护座椅。

如果儿童保护座椅制造商指令或建议车主使用ISOFIX顶部固定锚栓和胯部/肩部安全带，请参考2-38页。

要拆卸儿童保护座椅，按下扣环上的释放按钮后，拉出胯部/肩部安全带使安全带完全缩回。

使用安全带的儿童保护座椅对座椅位置的适用性

使用有官方批准并且适宜儿童的儿童保护座椅。

使用儿童保护座椅时，参考下表。

年龄组	就座位置		
	助手席	后外侧座椅	后中央座椅
0：10kg以下(0-9个月)	X	U	UF
0+：13kg以下(0-2岁)	X	U	UF
I：9kg到18kg(9个月-4岁)	X	U	UF
II&III：15kg到36kg(4-12岁)	X	UF	UF

U ：适用于批准本量组内使用的“通用”类儿童保护座椅

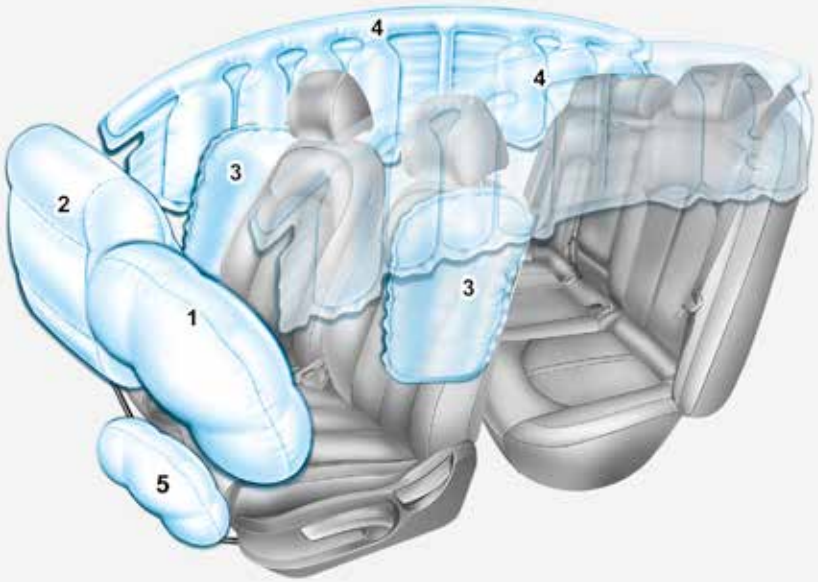
UF ：适用于批准本量组内使用的脸朝前“通用”类儿童保护座椅。

X ：座椅位置不适合本量组内儿童

⚠ 警告

我们规定将儿童保护座椅安装在后座椅内。在特殊情况下，必须在助手席座椅上安装儿童保护座椅时，为确保儿童的安全，必须禁用助手席空气囊。

空气囊-辅助保护系统



1. 驾驶席正面空气囊
2. 助手席正面空气囊
3. 侧面空气囊*
4. 窗帘式空气囊*
5. 膝盖空气囊*

*：如有配备

实际车辆的空气囊配置可能与图示不同。

OLFCP038038

本车辆在驾驶席和助手席上配备了辅助保护空气囊系统。

正面空气囊设计为辅助三点式安全带。要使这些空气囊提供保护作用，在车辆行驶期间必须始终佩戴好安全带。

如果没有佩戴好安全带，您会在发生事故时受到严重伤害甚至死亡。空气囊只是辅助安全带的装置，不能取代安全带的作用。空气囊也不是在所有的碰撞中都展开的，在某些事故中，只有安全带能保护您。

⚠ 警告

空气囊安全预防措施

行驶中一定要佩戴好安全带，安装好儿童保护座椅 - 每次旅程、每时每刻、每个人！即使配备空气囊，如果您在空气囊展开时没有正确佩戴好安全带或根本没有佩戴安全带，仍会导致您受到严重伤害甚至死亡。

禁止在前座椅上安装儿童保护座椅或垫高椅来安置儿童。展开的空气囊会强力冲撞婴幼儿或儿童，导致儿童严重伤害甚至死亡。

ABC - 始终把不满13岁的儿童安置在后座椅上，后座椅位置对任何年龄段的儿童而言都是最安全的。如果万不得已大于13岁的儿童必须乘坐在前座椅上，儿童必须接受安全带的正确保护，并尽量向后移动座椅。

所有乘员都应直立乘坐在座椅靠背处于直立位置的座椅上，位于座垫中央位置，佩戴好安全带，舒适伸展腿部并把脚放到底板上，直到车辆驻车并停止发动机为止。如果乘员在碰撞中脱离正确位置，迅速展开的空气囊会强力冲撞乘员，导致儿童严重伤害甚至死亡。

禁止您和乘员乘坐或倚靠在不必要靠近的接近空气囊的位置，也禁止倚靠在车门或中央控制台上。

把您的座椅尽量向后移动到能保持正常的车辆操控并尽可能远离正面空气囊的位置。

空气囊在哪里?

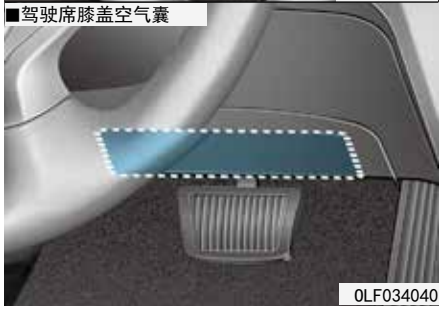
驾驶席和助手席正面空气囊

■驾驶席正面空气囊



0LF034039

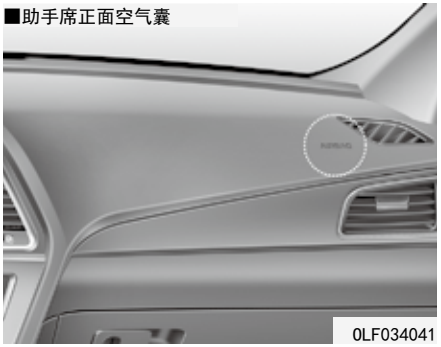
■驾驶席膝盖空气囊



0LF034040

您的车辆在驾驶席和助手席就座位置配备了辅助保护系统(SRS)和胯部/肩部安全带。

■助手席正面空气囊



0LF034041

SRS包括安装在方向盘中央的空气囊、方向盘下方驾驶席侧下部仪表板内的空气囊和助手席前手套箱上方仪表板内的空气囊。

在空气囊安装部位的装饰盖上压印了“AIRBAG”字母标签。

安装辅助保护系统的目的是，为了在发生严重性达到一定程度的正面碰撞时给驾驶员和助手席乘员提供安全带系统以外的辅助安全保护。

⚠ 警告

为降低正面空气囊展开导致的严重受伤或死亡风险，必须遵守下面的注意事项：

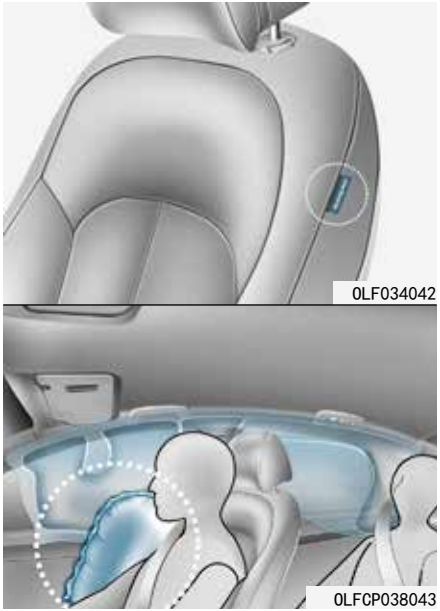
- **必须始终佩戴好安全带，以帮助乘员正确就位。**
- **把您的座椅尽量后移到远离正面空气囊、但仍能保持正常车辆控制的位置。**
- **禁止倚靠在车门或中央控制台上。**
- **禁止助手席乘员把脚或腿放在仪表板上。**

(继续)

(继续)

- **禁止在方向盘、仪表板、挡风玻璃及助手席前手套箱上方的仪表板内空气囊总成附近或上方放置物品(如仪表板罩、手机架、杯架、香水或贴纸)。因为车辆在发生严重性足以导致空气囊展开的碰撞时，这些物品会抛投，造成人身伤害。**
- **禁止在前挡风玻璃和室内后视镜上附着物品。**

侧面空气囊(如有配备)



车辆的每个前座椅上都安装了侧面空气囊。安装它的目的是给驾驶员和前座乘员提供安全带以外的额外保护。

只有当车辆发生一定程度的侧面碰撞时，侧面空气囊才展开，它的展开取决于碰撞严重程度、撞击角度、速度及冲击点。

侧面空气囊不是在所有的侧面碰撞情况中都展开的。

⚠ 警告

为降低侧面空气囊展开导致的严重受伤或死亡风险，请遵守下面的注意事项：

- **必须始终佩戴好安全带，以帮助乘员正确就位。**
- **禁止乘员把头或身体倚靠在车门上，禁止把胳膊放到车门上或伸出车窗外，也禁止在车门和座椅之间放置物品。**
- **双手在9点钟和3点钟位置握住方向盘边缘，最小化手和胳膊受伤的受伤机率。**

(继续)

(继续)

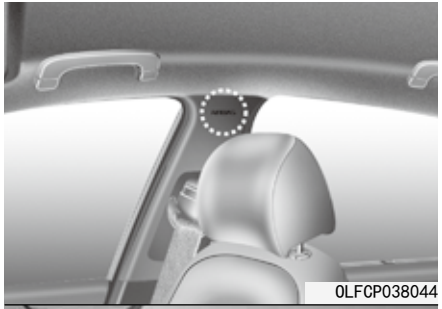
- 不要使用任何座椅套。使用座套会降低或阻碍系统效果。
- 禁止在空气囊上方或空气囊和您之间放置物品。也不要在空气囊展开的周围区域如车门、侧面门窗玻璃、前后立柱上附着物品。
- 切勿在车门和座椅之间放置物品，这些物品在侧面空气囊展开时会变成危险抛射物。
- 禁止在侧面空气囊上或附近安装附件。
- 不要在侧面空气囊标签与座垫之间放置物品。因为车辆在发生严重性足以导致空气囊展开的碰撞时，这些物品会抛投，造成人身伤害。

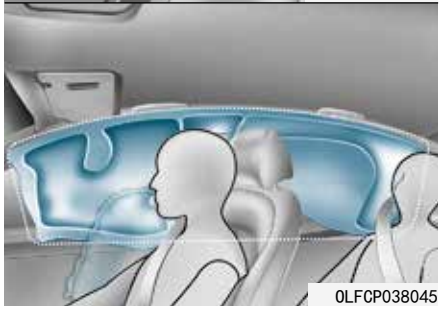
(继续)

(继续)

- 点火开关在ON位置时不要撞击车门，否则会导致侧面空气囊展开。
- 如果损坏座椅或座椅套，请北京现代授权经销商检修系统。

窗帘式空气囊(如有配备)





窗帘式空气囊位于前后车门上方车顶纵梁的两侧。

安装窗帘式空气囊的目的是在发生一定程度的侧面碰撞时，帮助保护前座乘员和后外侧座椅乘员的头部。

当车辆发生一定程度的侧面碰撞时，窗帘式空气囊才展开，它的展开取决于碰撞严重程度、撞击角度、速度及冲击点。

窗帘式空气囊不是在所有的侧面碰撞情况中都展开的。

⚠ 警告

为降低窗帘式空气囊展开造成的严重受伤或死亡危险，请遵守下面的注意事项：

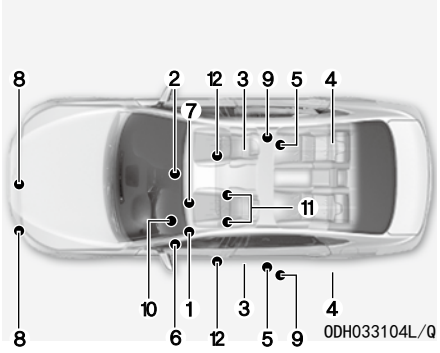
- **所有座椅乘员必须始终佩戴好安全带，确保乘员正确就位。**
- **适当牢固固定儿童保护座椅，尽量远离车门。**

（继续）

（继续）

- **禁止在空气囊上方放置物品。也不要在空气囊展开的周围区域如车门、侧面门窗玻璃、前后立柱、车顶边梁上附着物品。**
- **不要挂衣物之外的物品，尤其是坚硬或易碎物品。否则发生事故时会导致车辆损坏或人员受伤。**
- **禁止乘员把头或身体倚靠在车门上，禁止把胳膊放到车门上或伸出车窗外，也禁止在车门和座椅之间放置物品。**
- **不要打开或维修侧面窗帘式空气囊。**

空气囊系统如何工作?



辅助保护系统包含下列部件：

(1) 驾驶席正面空气囊总成
(2) 助手席正面空气囊总成
(3) 侧面空气囊总成
(4) 窗帘式空气囊总成
(5) 卷带器拉紧器总成
(6) 空气囊警告灯
(7) 辅助保护系统控制模块(SRSCM)
(8) 正面碰撞传感器
(9) 侧面碰撞传感器

(10) 驾驶席膝盖空气囊总成

(11) 驾驶席和助手席座椅安全带扣环传感器(如有配备)

(12) 固定锚拉紧器

点火开关在ON位置期间，辅助保护系统控制模块持续监测除扣环传感器之外的所有辅助保护系统部件的状态，判定碰撞的严重程度是否需要展开空气囊或启动安全带拉紧器。



辅助保护系统警告灯

仪表板上的辅助保护系统空气囊警告灯在点火开关转至ON位置后亮约6秒钟，然后熄灭。

⚠ 警告

如果辅助保护系统发生故障，即使发生碰撞事故，空气囊不能正常展开，从而增大人员严重受伤或死亡的危险。

如果出现下列任意情况，说明辅助保护系统故障：

- **当点火开关转至ON位置时，警告灯没有执行亮约6秒钟后熄灭的控制。**

(继续)

(继续)

- **警告灯在亮约6秒钟后不熄灭。**
- **警告灯在车辆行驶中亮。**
- **警告灯在发动机运转时闪烁。**

如果出现上述任意情况，尽快请北京现代授权经销商检查辅助保护系统。

在正面碰撞中，传感器检测车辆的减速度。如果减速度足够高，控制模块及时以适当力展开正面空气囊。

正面空气囊通过响应仅靠安全带不能提供足够保护的正面碰撞，帮助保护驾驶员和助手席乘员。需要时，侧面空气囊在侧面碰撞事故中帮助提供保护。

- 空气囊系统仅在点火开关位于ON位置时工作(必要时展开)。
- 空气囊在一定的正面或侧面碰撞中展开，以免乘员受到严重人身伤害。
- 空气囊展开的速度并不固定。通常，空气囊根据碰撞的严重性和方向决定是否展开。有两种因素决定传感器是否发出展开/膨胀电子信号。
- 空气囊依据一系列因素决定是否展开，这些因素包括车速、碰撞角度和车辆在碰撞中撞击的车辆或物体的密度和刚度等。此外还有其它因素。
- 正面空气囊瞬时完全展开并放气。在事故中，几乎不能看清空气囊的展开操作。只能在碰撞后看到从储存室伸出的放气后空气囊。
- 为了有助于提供保护，空气囊必须迅速展开，空气囊在乘员碰撞到车体前的极短时间内在乘员和车身之间展开。空气囊展开速度越快越能减少严重受伤甚至死亡的可能性，因此要求空气囊能迅速展开是设计制造空气囊时的必要条件。

  但是，空气囊的迅速展开也会造成某些伤害，这些伤害通常包括表面擦伤、碰伤和骨折，这是因为过快的膨胀速度使空气囊以较强的力量展开。
- 在某些接触空气囊的情况下会导致致命伤害，尤其是驾驶员乘坐在特别接近空气囊的位置时。

您可采取措施，降低空气囊展开时所造成的二次伤害危险程度，乘坐位置越接近空气囊，危险越大。空气囊需要展开空间，建议驾驶员在维持车辆控制的情况下尽可能靠后乘坐，尽量使胸部与方向盘中央之间保持远距离。

■驾驶席正面空气囊(1)



当辅助保护系统控制模块检测到车辆正面碰撞严重性达到一定程度时，自动展开正面空气囊。

■驾驶席正面空气囊(2)



空气囊展开时，直接模压在装饰盖内的撕裂接缝会在空气囊的膨胀压力作用下被分离。装饰盖进一步打开，空气囊膨出完全展开。

完全展开的空气囊结合正确佩戴的安全带能减缓驾驶员或助手席乘员的前冲运动，以此降低头部和胸部的受伤机率。

■驾驶席正面空气囊(3)



■助手席正面空气囊



空气囊完全展开后立即开始放气，使驾驶员能够维持前方视野并能执行转向或操作其它控制。

⚠ 警告

为了防止物品在助手席空气囊展开时变成危险抛射物：

- **不要在助手席空气囊所在的助手席前手套箱上方仪表板上安装或放置任何物品(如杯架、CD架、不干胶标签等)。**
- **安装液态空气芳香剂容器时，不要把它放到仪表盘附近或仪表板表面上。**

空气囊展开后会出现什么

正面或侧面空气囊展开后，会迅速放气。空气囊展开不会阻碍驾驶员透过挡风玻璃的视野，也不会阻碍驾驶员的转向控制能力。窗帘式空气囊在展开后会保持部分展开一段时间。

⚠ 警告

空气囊展开后，请遵守下列预防措施：

- **在车辆发生碰撞事故后，立即打开车门和车窗，以缩短浸在展开空气囊所释放的烟雾及粉尘中的时间。**
- **不要在空气囊展开后立即触摸空气囊储存区内部件，接触展开空气囊的部件会非常热。**

（继续）

（继续）

- **一定要用冷水和温性肥皂彻底清洗所有暴露的皮肤。**
- **空气囊展开后，立即请北京现代授权经销商更换空气囊总成，空气囊总成设计为只能使用一次。**

空气囊展开时发出的噪音与烟雾

空气囊展开时会发出巨大噪音，接着车内的空气中会有烟雾及粉尘。这是正常现象，是由空气囊气体发生器引爆导致的。空气囊展开后，您可能因为胸部紧贴空气囊和安全带而感觉呼吸不适，更会闻到令人不舒服的烟雾及粉尘味道，粉尘可加重一些人的哮喘。如果您在空气囊展开后感觉呼吸困难，请立刻就医。

烟雾及粉尘尽管无毒，但可能会导致皮肤、眼睛、鼻子和咽喉等受到刺激。如果出现这种情况，立即用冷水清洗和冲洗。如果症状仍存在，请及时就医。

禁止在助手席座椅上安装儿童保护座椅



禁止在助手席座椅上安装儿童保护座椅。展开的空气囊会强力冲撞儿童或儿童保护座椅，造成严重或致命伤害。

⚠ 警告

- **非常危险！不要在配备正面空气囊的座椅上使用脸朝后的儿童保护座椅！**
- **不要在正面有主动空气囊保护的座椅上使用脸朝后的儿童保护座椅，否则会导致儿童受到严重伤害甚至死亡。**
- **禁止在助手席座椅上安装儿童保护座椅，否则助手席空气囊展开时会导致儿童受到严重或致命伤害。**

为什么我的空气囊在碰撞中没有展开?

空气囊不是在所有的碰撞中都展开的。

在某些类型的事故中，即使空气囊展开也无法提供额外保护。如车辆后部发生碰撞或连环碰撞事故中的第二次、第三次碰撞，或者低速碰撞等。车辆损坏仅表示吸收了碰撞能量，而不表示是否应展开空气囊。

空气囊碰撞传感器 (如有配备)

⚠ 警告

为降低空气囊意外展开导致严重伤害甚至死亡的危险，必须遵守下述注意事项：

- **不要敲击或使某个物体碰撞空气囊或传感器的安装位置。**
- **不要对空气囊传感器或其周围进行保养操作。如果变更了传感器的安装位置或角度，空气囊可能在不应该展开时展开或在应该展开时不展开。**
- **禁止安装保险杠保护装置或用非正品部件更换保险杠，否则会给车辆的碰撞和空气囊展开功能带来不利影响。**

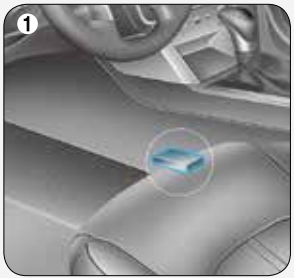
(继续)

(继续)

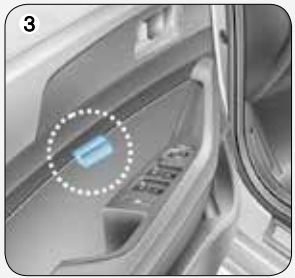
- **拖吊车辆时将点火开关置于LOCK/OFF或ACC位置，以免空气囊意外展开。**
- **请北京现代授权经销商执行所有空气囊系统的维修作业。**



1. 辅助保护系统控制模块
2. 正面碰撞传感器
3. 压力式侧面碰撞传感器
4. 侧面碰撞传感器









OLFCP038046/OLFCP038047/OLF037048/OLF034049/OLF037068

空气囊展开条件



正面空气囊

正面碰撞中，正面空气囊根据正面碰撞的强度、速度或撞击角度决定是否展开。





侧面空气囊和窗帘式空气囊

侧面碰撞传感器检测到碰撞时，侧面空气囊和窗帘式空气囊根据侧面碰撞的强度、速度或撞击角度展开。

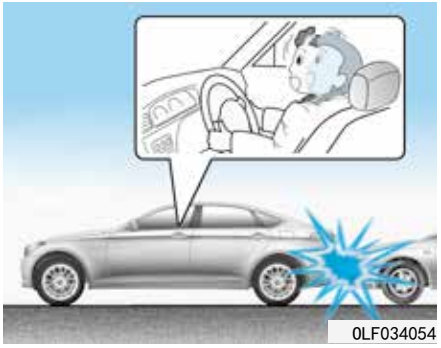
尽管驾驶席空气囊和助手席空气囊仅在车辆受到正面碰撞时展开，但它们仍会在其它碰撞类型中正面碰撞传感器检测到一定程度的碰撞信息时展开。侧面空气囊和窗帘式空气囊设计为仅在车辆受到侧面碰撞时展开，但它们也会在其它碰撞中侧面碰撞传感器检测到一定程度的碰撞信息时展开。

如果车辆底盘碰撞在道路上的凸块或物体上，空气囊可能会展开。所以在未经人工处理的公路或不设计为车辆行驶的地面上驾驶车辆时请小心，避免空气囊意外展开。

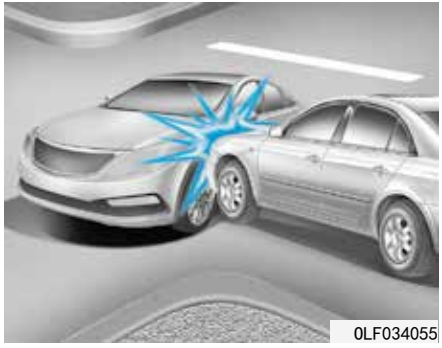
空气囊不展开条件



在某些低速碰撞中，空气囊会不展开。空气囊设计为在这些情况中不展开，因为在低速碰撞中，安全带能提供足够的保护，而空气囊不能起到保护作用。



正面空气囊设计为在车辆后部发生碰撞时不展开。因为在车辆后部发生碰撞时，在撞击惯性力的作用下，乘员的身体会向后移动，因此即使正面空气囊展开也不能提供任何保护。

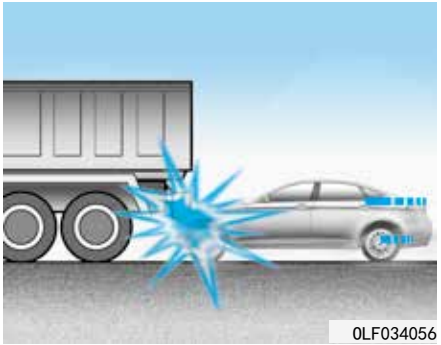


正面空气囊设计为在车辆侧面碰撞中可能不展开。因为在车辆侧面发生碰撞时，由于撞击惯性力的作用，乘员的身体会向碰撞方向移动，因此即使正面空气囊展开也无法提供任何保护。

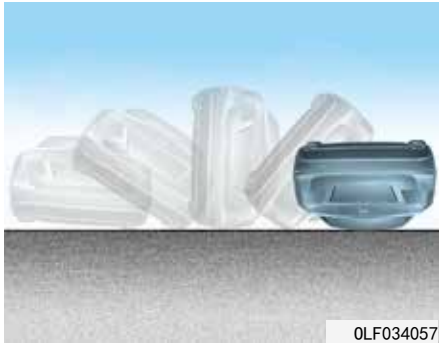
但侧面空气囊和窗帘式空气囊会依据侧面碰撞的强度、车速和撞击角度展开。



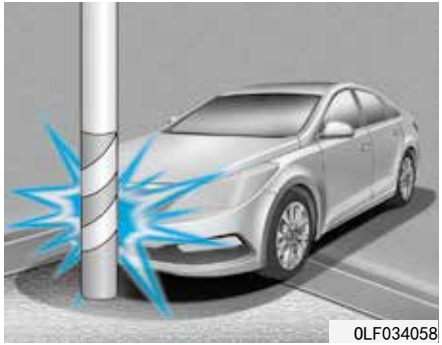
车辆发生成角度的碰撞时，在撞击惯性力的作用下，乘员的身体会向空气囊不能提供保护的方向移动，因此传感器可能不展开任何空气囊。



在发生碰撞的一刹那，驾驶员通常会紧急制动。这种紧急制动有效降低车辆的前部高度，导致车辆的前部“钻撞”在某个离地间隙较高的车辆底部。空气囊在这种“钻撞”情况中不展开，因为“钻撞”碰撞很大程度上降低了传感器检测到的碰撞力。



正面空气囊在翻车事故中不展开，因为即使正面空气囊展开也无法给乘员提供附加保护。



如果车辆与某些物体，如电线杆或树木等发生碰撞，在这种碰撞中，碰撞点集中在某个位置，并且碰撞能量被车辆结构吸收，所以空气囊可能不展开。

辅助保护系统的维修

实际上辅助保护系统无需维修。因此，您不需要亲自维修任何辅助保护系统部件。如果辅助保护系统空气囊警告灯在将点火开关置于ON位置时不亮或持续亮，立即请北京现代授权经销商检查系统。

有关辅助保护系统的工作，如拆卸、安装、维修，或有关方向盘、助手席前仪表板、前座椅和车顶纵梁的工作等，必须由北京现代授权经销商来进行，不正确的辅助保护系统维修可能导致严重人身伤害。

⚠ 警告

为降低严重受伤或死亡的风险，必须遵守下列注意事项：

- **禁止修改或分离辅助保护系统部件或电路，包括在装饰盖上添加任何类型的商标或修改车身构造。**
- **禁止在方向盘、仪表板及助手席侧手套箱上方仪表板内的空气囊总成附近或上方放置物品。**
- **使用沾湿清水的柔软布料清洁空气囊装饰盖。切勿使用溶剂或清洗剂，溶剂或清洗剂会严重影响空气囊装饰盖的功能以及系统的正常展开。**
- **请北京现代授权经销商更换展开的空气囊。**

（继续）

（继续）

- **如果必须报废空气囊系统部件或必须报废车辆，必须遵守一定的安全预防措施。相关必要信息请咨询北京现代授权经销商。如果不遵守这些预防措施，会增大人身伤害机率。**

补充安全预防措施

车辆行驶中乘员不要离开座位或换座。碰撞或紧急制动中没有佩戴安全带的乘员会在车辆内被抛掷，撞到其他乘员或被抛出车辆。

不要在安全带上使用任何附件。在安全带系统上附加任何宣称能提高乘员舒适性的附件，或对安全带系统进行任何改变，都会降低安全带的乘员保护作用，并增大在碰撞中人身受到严重伤害的机率。

不要改装前座椅。
改装前座椅会干扰辅助保护系统检测部件的工作或侧面空气囊的展开。

不要在前座椅下放置物品。在前座椅下放置物品会干扰辅助保护系统检测部件和线束的操作。

不要碰撞车门。在点火开关位于ON位置时，如果碰撞车门，会导致侧面空气囊展开。

在配备空气囊的车辆上添加设备或改装

如果您通过变更车架、保险杠系统、前端或侧面金属薄板以及车辆高度来改装车辆，可能影响车辆空气囊系统的正常工作。

空气囊警告标签（如有配备）



0LFCP038060

为了警告驾驶员和乘员空气囊系统的潜在危险性，附着了空气囊警告标签。

一定要认真阅读并熟悉本车主手册内叙述的有关车辆上配备的空气囊系统所有信息。

车辆的便利功能

进入车辆 3-4
遥控钥匙 3-4
遥控钥匙注意事项 3-6
智能钥匙 3-7
智能钥匙注意事项 3-9
电池的更换 3-10
钥匙防盗系统 3-11
门锁 3-12
从车外操作门锁 3-12
从车内操作门锁 3-13
自动门锁闭锁/开锁功能 3-15
后车门儿童安全锁 3-16
防盗警报系统 3-17
驾驶席位置记忆系统 3-18
存储的记忆位置 3-18
上下车便利功能 3-19
方向盘 3-20
电动动力转向系统(EPS) 3-20
方向盘倾斜/伸缩操作 3-21
加热式方向盘 3-21
喇叭 3-22
后视镜 3-23
室内后视镜 3-23
室外后视镜 3-24
门窗 3-27
电动门窗 3-27
天窗 3-32
天窗的开启和关闭 3-33
天窗的滑动操作 3-33
天窗的倾斜操作 3-34
遮光板 3-34
天窗初始化 3-35
全景天窗 3-36
卷帘 3-37
天窗的滑动操作 3-37
天窗的倾斜操作 3-38
天窗的关闭 3-38
天窗初始化 3-40
外部装置 3-41
发动机罩 3-41
行李箱盖 3-42
车内紧急行李箱盖安全释放 3-43
智能行李箱盖 3-44
燃油加油口门 3-47
紧急燃油加油口门释放 3-49

3

仪表盘 3-50
仪表盘控制 3-51
仪表 3-52
警告灯和指示灯 3-56
警告信息 3-70
LCD显示器 3-78
LCD显示器控制 3-78
行车电脑 3-86
行车电脑模式 3-86
灯光 3-91
外部灯 3-91
智能远光灯 3-93
迎宾系统 3-98
内部灯 3-99
雨刮器和喷水器 3-103
挡风玻璃雨刮器 3-103
挡风玻璃喷水器 3-104
驾驶辅助系统 3-106
后视摄像头 3-106
后驻车辅助系统 3-107
驻车辅助系统 3-109
全景影像(AVM)系统 3-113
除霜器 3-115
后窗除霜器 3-115
自动空调控制系统 3-116
自动暖风和空调 3-117
手动暖风和空调 3-118
系统工作 3-125
系统保养 3-127
检查空调制冷剂和压缩机润滑油量 3-128
挡风玻璃除霜和除雾 3-129
自动空调控制系统 3-129
除雾逻辑 3-130
空调控制附加特性 3-133
组合离子发生器 3-133
天窗内气循环 3-133
储存箱 3-134
中央控制台储存箱 3-134
手套箱 3-134
眼镜盒 3-135
组合箱 3-135
内部装置 3-136
烟灰缸 3-136
杯架 3-136

遮阳板 3-137
电源插座 3-138
点烟器 3-139
时钟 3-140
衣架 3-140
底板垫固定锚 3-141
后窗帘 3-142
侧面窗帘 3-142

进入车辆

遥控钥匙(如有配备)



OHG040006L

您的北京现代车辆配备遥控钥匙，您可以使用遥控钥匙闭锁或开锁车门(和行李箱盖)，甚至可以起动车辆。

1. 门锁闭锁
2. 门锁开锁
3. 行李箱盖开锁

闭锁

闭锁：

1. 关闭所有车门、发动机罩和行李箱盖。
2. 按下遥控钥匙上的门锁闭锁按钮(1)。
3. 车门会闭锁，危险警告灯闪烁。如果室外后视镜折叠开关在AUTO位置，室外后视镜也折叠(如有配备)。
4. 通过检查车辆内的门锁按钮位置，确定车门闭锁。

⚠ 警告

禁止把钥匙及无人照顾的儿童留在车内。无人照顾的儿童能将钥匙插入到点火开关内，并可能操作电动门窗或其它控制装置，甚至使车辆移动，从而造成严重人身伤害甚至死亡。

开锁

开锁：

1. 按下遥控钥匙上的门锁开锁按钮(2)。
2. 车门会开锁，危险警告灯闪烁两次。如果室外后视镜折叠开关在AUTO位置，室外后视镜也展开(如有配备)。

i 信息

开锁所有车门后，除非在30秒内打开任意车门，否则车门会自动闭锁。

行李箱盖开锁

开锁：

1. 按住遥控钥匙上的行李箱开锁按钮(3)持续1秒钟以上。
2. 危险警告灯闪烁两次。一旦行李箱盖打开后关闭，行李箱盖会自动闭锁。

信息

- **开锁行李箱盖后，行李箱盖会自动闭锁。**
- **在按钮上写有单词"HOLD"，提醒您必须按住按钮持续1秒钟以上。**

起动

详细信息请参考第5章的“点火开关”部分。

参考

遵守下列注意事项，以免损坏遥控钥匙：

- **使遥控钥匙远离水或其它液体和火源。如果遥控钥匙内部潮湿(由饮料或湿气导致)、或被加热、内部电路故障，不在车辆保修范围内。**
- **避免掉落或抛掷遥控钥匙。**
- **禁止将遥控钥匙放置在高温环境下。**

机械钥匙



0LF044001L

如果遥控钥匙不正常工作，可使用机械钥匙闭锁或开锁车门。

要展开钥匙，按下释放按钮，钥匙会自动展开。

要折叠钥匙，按住释放按钮，并手动折叠钥匙到原位置。

参考

禁止在没有按住释放按钮的状态下，强制折叠钥匙。否则会损坏遥控钥匙。

遥控钥匙注意事项

如果发生下列任一情况，遥控钥匙不工作：

- 点火开关钥匙在点火开关内。
- 超出操作距离极限（约30m[90英尺]）。
- 遥控钥匙电池电量低。
- 信号可能受其它车辆或物体阻碍。
- 天气太冷。
- 遥控钥匙接近无线电台或飞机场等能干扰遥控钥匙正常操作的无线电发射机。

遥控钥匙不能正常工作时，利用机械钥匙开锁和闭锁车门。如果遥控钥匙有故障，请咨询北京现代授权经销商。

如果遥控钥匙与您的手机靠的很近，您手机的正常操作信号会干扰遥控钥匙的信号。

这在打电话、接电话、发短信和/或发送/接收电子邮件时更为严重。因此，不要将遥控钥匙和手机一同放在同一口袋里，确保两个设备之间保持充足的距离。

信息

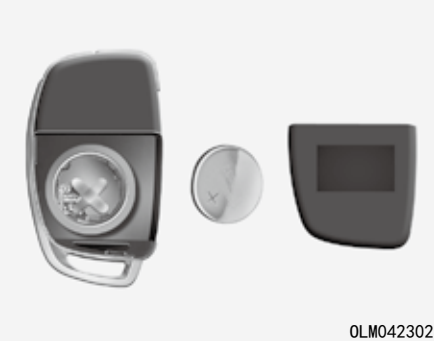
没有经过负责承诺的一方当事人明确批准而进行的变更或改装作业会导致用户丧失操作设备的权力。如果因为执行了没有经过负责承诺的一方当事人明确批准的变更或改装作业而导致遥控系统失效，这不在您车辆制造商的保修范围内。

参考

遥控钥匙要远离阻碍电磁波传递到钥匙表面上的磁性物质。

电池的更换

如果遥控钥匙不正常工作，请更换新电池。



电池类型：CR2032

执行下列操作，更换电池：

1. 在槽中插入一纤细工具并轻轻地撬开遥控器盖。
2. 拆卸旧电池并插入新电池。确定电池位置正确。
3. 重新安装遥控钥匙后盖。

如果怀疑遥控钥匙损坏或您感觉遥控钥匙不正常工作，请咨询北京现代授权经销商。

信息

电池报废不当会污染环境，损害人身健康。因此，要按照您所在地方法律和规章处理电池。

智能钥匙(如有配备)



0LFC044001

您的北京现代车辆使用智能钥匙，可以使用此智能钥匙闭锁或开锁车门(和行李箱盖)，甚至可以起动发动机。

1. 门锁闭锁
2. 行李箱盖开锁
3. 门锁开锁

闭锁


0LF047002

闭锁：

1. 关闭所有车门、发动机罩和行李箱盖。
2. 按下车门手柄按钮或按下智能钥匙上的门锁闭锁按钮(1)。
3. 危险警告灯闪烁。如果室外后视镜折叠开关在AUTO位置，室外后视镜也折叠(如有配备)。
4. 通过检查车辆内的门锁按钮位置，确定车门闭锁。

信息

车门手柄按钮仅在智能钥匙距离车门外侧手柄0.7~1m(28~40in.)范围内时工作。

出现下列情况时，即使按下车门外侧手柄按钮，车门也不闭锁，并且警告音响3秒钟。

- 智能钥匙在车内。
- 发动机起动/停止按钮在ACC或ON位置。
- 行李箱盖除外的任意车门处于打开状态。

⚠ 警告

禁止把智能钥匙及无人照顾的儿童留在车内。无人照顾的儿童能按下发动机起动/停止按钮，并可能操作电动门窗或其它控制装置，甚至使车辆移动，从而造成严重人身伤害甚至死亡。

开锁



OLF047002

开锁：

1. 携带智能钥匙。
2. 按下车门手柄按钮或按下智能钥匙上的门锁开锁按钮(2)。
3. 车门会开锁，危险警告灯闪烁两次。如果室外后视镜折叠开关在AUTO位置，室外后视镜也展开(如有配备)。

信息

- **车门手柄按钮仅在智能钥匙距离车门外侧手柄0.7~1m(28~40in.)范围内时工作。此时，其他人也能在不携带智能钥匙的情况下打开车门。**
- **开锁车门后，除非在30秒内打开任意车门，否则车门会自动闭锁。**

行李箱盖开锁

开锁：

1. 携带智能钥匙。
2. 按下行李箱盖手柄按钮或按住智能钥匙上的行李箱盖开锁按钮(3)持续1秒钟以上。
3. 危险警告灯闪烁两次。

一旦行李箱盖打开后关闭，行李箱盖会自动闭锁。

起动

可在不插入钥匙的情况下起动发动机。详细信息请参考第5章的"发动机起动/停止按钮"部分。

参考

遵守下列注意事项，以免损坏智能钥匙：

- **使智能钥匙远离水或其它液体和火源。如果智能钥匙内部潮湿(由饮料或湿气导致)、或被加热、内部电路故障，不在车辆保修范围内。**
- **避免掉落或抛掷智能钥匙。**
- **禁止将智能钥匙放置在高温环境下。**

参考

您离开车辆时要随身携带智能钥匙。如果智能钥匙留在车辆附近，车辆蓄电池会放电。

机械钥匙

如果智能钥匙不正常工作，您可使用机械钥匙闭锁或开锁车门。



按住释放按钮(1)并拔出机械钥匙(2)。将机械钥匙插入在车门钥匙锁筒内。

要重新安装机械钥匙，把钥匙插进钥匙孔内，并推动直到听到咔嗒声为止。

丢失智能钥匙

每辆车最多能注册2把智能钥匙。如果您丢失了智能钥匙，应立即将车辆和剩余钥匙交给北京现代授权经销商，或在必要时把车辆拖吊到经销商处。

智能钥匙注意事项

如果发生下列任一情况，智能钥匙不工作：

- 智能钥匙接近无线电台或飞机场等能干扰智能钥匙正常操作的无线电发射机。
- 智能钥匙接近移动双向无线电通信系统或手机。
- 有人在您车辆附近操作其它车辆的智能钥匙。

智能钥匙不能正常工作时，利用机械钥匙开锁和闭锁车门。如果智能钥匙有故障，请咨询北京现代授权经销商。

如果智能钥匙与您的手机靠的很近，您手机的正常操作信号会干扰遥控钥匙的信号。这在打电话、接电话、发短信和/或发送/接收电子邮件时更为严重。因此，不要将智能钥匙和手机一同放在同一口袋里，确保两个设备之间保持充足的距离。

信息

没有经过负责承诺的一方当事人明确批准而进行的变更或改装作业会导致用户丧失操作设备的权力。如果因为执行了没有经过负责承诺的一方当事人明确批准的变更或改装作业而导致遥控系统失效，这不在您车辆制造商的保修范围内。

参考

智能钥匙要远离阻碍电磁波传递到钥匙表面上的磁性物质。

电池的更换



0LF044008

如果智能钥匙不正常工作，请更换新电池。

电池类型：CR2032

执行下列操作，更换电池：

1. 撬开智能钥匙后盖。
2. 拆卸旧电池并插入新电池。确定电池位置正确。
3. 重新安装智能钥匙后盖。

如果怀疑智能钥匙损坏或您感觉智能钥匙不正常工作，请咨询北京现代授权经销商。

信息

电池报废不当会污染环境，损害人身健康。因此，要按照您所在地方法律和规章处理电池。

钥匙防盗系统(如有配备)

钥匙防盗系统防止您的车辆被盗。如果使用不当编码的钥匙(或其它设备)，会导致发动机燃油系统不能工作。

将点火开关置于ON位置时，钥匙防盗系统指示灯短暂亮后熄灭。如果此指示灯开始闪烁，说明系统没有识别到有效的钥匙编码。

将点火开关置于LOCK/OFF位置后，再将点火开关置于ON位置。

如果钥匙附近有另一把钥匙防盗系统钥匙或其它金属物品(如钥匙链)，系统可能不能识别您的钥匙编码。因为金属会干扰发射器信号的正常发射，导致发动机不能起动。

如果系统重复不能识别钥匙编码，请咨询北京现代授权经销商。

禁止改装此系统，或者在此系统上附加任何其它装置。否则会发生电气故障，导致车辆不能正常工作。

⚠警告

为了防止车辆被盗，不要把备份钥匙放在车内。您的钥匙防盗系统口令是客户唯一口令，属于机密信息。

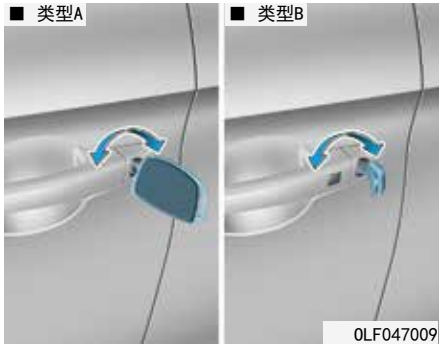
参考

钥匙中的发射器是钥匙防盗系统中的一个重要部件，该发射器能提供若干年的无故障服务。但您应避免使其暴露在湿气、静电环境中，并避免进行粗暴操作。否则会导致钥匙防盗系统发生故障。

门锁

从车外操作门锁

机械钥匙



向车后方向转动钥匙可开锁车门，向车前方向转动钥匙可闭锁车门。

如果用钥匙闭锁/开锁驾驶席车门，所有车门将自动闭锁/开锁。(如果配备中央控制门锁系统)

车门一旦被开锁，可通过拉车门手柄打开车门。

关闭车门时，用手推车门。确定车门牢固关闭。

遥控钥匙



要闭锁车门，按下遥控钥匙上的门锁闭锁按钮(1)。

要开锁车门，按下遥控钥匙上的门锁开锁按钮(2)。

车门一旦被开锁，可通过拉车门手柄打开车门。

关闭车门时，用手推车门。确定车门牢固关闭。

信息

- **在寒冷潮湿的气候里，车门锁和车门机械装置会由于冻结而不能正常工作。**
- **如果用车钥匙或门锁开关快速连续地进行多次车门闭锁/开锁交替操作，系统会暂时停止操作，以保护电路并避免损坏系统部件。**

智能钥匙



在随身携带智能钥匙的状态下，按下车门外侧手柄上的按钮或按下智能钥匙上的门锁闭锁按钮，可闭锁车门。

在随身携带智能钥匙的状态下，按下车门外侧手柄上的按钮或按下智能钥匙上的门锁开锁按钮，可开锁车门。

车门一旦被开锁，可通过拉车门手柄打开车门。

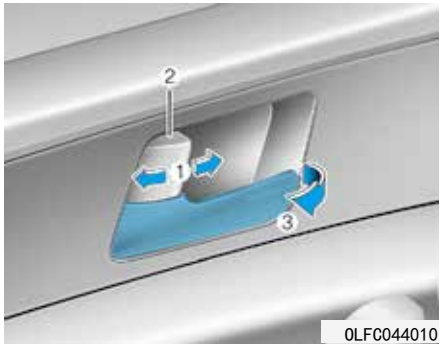
关闭车门时，用手推车门。确定车门牢固关闭。

信息

- **在寒冷潮湿的气候里，车门锁和车门机械装置会由于冻结而不能正常工作。**
- **如果用车钥匙或门锁开关快速连续地进行多次车门闭锁/开锁交替操作，系统会暂时停止操作，以保护电路并避免损坏系统部件。**

从车内操作门锁

使用车门锁机械操纵钮



- 要开锁车门，把车门锁机械操纵钮(1)扳到“开锁”位置，可看到车门锁机械操纵钮上的红色标记(2)。
- 要闭锁车门，把车门锁机械操纵钮(1)扳到“闭锁”位置。如果车门正常闭锁，则不能看到车门锁机械操纵钮上的红色标记(2)。
- 要打开车门，请朝外拉车门手柄(3)。

- 在车门锁机械操纵钮位于闭锁位置时，拉动驾驶席(或助手席)车门的内侧车门手柄，车门锁机械操纵钮会开锁，并且车门打开。
- 如果点火开关钥匙在点火开关内，且某个前车门处于打开状态，不能闭锁前车门。
- 如果智能钥匙在车辆内，且任意车门处于打开状态，不能闭锁车门。

信息

如果电动门锁在您位于车内时失效，使用下列一种或多种方法下车：

在同时拉车门手柄的情况下重复操作车门开锁功能(电动和手动)。

操作前后其它车门锁和手柄。

降下前门窗，从外面用机械钥匙开锁车门。

使用中央控制门锁操纵开关(如有配备)



按下开关的(🔒)部分(1)时，所有车门都闭锁。

- 如果点火开关钥匙在点火开关内，且任意前车门处于打开状态，即使按下中央控制门锁闭锁按钮(1)，车门也不闭锁。
- 如果智能钥匙在车辆内且任意车门处于打开状态，即使按下中央控制门锁操纵开关的闭锁按钮(1)，车门也不闭锁。

按下开关的(🔓)部分(2)时，所有车门都开锁。

⚠ 警告

- **车辆行驶中，车门应始终处在完全关闭和闭锁的状态。如果车门处在开锁的状态，会增大发生事故时的车内人员被抛出车外的危险。**
- **车辆行驶中，禁止拉动驾驶席或助手席车门的内侧手柄。**

⚠ 警告

禁止把儿童或动物单独留在车内。密闭的车辆室内温度可能会迅速升高，这会导致无人照看的儿童或动物由于无法脱离车辆而严重受伤甚至死亡。此外，儿童会模仿大人操作车辆内的设备，从而受到意外伤害；或者还可能由于不法分子的侵入而遭遇到其它伤害。

⚠ 警告

一定要确保车辆安全

如果在车辆未闭锁的情况下离开车辆，增大车辆被盗可能性，或者违法人员在您离开车辆时藏入车内，从而使您及他人受到伤害。

为确保安全，在踩下制动踏板的状态下，将变速杆挂到P(驻车)档，并牢固啮合驻车制动器；关闭所有门窗、天窗，将点火开关置于LOCK/OFF位置，并随身携带好车辆钥匙；牢固关闭车门并闭锁。

⚠ 警告

在酷寒或酷热环境下，如果长时间呆在车内，会有造成人身伤害甚至危及生命安全的极大危险性。不要在车内有人的情况下从外面闭锁车辆。

⚠ 警告

如果在有物体接近时打开车门，会导致人员伤害或车辆损坏。打开车门时要小心，必须观察好车门侧道路上是否有汽车、摩托车、自行车或行人接近车辆。

自动门锁闭锁/开锁功能

碰撞检测车门开锁系统

车辆发生碰撞事故导致空气囊展开时，所有车门自动开锁。

车速检测车门闭锁系统

车速超过15km/h(9mph)时所有车门自动闭锁。

您可利用LCD显示器上的用户设置模式，启用或停用自动门锁闭锁/开锁功能。**更详细信息请参考本章的“LCD显示器”部分。**

后车门儿童安全锁



儿童安全锁是用来防止就坐在后座椅内的儿童意外开启后车门的装置。车内有儿童乘坐时，始终把后车门儿童安全锁置于闭锁位置。

儿童安全锁位于各后车门边缘上。儿童安全锁在闭锁位置(1)时，即使拉车门内侧手柄(2)，后车门也不会打开。

要闭锁儿童安全锁，把钥匙(或螺丝刀)插入到儿童安全锁孔内，并转动到闭锁位置。

需要从车内打开后车门时，应把儿童安全锁置于开锁位置。

⚠ 警告

在车辆行驶中，如果儿童意外开启车门，会跌出车外。车内有儿童乘坐时，始终把后车门儿童安全锁置于闭锁位置。

防盗警报系统

此系统有助于保护车辆和车辆内的贵重物品。如果发生下列任一情况，警报喇叭响，并且危险警告灯持续闪烁：

- 在不使用遥控钥匙或智能钥匙的情况下打开车门。
- 在不使用遥控钥匙或智能钥匙的情况下打开行李箱盖。
- 打开发动机罩。

警报持续30秒钟后，系统初始化。要关闭警报，使用遥控钥匙或智能钥匙开锁车门。

闭锁车门和后备箱门开始30秒钟后，防盗警报系统自动进入警戒状态。要启动防盗警报系统，必须从车辆外部使用遥控钥匙或智能钥匙闭锁车门和行李箱盖，或在携带智能钥匙的状态下，通过按下车门外侧手柄上的按钮闭锁车门和行李箱盖。

危险警告灯闪烁并警告音响一次，指示系统进入警戒状态。

启动防盗警报系统后，如果在不使用遥控钥匙或智能钥匙的状态下，打开任意车门、行李箱盖或电机室罩，会发出警报。

如果发动机罩、行李箱盖或任一车门没有完全关闭，不会启动防盗警报系统。如果系统没有设置，确定发动机罩、行李箱盖或车门完全关闭。

禁止改装此系统，或者在此系统上附加任何其它装置。

信息

- **请在所有乘员均完全离开车辆的状态下闭锁车门。如果在车内有乘员的状态下操作系统进入警戒状态，当车内乘员离开车辆时，防盗警报系统会发出警报。**
- **如果没有使用遥控钥匙或智能钥匙解除车辆警戒，使用机械钥匙打开车门并将点火开关置于ON位置(遥控钥匙)或起动发动机(“READY”指示灯ON)(智能钥匙)并等待30秒钟。**
- **当解除警戒状态后，如果在30秒钟内没有打开任意车门或行李箱盖，系统会重新进入警戒状态。**



OADC046053

信息

配备防盗警报系统的车辆，在车辆上粘有标签，标有下列提示语：

1. **警告**
2. **保安系统**

驾驶席位置记忆系统(如有配备)



在车辆上提供了驾驶席位置记忆系统，通过简单的按钮操作存储和恢复下面记忆设置。

-驾驶席座椅位置

-室外后视镜位置

-仪表板照明灯光照强度

⚠ 警告

车辆行驶期间禁止操作驾驶席位置记忆系统。

否则车辆可能失控，导致发生事故，造成人员严重受伤甚至死亡以及财产损失。

i 信息

- **如果拆装了车辆蓄电池，会删除记忆设置。**
- **如果驾驶席位置记忆系统不正常工作，请北京现代授权经销商检查系统。**

存储的记忆位置

1. 点火开关或发动机起动/停止按钮在ON位置时将变速杆挂入P档。
2. 将驾驶席座椅位置，室外后视镜位置及仪表盘照明强度调整到理想位置。
3. 按下设置(SET)按钮。此系统将会发出1次蜂鸣音，并利用LCD显示器上"按下按钮以记忆设置"的信息通知您。
4. 在5秒内按下记忆按钮中的一个(1或2)。记忆系统成功存储位置时，系统发出2次蜂鸣音。
5.



0LFCP048403/0LFCP048404

LCD显示器上显示"已保存驾驶席1(或2)设定位置"信息。

恢复记忆位置

1. 点火开关或发动机起动/停止按钮在ON位置时将变速杆挂入P档。
2. 按下理想记忆按钮(1或2)。系统发出1次蜂鸣音，驾驶席座椅位置、室外后视镜和仪表板照明灯将自动调整到所记忆的位置(如有配备)。
3.



LCD显示器上将显示"恢复至驾驶席1(或2)设置位置"信息。

信息

- **在恢复"1"记忆位置操作期间，如果按下SET或"1"按钮，就会停止记忆位置恢复操作。按下"2"按钮时，就会恢复"2"记忆位置。**
- **在恢复"2"记忆位置操作期间，如果按下SET或"2"按钮，就会停止记忆位置恢复操作。按下"1"按钮时，就会恢复"1"记忆位置。**
- **在恢复记忆位置操作期间，如果操作驾驶席座椅、室外后视镜或仪表板照明灯的任意控制开关，就会停止移动手动操作的部件，随之向手动操作的方向进行操作。**

上下车便利功能(如有配备)

系统会如下述自动移动驾驶席座椅：

变速杆挂在P(驻车)档。

- 未配备智能钥匙系统
  - -拔出点火开关钥匙时，向后移动驾驶席座椅。
  - -插入点火开关钥匙时，向前移动驾驶席座椅。
- 配备智能钥匙系统
  - -将发动机起动/停止按钮变换到OFF位置时，向后移动驾驶席座椅。
  - -将发动机起动/停止按钮置于ACC或START位置时，向前移动驾驶席座椅。

您可利用LCD显示器上的用户设置模式，启用或停用上下车便利功能。**更详细信息请参考本章的“LCD显示器”部分。**

方向盘

电动动力转向系统(EPS)

电动动力转向系统辅助驾驶员进行车辆转向。如果发动机熄火或动力转向系统失效，仍可进行车辆转向操作，但需要较大的转向操纵力。

方向盘转向操纵力在车速加快时变大，在车速减慢时变小，目的是能进行较好的方向盘控制。

在正常的车辆操作中，如果您发现转向操作所需力量有变化，应联络北京现代授权经销商检查系统。

参考

如果电动动力转向系统不正常工作，仪表盘上的警告灯()亮。方向盘会变得很难控制或操纵。尽快将车辆送交北京现代授权经销商检查系统。

信息

正常车辆操作期间可能出现下列症状：

- **将点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置的初期，转向操纵力会变大。**

  这是因EPS系统执行系统诊断所出现的特征。系统诊断完成后，转向操纵力就会恢复到正常状态。

(继续)

(继续)

- **将点火开关置于ON或LOCK/OFF位置时，EPS继电器会发出卡嗒声(未配备智能钥匙系统)。**
- **发动机起动/停止按钮转至ON或OFF位置后，EPS继电器会发出咔嗒声。(配备智能钥匙系统)**
- **车辆停止或低速行驶时，会听到电机噪音。**
- **在低温状态操纵方向盘时，会发出噪音。如果温度升高，噪音就会消失。这是正常现象。**
- **车辆静止时，如果持续将方向盘转到极左位置或极右位置，方向盘操纵力增大，这不是系统故障。随着时间的流逝，方向盘操纵力恢复正常状态。**

方向盘倾斜/伸缩操作

⚠ 警告

禁止在驾驶期间调整方向盘的位置。否则会造成转向失控，引发事故，导致严重人身伤害甚至死亡。

i 信息

调整后，有时锁止释放杆可能不能立即锁止方向盘。

这种现象不是故障，而是2个齿轮没有正确啮合而出现的临时现象。此时，再次稍微移动调整方向盘，然后重新锁止方向盘。



0LF044015

拉下方向盘转向柱上的锁止释放杆(1)，调整方向盘角度(2)和位置(3，如有配备)。移动方向盘，使其朝向驾驶员的胸部，而不是朝向脸部。确定驾驶员能看到仪表盘警告灯和仪表。

调整后，向上拉锁止释放杆(1)，把方向盘锁定在适当位置。上下推动方向盘确定方向盘牢固锁定，驾驶车辆前一定要调整好方向盘位置。

加热式方向盘（如有配备）


0LF047016

点火开关位于ON位置时或发动机运转时，按下加热式方向盘按钮来加热方向盘。按钮上的指示灯亮。

要关闭加热式方向盘，应再次按下按钮。按钮上的指示灯熄灭。

信息

加热式方向盘在接通约30分钟后自动关闭。

发动机和加热式方向盘工作期间停止发动机时，加热式方向盘的计时器功能初始化。

要再使用加热式方向盘，请再次按下按钮。

参考

禁止在方向盘上安装任何盖或附件，这些盖或附件会导致损坏加热式方向盘系统。

喇叭



按动方向盘上的喇叭标志区域（如图），喇叭就会发出声音。仅在按动此位置时喇叭才响。

参考

禁止重击或用拳头敲击喇叭开关，也不要用尖锐物品按动喇叭开关。

后视镜

室内后视镜

驾驶车辆起步之前，调整室内后视镜的位置到后窗视野的中央位置。

⚠ 警告

确认不会阻碍您的视线。不要在后座椅、货物区或后窗台上放置会干扰后窗视野的物品。

⚠ 警告

为了防止在发生事故或空气囊展开时，被后视镜造成严重人身伤害，禁止改装室内后视镜和禁止安装广角反光镜。

⚠ 警告

严禁在车辆行驶中调整后视镜的位置。否则会造成车辆失控，而引发事故。

参考

清洁后视镜时，使用纸巾或相似物质沾上玻璃清洁剂进行清洁。不要把玻璃清洁剂直接喷射到后视镜上，这会导致液态清洁剂进入后视镜壳内。

日间/夜间后视镜



驾驶车辆起步之前，根据日间/夜间驾驶环境，日间/夜间后视镜调整杆不在驾驶环境的位置时，进行调整。

即将在夜间行驶时，向您的方向拉日间/夜间后视镜调整杆，这可以降低反射后方车辆大灯灯光的眩光。

记住，室内后视镜在夜间模式时，会降低后视野的清晰度。

电铬后视镜(ECM)(如有配备)

在夜间或低光线驾驶条件下，电控后视镜自动控制后方车辆大灯的眩光。

发动机运转时，通过装配在后视镜内的传感器自动控制眩光。传感器检测车辆周围的光线强度，自动调整以控制后方车辆大灯的眩光。

无论何时将变速杆挂入R档(倒档)，后视镜都会自动转到最亮设置，以提高车辆后方的驾驶员视野。

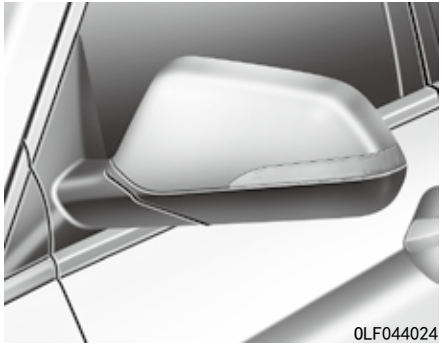


电控后视镜操作：

- 按下ON/OFF按钮(1)切断自动减光功能，后视镜指示灯熄灭。

  按下ON/OFF按钮(1)接通自动减光功能，后视镜指示灯亮。
- 无论何时将点火开关或发动机起动/停止按钮转至ON位置，后视镜默认在ON位置。

室外后视镜



必须在驾驶车辆起步之前调整室外后视镜的位置。

您车辆配备了左侧和右侧室外后视镜。

可以使用远程控制开关远程调整后视镜。

在进入自动洗车机或驶过狭窄街道之前，可以折叠室外后视镜，以防损坏。

⚠ 警告

- 右室外后视镜是凸镜。在某些国家，左室外后视镜也是凸镜。从镜子中看到的物体距离比实际距离近。
- 换车道时，通过室内后视镜或转头直接观察后方确定与后面车辆之间的实际距离。

⚠ 警告

禁止在车辆行驶中操作室外后视镜，更不能折叠室外后视镜。否则会造成车辆失控，而引发事故。

⚠ 注意

- **当在后视镜镜面上结冰时，禁止采用刮除的方法，否则会损坏镜面。**
- **如果室外后视镜结冰冻结，禁止施加力量调整室外后视镜的位置。喷射允许的除冰剂(切勿使用散热器防冻剂)，或者使用海绵或软布沾热水来解冻，或者把车辆停放在温暖的地方，使冰自然融化。**



室外后视镜位置的调整：

移动选择开关(1)到L(左侧)或R(右侧)位置，选择所要调整的后视镜。

利用室外后视镜控制开关(2)，向上/向下/向左/向右偏转调整所选择室外后视镜的位置。

调整后，把调整杆(1)置于中央位置，以免意外调整。

参考

- **后视镜在到达最大调整角度时停止移动，但电机在按下开关的状态下仍持续工作。所以按下开关的时间不要超过必要时间，否则会损坏电机。**
- **禁止直接用手掰动室外后视镜镜片。否则会损坏电机。**

室外后视镜的折叠



电动型

左:后视镜展开。

右:后视镜折叠。

中央(AUTO):

后视镜会如下述自动折叠或展开:

- 未配备智能钥匙系统
  - -使用遥控器闭锁或开锁车门时，室外后视镜会自动折叠或展开。
- 配备智能钥匙系统
  - -使用智能钥匙闭锁或开锁车门时，室外后视镜会自动折叠或展开。
  - -使用车门外侧手柄上的按钮闭锁或开锁车门时，室外后视镜会自动折叠或展开。
  - -在携带智能钥匙的情况下接近车辆时，后视镜展开(所有车门关闭并闭锁)。(如有配备)

参考

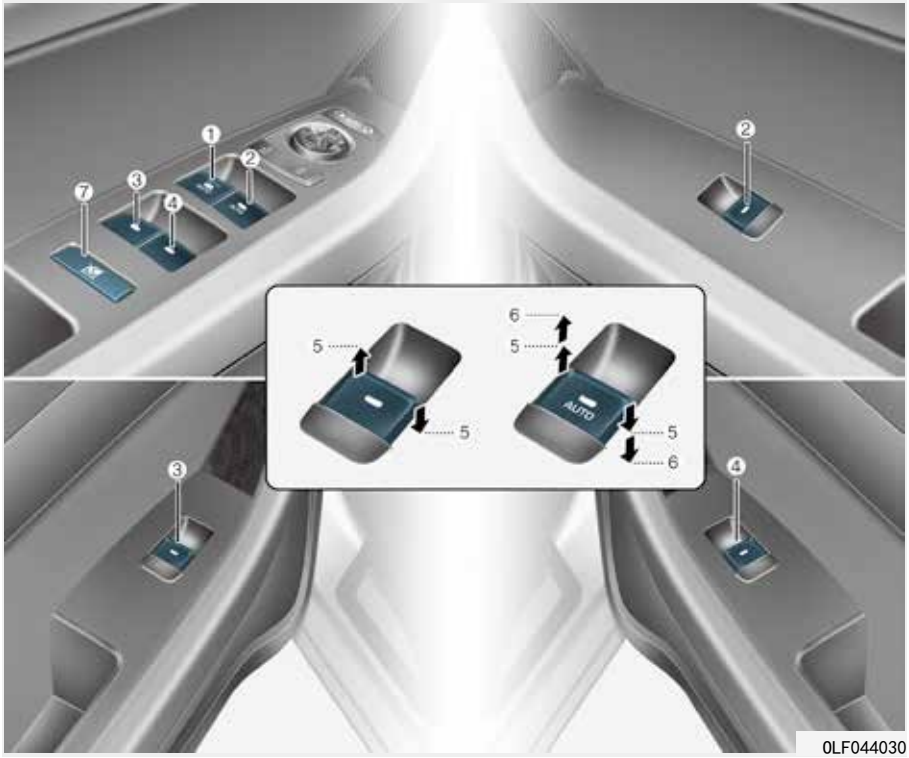
电动型室外后视镜即使在点火开关位于OFF位置时也能操作。但是，为了避免不必要的蓄电池放电，在发动机不运转时，调整室外后视镜的时间不要超过必要的时间。

参考

禁止直接用手折叠或展开电动型室外后视镜。否则会损坏电机。

门窗

电动门窗



(1) 驾驶席电动门窗开关
(2) 助手席电动门窗开关
(3) 后左电动门窗开关
(4) 后右电动门窗开关
(5) 门窗的开启和关闭
(6) 自动电动门窗*
(7) 电动门窗锁止开关

*：如有配备

要升高或降低门窗，必须将点火开关置于ON位置。每个车门都有一个控制门窗的电动门窗开关。在驾驶席车门上配备有能阻止后座乘员操作后门窗的电动门窗锁止开关。把点火开关置于ACC或OFF位置后的30秒钟内，可以继续操作电动门窗。但是，如果前车门处于打开状态，则即使在这30秒钟的时间内也不能操作电动门窗。

⚠ 警告

车辆行驶中不要把头、胳膊或身体的任意部位伸出门窗外，以免人员受到严重伤害甚至死亡。

信息

- **在寒冷潮湿的气候里，电动门窗可能会由于冻结而不能正常工作。**
- **如果在后门窗或天窗(如有配备)处于打开(或部分打开)的状态下驾驶车辆，可能会出现风震或脉动噪音。此风噪音是正常现象。采取下列措施可以降低或消除噪音。如果在一个或两个后门窗打开状态出现噪音，把2个前门窗打开约2.5cm。如果在天窗打开状态出现噪音，稍微关闭天窗。**

门窗的开启和关闭



打开：

向下按门窗开关到第一个止动位置(5)，释放开关时，天窗停止移动。

关闭：

向上拉门窗开关到第一个止动位置(5)，释放开关时，门窗停止移动。

自动门窗上升/下降(如有配备)

短暂按下或拉起电动门窗开关到第二止动位置(6)并释放，门窗就会自动完全打开或关闭。在门窗操作过程中，要使门窗停在理想位置，短暂拉起或按下开关并释放即可。

电动门窗的初始化

如果电动门窗不能正常操作，必须如下述执行自动电动门窗系统初始化程序。

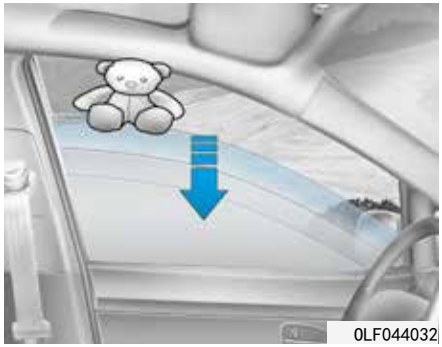
1. 点火开关ON。
2. 拉起电动门窗关闭开关完全关闭门窗，并在门窗完全关闭后持续拉起开关1秒钟以上。

如果电动门窗在进行初始化后仍然工作异常，请北京现代授权经销商检查系统。

⚠ 警告

重置电动门窗系统时，不能启动自动反向操作功能。关闭门窗前，一定要确保身体部位或其它物体都处于安全位置，以免造成人身伤害或车辆损坏。

自动反向操作(如有配备)



如果门窗在自动关闭期间检测到障碍物，门窗会停止移动，并自动下降约30cm(12in.)，以便清除障碍物。

如果门窗在持续拉起电动门窗开关关闭操作期间检测到阻力，门窗会停止上升操作，并自动下降约2.5cm(1in.)。

门窗在自动反向操作功能下自动下降后，如果在5秒内再次持续拉起电动门窗开关，门窗自动反向操作功能不工作。

信息

门窗的自动反向操作功能仅在通过完全上拉开关到第二止动位置使用"自动上升"功能时起作用。

⚠ 警告

关闭门窗前，一定要确保身体部位或其它物体都处于安全位置，以免造成人身伤害或车辆损坏。

如果门窗玻璃与上部窗框之间夹住的物体直径小于4mm(0.16in.)，自动门窗反向操作功能不会检测到阻力，而且门窗不会停止，也不会反向操作。

参考

不要在门窗上安装附件。自动反向操作功能会不工作。

电动门窗锁止开关



0LF044033

驾驶员可以通过按下电动门窗锁止开关来停用后乘员车门上的电动门窗开关。

按下电动门窗锁止开关时：

- 用驾驶席车门上的主控制开关可以操作所有电动门窗。
- 用助手席车门上的控制开关可以操作助手席电动门窗。
- 用后车门上的控制开关不能操作后车门电动门窗。

⚠ 警告

禁止儿童玩耍电动门窗系统。保持驾驶席车门上的电动门窗锁止开关在“锁止”(按下)位置。如果儿童意外操作门窗可能会导致严重伤害甚至死亡。

参考

- 为了防止损坏电动门窗系统，切勿同时打开或关闭2个以上的门窗。这样做也确保了保险丝的使用寿命。
- 不要试图同时朝相反方向操作驾驶席车门上的主开关和个别门窗开关。否则门窗会停止，并且不能打开或关闭。

⚠ 警告

- 禁止在发动机运转时把钥匙及无人照顾的儿童留在车内。
- 禁止把无人照看的儿童单独留在车内。即使非常小的儿童也会由于不慎而导致车辆移动或被缠入门窗内，伤及自己及他人。
- 关闭门窗前，一定要重复检查并确定所有人的胳膊、手、头和其它阻碍物都处于安全位置。

(继续)

(继续)

- 禁止儿童玩耍电动门窗系统。保持驾驶席车门上的电动门窗锁止开关在“锁止”(按下)位置。如果儿童意外操作门窗可能会导致严重伤害。
- 车辆行驶中不要把头、胳膊或身体的任意部位伸出门窗外。

天窗(如有配备)



如果您的车辆配备天窗，您可以使用车顶控制台上的天窗控制开关滑动或倾斜操作天窗。

只能在点火开关处于ON位置时打开、关闭或倾斜操作天窗。

把点火开关转至ACC或LOCK(或OFF)位置或拔出点火开关钥匙后，在30秒钟内可以继续操作天窗。

但是，如果前车门处于打开状态，则即使在这30秒钟的时间内也不能操作天窗。

信息

- 在寒冷潮湿的气候里，天窗会由于冻结而不能正常工作。
- 洗车或淋雨后，一定要在操作天窗前擦去天窗上的水。

⚠ 警告

- 车辆行驶中，禁止操作天窗或遮光板。否则会造成车辆失控和发生事故，导致严重伤害甚至死亡或财产损失。
- 使用天窗前，一定要确保头和其它身体部位或物体都处于安全位置。
- 车辆行驶中不要把头、胳膊或身体的任意部位伸出天窗外，以免人员受到严重伤害。

(继续)

(继续)

- 禁止在发动机运转状态把钥匙及无人照顾的儿童留在车内。

  无人照顾的儿童会操作天窗，导致受到严重伤害。
- 禁止压住车顶。这会导致人身伤害或车辆损坏。

参考

- 天窗操作到完全打开、关闭或倾斜位置后，不要持续操作天窗控制杆。否则，会损坏系统电机或部件。
- 离开您的车辆时确定天窗完全关闭。如果天窗处于打开状态，雨雪会通过天窗渗入车内并弄湿内饰，还可能发生车辆被盗事故。

天窗的开启和关闭



打开：

向后拉动天窗控制杆到第一个止动位置。释放开关时，天窗停止移动。

关闭：

向前拉动天窗控制杆到第一个止动位置。释放开关时，天窗停止移动。

天窗的滑动操作

短暂向后拉动或向前推动天窗控制杆到第二个止动位置并释放，天窗就会自动完全滑动打开或关闭。在天窗操作过程中，要使天窗停在理想位置，短暂向前推动或向后拉动天窗控制杆并释放即可。

信息

为了最小化行驶期间的风噪音，建议在轻微关闭天窗的状态(天窗停在最大滑动打开位置前约2inch(5cm)的位置)驾驶车辆。

自动反向操作

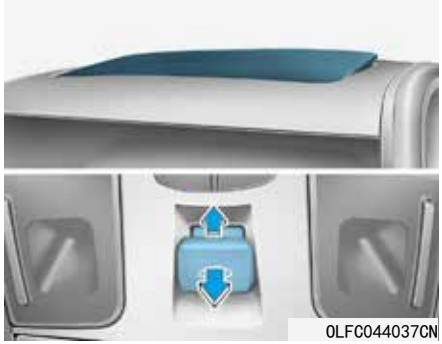


如果天窗在自动关闭期间检测到障碍物，天窗会停止移动，并自动反向操作，以便清除障碍物。

警告

自动反向系统检测不到天窗玻璃和前玻璃槽之间夹住的小物体，在这种情况下，天窗玻璃不会检测物体也不会反向操作。

天窗的倾斜操作



倾斜打开天窗：

向上推动天窗控制杆，直到天窗倾斜打开到理想位置为止。

关闭天窗：

向下拉下天窗控制杆，直到天窗移动到理想位置为止。

参考

- **定期清除天窗导轨或天窗与车顶面板之间的沉积杂质，以免产生噪音。**
- **在气温为零下或天窗上覆盖冰雪时禁止强行打开天窗，否则会损坏电机。**

遮光板



当天窗玻璃板滑动打开时，遮光板会自动随天窗玻璃板打开。如果要关闭遮光板，手动操作关闭遮光板。

参考

天窗设计为滑动打开时一同打开遮光板。在天窗滑动打开期间，不要关闭遮光板。

天窗初始化

如果发生下列情况，必须执行天窗初始化程序：

- 拆装了蓄电池，或者亏电蓄电池进行了充电，或者拆装了相关保险丝时。
- 天窗的一触滑动操作功能异常时。

初始化程序：

1. 将点火开关置于ON位置或起动发动机。建议在发动机运转状态下，执行天窗的初始化程序。
2. 向前推动天窗控制杆并保持。根据天窗的初始状态，天窗会完全滑动关闭或倾斜。
3. 等待到天窗不动为止，然后释放天窗控制杆。
4. 再次向前推动天窗控制杆并保持约10秒钟。
   -天窗在关闭位置时：
   天窗玻璃倾斜上升结束后，轻微上下移动。
   -天窗在倾斜位置时：
   天窗玻璃轻微上下移动。

在操作结束之前，禁止释放天窗控制杆。

如果在操作过程中释放天窗控制杆，重新从步骤2开始执行。

5. 释放天窗控制杆后，在3秒钟内，再次向前推动天窗控制杆并保持，直到天窗如下操作结束：

   向下倾斜→滑动打开→滑动关闭。

在操作结束之前，禁止释放天窗控制杆。

如果在操作过程中释放天窗控制杆，重新从步骤2开始执行。

6. 完成所有操作后，释放天窗控制杆。（天窗系统初始化结束。）

信息

- **在拆装蓄电池，或者亏电蓄电池进行了充电，或者更换了天窗保险丝后，如果不执行天窗初始化程序，天窗不能正常工作。**
- **有关详细信息请咨询北京现代授权经销商。**

全景天窗(如有配备)



如果您的车辆配备天窗，您可以使用车顶控制台上的天窗控制杆滑动或倾斜操作天窗。

只能在点火开关处于ON位置时打开或关闭天窗。

把点火开关转至ACC或LOCK(或OFF)位置或拔出点火开关钥匙后，在30秒钟内可以继续操作天窗。

但是，如果前车门处于打开状态，则即使在这30秒钟的时间内也不能操作天窗。

信息

- 在寒冷潮湿的气候里，天窗会由于冻结而不能正常工作。
- 洗车或淋雨后，一定要在操作天窗前擦去天窗上的水。

警告

- 车辆行驶中，禁止操作天窗或卷帘。否则会造成车辆失控和发生事故，导致人身严重伤害甚至死亡或财产损失。
- 使用天窗前，一定要确保头和其它身体部位或物体都处于安全位置。
- 车辆行驶中不要把头、胳膊或身体的任意部位伸出天窗外，以免人员受到严重伤害。
- 禁止在发动机运转状态把钥匙及无人照顾的儿童留在车内。

(继续)

(继续)

无人照顾的儿童会操作天窗，导致受到严重伤害。

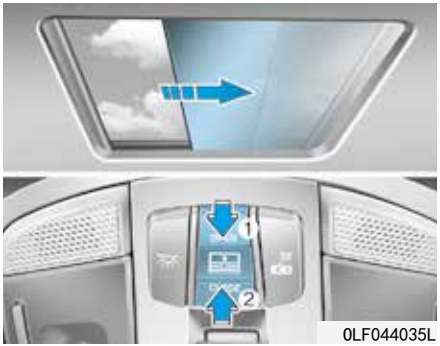
- 全景天窗由玻璃制成，因此会在事故中碎裂。没有佩戴适当保护(如安全带、CRS等)的乘员会被通过破裂的玻璃被抛掷出车外，因而导致人身严重伤害甚至死亡。
- 禁止压住车顶。这会导致人身伤害或车辆损坏。

参考

- 天窗处在完全打开、关闭或倾斜位置后不要持续操作天窗控制杆，否则，会损坏系统电机或部件。
- 离开您的车辆时确定天窗完全关闭。

  如果天窗处于打开状态，雨雪会通过天窗渗入车内并弄湿内饰，还可能发生车辆被盗事故。

卷帘



0LF044035L

- 要打开卷帘，按下卷帘打开开关(1)。
- 要关闭卷帘，按下卷帘关闭开关(2)。如果天窗玻璃在打开状态时按下此开关，先关闭天窗玻璃，然后关闭卷帘。

要使滑动操作停在任意位置，即刻按下并释放卷帘控制开关即可。

天窗的滑动操作

卷帘在关闭状态时


0LF044036

如果向后拉动天窗控制杆，先完全滑动打开卷帘，然后完全滑动打开天窗玻璃。要使滑动中的天窗玻璃停在任意位置，即刻拉动或推动并释放天窗控制杆即可。

卷帘在打开状态时

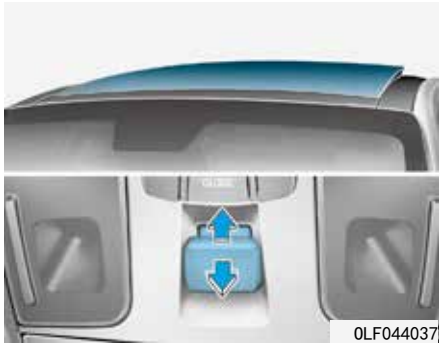
如果向后拉动天窗控制杆，完全滑动打开天窗玻璃。要使滑动中的天窗玻璃停在任意位置，即刻拉动或推动并释放天窗控制杆即可。

信息

仅全景天窗的前玻璃打开和关闭。

天窗的倾斜操作

卷帘在关闭状态时



如果向上推动天窗控制杆，先完全滑动打开卷帘，然后倾斜打开天窗玻璃。

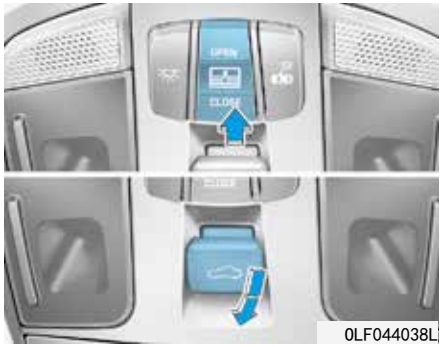
要使移动中的天窗玻璃停在任意位置，即刻拉动或推动并释放天窗控制杆即可。

卷帘在打开状态时

如果向上推动天窗控制杆，倾斜打开天窗玻璃。

要使移动中的天窗玻璃停在任意位置，即刻拉动或推动并释放天窗控制杆即可。

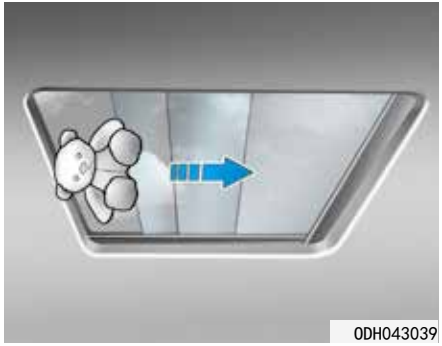
天窗的关闭



按下卷帘关闭按钮。天窗玻璃关闭后卷帘关闭。要使天窗操作操作停在任意位置，即刻按下卷帘控制开关。

如果您只是要关闭天窗，推天窗控制杆。天窗玻璃关闭，卷帘不关闭。要使运动中的天窗停在任意位置，即刻拉或推天窗控制杆。

自动反向操作



如果在天窗玻璃或卷帘自动关闭期间检测到物体或身体的某部分阻力，天窗反向，然后停止。

如果滑动玻璃或卷帘和天窗窗框之间卡有微小障碍物，自动反向功能不工作。每次关闭天窗前都要确定所有乘员和物品远离天窗。

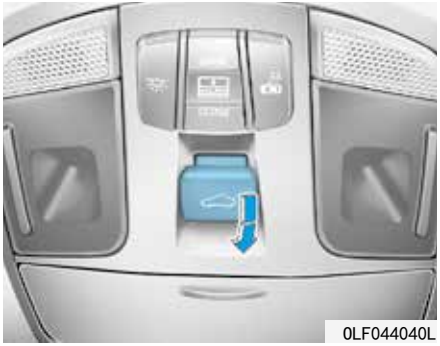
⚠ 警告

自动反向系统检测不到天窗玻璃和前玻璃槽之间夹住的小物体，在这种情况下，天窗玻璃不会检测物体也不会反向操作。

参考

- **定期清除天窗导轨或天窗与车顶面板之间的沉积杂质，以免产生噪音。**
- **在气温为零下或天窗上覆盖冰雪时禁止强行打开天窗，否则会损坏电机。在寒冷潮湿的气候里，天窗可能不正常工作。**

天窗初始化



0LF044040L

如果发生下列情况，必须执行天窗初始化程序：

-拆装了蓄电池，或者亏电蓄电池进行了充电，或者拆装了相关保险丝。

-天窗的一触滑动操作功能异常。

1. 起动发动机，完全关闭天窗玻璃和卷帘。
2. 释放控制杆。
3. 朝关闭方向推天窗控制杆(约10秒钟)直到天窗稍微移动为止。然后释放控制杆。
4. 朝关闭方向推天窗控制杆直到天窗如下操作；

   卷帘打开→玻璃倾斜打开→玻璃滑动打开→玻璃滑动关闭→卷帘关闭

   然后，释放控制杆。

   完成上述操作时，天窗系统初始化结束。

相关详细信息请咨询北京现代授权经销商。

信息

在拆装蓄电池，或者亏电蓄电池进行了充电，或者更换了相关保险丝后，如果不执行天窗初始化程序，天窗不能正常工作。

外部装置

发动机罩

发动机罩的打开



1. 驻车并啮合驻车制动器。
2. 拉起发动机罩释放杆，开锁发动机罩碰锁。发动机罩会轻微砰然打开。



3. 稍微抬起发动机罩，并向上抬起发动机罩中央内侧的第二挂钩(1)，并举升发动机罩(2)。发动机罩打开至半程位置后会自己完全打开。

发动机罩未关警告(如有配备)

发动机罩未关时警告信息会出现在LCD显示屏上。发动机罩未关情况下，车辆以3km/h以上速度行驶时，警告音发出警报。

发动机罩的关闭

1. 关闭发动机罩前，检查下列内容：
   - 必须正确安装发动机室内所有的填充口盖。
   - 必须拿出发动机室内所有的手套、抹布、可燃材料和工具等无关物品。
2. 降低发动机罩至半程位置(距离关闭位置约30cm)并按下以便牢固锁定。再次确定发动机罩牢固关闭。

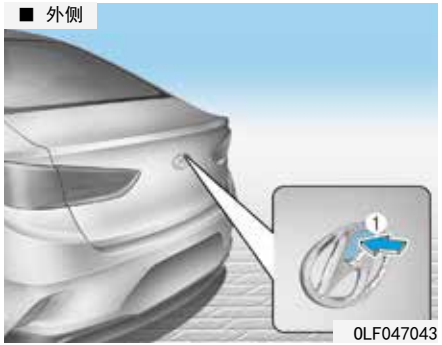
⚠ 警告

- **关闭发动机罩前，确定已除去发动机罩开口周围的所有障碍物。**
- **驾驶车辆之前，重复检查确定发动机罩牢固锁定。确定仪表盘上没有显示发动机罩打开警告灯或信息。如果在车辆移动期间发动机罩未碰锁，将发出警报音，提示驾驶员发动机罩未完全碰锁。在发动机罩打开状态驾驶车辆，会完全挡住视野，导致发生事故。**
- **切勿在支起发动机罩的情况下驾驶车辆。因为这样会挡住视线，导致发生事故，而且发动机罩会掉落或被损坏。**

行李箱盖

打开行李箱盖

■ 外侧



1. 把变速杆挂在P(驻车)档，并牢固啮合驻车制动器。
2. 然后执行下列操作中的任意一项：
   - -使用遥控钥匙或智能钥匙闭锁或开锁门锁后，按下行李箱盖手柄上的按钮(1)。
   - -按下遥控钥匙或智能钥匙上的行李箱盖开锁按钮1秒以上时间。
   - -在携带智能钥匙状态按下行李箱盖自身上的按钮(1)。

⚠ 注意

行李箱盖手柄上的按钮(1)是由橡胶制成的。不要使用尖锐物体例如钥匙、螺丝刀或钻头按压。



– 使用行李箱盖释放按钮。

3. 提起行李箱盖。

关闭行李箱盖

降低行李箱盖然后向下按直到行李箱盖闭锁。

⚠ 警告

在车辆行驶期间行李箱盖应始终保持完全关闭状态。如果行李箱盖处于打开或微开状态，含有一氧化碳(CO)的有毒废气会进入车内，导致乘员严重伤害甚至死亡。

⚠ 警告

打开或关闭行李箱盖前，确定行李箱盖周围没有人或物品。在车辆上装卸货物前等待直到后备箱门完全打开并停止。

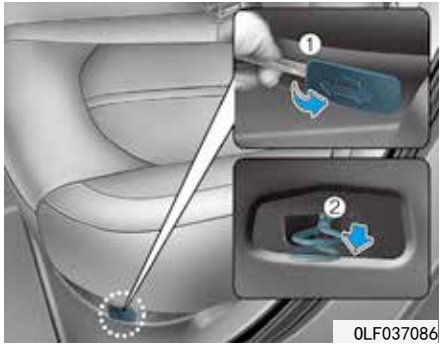
i 信息

为了避免损坏行李箱盖升降缸及附着硬件，驾驶车辆前一定要关闭行李箱盖。

参考

在寒冷潮湿的气候里，行李箱盖锁和行李箱盖机械装置会由于冻结而不能正常工作。

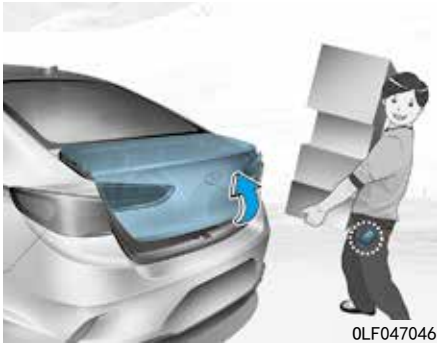
车内紧急行李箱盖安全释放



当您因蓄电池放电或其它原因不能开锁行李箱盖时，您可以在车内开锁行李箱盖。

使用机械钥匙打开后座椅下方的拉线盖(1)，并拉动拉线(2)开锁行李箱盖。

智能行李箱盖(如有配备)



在配备智能钥匙的车辆上，可使用智能行李箱盖系统打开行李箱盖。

如何使用智能行李箱盖

满足下列所有条件时，可在不碰触启动状态打开行李箱盖。

- 所有车门被关闭并闭锁15秒钟后
- 位于检测区域内超过3秒钟

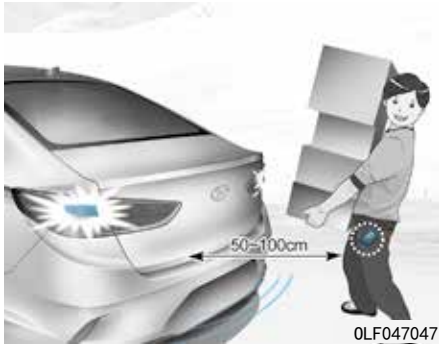
信息

- **在下列情况下，智能行李箱盖不工作：**
  - **-关闭并闭锁车门后15秒内检测到智能钥匙，并且持续检测到智能钥匙。**
  - **-关闭并闭锁车门后15秒内检测到智能钥匙，并且距离前车门手柄1.5m。(配备迎宾灯车辆)**
  - **-车门没有闭锁或关闭。**
  - **-智能钥匙在车内。**

1. 设置

要启动智能行李箱盖，转至用户设置模式，在LCD显示器上选择智能行李箱盖。

更详细信息，请参考本章的“LCD显示器”部分。



2. 检测和警报

如果您携带智能钥匙位于检测区域内(车后50～100cm)，危险警告灯闪烁并且蜂鸣音响，警告您检测到智能钥匙并且行李箱盖打开。

信息

如果不想打开行李箱盖，禁止接近检测区域。如果您意外进入检测区域并且危险警告灯和蜂鸣器开始工作，请携带智能钥匙离开检测区域，行李箱盖保持关闭。



3. 自动打开

危险警告灯闪烁并且警告音响6次，行李箱盖缓慢打开。

⚠ 警告

- **驾驶车辆前确定已关闭行李箱盖。**
- **打开或关闭行李箱盖前，确定行李箱盖周围没有人或物品。**
- **确定在倾斜道路上打开行李箱盖时，行李箱盖内的物品不会掉出来，否则会造成严重伤害。**
- **洗车时，必须停用智能行李箱盖功能。否则，行李箱盖可能意外打开。**
- **禁止儿童接触钥匙。儿童在车辆后方区域附近玩耍时，可能会意外打开智能行李箱盖。**

如何使用智能钥匙停用智能行李箱盖功能



1. 门锁闭锁
2. 门锁开锁
3. 行李箱盖打开

如果检测和警报阶段中按下任意智能钥匙按钮，会停用智能行李箱盖功能。

确定紧急情况中如何停用智能行李箱盖功能。

信息

- 如果按下车门开锁按钮(2)，会暂时停用智能行李箱盖功能。但如果持续30秒钟没有打开任意车门，再次启用智能行李箱盖功能。
- 按下行李箱盖打开按钮(3)超过1秒钟，行李箱盖打开。
- 如果智能行李箱盖功能不在检测和警报阶段内，按下门锁按钮(1)或行李箱盖打开按钮(3)，不会停用智能行李箱盖功能。
- 如果通过按下智能钥匙按钮停用智能行李箱盖功能并打开车门，可通过关闭并闭锁所有车门再次启用智能行李箱盖功能。

检测区域



- 如果在距离行李箱盖50~100cm范围内检测到智能钥匙，智能行李箱盖工作并且发出迎宾警报。
- 如果检测和警报阶段中，将智能钥匙置于检测区域外，警报立即停止。

信息

- 如果发生下列任一情况，智能行李箱盖功能不工作：
  - –智能钥匙接近无线电台或飞机场等能干扰智能钥匙正常操作的无线电发射机。
  - –智能钥匙接近移动双向无线电通信系统或手机。
  - –有人在您车辆附近操作其它车辆的智能钥匙。
- 在下列情况中，检测范围可能缩小或增大：
  - –升高一侧轮胎，更换轮胎或检查车辆。
  - –车辆歪斜停放在倾斜或未铺砌道路等路面上。

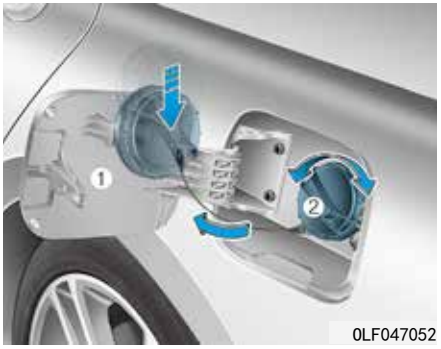
燃油加油口门

燃油加油口门的开启



必须在车内按下燃油加油口门释放杆按钮打开燃油加油口门。

1. 停止发动机。
2. 按下燃油加油口门释放杆按钮。



3. 向外拉燃油加油口门(1)完全打开燃油加油口门。
4. 逆时针旋转并拆卸燃油箱盖(2)。因燃油箱内的压力补偿，可能会听到“嘶嘶”声。
5. 把燃油箱盖插到燃油加油口门上。

信息

如果燃油加油口门因周围结冰而无法开启，可通过推或轻叩燃油加油口门来除冰并打开燃油加油口门。不要撬动燃油加油口门。如有必要，在燃油加油口门周围喷射除冰剂(切勿使用散热器防冻剂)或把车辆停放在温暖的地方自然溶化冰。

燃油加油口门的关闭

1. 顺时针旋转燃油箱盖，直到发出一声“咔嗒”声为止。
2. 关闭燃油加油口门直到燃油加油口门牢固碰锁为止。

警告

汽油为高度易燃易爆品。为了防止人身严重伤害甚至死亡和财产损失的危险，严格遵守下列安全指示：

- **阅读并遵守加油站的所有警告事项。**
- **如果在加油站的加油机处有紧急汽油切断装置，在加油之前一定要注意观察紧急汽油切断的位置。**
- **在接触燃油加油枪前，必须通过接触车辆上的金属部件放出静电，以消除潜在的静电危险。而且，您的手应与燃油加油口颈部、加油枪或其它气体源保持一定的安全距离。**

(继续)

（继续）

- 在加油过程中，禁止使用手机。手机的电流和/或电子干扰可以点燃燃油蒸汽，这会引发严重的火灾事故。
- 您一旦开始加油操作，则不要返回到车辆内，也不要碰触、摩擦或滑过织物等任何其它物体，因为这些物体能产生静电。静电放电能点燃燃油蒸汽，并引发火灾。如果您必须再次进入车内，必须通过接触车辆上的金属部件放出静电，以消除潜在的静电危险。而且，您的手应与燃油加油口颈部、加油枪或其它气体源保持一定的安全距离。

（继续）

（继续）

- 加油时，必须将变速杆挂到P（驻车）档，啮合驻车制动器，并将点火开关置于LOCK/OFF位置。发动机相关电子部件产生的火花能点燃燃油蒸汽，并引发火灾。
- 当使用批准的便携式燃油容器时，必须把容器放在地面上。容器的静电放电能点燃燃油蒸汽，并引发火灾。一旦开始加油操作，保持与车辆的接触状态直到完成加油操作。

（继续）

（继续）

- 仅使用专门设计用来携带和储存汽油的便携塑料燃油容器。
- 在加油站中尤其加油时，禁止使用火柴或点烟器，禁止吸烟或把点燃的烟留在车内。
- 加油时，禁止加油过量或加油到燃油箱的最高位置，以防止汽油溢出。
- 如果加油过程中起火，远离车辆，并立即联系加油站工作人员和消防队。此时，应服从他们的安全指挥。

（继续）

(继续)

- **如果燃油在压力作用下喷出，会溅到衣服和皮肤上，这具有起火和灼伤的危险。因此，一定要小心且缓慢地拆卸燃油箱盖。如果从燃油箱加油口处溢出燃油或听到嘘嘘的放气声音，则应等到此现象完全消失后，再拆卸燃油箱盖。**
- **必须检查确认燃油箱盖是否安装牢固，以免发生事故时燃油泄漏。**

信息

必须按照在序言章节中介绍的"燃油规格"要求给车辆添加燃油。

参考

- 不要把燃油溅洒到车辆外表面上。任何燃油溅洒到漆面上均会损坏漆面。
- 如果需要更换燃油箱盖，只能使用正品北京现代燃油箱盖或符合您车辆规定的等效品。使用不正确的燃油箱盖会导致燃油系统或废气排放控制系统严重故障。

紧急燃油加油口门释放



如果使用远程控制燃油加油口门释放装置没有打开燃油加油口门，可通过轻微朝外拉把手来手动打开燃油加油口门。

参考

禁止过度拉手柄，以免损坏行李区装饰板或释放手柄。

仪表盘



1. 混合动力系统仪表
2. 车速表
3. 蓄电池SOC(充电状态)仪表
4. 燃油表
5. 警告灯和指示灯
6. LCD显示器(包括行车电脑)

实际车辆配备的仪表盘可能与图示不同。

0LFCP048101

仪表盘控制

仪表板照明灯亮度调整



发动机起动/停止按钮在ON位置或驻车灯在ON状态时，按动照明灯亮度控制按钮("+"或"-")，可调整仪表板照明灯的亮度。

按动照明灯亮度控制按钮时，同时调整室内开关照明灯的亮度。选择的照明灯亮度可保存到驾驶席位置记忆系统内(如有配备)。

更详细信息请参考本章的“驾驶席位置记忆系统”。

⚠ 警告

驾驶期间禁止调整仪表盘。否则，会造成车辆失控，而引发事故，从而导致人员严重伤害甚至死亡或财产损失。



- 显示仪表板照明灯的亮度。
- 如果亮度达到最高亮度或最低亮度，警报音响。

仪表

车速表



OLFH047102

车速表指示车辆的行驶速度，车速表标准单位为英里每小时(mph)和/或千米每小时(km/h)。

混合动力系统仪表



OLFCP048103

混合动力系统仪表指示当前行驶状态是否节油。

- 充电(CHARGE)：
  表明车辆所产生的能量被转化为电能。(再生能量)
- ECO：
  表明车辆正以环保方式行驶。
- 动力(POWER)：
  表明车辆已超出环保范围。

信息

根据混合动力系统仪表指示区域，“EV”指示灯ON或OFF。

- **"EV"指示灯ON：利用驱动电机驱动车辆或汽油发动机停止。**
- **"EV"指示灯OFF：利用汽油发动机驱动车辆。**

混合动力蓄电池SOC(充电状态)仪表



OLFPQ047105K

此仪表指示剩余混合动力蓄电池电量。如果SOC接近"低(L)"位置，车辆自动起动发动机给蓄电池充电。

但是，如果在充电状态(SOC)仪表接近"低(L)"位置时维修警告灯(READY)和MIL(故障警告灯)(🔧)亮，应请北京现代授权经销商检查车辆。

参考

如果燃油箱空，禁止尝试起动车辆。在此状态下，发动机不能给混合动力系统的高电压蓄电池充电。如果您在燃油箱空时尝试起动车辆，高电压蓄电池会亏电并被损坏。

插电式混合动力模式指示灯

• CD(电量消耗，电动)模式



OLFPQ047761

：使用高电压(混合动力)蓄电池驱动车辆。

• CS(电量保持，混合动力)模式



OLFPQ047762

：使用高电压(混合动力)蓄电池和汽油发动机驱动车辆。

显示相关信息，指示所选择的模式。





OLFCP048781/OLFCP048782

燃油表



0LFH047104

燃油表指示燃油箱中剩余的大约燃油量。

信息

- **在第8章中给出了燃油箱容量规格。**
- **燃油表还辅助有燃油量不足警告灯。燃油量不足警告灯在燃油箱接近空时亮。**
- **在斜坡或弯道上，由于燃油箱内的燃油移动，会造成燃油表指针波动，或者燃油量不足警告灯会提早亮。**

⚠ 警告

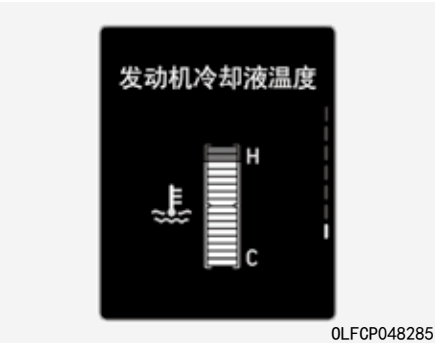
燃油耗尽会使车辆乘员处于危险情境中。

如果警告灯亮，或者燃油表指针接近“E(空)”位置，必须尽快补充燃油。

参考

燃油量不足时，严禁继续驾驶车辆。如果燃油耗尽，会造成发动机失火，这可能会损坏催化转化器。

发动机冷却液温度



0LFCP048285

此仪表显示发动机运转时的发动机冷却水温度。

参考

如果仪表指针进入到"H"范围，表示发动机过热。这会损坏发动机。

发动机过热时，禁止继续驾驶车辆。有关进一步的详细信息，请参考第6章的“发动机过热”部分。

⚠ 注意

切勿在发动机高温时拆卸散热器盖或副水箱盖，否则，发动机冷却水会在压力作用下喷出，这会导致人员严重烫伤。向副水箱内添加冷却水前必须等到发动机充分冷却下来。

室外温度表



0LFCP048208

室外温度表以℃(摄氏度)或℉(华氏度)为单位显示当前室外温度。

-温度显示范围：-40℃~60℃(-104℉~140℉)

显示器上的室外温度可能不像普通温度计那样立即变化，从而避免驾驶员分心。

可以如下转换温度显示单位(在℃(摄氏度)与℉(华氏度)之间)。

-仪表盘内“用户设置模式”：在“其它特性-温度单位”项中变更温度单位。

-自动空调控制系统：按住OFF按钮，同时按住AUTO按钮3秒以上时间。

仪表盘和空调控制系统的温度显示单位会同时发生变化。

里程表



OLFCP048210

里程表显示车辆已行驶的总里程，使用里程表的显示值确定执行定期保养的时期。

警告灯和指示灯

准备就绪(READY)指示灯

READY

此指示灯亮：

准备驾驶车辆时。

- ON：能正常驾驶。
- OFF：不能正常驾驶，或出现故障。
- 闪烁：紧急驾驶

“准备就绪(READY)”指示灯不亮或闪烁，表示系统有故障。在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

维修警告灯

此指示灯亮：

- 把点火开关置于ON位置时。
  - 准备就绪ON时正常情况下，它会瞬间闪烁3秒，然后停止。
- 混合动力车辆控制系统或硬件故障时

警告灯在驾驶期间亮，或在车辆起动后不熄灭时，请北京现代授权经销商检查车辆。

EV模式指示灯



仅驱动电机驱动车辆时，此指示灯亮。

充电线连接指示灯



连接充电线时，此指示灯(红色)亮。

空气囊警告灯



此警告灯亮：

- 把点火开关置于ON位置时。
  -警告灯亮约6秒钟后熄灭。
- 空气囊系统有故障时。
  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

安全带警告灯



当没有佩戴好安全带时，此警告灯亮。

更多详细信息请参考第2章的"安全带"部分。

驻车制动&制动油量不足警告灯



此警告灯亮：

- 把点火开关置于ON位置时。
  - -此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
  - -如果啮合驻车制动器，此警告灯保持亮。
- 啮合驻车制动器时。
- 储油罐内的制动油量不足时。
  - -如果此警告灯在释放驻车制动器的状态下亮，表示储油罐内的制动油量不足。
- 再生制动不工作时。

如果储油罐内的制动油量不足：

1. 小心驾驶车辆到最近的安全地方并停车。
2. 立即停止发动机，检查制动油量，并按需要补充制动油(**详细信息请参考第7章的“制动油”部分**)。检查制动系统所有部件密封性是否良好。如果在制动系统上发现泄漏、警告灯持续亮或制动器不能正常工作，禁止驾驶车辆。

   在这种情况下，将车辆拖吊到北京现代授权经销商处进行检修。

双管路类型制动系统

在您的车辆上配置了双管路类型制动系统。这意味着，车辆以两个车轮为一组设有制动管路。如果其中一个制动管路出现故障不能使用，仍然可以使用另一个制动管路进行制动，而且保证车辆左右侧均有制动力。

如果要在一个制动管路出现故障的状态下停车，必须增大制动踏板的行程，以提高制动压力。

当仅使用一个制动管路进行制动时，制动停车距离会比正常时远。

如果在行驶中制动系统发生故障，为确保安全，应立即将变速杆挂到低速档，以此加大发动机的制动功能，以便尽快安全停车。

⚠ 警告

在警告灯亮的状态下，继续驾驶车辆是非常危险的。如果驻车制动&制动油量不足警告灯在释放驻车制动器的状态下亮，表示储油罐内的制动油量不足。

应请北京现代授权经销商检查车辆。

再生制动警告灯



此警告灯亮：

再生制动功能不工作并且制动器不能良好发挥性能时。此时使制动警告灯(红色)和再生制动警告灯(黄色)同时亮。

在这种情况下，安全驾驶汽车并请北京现代授权经销商检查车辆。

在这种情况下，制动踏板操作会比平时更困难并且制动距离加长。

防抱死制动系统(ABS)警告灯



在下列任意条件下，此警告灯亮：

- 把点火开关置于ON位置时。
  -此指示灯亮约3秒钟后熄灭。
- ABS有故障时(常规制动系统在没有防抱死制动系统辅助状态下仍工作)。
  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

电控制动力分配(EBD)系统警告灯



在行驶中，这两个警告灯同时亮：

ABS和常规制动系统可能不正常工作时。

在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

⚠ 警告

ABS和驻车制动器&制动器油量不足警告灯亮时，制动系统不正常工作，您可能在突然制动中陷入意外的危险情境。

在这种情况下，应避免高速驾驶和紧急制动，

尽快请北京现代授权经销商检查车辆。

信息

ABS警告灯亮或ABS和驻车制动器&制动器油量不足警告灯亮时，车速表、里程表或小计里程表可能不工作。此外，EPS警告灯可能亮，并且操纵方向盘的转向力可能增大或减小。

在这种情况下，尽快请北京现代授权经销商检查车辆。

电动驻车制动(EPB)警告灯(如有配备)

EPB

此警告灯亮：

- 把点火开关置于ON位置时。
  -此指示灯亮约3秒钟后熄灭。
- EPB有故障时。
  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

信息

由于ESC故障而电子稳定控制(ESC)警告灯亮时，电动驻车制动(EPB)警告灯可能亮(这不表示EPB故障)。

故障警告灯(MIL)



在下列任意条件下，此警告灯亮：

- 将点火开关置于ON时。
  -指示灯亮约3秒钟后熄灭。
- 废气排放控制系统有故障时。
  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

参考

如果在故障警告灯(MIL)亮起时持续驾驶，可能导致损坏废气排放控制系统，影响驾驶性能和/或燃油经济性。

参考

如果故障警告灯(MIL)亮，可能是催化转化器损坏，这会导致发动机动力损失。

在这种情况下，尽快请北京现代授权经销商检查车辆。

档位指示警告灯 (如有配备)



如果车辆行驶时变速杆档位与车辆控制的档位不同，此警告灯闪烁。

此警告灯闪烁时，小心驾驶车辆到最近的安全地方并停车，然后检查并变换变速杆的档位。

充电系统警告灯



运转发动机状态此警告灯亮时，不给蓄电池充电。立即关闭所有电气附件，不要尝试使用电动操纵控制器如电动门窗。保持发动机运转。

尽快请北京现代授权经销商检查车辆。

发动机机油压力低警告灯 

此警告灯亮：

- 把点火开关置于ON位置时。
  -此警告灯亮到起动发动机为止。
- 发动机机油压力低时。

发动机机油压力低时，执行下列程序：

1. 小心驾驶车辆到最近的安全地方并停车。
2. 停止发动机，检查发动机机油位**（有关更详细信息请参考第7章的"发动机机油"）**。如果发动机机油位低，添加发动机机油。

   如果找不到可补充的发动机机油，或者在补充发动机机油并重新起动发动机后，警告灯仍然亮，应关闭发动机。这些都表示有机械故障，需要在驾驶车辆前进行维修。

   在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

参考

发动机机油压力低警告灯亮时，停止发动机，检查发动机机油位，避免严重损坏发动机。为确保安全，尽快执行这些操作。如果机油量不足，补充适量发动机机油，重新起动发动机。运转发动机状态警告灯仍亮时，立即停止发动机。

在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

燃油量不足警告灯 

此警告灯亮：

燃油箱接近空时。

尽快添加燃油。

参考

- **在燃油量不足警告灯亮或燃油量低于“E(空)”位置的状态下继续驾驶车辆，会导致发动机失火，并损坏催化转化器(如有配备)。**
- **在燃油耗尽后以EV(电动)模式驾驶车辆可能会损坏混合动力蓄电池。**

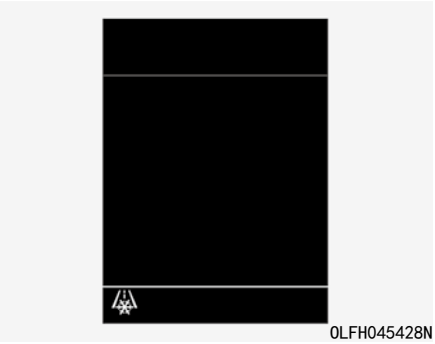
主警告灯

在下列任意条件下，此警告灯亮：

- 挡风玻璃清洗液量不足时。
- 智能巡航控制(SCC)系统有故障时
- 后侧方盲区警告(BSD)系统有故障时
- 轮胎压力监测系统(TPMS)有故障时

要识别警告原因，请查看LCD显示器。

结冰路面警告灯(如有配备)



0LFH045428N

此警告灯警告驾驶员路面可能结冰。

室外温度表的温度约低于4°C(40°F)时，结冰路面警告灯和室外温度表闪烁10次后亮，警告音也响3次。

信息

如果驾驶中显示结冰路面警告灯，您应更用心和安全地驾驶车辆，避免超速、急加速、突然制动或急转弯等。

超速警告灯(如有配备)

120
km/h

此警告灯闪烁：

- 以超过120km/h的车速驾驶车辆时。
  - -此警告灯警告您不要超速驾驶车辆。
  - -超速警告音也响约5秒。

电子稳定控制(ESC)警告灯



此警告灯亮：

- 把点火开关置于ON位置时。
  -此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- ESC系统有故障时。
  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

此警告灯闪烁：

ESC工作期间。

更详细信息请参考第5章的“电子稳定控制(ESC)”部分。

电子稳定控制(ESC)OFF警告灯



此警告灯亮：

- 把点火开关置于ON位置时。
  -此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- 按下ESCOFF按钮，停用ESC系统时。

更详细信息请参考第5章的“电子稳定控制(ESC)”部分。

电控动力转向系统(EPS)警告灯



此警告灯亮：

- 把点火开关置于ON位置时。
  -此警告灯亮约3秒钟后熄灭。
- EPS有故障时。
  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

钥匙防盗指示灯(未配备智能钥匙)(如有配备)



此指示灯亮：

点火开关ON期间车辆正常检测您钥匙内的钥匙防盗系统时。

- 在这种情况中，可以起动发动机。
- 此指示灯在起动发动机后熄灭。

此指示灯闪烁：

钥匙防盗系统有故障时。

此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

钥匙防盗指示灯(配备智能钥匙)(如有配备)



此指示灯最多亮30秒钟：

发动机起动/停止按钮在ACC或ON位置期间，车辆正常检测您车辆内的智能钥匙时。

- 此时，可以起动发动机。
- 此指示灯在起动发动机后熄灭。

此指示灯闪烁几秒钟：

智能钥匙不在车内时。

- 此时，不能起动发动机。

此指示灯亮2秒钟后熄灭：

如果智能钥匙位于车内并且发动机起动/停止按钮ON，但车辆不能检测到智能钥匙。

在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

此指示灯闪烁：

- 智能钥匙内电池电压低时。
  - 此时，不能起动发动机。但如果使用智能钥匙按下点火开关或发动机起动/停止按钮，可以起动发动机。(有关更详细信息请参考第5章的“起动发动机”部分)。
- 钥匙防盗系统有故障时。

  在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

自动变速器档位指示灯



0LFH044209K

此指示灯显示自动变速器变速杆选择的档位。

- 驻车档：P
- 倒档：R
- 空档：N
- 前进档：D
- 手动换档模式：1，2，3，4，5，6

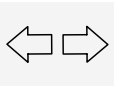


0LF046420

档位指示灯弹出提示(如有配备)

如果选中此功能，挂入其它档位(P/R/N/D)时仪表盘内显示当前档位约2秒钟。

转向信号指示灯



此指示灯闪烁：

- 操作转向信号指示灯时。

如果出现下列任一情况，转向信号系统可能有故障。

- 转向信号指示灯亮但不闪烁。
- 转向信号指示灯比平时更快闪烁。
- 转向信号指示灯根本不亮。

如果出现上述任意情况，请北京现代授权经销商检查车辆。

远光指示灯



此指示灯亮：

- 接通大灯并且在远光位置时。
- 将转向信号杆置于闪光-超车位置时。

智能远光灯指示灯（如有配备）



此指示灯亮：

- 灯光开关在AUTO灯光位置状态远光ON时。
- 如果您车辆检测到迎面车辆或前方车辆，智能远光灯自动控制系统自动将大灯从远光切换到近光。

更详细信息请参考本章的“智能远光灯”部分。

灯光ON指示灯



此指示灯亮：

- 接通尾灯和大灯时。

后雾灯指示灯



此指示灯亮：

- 接通后雾灯时。

巡航指示灯

CRUISE

此指示灯亮：

- 巡航控制系统ON时。

有关更详细信息请参考第5章的“巡航控制系统”部分。

巡航设定指示灯

SET

此指示灯亮：

- 设置巡航控制速度时。

有关更详细信息请参考第5章的“巡航控制系统”部分。

自动驻车指示灯

AUTO HOLD

此指示灯亮：

- [白光]按下AUTOHOLD(自动驻车)按钮，激活自动驻车系统时。
- [绿光]在激活自动驻车系统状态，踩下制动踏板完全停车时。
- [黄光]自动驻车系统有故障时。

  此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

有关更详细信息请参考第5章的"自动驻车"部分。

ECO模式指示灯

ECO

此指示灯亮：

- 选择"ECO"模式作为驾驶模式时。

有关更详细信息请参考第5章的“驾驶模式集成控制系统”部分。

⚠ 警告

驾驶期间禁止监测ECO指示灯。否则会使驾驶员在驾驶期间分心，导致发生事故，造成严重人身伤害。

轮胎压力低警告灯（如有配备）



此警告灯亮：

- 一旦您将点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置。

  -此指示灯亮约3秒钟后熄灭。
- 一个或多个轮胎明显充气不足时。（在LCD显示器上显示充气不足的轮胎位置。）

有关更详细信息请参考第6章的“轮胎压力监测系统(TPMS)”部分。

此警告灯在闪烁约60秒钟后仍亮或以约3秒的间隔重复闪烁和熄灭：

TPMS有故障时。

在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

有关更详细信息请参考第6章的“轮胎压力监测系统(TPMS)”部分。

⚠ 警告

安全停车

- **TPMS不能向您提供由外部因素导致的严重轮胎损坏和突发轮胎损坏警告。**
- **如果您感觉车辆不稳定，立即将脚从加速踏板上移开，稍微施力逐渐踩下制动踏板，将车辆慢慢移动到脱离公路的安全地方。**

车辆偏离警告系统(LDWS)指示灯(如有配备)



此指示灯亮：

- [绿光]按下LDWS按钮，激活车道偏离警告系统(LDWS)时。
- [白光]不满足系统操作条件时，或传感器没有检测到车道线时。
- [黄光]车道偏离警告系统有故障时。

在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

有关更详细信息请参考第5章的"车道偏离警告系统(LDWS)"。

排气系统(GPF)警告灯(如有配备)



此警告灯亮：

- 当沉积的碳烟颗粒达到一定的界限时。
- 此警告灯亮时，警告灯会在按照如下条件驾驶车辆后熄灭：
  - 车速80km/h(50mph)以上持续30分钟(3档或以上，发动机转速1500~4000)。

不管程序如何，如果此警告灯闪烁(此时在LCD上会显示警告信息)，请北京现代授权经销商检查GPF系统。

参考

如果在GPF警告灯闪烁状态继续长时间驾驶车辆，会损坏GPF系统，而且会增大燃油消耗量。

警告信息

挂入“P”档

- 如果您尝试在没有将变速杆置于P(驻车)档的情况下停止发动机，就会显示此警告信息。
- 此时，发动机起动/停止按钮转至ACC位置(如果再次按下发动机起动/停止按钮，它转至ON位置)。

钥匙电池电量低

- 如果在发动机起动/停止按钮转至OFF位置时检测到智能钥匙电池电量不足，就会显示此警告信息。

请转动方向盘并按下起动键

- 如果按下发动机起动/停止按钮时方向盘没有正常开锁，就会显示此警告信息。
- 您应在左右晃动方向盘的同时按下发动机起动/停止按钮。

方向盘未锁定

- 如果发动机起动/停止按钮转至OFF位置时方向盘没有正常闭锁，就会显示此警告信息。

检查方向盘锁止系统

- 如果发动机起动/停止按钮转至OFF位置时方向盘没有正常闭锁，就会显示此警告信息。

踩下制动踏板起动发动机

- 如果在不踩下制动踏板状态重复按下按钮将发动机起动/停止按钮转至ACC位置两次，就会显示此警告信息。
- 可通过踩下制动踏板起动车辆。

智能钥匙不在车辆内

- 如果按下发动机起动/停止按钮时在车内没有检测到智能钥匙，就会显示此警告信息。
- 您要随时携带好智能钥匙。

无法识别智能钥匙

- 如果按下发动机起动/停止按钮时没有识别到智能钥匙，此警告信息点亮。

再次按下起动按钮

- 如果在发动机起动/停止按钮系统有故障时不能操作发动机起动/停止按钮，就会显示此警告信息。
- 可通过按下发动机起动/停止按钮起动车辆。
- 如果此警告信息在每次按下发动机起动/停止按钮时都出现，请北京现代授权经销商检查车辆。

请用智能钥匙按起动键

- 如果在“无法识别智能钥匙”警告信息亮期间按下发动机起动/停止按钮，就会显示此警告信息。
- 此时，钥匙防盗指示灯闪烁。

检查制动开关保险丝

- 如果分离制动开关保险丝，就会显示此警告信息。
- 用新品保险丝更换。如果不能更换新保险丝，可在ACC位置内按下发动机起动/停止按钮10秒钟起动发动机。

请在"P"档起动发动机

- 如果您尝试在没有将变速杆置于P(驻车)档的情况下起动发动机，就会显示此警告信息。

车门、发动机罩、行李箱盖未关



0LF047584

当任意车门、发动机罩或行李箱盖处于打开状态时此警告灯亮。

⚠ 注意

驾驶车辆前，应确认车门/发动机罩/行李箱盖完全关闭。

确定仪表盘上没有显示车门/发动机罩/行李箱盖打开警告灯或信息。

天窗未关(如有配备)



0LF047696

停车后，天窗处于打开状态时就会显示此警告信息。

请打开保险丝开关

- 如果方向盘下方的保险丝开关OFF，就会显示此警告信息。
- 您应接通保险丝开关。

更详细信息请参考第7章的“保险丝”部分。

轮胎压力低

如果点火开关或发动机起动/停止按钮在ON位置时轮胎压力低，就会显示此警告信息。

有关更详细信息请参考第6章的“轮胎压力监测系统(TPMS)”部分。

请补充清洗液

- 如果清洗液储液箱内的清洗液量接近空，维护提示模式上显示此警告信息。
- 您应添充清洗液。

燃油量不足

- 如果燃油箱接近空，就会显示此警告信息。
- 您应添充燃油箱。

检查排气系统（如有配备）

如果 GPF 系统有故障，就会显示此警告信息。

此时，GPF 警告灯也闪烁。

此时，请北京现代授权经销商检查 GPF 系统。

GPF: 汽油颗粒过滤器

更详细信息请参考本章的“警告灯”部分 。

发动机过热

- 发动机冷却水温度高于 120°C(248°F)时就会显示此警告信息。这意味着发动机过热，可能损坏发动机。

如果您的车辆过热，请参考第6章的"发动机过热"部分。

检查大灯(如有配备)

如果大灯有故障(LED灯除外灯泡熔断或电路故障)，就会显示此警告信息。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

信息

一定要用有相同瓦特数额定值的新灯泡更换烧坏的灯泡，

如果没有，不显示此警告信息。

检查大灯LED(如有配备)

LED大灯有故障时,就会显示此警告信息。请北京现代授权经销商检查车辆。

检查大灯冷却风扇(如有配备)

大灯风扇有故障时，就会显示此警告信息。请北京现代授权经销商检查车辆。

检查智能远光自动控制系统(如有配备)

智能远光自动控制系统有故障时，就会显示此警告信息。请北京现代授权经销商检查车辆。

更详细信息请参考第3章的“智能远光自动控制系统”部分。

检查自主紧急制动系统(如有配备)

如果自主紧急制动(AEB)系统有故障，就会显示此警告信息。请北京现代授权经销商检查车辆。

更详细信息请参考第5章的“自主紧急制动(AEB)系统”部分。

检查驾驶员注意力警报系统(如有配备)

驾驶员注意力警报系统有故障时，就会显示此警告信息。请北京现代授权经销商检查车辆。

更多详细信息请参考第5章的“驾驶员注意力警报(DAA)”部分。

检查BSD系统(如有配备)

后侧方盲区监测(BSD)系统有故障时，就会显示此警告信息。请北京现代授权经销商检查车辆。

有关更详细信息请参考第5章的“后侧方盲区监测(BSD)系统”部分。

车道保持辅助系统(如有配备)

车道保持辅助系统有故障时，就会显示此警告信息。请北京现代授权经销商检查车辆。

更多详细信息请参考第5章的“车道保持辅助系统(LKAS)”部分。

检查主动风门系统

在下列任一情况下此警告灯亮：

- 风门执行器有故障时。
- 主动风门控制器有故障时。
- 风门不能打开时。

当排除上述所有故障时，警告灯熄灭。

检查混合动力系统

混合动力控制系统有故障时，就会显示此警告信息。

显示此警告信息时，停止驾驶车辆。

在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

检查混合动力系统
发动机"OFF"

混合动力系统有故障时，就会显示此警告信息。""警告灯闪烁且警告音也响，直到排除故障为止。

在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

检查混合动力系统
不能起动发动机。

如果混合动力蓄电池电量(SOC)处于"L(低)"时，就会显示此警告信息。警告音响，直到排除故障为止。

在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

请安全停车后检查供电系统

供电系统有故障时，显示此警告信息。

在这种情况下，在安全地方驻车，拖吊车辆到最近的北京现代授权经销商处检查车辆。

请在发动机ON状态下停车，给蓄电池充电

如果混合动力蓄电池电量(SOC)处于"L(低)"时，就会显示此警告信息。

在这种情况下，在安全地方驻车并等待，直到混合动力蓄电池充电结束为止。

重新添加燃油，以免混合动力蓄电池损坏

如果燃油箱接近空，就会显示此警告信息。

必须补充燃油，以免损坏混合动力蓄电池。

添充逆变器冷却水

如果逆变器冷却水接近空，就会显示此警告信息。

您应添充逆变器冷却水。

请安全停车，检查再生制动系统

制动系统有故障时，显示此警告信息。

在这种情况下，在安全地方驻车，拖吊车辆到最近的北京现代授权经销商处检查车辆。

请检查再生制动系统

制动性能低或由于制动系统故障导致再生制动不正常工作时，显示此警告信息。

在这种情况下，操作制动踏板的时间变长，并且制动距离变长。

请检查虚拟发动机声系统

虚拟发动机声系统(VESS)有故障时，就会显示此警告信息。

在这种情况下，请北京现代授权经销商检查车辆。

滑行行驶(如有配备)



OLFCP048254

根据驾驶路线分析及导航路况，预测会出现的减速情况*，通过发出蜂鸣音及滑行行驶指示灯闪烁4次，提醒驾驶员何时可以释放加速踏板。它支持驾驶员释放加速踏板并允许仅利用EV电机进行滑行。这有助于防止不必要的燃油消耗，并提高燃油效率。

※减速情况事例，沿着山坡减速下滑、接近收费站减速、接近减速带减速等。



OLFCP048182/OLFCP048556/OLFCP048578

• 用户设置

将点火开关或发动机起动/停止按钮置于ON位置，并将变速杆挂到P(驻车)档。在用户设置模式下，选中驾驶辅助项中的滑行行驶功能，以启用此系统。要禁用滑行行驶功能，取消选中即可。要查看系统相关说明，请按住确认(OK)按钮。

• 工作条件

要激活此系统，执行下列程序。在导航上输入目的地信息，并选择行驶路线。在集成驾驶控制系统中选择ECO模式。然后，满足下列条件：

- 驾驶车速应在60km/h(37mph)~160km/h(99mph)之间。

※因轮胎充气压力的不同，可能导致在导航系统与仪表盘之间操作速度会有所不同。

信息

滑行行驶功能仅是辅助驾驶员进行燃油经济驾驶的辅助系统。因此，工作条件可能会因交通/路况(如交通堵塞、坡路行驶、弯路行驶)的不同而不同。所以，应考虑实际行驶条件，如前/后车距等，同时参照滑行行驶系统作为指导。

请断开充电连接器再启动

在没有断开充电连接器的情况下起动发动机时，显示此警告信息。此时，分离充电连接器，起动车辆。

给蓄电池充满电的剩余时间

显示此信息，通知给蓄电池充满电的剩余时间。

2WD认证模式

当2WD车辆进入燃油经济性认证测试模式时，显示此信息。

等待直至燃油加油口门开启

当您在燃油箱加压情况下尝试开启燃油加油口门时，就会显示此警告信息。此时，等待直至燃油箱减压为止。

信息

- **这需要20秒时间才能开启燃油加油口门。**
- **当燃油加油口门因冻结或在冻结温度下20秒后未开启时，轻轻敲击燃油加油口门，然后再尝试开启燃油加油口门。**

燃油加油口门开启

当燃油箱减压后燃油加油口门开启时，显示此信息。如果显示此信息，表明您可以添充燃油。

检查燃油加油口门

在燃油加油口门未关状态下驾驶车辆时，就会显示此警告信息。此时，关闭燃油加油口门，然后驾车。

请在P档充电

当变速杆在R(倒档)档、N(空档)档或D(前进档)档状态下连接充电连接器时，显示此警告信息。此时，将变速杆挂到P(驻车)档，并重新启动充电程序。

EV/HEV模式

当按下HEV按钮选择驱动模式时，显示相应信息。

系统温度低/高保持混动模式

高电压(混合动力)蓄电池的温度过低或过高时，就会显示相应警告信息。此警告信息用于保护蓄电池和混合动力系统。

系统温度低/高转换至混动模式

高电压(混合动力)蓄电池的温度过低或过高时，就会显示相应警告信息。此警告信息用于保护蓄电池和混合动力系统。

为润滑发动机切换至混动模式

在没有使用混合动力系统持续很长一段时间时，为了防止损坏混合动力润滑系统：

- 如果混合动力系统停止5周后再次启动，会启动混合动力系统维护模式。
- 当启动混合动力系统维护模式时，启动混合动力系统后，就会启动混合动力模式，就会在仪表盘上显示上述警告信息。

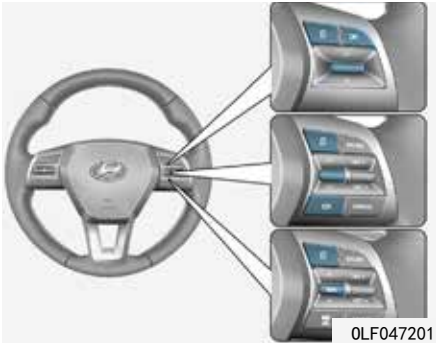
在发动机维护模式工作期间，如果按下HEV开关转换至EV模式，由于混合动力系统维护模式的优先性，就会显示上述警告信息。

为保护发动机将保持混动模式

混合动力系统充分暖机后，会自动关闭混合动力系统(如果混合动力系统在没有充分暖机的状态下被关闭，会重新启动混合动力系统维护模式)。

LCD显示器

LCD显示器控制



通过按下方向盘上的控制开关可变换LCD显示器模式。

(1) : 变更LCD模式或返回前一位置。

(2) ∧, ∨ : 变更项目。

(3) 确认(OK) : 选中或初始化

LCD模式

模式	符号	说明
行车电脑		此模式显示相关驾驶信息，如小计里程表、油耗等。 更详细信息请参考本章的“行车电脑”部分。
全程音控导航(TBT) (如有配备)		此模式显示导航状态。
辅助(如有配备)		此模式显示智能巡航控制(SCC)和车道偏离警告系统(LDWS)状态。 有关更详细信息请参考第5章的"智能巡航控制(SCC)"和"车道偏离警告系统(LDWS)"。 此模式显示轮胎压力监测系统(TPMS)相关信息。 有关更详细信息请参考第6章的“轮胎压力监测系统(TPMS)”部分。
用户设置		在此模式上，您可以更改车门、灯光等的设置。
警告		此模式显示信息如轮胎压力、保养间隔、后侧方盲区监测系统相关警告信息。

请切换至P档再设置



0LFCP048168

如果在驾驶期间尝试操作用户设置模式，就会显示此警告信息。

为了确保安全，应在驻车、啮合驻车制动器并将变速杆挂入P档(驻车档)后，操作用户设置模式。

快速指南(如有配备)

此模式为用户设置模式内的相关系统内容提供快速指南。

选中项目，按住确认(OK)按钮。

有关各系统的更详细信息，请参考此车主手册。

行车电脑模式



0LFCP048716

行车电脑模式显示车辆驾驶参数相关信息，包括范围、油耗、小计里程表信息和车速。

更详细信息请参考本章的“行车电脑”部分。

全程音控导航(TBT)模式 (如有配备)



0LFC047173

此模式显示导航状态。

辅助模式



0LF047604

SCC/LDWS

此模式显示智能巡航控制(SCC)和车道偏离警告系统(LDWS)状态。

更详细信息请参考第5章的各系统信息。



0LFC067028

轮胎压力

此模式显示轮胎压力相关信息。

有关更详细信息请参考第6章的“轮胎压力监测系统(TPMS)”部分。

警告信息模式

如果出现下列任一情况，会在信息模式内显示警告信息几秒钟。

- 下列系统故障时。
- 挡风玻璃清洗液液量不足时(如有配备)。
  - 智能巡航控制(SCC)系统
  - 后侧方盲区监测(BSD)系统
  - 轮胎压力监测系统(TPMS)
  - 车道偏离警告系统(LDWS)
  - 大灯远光自动控制(HBA)系统

用户设置模式

在此模式上，您可以变更仪表盘、车门、灯光等的设置。

1. 驾驶辅助
2. 车门
3. 灯光
4. 声音
5. 便利性
6. 保养提示
7. 其它功能
8. 复位

根据车辆配置上的不同，上述项目会有所不同。

1. 驾驶辅助

- 车道偏离警告系统(LDWS)
  - 车道偏离警告
    调整车道偏离警告系统的灵敏度。

有关更详细信息请参考第5章的"车道偏离警告系统"部分。

- 智能巡航控制(SCC)灵敏度
  - 延后/标准/提早
    调整智能巡航控制系统的灵敏度。

更详细信息请参考第5章的“智能巡航控制”部分。

• 自主紧急制动(AEB)

可启用或停用自主紧急制动(AEB)功能。

更详细信息请参考第5章的“自主紧急制动(AEB)”部分。

• 正面防撞预警(FCW)

-延后/正常/提早

调整自主紧急制动(AEB)系统发出警报的启动时期。

更详细信息请参考第5章的“自主紧急制动(AEB)”部分。

• 后侧方盲区监测(BSD)警报声

可启用或停用后侧方盲区监测(BSD)系统警报声。

有关更详细信息请参考第5章的“后侧方盲区监测系统”部分。

• 倒车后侧面接近警告(RCTA)

可启用或停用倒车后侧面接近警告系统。

有关更详细信息请参考第5章的“后侧方盲区监测(BSD)系统”部分。

• 滑行行驶

- 滑行行驶：您可启用或停用滑行行驶功能。
- 声音：您可启用或停用滑行行驶系统声音。

更详细信息请参考第5章的“滑行行驶”部分。

2. 车门

• 自动门锁闭锁

-停用：停用自动门锁闭锁功能。

-车速感应：车速超过15km/h(9.3mph)时，自动闭锁所有车门。

- 换档联动：将变速杆从P(驻车)档挂到R档(倒档)、N档(空档)或D档(前进)时，自动闭锁所有车门。

• 自动门锁开锁
- 停用：停用自动门锁开锁功能。
- 车辆OFF联动：将发动机起动/停止按钮置于OFF位置时，自动开锁所有车门。(配备智能钥匙)
- 拔出钥匙联动：从点火开关中拔出点火开关钥匙时，自动开锁所有车门。(配备遥控钥匙)
- 驾驶席车门开锁联动：如果打开驾驶席侧车门，自动开锁所有车门。
- “P”档联动：如果将自动变速器的变速杆挂到P档(驻车档)，自动开锁所有车门。

• 智能行李箱盖

可启用或停用智能行李箱盖系统。

更详细信息请参考本章的“智能行李箱盖”部分。

3. 灯光

• 转向灯一触闪光
- OFF：停用转向灯一触闪光功能。
- 3闪、5闪、7闪：轻微移动转向信号操纵杆时，转向信号指示灯闪烁3次、5次或7次。

更详细信息请参考本章的“灯光”部分。

• 大灯欢送

可启用或停用大灯欢送功能。

更详细信息请参考本章的“灯光”部分。

• 迎宾灯

可启用或停用迎宾灯功能。

更详细信息请参考本章的“灯光”部分。

4. 声音

• 驻车辅助系统音量
- 柔和/大声

调整驻车辅助系统音量。

• 迎宾声

可启用或停用迎宾声功能。

5. 便利性

• 座椅上下车便利

– OFF：停用座椅上下车便利功能。

– 小幅/大幅：停止发动机时，自动向后短距离(小幅)或长距离(大幅)移动驾驶席座椅，以便驾驶员舒适地上下车。

更详细信息请参考本章的“驾驶席位置记忆系统”部分。

• 无线充电系统

可启用或停用前无线充电系统。

更详细信息请参考本章的“无线充电系统”部分。

• 雨刮器/灯光显示

可启用或停用雨刮器/灯光模式。

启用时，无论何时您变换模式，LCD显示器显示选中的雨刮器/灯光模式。

• 档位弹出提示

可启用或停用档位弹出提示功能。

启用时，在LCD显示器上显示档位。

6. 保养提示

• 保养提示

可启用或停用保养提示功能。

• 保养时间间隔设置：

如果启用保养提示功能，可调整保养间隔时间和里程。

信息

要使用保养提示功能，请咨询北京现代授权经销商。

如果启用保养提示功能，并设置了保养间隔时间和里程，每次起动车辆时，在下列状态下，会显示相关信息。

- 保养
  :显示此信息，通知驾驶员保养剩余里程和天数。
- 需要保养
  :如果保养间隔里程或天数已达到或过去，就会显示此信息。

信息

如果出现下列任意情况，保养间隔里程和天数可能不正确。

- **蓄电池导线被分离。**
- **关闭保险丝开关。**
- **蓄电池亏电。**

7. 其它特性

• 辅助蓄电池节电功能

-您可启用或停用辅助蓄电池节电功能。

启用时，使用高电压蓄电池持续给12V蓄电池充电。

更详细信息，请参考车主手册前面所介绍的"混合动力系统概述"。

• 平均油耗自动复位

- OFF:无论何时添加燃油，平均油耗显示值都不能自动复位。
- 点火后：停止发动机4小时后，自动复位平均油耗显示值。
- 加油后：添加燃油时，自动复位平均油耗显示值。

更详细信息请参考本章的“行车电脑”部分。

• 油耗显示单位

选择油耗显示单位(km/L、L/100、MPG)。

• 温度显示单位

选择温度显示单位(℃、℉)。

• 轮胎压力显示单位

选择轮胎压力显示单位(psi、kPa、Bar)。

8. 复位

可复位用户设置模式菜单内除了显示语言和保养间隔设置参数外的其它所有设置。

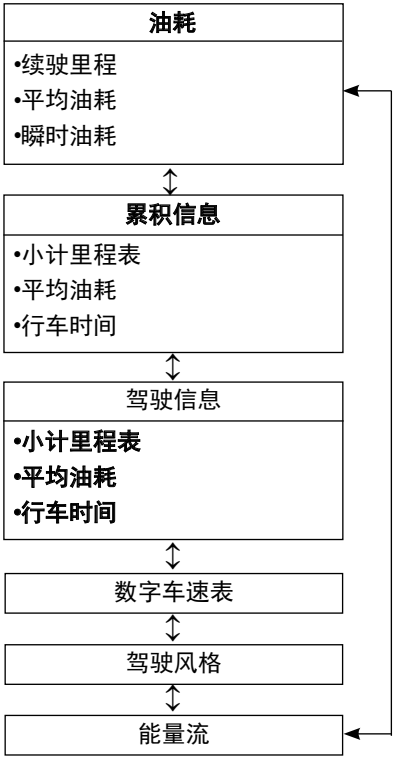
行车电脑

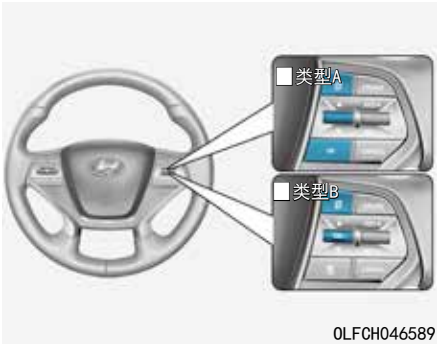
行车电脑是显示驾驶相关信息的微机控制式驾驶员信息仪表。

信息

如果分离蓄电池，行车电脑内储存的某些驾驶信息会初始化(如平均车速)。

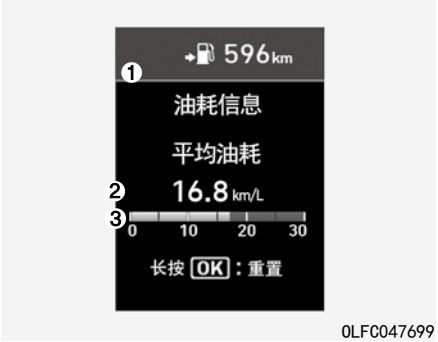
行车电脑模式





要变换行车电脑模式，拨动方向盘上的“∧，∨”开关。

油耗



0LFC047699

续驶里程(1)

- 续驶里程是使用剩余燃油可行驶的估计里程。

– 里程显示范围：1~9999km或1~9999mi.

- 如果估计里程小于1km(1mi.)，行车电脑会将续驶里程显示为“---”。

信息

- **如果车辆没有在平坦地面上或中断蓄电池电源，燃油续驶里程功能不正确工作。**
- **续驶里程可能与实际行驶里程不同，因为续驶里程是可行驶里程估计值。**
- **如果车辆加油量在6L(1.6加仑)以下，行车电脑不会识别添加了燃油。**
- **油耗和燃油续驶里程可以随驾驶状态、驾驶习惯和车辆状态明显变化。**

平均油耗(2)

- 使用从最后平均油耗复位后的总行驶里程和油耗计算平均油耗。
- 可手动和自动复位平均油耗显示值。

手动初始化

要手动复位平均油耗显示值，在显示平均油耗时，持续按住方向盘上的[OK]按钮1秒钟以上。

自动复位

要在添加燃油后自动复位平均油耗显示值，在LCD显示器上的用户设置菜单上选中“自动复位”模式。

–点火后：停止发动机4小时后，自动复位平均油耗显示值。

–添加燃油后：添加燃油超过6L(1.6加仑)后，车速超过1km/h时，自动复位平均油耗显示值。

信息

将发动机起动/停止按钮置于ON位置后车辆行驶里程小于300米(0.19英里)时，平均油耗可能不准确。

瞬时油耗(3)

- 车速超过10km/h(6.2MPH)时，此模式显示最后几秒内的瞬时油耗。

累计信息



0LFCP048689

此模式显示累积的里程(1)、平均油耗(2)和总行驶时间(3)。

信息是从最后1次初始化开始计算。

要手动初始化，在显示累积行车信息时按住[OK]按钮。

此时，小计里程、平均油耗和总行驶时间会同时被初始化。

只要车辆ON，就会累计行车信息(如车辆遇到交通拥挤或遇红灯停车等待等)。

信息

重新计算平均油耗前，自最后一个点火周期开始车辆必须至少行驶300米(0.19英里)。

行驶信息



0LFCP048801

此模式显示小计里程(1)、平均油耗(2)和总行驶时间(3)。

这些信息是根据每个点火周期进行计算。在车辆停止状态保持4个小时以上时，会初始化行车信息。换句话说，在4小时内起动发动机，可以继续使用最后的行驶信息。

要手动初始化信息，在显示行车信息时按住[OK]按钮。此时，小计里程、平均油耗和总驾驶时间会同时被初始化。

车辆ON时，就会继续计算行车信息(如车辆遇到交通拥挤或遇红灯停车等待等)。

信息

重新计算平均油耗前，自最后一个点火周期开始车辆必须至少行驶300米(0.19英里)。

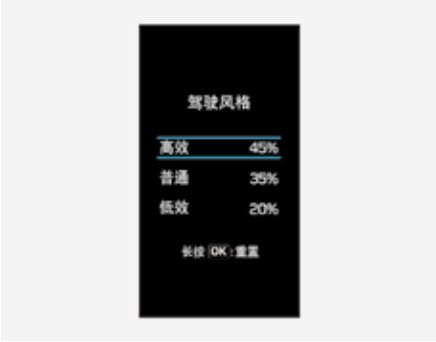
数字车速表



0LFCP048635

此信息显示车速(km/h、MPH)。

驾驶风格



当您按下驾驶模式按钮，选择"ECO"模式时，显示驾驶风格。

当您选择正常模式时，各驾驶分类将显示为"--"符号。

能量流(混合动力电动汽车)

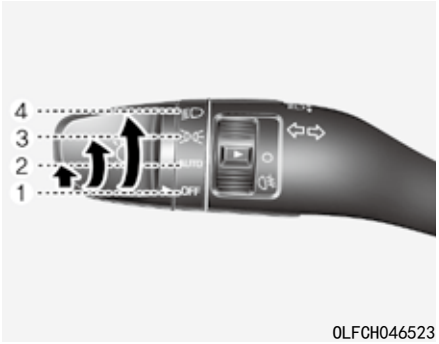
混合动力电动汽车系统以各种操作模式将能量流通知给驾驶员。驾驶期间，将当前能量流指定为11个模式。

更详细信息，请参考车主手册前面所介绍的"混合动力系统快速入门指南"中的HEV能量流部分。

灯光

外部灯

灯光控制



OLFCH046523

要控制灯光，转动灯光控制杆末端的控制旋钮到下列位置中的一个：

(1) OFF (0) 位置

(2) 自动灯光位置 (如有配备)

(3) 驻车灯位置

(4) 大灯位置



OLFCH046522

自动灯光位置 (如有配备)

灯光开关在“AUTO”位置时，驻车灯及大灯将根据室外光线的亮度自动亮灭。

即使在自动灯光功能工作期间，在夜间或雾天行驶时或进入隧道和停车场等黑暗区域时请手动开启灯光。

参考

- **切勿在仪表板上的传感器 (1) 上方放置物品或将液体溅到传感器上。**
- **切勿使用车窗清洁剂清洁传感器，清洁剂会留下能干扰传感器工作的光膜。**
- **如果前挡风玻璃着色或有其它类型的金属涂层，自动灯光系统可能不正常工作。**



OLFCH046524

驻车灯位置(≡DO≡)

驻车灯、牌照灯及仪表板照明灯亮。



OLFCH046526

大灯位置(≡D)

大灯、驻车灯、牌照灯及仪表板照明灯亮。

信息

要打开大灯，必须将点火开关置于ON位置。

远光操作



OLFCH046530

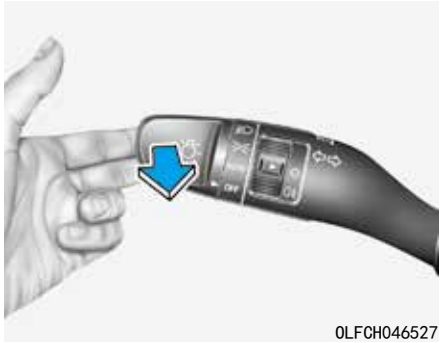
要打开大灯远光，应向远离您的方向推灯光控制杆。操纵杆返回到原始位置。

打开大灯远光时，远光指示灯亮。

要关闭大灯远光，朝您所在的方向拉操纵杆。大灯近光亮。

警告

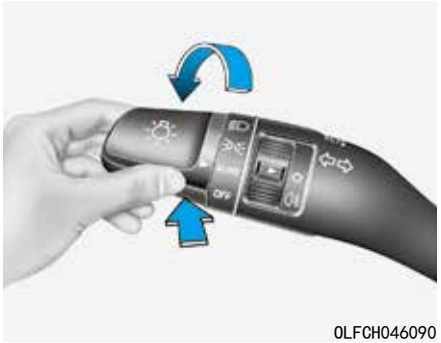
当有其它车辆接近时，不要使用大灯远光，因为大灯远光会干扰其它车辆驾驶员的视野。



OLFCH046527

要使大灯远光闪光，可以朝您所在的方向拉灯光控制杆，然后松开灯光控制杆。只要朝自己所在的方向拉动并保持控制杆，则远光一直亮。

智能远光灯(如有配备)



OLFCH046090

智能远光灯自动控制系统根据迎面车辆的灯光亮度和路况自动调整大灯范围(在远光与近光之间切换)。

工作条件

1. 将点火开关置于AUTO位置。
2. 要打开大灯远光，应向远离您的方向推灯光控制杆。

   智能远光灯(AUTO)指示灯亮。
3. 车速大于45km/h(28mph)时打开智能远光灯。
   - 如果智能远光灯工作时朝远离您的方向推控制杆，智能远光灯关闭并且远光持续ON。智能远光灯(AUTO)指示灯熄灭。
   - 如果智能远光灯工作时朝您所在方向拉控制杆，智能远光灯关闭。
4. 如果将灯光开关在大灯位置，智能远光灯关闭并且近光持续ON。

在下列条件下，大灯从远光模式切换为近光模式。

- 智能远光灯置于OFF位置时。
- 灯光开关没有置于AUTO位置时。
- 从迎面车辆上检测到大灯时。
- 从前方车辆上检测到尾灯时。
- 周围环境亮度大到不需要远光时。
- 检测到路灯或其它光线时。
- 车速低于35km/h(18mph)。

警告灯和信息

■ 警告信息 ■ 主警告



0LFC054445/0LFC047665

智能远光灯自动控制系统不正常工作时，显示警告信息几秒钟。警告信息消失后，主警告灯亮。将车辆交给北京现代授权经销商检查系统。

⚠ 注意

在下列情况下系统会不正常工作：

- **因为车灯损坏、被挡住看不见等原因，导致检测不到迎面车辆或前方车辆的灯光时。**
- **迎面车辆或前车辆的车灯上覆盖灰尘、积雪或水时。**
- **因为废气、烟雾、积雪等原因，导致检测不到迎面车辆或前方车辆的灯光时。**
- **前车窗上覆盖杂质如冰、灰尘、雾气或被损坏时。**
- **此车辆的车灯与前方车辆的车灯形状相似时。**
- **因为起雾、暴雨或大雪的原因导致视线困难时。**
- **没有在授权经销商处维修或更换大灯时。**

(继续)

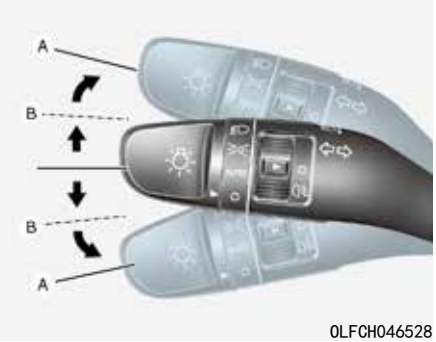
(继续)

- **没有适当调整大灯对光时。**
- **在狭窄弯曲道路或粗糙路面上行驶时。**
- **驾车下坡或上坡时。**
- **在十字路口或弯曲道路上，只能看到前方车辆的一部分时。**
- **有红绿灯、反光标志、闪烁信号灯或道路反光镜时。**
- **路况不佳如湿滑或覆盖积雪时。**
- **前方车辆的大灯熄灭但雾灯亮时。**
- **弯道上突然冲出一辆车时。**
- **爆胎导致车辆倾斜或车辆被拖吊时。**
- **车道偏离警告系统(LDWS)警告灯亮时。(如有配备)**

⚠ 警告

- **禁止在挡风玻璃上放置附件、标签或给挡风玻璃着色。**
- **请授权经销商来执行挡风玻璃更换作业。**
- **禁止拆卸或敲击智能远光灯自动控制系统的相关部件。**
- **注意避免水进入智能远光灯自动控制系统模块。**
- **禁止在仪表板上放置能反射光线的物品如镜子、白纸等。如果反射日光，会导致系统故障。**
- **此时，智能远光灯自动控制系统会不正常工作，一定要检查路况以确保安全。系统不正常工作时，手动在远光和近光之间进行切换。**

转向信号和变换车道信号



OLFCH046528

要打开转向信号灯，按下转向信号操纵杆到位置(A)左转，向上提起转向信号操纵杆到位置(A)右转。要使用变换车道信号，请轻轻移动转向信号控制杆到位置(B)并保持住。松开操纵杆时或转向结束时，操纵杆返回OFF位置。

如果转向信号灯不闪烁或闪烁频率异常或持续亮，表明某个转向信号灯灯泡烧坏，需要更换。

转向信号一触闪光功能

要激活转向信号一触闪光功能，轻微移动转向信号杆后松开。变换车道信号闪烁3次、5次或7次。

您可以在LCD显示器上的用户设置模式(灯光)中启用/停用转向信号一触闪光功能，并能选择闪光次数(3闪、5闪或7闪)。

更详细信息请参考本章的“LCD显示器”部分。

后雾灯



执行下列操作，打开后雾灯：

将灯光开关置于大灯位置，然后将灯光开关(1)转至后雾灯位置。

执行下列操作中的任意一项，熄灭后雾灯：

- 关闭大灯开关。
- 再次将灯光开关转至后雾灯位置。

节电功能

此功能的目的是避免蓄电池放电。驾驶员停止混合动力系统并打开驾驶席侧车门时，系统自动关闭驻车灯。

如果配备此功能，在夜间驾驶员把车辆停放在路边时，驻车灯自动熄灭。

如有必要，执行下列操作，在停止混合动力系统时保持灯亮：

1) 打开驾驶席侧车门。
2) 使用转向柱上的灯光开关再次使驻车灯OFF和ON。

大灯欢送功能(如有配备)

如果在大灯ON状态将点火开关转至ACC或OFF位置，大灯(和/或驻车灯)保持亮约5分钟。但在发动机停止状态，如果打开和关闭驾驶席车门，大灯(和/或驻车灯)在15秒钟后熄灭。

可通过按下智能钥匙上的闭锁按钮2次或将灯光开关转至OFF或自动灯光位置熄灭大灯(和/或驻车灯)。但如果在室外黑暗时将灯光开关转至自动灯光位置，大灯不熄灭。

您可利用LCD显示器上的用户设置模式，启用或停用大灯欢送功能。更详细信息请参考本章的“LCD显示器”部分。

参考

如果驾驶员从其它车门(驾驶席车门除外)下车，蓄电池节电功能不工作，并且大灯欢送功能不能自动关闭，这会导致蓄电池过度放电。在这种情况下，下车前必须关闭车辆灯光。

日间行车灯(DRL)(如有配备)

日间行车灯(DRL)可使其他人能在日间尤其是黎明后和日落前更容易地看到您车辆的前部。

在下列状态下，DRL系统功能OFF：

1. 将大灯或前雾灯都置于ON位置。
2. 驻车开关置于ON位置。
3. 混合动力系统关闭。

大灯水平调整装置(如有配备)



手动型(如有配备)

要根据乘员数及行李区的负载重量调整大灯水平光束高度，旋转大灯水平光束高度调整开关。

开关位置数字越大，大灯光束越近。要保持大灯光束在适当位置，否则大灯灯光会使其它车辆的驾驶员目眩。

下表是正确设定开关位置的例子。对于不在下表格中的装载状态，选择最接近下表格中装载状态的开关位置。

负载状态	开关位置
仅驾驶员	0
驾驶员+助手席乘员	0
满员(包括驾驶员)	1
满员(包括驾驶员)+最大允许负载	2
驾驶员+最大允许负载	3

自动型(如有配备)

根据乘员数及行李区的负载重量自动调整大灯水平光束高度。

它提供适用于各种情况的适当大灯光束。

⚠ 警告

即使您车辆根据乘员姿势有后倾趋势或大灯光束照射在过远或过近位置，如果大灯水平光线调整装置不正常工作，请北京现代授权经销商检查系统。

切勿亲自动手检查或更换导线。

大灯喷水器(如有配备)

如下情况操作挡风玻璃喷水器时，将同时向大灯喷射挡风玻璃清洗液。

1. 点火开关置于ON位置。
2. 灯光开关置于大灯(近光)位置。

i 信息

- **定期检查大灯喷水器，确认挡风玻璃清洗液适当喷射到大灯灯罩上。**
- **大灯喷水器可在最后一次操作后工作15分钟。**

迎宾系统(如有配备)

迎宾灯(如有配备)



OLFCP048083

水坑灯(如有配备)

关闭和闭锁所有车门(和行李箱盖)时，如果执行下列任意操作，水坑灯亮约15秒钟：

- 按下遥控钥匙或智能钥匙上的门锁开锁按钮时。
- 按下车门外侧手柄的按钮时。
- 携带智能钥匙接近车辆时。(如有配备)

如果室外后视镜折叠开关在AUTO位置，室外后视镜会自动展开。

车门手柄灯(如有配备)

关闭和闭锁所有车门(和行李箱盖)时，如果执行下列任意操作，车门手柄灯亮约15秒钟：

- 按下遥控钥匙或智能钥匙上的门锁开锁按钮时。
- 按下车门外侧手柄的按钮时。
- 携带智能钥匙接近车辆时。

大灯和驻车灯

大灯(灯光开关在大灯或AUTO位置)亮并且关闭和闭锁所有车门(和行李箱盖)时，如果执行下列任意操作，驻车灯和大灯亮约15秒钟：

- 按下遥控钥匙或智能钥匙上的门锁开锁按钮时。

此时，如果按下车门闭锁或开锁按钮，驻车灯和大灯立即熄灭。

您可利用LCD显示器上的用户设置模式，启用或停用迎宾灯。**更详细信息请参考本章的“LCD显示器”部分。**

内部灯

内部灯开关位于DOOR位置内并且所有车门(和行李箱盖)被关闭并闭锁时，如果执行下列任一操作，室内灯亮30秒钟。

- 按下遥控钥匙或智能钥匙上的门锁开锁按钮时。
- 按下车门外侧手柄的按钮时。

此时，如果按下车门闭锁或开锁按钮，室内灯立即熄灭。

内部灯

参考

发动机停止时或蓄电池放电时，不要长时间使用内部灯。

⚠ 警告

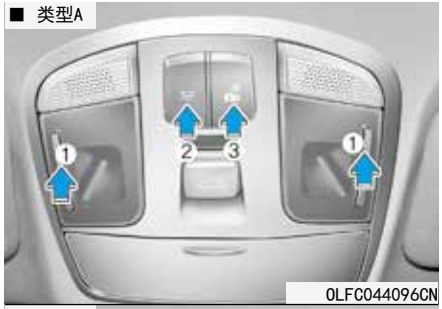
在黑暗环境下驾驶车辆时不要使用内部灯，内部灯会模糊您的视线从而引起交通事故。

内部灯自动切断

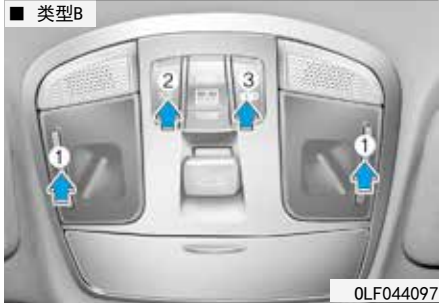
在内部灯亮的状态，如果关闭发动机并关闭车门，内部灯保持亮约20分钟，然后自动熄灭。如果车门在打开状态，内部灯在发动机停止后保持亮约40分钟，然后自动熄灭。此时，如果使用智能钥匙闭锁车门，并且防盗警报系统进入到警戒状态，内部灯在5秒后逐步减光熄灭。

前室内灯

■ 类型A



■ 类型B



(1) 前阅读灯
(2) 前室内灯
(3) 前车门灯

前阅读灯

按下阅读灯透镜(1)打开阅读灯。再次按下阅读灯罩关闭阅读灯。

前室内灯

 :

按下此按钮打开前/后室内灯。再次按下按钮关闭室内灯。

前车门灯()

打开车门时，前/后室内灯自动亮约30秒钟。

用遥控钥匙(智能钥匙)开锁车门时，前/后室内灯自动亮约15秒钟。在这15秒钟内将点火开关按到ON位置时，室内灯逐渐熄灭。如果点火开关在ACC或OFF位置状态打开某个车门，室内灯保持亮约20分钟。

后室内灯



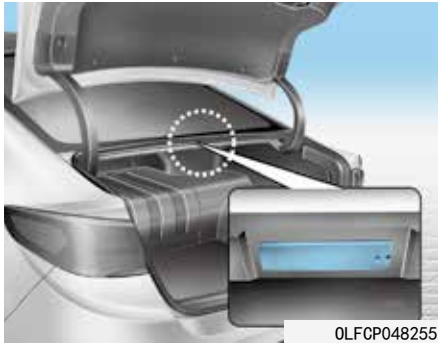
后室内灯开关() :

按下此按钮点亮和熄灭室内灯。

参考

在发动机停止状态，禁止将此灯开关长时间处于ON状态。

行李箱灯

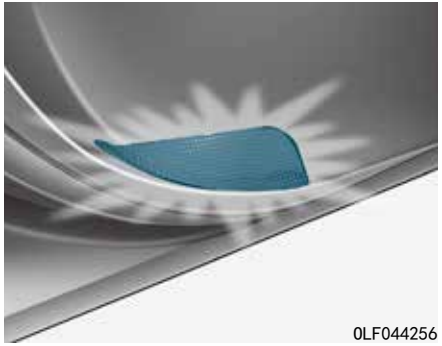


打开行李箱盖时行李箱灯亮。

参考

只要打开行李箱盖，行李箱灯就亮。为了避免不必要的充电系统放电，使用行李箱后牢固关闭行李箱盖。

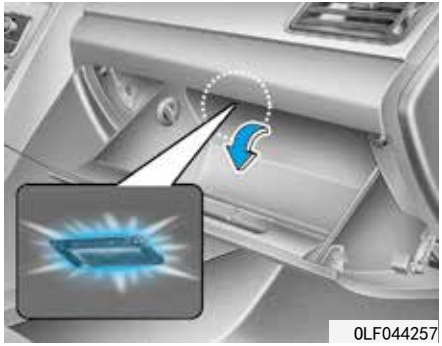
车门礼貌灯



打开车门时车门礼貌灯亮，以便于上下车。也用它警告来往车辆该车辆的车门处于打开状态。

当点火开关在OFF或ACC位置时，车门礼貌灯将在20分钟后熄灭。

手套箱灯



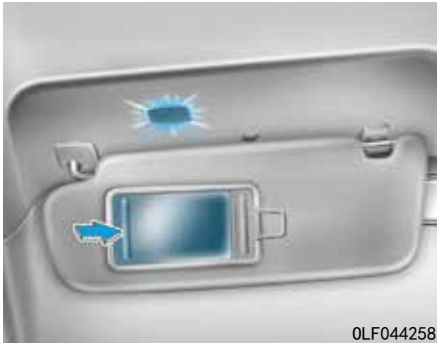
打开手套箱时手套箱灯亮。

如果手套箱未关闭，手套箱灯将在20分钟后熄灭。

参考

为了避免不必要的充电系统放电，使用手套箱后牢固关闭手套箱。

化妆镜灯

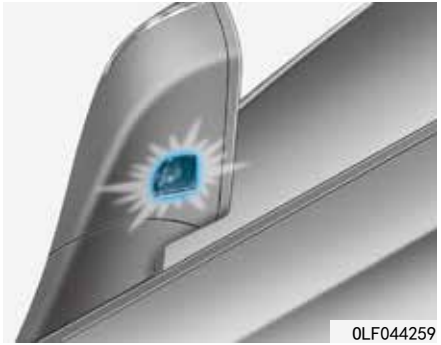


打开化妆镜盖将自动点亮后视镜灯。

参考

为了避免不必要的充电系统放电，使用镜子后关闭梳妆镜盖。

水坑灯(如有配备)



迎宾灯

关闭和闭锁所有车门(和行李箱盖)时，如果使用智能钥匙或外部车门手柄按钮开锁车门，水坑灯亮约15秒钟。

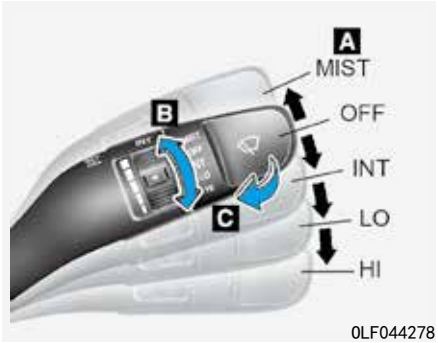
更详细信息请参考本章的“迎宾系统”部分。

护送灯光

点火开关在OFF位置并打开驾驶席车门时，水坑灯亮30秒钟。如果在30秒内关闭驾驶席车门，水坑灯在15秒后熄灭。如果关闭并闭锁驾驶席车门，水坑灯立即熄灭。

水坑灯的护送灯光功能仅在混合动力系统停止后第一次打开驾驶席车门时启动。

雨刮器和喷水器



A：雨刮器速度控制

- MIST－雨刮器运转1次
- OFF－停止
- INT－雨刮器间歇运转
- LO－雨刮器低速运转
- HI－雨刮器高速运转

B：自动调整雨刮器间歇时间

C：喷水器喷水，雨刮器短暂刮擦

挡风玻璃雨刮器

当点火开关在ON位置时，按下列程序进行操作：

MIST：要使雨刮器运转1次，向上推控制杆并释放。如果保持控制杆在此位置，雨刮器持续运转。

OFF：雨刮器不工作。

INT：雨刮器以相同运行时间间歇工作，要改变间歇时间设置，可以转动间歇时间调整钮(B)。

LO：雨刮器低速运转。

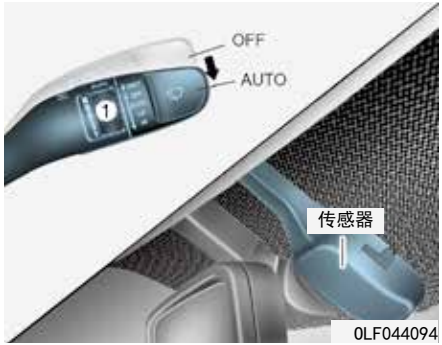
HI：雨刮器高速运转。

信息

如果挡风玻璃上积了厚雪或冰，在使用挡风玻璃雨刮器前，您必须进行10分钟左右的挡风玻璃除霜操作，直到完全除去雪和/或冰，这样才能确保雨刮器正常工作。

如果使用雨刮器和喷水器前没有除雪和/或除冰，会损坏雨刮器和喷水器系统。

自动控制(AUTO)雨刮器(如有配备)



雨传感器位于挡风玻璃上端，检测降雨量并以适当间歇时间控制雨刮器的运转周期。降雨量越多，雨刮器运转间歇时间越短。

不再下雨时，雨刮器停止运转。要改变间歇时间设置，可以转动间歇时间调整钮(1)。

如果点火开关在ON位置时将雨刮器开关置于AUTO模式，雨刮器运转1次执行系统自诊断。不使用雨刮器时将雨刮器开关置于OFF位置。

⚠ 警告

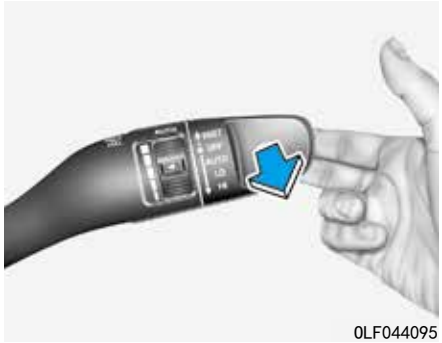
为了避免挡风玻璃雨刮器导致人身伤害，在发动机运转且挡风玻璃雨刮器开关位于AUTO模式时：

- **不要碰触朝向雨传感器的挡风玻璃上端。**
- **不要用潮湿或润湿的布料擦拭挡风玻璃上端。**
- **不要在挡风玻璃上施加压力。**

参考

- **清洗车辆时，将雨刮器开关置于OFF位置停止自动雨刮器操作。如果雨刮器开关在AUTO位置，清洗车辆时雨刮器会运转，而会被损坏。**
- **禁止拆卸位于助手席侧挡风玻璃上端的传感器盖。否则会损坏系统部件，并且此项事例可能不在车辆保修范围内。**

挡风玻璃喷水器



在OFF位置，朝您的方向轻拉开关杆，向挡风玻璃喷射清洗液并运转雨刮器1-3周期。喷水器及雨刮器持续工作，直到您释放开关杆为止。如果喷水器不工作，可能是挡风玻璃清洗液不足造成的，需要在储液箱内补充挡风玻璃清洗液。

如果配备大灯喷水器，当在如下条件下操作挡风玻璃喷水器时，将同时向大灯喷射清洗液。

1. 点火开关置于ON位置。
2. 灯光开关置于大灯位置。

⚠ 警告

当室外温度低于零度，经常使用除霜器加热挡风玻璃能防止挡风玻璃清洗液冻结在挡风玻璃上和视力模糊可能导致的事故和严重的伤害或死亡。

⚠ 注意

- **为了避免损坏喷水器泵，挡风玻璃清洗液储液箱空时不要使用喷水器。**
- **为了避免损坏雨刮器或挡风玻璃，在挡风玻璃干燥状态不要操作雨刮器。**
- **为了避免损坏雨刮器臂和其它部件，禁止手动移动雨刮器。**
- **为了避免可能损坏雨刮器和喷水器系统，在冬季或寒冷季节使用防冻挡风玻璃清洗液。**

大灯喷水器(如有配备)

如果车辆配备大灯喷水器，大灯开关在第一或第二位置和发动机起动/停止按钮在ON位置的状态下，挡风玻璃喷水器运转时，大灯喷水器同时工作。

把清洗液喷射到大灯上。

i 信息

定期检查大灯喷水器，确认清洗液适当喷射到大灯灯罩上。

驾驶辅助系统

后视摄像头（如有配备）





发动机运转、变速杆挂到R档（倒档）时，后视摄像头启动。

此系统是在倒车期间通过导航显示器显示车辆后方的辅助系统。

⚠ 警告

后视摄像头显示器不是安全设备，它仅用于辅助驾驶员识别车辆中间正后方的物体，此摄像头不覆盖车辆后方的整体区域。

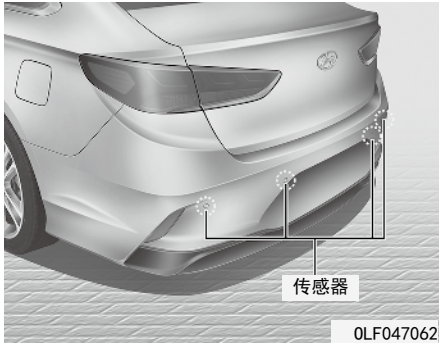
⚠ 警告

- **倒车时，不要仅依赖后摄像头显示器。**
- **朝任意方向移动车辆前，一定要注意观察车辆周围，确定没有物体或障碍物，以免发生碰撞。**
- **车辆驶近路上的物体时，要更加留意，特别是行人，尤其是儿童。**

ⓘ 信息

始终保持摄像头镜头清洁。如果镜头上覆盖杂质，摄像头可能无法正常工作。

后驻车辅助系统（如有配备）

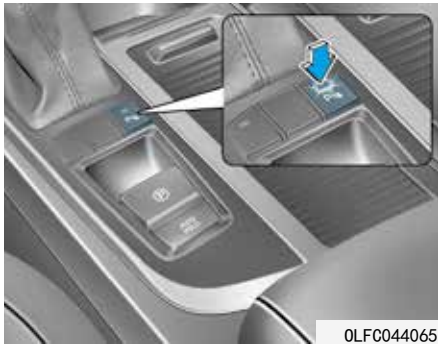


在倒车过程中，后驻车辅助系统向驾驶员提供帮助。如果检测到在车辆后方120cm(47in.)的距离内有物体存在，该系统会发出警告音。系统只能检测在规定范围内和传感器位置处的物体，不能检测其它没有安装传感器区域内的物体。

⚠ 警告

- **朝任意方向移动车辆前，一定要注意观察车辆周围，确定没有物体或障碍物，以免发生碰撞。**
- **车辆驶近路上的物体时，要更加留意，特别是行人，尤其是儿童。**
- **应该意识到某些物体是无法通过传感器检测到的，因为物体之间的距离、物体大小或材料等因素会限制传感器的有效性。**

后驻车辅助系统的工作



工作条件

- 发动机起动/停止按钮ON时
- 变速杆挂到R档(倒档)时
- 车速低于5km/h(3mph)时

要关闭系统，按下后驻车辅助系统按钮，指示灯亮。

按下后驻车辅助系统按钮时，指示灯熄灭，激活后驻车辅助系统。

- 当您在系统OFF状态，将变速杆挂入R(倒档)档时，指示灯ON，且无论按钮状态如何，系统将自动工作。但如果车速超过5km/h(3mph)，系统检测不到物体。
- 如果车速超过10km/h(6mph)，即使检测到物体，系统也不向您发出警告。
- 同时检测到两个以上的物体时，首先识别最近的物体。

警告灯和警告音类型

与物体的距离	警告灯	警告音
120cm~61cm (47in.~24in.)		蜂鸣器间歇发出蜂鸣声。
60cm~31cm (24in.~12in.)		蜂鸣器间歇发出两次蜂鸣声。
低于 30cm(12in.)		蜂鸣器持续发出蜂鸣声。

参考

- **根据物体或传感器状态，警告灯可能与图示不同。警告灯闪烁时，请北京现代授权经销商检查系统。**

- **把变速杆挂到R档(倒档)时，如果发生下列一个或多个情况，表示后驻车辅助系统可能存在故障。**
  –没有听到启动蜂鸣音或蜂鸣音间歇响。

– 显示  。

如果发生这种情况，请北京现代授权经销商检查系统。

后驻车辅助系统不工作条件

发生下列情况时后驻车辅助系统可能不正常工作:

- 传感器受潮冻结。
- 传感器被异物如雪或水覆盖，或者传感器盖堵塞。

在下列情况下，后驻车辅助系统可能故障：

- 在崎岖路面如没有铺砌的路面、砾石路、颠簸路或陡坡上驾驶车辆。
- 产生较大噪音的物体如车辆喇叭、大声音摩托车发动机或货车气压制动等能干扰传感器。
- 出现暴雨或喷水。
- 传感器附近有无线电发射器或移动电话。
- 传感器上覆盖雪。
- 安装了任意非原厂设备或附件，或如果改变了汽车保险杠高度或传感器安装状态。

在下列情况中，检测范围可能降低：

- 室外温度极热或极冷。
- 不能检测长度小于1m(40in.)且直径小于14cm(6in.)的物体。

传感器可能无法识别下列物体：

- 锋利或纤细物体如绳、链或小杆材。
- 能吸收传感器频率的物体如衣服、海棉材料或雪。

信息

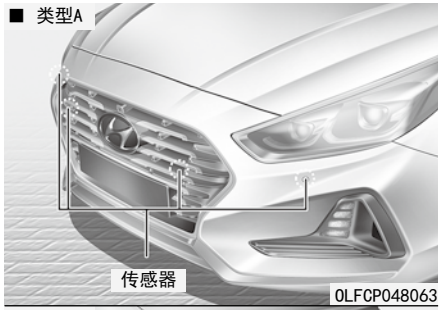
系统可能无法识别与传感器的距离不到30cm(12in.)的物体或检测的距离不正确。

参考

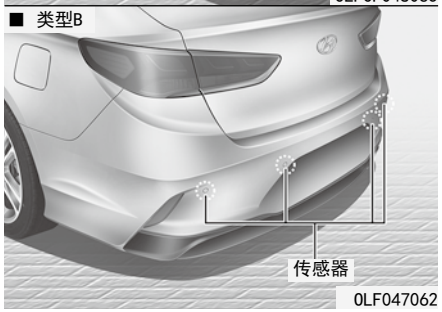
- **禁止使用能损坏传感器表面的坚硬物品推动、刮擦或敲击传感器，否则会损坏传感器。**
- **禁止使用高压水清洗车辆传感器。**

驻车辅助系统（如有配备）

■ 类型A



■ 类型B



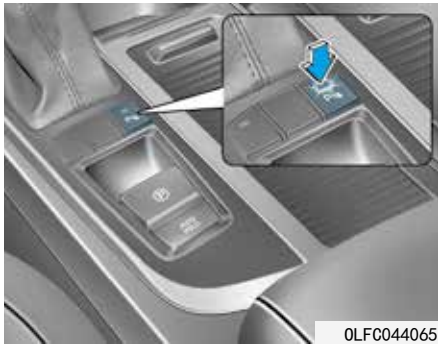
在车辆移动过程中，驻车辅助系统向驾驶员提供帮助。如果检测到在车辆前方100cm(39in.)和车辆后方120cm(47in.)的距离内有物体存在，该系统会发出警告音。

系统只能检测在规定范围内和传感器位置处的物体，不能检测其它没有安装传感器区域内的物体。

⚠ 警告

- **朝任意方向移动车辆前，一定要注意观察车辆周围，确定没有物体或障碍物，以免发生碰撞。**
- **车辆驶近路上的物体时，要更加留意，特别是行人，尤其是儿童。**
- **应该意识到某些物体是不能在屏幕上看到的，也无法通过传感器检测到，因为物体之间的距离、物体大小或材料等因素会限制传感器的有效性。**

驻车辅助系统的工作



⚠ 警告

新车保修不包括由驻车辅助系统故障而导致的事故及车辆损坏或乘员受伤事件，一定要安全并小心地驾驶车辆。

工作条件

- 发动机起动/停止按钮ON时
- 变速杆在D(前进档)档或R(倒档)档时
- 车速低于10km/h(6mph)时

按下驻车辅助系统按钮，启用驻车辅助系统。指示灯亮。

要关闭系统，再次按下按钮，指示灯熄灭。

- 当您在系统OFF状态，将变速器挂入R(倒档)档时，指示灯ON且系统将自动工作，无论按钮在什么状态。但是，向前行驶时如果车速超过30km/h(18mph)，指示灯熄灭。系统将不能再次自动工作，即使车速降至10km/h(6mph)以下。

  要接通系统，请按下驻车辅助系统按钮。
- 同时检测到两个以上的物体时，首先识别最近的物体。

警告音和警告灯类型

与物体的距离		警告灯		警告音
		驾车前进时	倒车时	
100cm~61cm (39.4in.~24in.)	前		-	蜂鸣器间歇发出蜂鸣声
120cm~61cm (47.2in.~24in.)	后	-		蜂鸣器间歇发出蜂鸣声
60cm~31cm (23.6in.~12.2in.)	前			蜂鸣器频繁发出蜂鸣声
	后	-		蜂鸣器频繁发出蜂鸣声
30cm(11.8in.)	前			蜂鸣器持续发出蜂鸣声
	后	-		蜂鸣器持续发出蜂鸣声

参考

- **根据物体或传感器状态，警告灯可能与图示不同。警告灯闪烁时，请北京现代授权经销商检查系统。**
- **把变速杆移到R档(倒档)时，如果发生下列一个或多个情况，表示后驻车辅助系统可能存在故障。**

  -没有听到警告音或蜂鸣音间歇响。

  -一个或多个警告灯闪烁：

如果发生这种情况，请北京现代授权经销商检查系统。

驻车辅助系统不工作条件

发生下列情况时驻车辅助系统可能不正常工作:

- 传感器受潮冻结。
- 传感器被异物如雪或水覆盖，或者传感器盖堵塞。

在下列情况下，驻车辅助系统可能故障：

- 在崎岖路面如没有铺砌的路面、砾石路、颠簸路或陡坡上驾驶车辆。
- 产生较大噪音的物体如车辆喇叭、大声音摩托车发动机或货车气压制动等能干扰传感器。
- 出现暴雨或喷水。
- 传感器附近有无线电发射器或移动电话。
- 传感器上覆盖雪。
- 安装了任意非原厂设备或附件，或如果改变了汽车保险杠高度或传感器安装状态。

在下列情况中，检测范围可能降低：

- 室外温度极热或极冷。
- 不能检测长度小于1m且直径小于14cm的物体。

传感器可能无法识别下列物体：

- 锋利或纤细物体如绳、链或小杆材。
- 能吸收传感器频率的物体如衣服、海棉材料或雪。

信息

传感器可能无法识别与传感器的距离不到30cm的物体或检测的距离不正确。

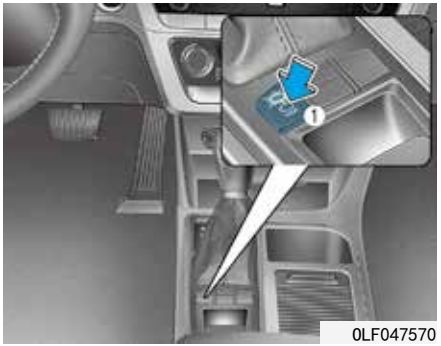
参考

- **禁止使用能损坏传感器表面的坚硬物品推动、刮擦或敲击传感器，否则会损坏传感器。**
- **禁止使用高压水清洗车辆传感器。**

⚠ 警告

新车保修不包括由驻车辅助系统故障而导致的事故及车辆损坏和乘员受伤事件，一定要安全并小心地驾驶车辆。

全景影像(AVM)系统(如有配备)



全景影像(AVM)系统能辅助驾驶员在驻车时看到车辆周围环境。按下按钮ON时，激活系统开始工作。重新按下按钮时，关闭系统。

工作条件

- 发动机起动/停止按钮在ON位置时
- 当变速器在D、N或R档位时
- 当车速不超过15km/h时

⚠ 注意



(1) 前视摄像头
(2) 左/右摄像头
(3) 后视摄像头

- 全景影像(AVM)系统仅辅助驾驶员的驻车操作。向朝任意方向移动车辆前，一定要注意观察车辆周围，确定没有障碍物。
- 始终保持摄像头镜头清洁。如果镜头上覆盖杂质，摄像头可能无法正常工作。

参考

- 当车速超过15km/h，AVM系统会关闭。系统不能自己自动激活，即使车速下降到15km/h以下。再次按下AVM按钮，接通系统。
- 倒车时，不管车速或AVM按钮在什么状态，均会启动AVN系统。但是，如果前进车速超过15km/h，AVM系统就会关闭。
- AVM系统会出现警告，当:
  -行李箱盖未关
  -驾驶席车门未关
  -助手席车门未关
  -室外后视镜折叠
- 如果AVM系统不工作，请北京现代授权经销商检查车辆。

更详细信息请参考您车辆单独提供的多媒体系统使用手册。

除霜器

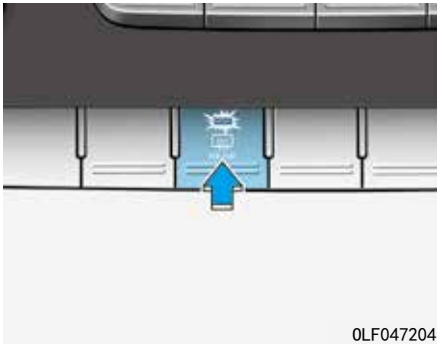
参考

切勿使用尖锐工具或有磨蚀性的车窗清洁剂清洁车窗，以免损坏后车窗内表面连接的除霜加热线。

信息

如果您要在前挡风玻璃上进行除霜和除雾工作，请参考本章的“挡风玻璃除霜及除雾”。

后窗除霜器



0LF047204

混合动力系统运转期间除霜器加热后窗，从而除去后窗内外的霜、雾和薄冰。

- 要启动后窗除霜器，可以按下中央仪表板开关板上的后窗除霜器按钮。除霜器ON时后窗除霜器按钮上的指示灯亮。
- 再按一次后窗除霜器按钮也可关闭除霜器。

信息

- **如果后窗上有厚积雪，则应在操作后窗除霜器前清除积雪。**
- **后窗除霜器在约20分钟后或者发动机起动/停止按钮OFF时自动关闭。**

室外后视镜除霜器(如有配备)

如果您的车辆配备了室外后视镜除霜器，当您操作后窗除霜器时室外后视镜除霜器同时工作。

前雨刮器除冰器(如有配备)

如果您的车辆配备了雨刮器除冰器，当您操作后窗除霜器时雨刮器除冰器同时工作。

自动空调控制系统(如有配备)



1. 驾驶席温度控制旋钮
2. 自动控制(AUTO)按钮
3. 空调控制信息显示屏
4. 助手席温度控制旋钮
5. 同步(SYNC)按钮
6. OFF按钮
7. 仅驾驶席按钮
8. 鼓风机速度控制按钮
9. 通风模式选择按钮
10. ECON(经济空调)按钮
11. 前挡风玻璃除霜按钮
12. 后窗除霜器按钮
13. 空调按钮
14. 清洁空气按钮
15. 内外气选择控制按钮

参考

如果仅点火开关在ON位置时操作鼓风机可导致蓄电池过度放电。因此，在发动机运转时操作鼓风机。

OLFCP048552

自动暖风和空调



1. 按下AUTO按钮。

根据温度设置自动控制通风模式、鼓风机速度、内外气选择控制及制冷系统的运转。



2. 转动温度控制旋钮，设定理想温度。

信息

- 要停止自动操作，可以选择以下任意按钮：
  - –通风模式选择按钮
  - –前挡风玻璃除霜器按钮(再按一次按钮，可取消前挡风玻璃除霜器按钮操作。再次在信息显示器上显示“AUTO”符号。)
  - –鼓风机速度控制旋钮

  仅所选择的功能处于手动控制状态，其余的功能还是处于自动控制状态。
- 为了您的便利，尽量使用AUTO按钮使系统处于自动控制状态，并将温度设定为23℃(73°F)。



信息

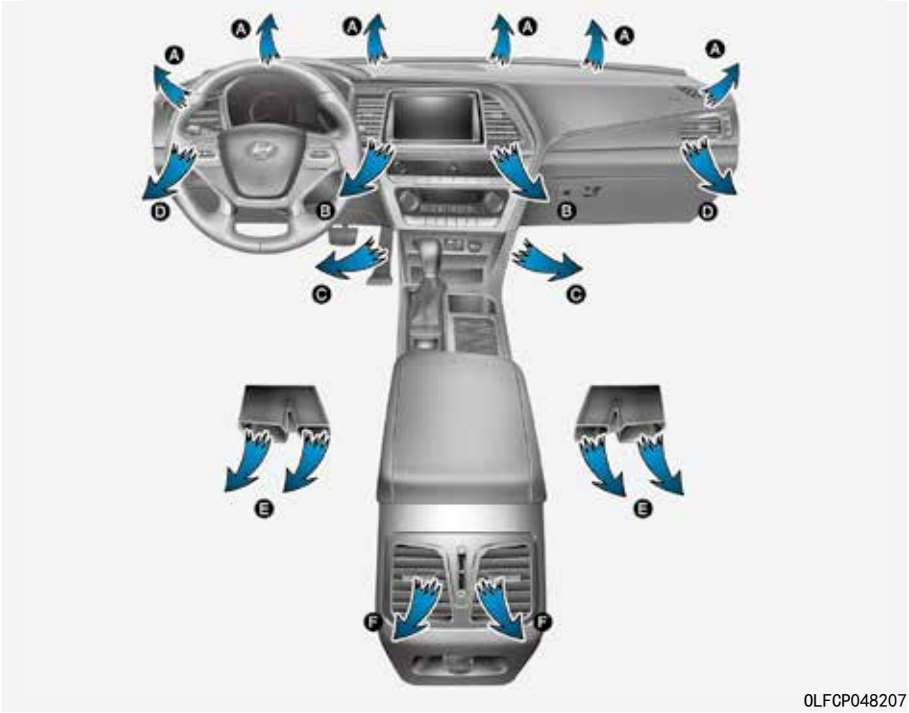
禁止在传感器附近放置物品，以便能确保更好的控制暖风和制冷系统。

手动暖风和空调

按下AUTO按钮除外的按钮，可以手动控制暖风和制冷系统。在这种情况下，系统根据按钮的选择顺序工作。使用自动操作期间按下AUTO按钮除外的任意按钮时，自动控制未选定的功能。

1. 起动发动机。
2. 将通风模式设定到理想位置。
   要提高加热和制冷效果；
   - 暖风：
   - 制冷：
3. 设定温度控制到理想位置。
4. 将内外气选择控制设定到外气(新鲜空气)进入模式。
5. 设定鼓风机速度控制到理想速度。
6. 如果需要运转制冷系统，接通空调系统。

按下自动(AUTO)按钮可转换为系统的全自动控制。



OLFCP048207

通风模式选择



OLF047219

通风模式选择按钮控制从通风系统流出的气流方向。

气流通风口转换顺序如下：



脸部位置(B，D，F)

气流流向身体上部和脸部。此外，控制每个通风口从而引导从通风口排出的气流方向。

足部-脸部位置 (B，C，D，E，F)

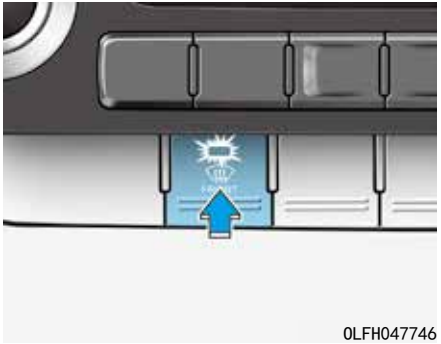
气流流向脸部和足部。

足部&除霜位置(A,C,D,E)

大部分气流流到足部和挡风玻璃，少量气流流到侧面门窗除霜口。

足部位置(A，C，D，E)

大部分气流流到足部，少量气流流到挡风玻璃和侧面门窗除霜口。



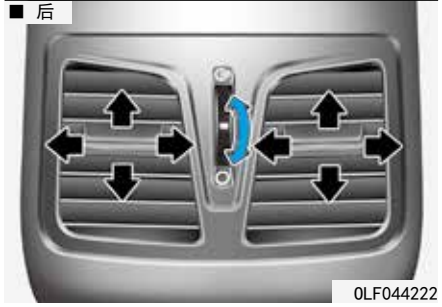
除霜位置(A，D)

大部分气流流到挡风玻璃，少量气流流到侧面门窗除霜口。

■ 前



■ 后



仪表板通风口

可以通过使用拇指控轮分别打开或关闭通风口。要关闭通风口，向左转动拇指控轮(后：向下)到最大位置。要打开通风口，向右转动拇指控轮(后：向上)到理想位置。

您也可以如图示使用通风口控制杆调整通过这些通风口流入的气流方向。

温度控制



0LFCP048223

转动温度控制旋钮，设定理想温度。



0LFH047747

同等程度调整驾驶席侧和助手席侧温度

- 按下“同步(SYNC)”按钮，同等程度调整驾驶席侧和助手席侧温度。

  助手席侧温度被设定为与驾驶席侧温度相同。
- 转动驾驶席侧温度控制旋钮，会同等程度调整驾驶席侧温度和助手席侧温度。

分别调整驾驶席侧和助手席侧温度

- 再次按下“同步(SYNC)”按钮，驾驶席侧与助手席侧温度可以各自进行不同的调整，按钮指示灯熄灭。
- 操作驾驶席侧温度控制旋钮调整驾驶席侧温度。
- 转动助手席侧温度控制旋钮，调整助手席侧温度。

温度单位转换

如果拆装了蓄电池或蓄电池亏电，温度模式显示会初始化为摄氏度。

这是正常现象。如下所述，您可以在摄氏度和华氏度之间转换温度模式：

- 自动空调控制系统

  按住OFF按钮期间，按下AUTO按钮3秒以上时间。显示器显示单位会从摄氏度转换为华氏度或从华氏度转换为摄氏度。

- 仪表盘内“用户设置模式”：

  您可在“其它特性-温度单位”项中变更温度显示单位。

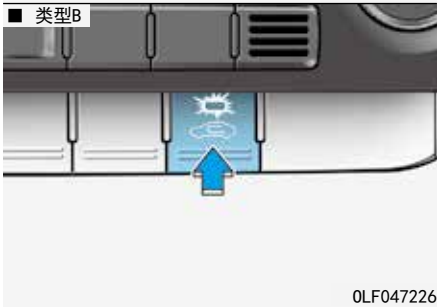
内外气选择控制

■ 类型A



OLF047686

■ 类型B



OLF047226

使用内外气选择控制按钮选择外气(新鲜空气)进入模式或内气循坏模式。

要改变内外气选择控制模式，可以按下控制按钮。

内气循环模式



在选择内气循环模式的情况下，室内的空气被吸入暖风系统并根据选择的功能加热或冷却。

外气(新鲜空气)进入模式

■ 类型A



在选择外气(新鲜空气)进入模式的情况下，室外空气进入室内并根据选择的功能加热或冷却。

■ 类型B



信息

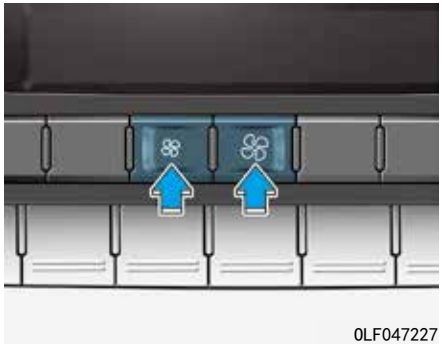
长时间在内气循环模式中运转暖风系统(不选择制冷系统)，将导致挡风玻璃及侧面门窗上产生薄雾，而且室内的空气将变得不清新。

另外，在选择内气循环模式状态长时间运转制冷系统，可导致室内的空气极度干燥。

警告

- **如果空调控制系统持续在内气循环模式运转，将导致车内湿度增大，并且在玻璃上产生雾，阻挡视线。**
- **切勿在空调或暖风系统运转状态睡在车内。否则将由于缺氧和/或体温下降而导致严重伤害甚至死亡。**
- **如果空调控制系统持续在内气循环模式运转，会使乘员瞌睡或困倦，导致车辆失控。因此在车辆行驶中，尽可能把内外气选择控制设在外气(新鲜空气)进入模式。**

鼓风机速度控制



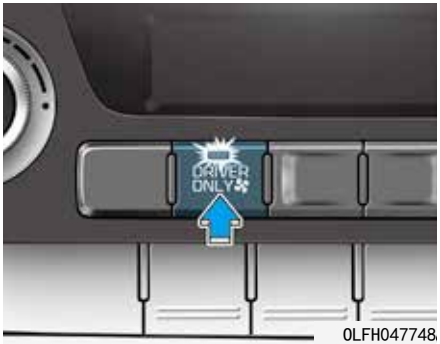
0LF047227

通过按下鼓风机速度控制按钮，可把鼓风机速度设定到理想速度。

鼓风机速度越快，送气量越多。

按下OFF按钮可关闭鼓风机。

仅驾驶席



OLFH047748

如果按下仅驾驶席按钮(✤)且指示灯亮，大部分冷空气仅吹向驾驶席座椅方向。但是，少部分冷空气会从其它出风口流出，以保持室内空气流通。

在助手席座椅上没有乘员乘坐的状态下，使用此按钮，就能节约能量。

下列情况下，仅驾驶席(DRIVER ONLY)按钮会关闭。

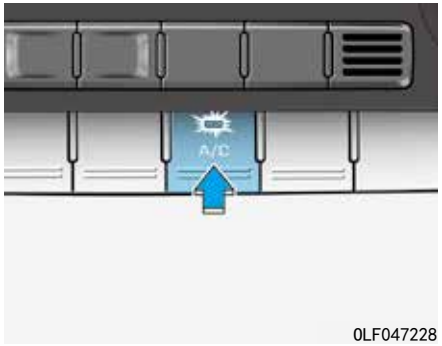
1)除霜器ON时

2)按下同步按钮时

3)调整助手席温度时

4)再次按下仅驾驶席按钮时

空调



OLF047228

按一下A/C(空调)按钮可运转制冷系统(指示灯亮)。

再按一下空调按钮可关闭制冷系统。

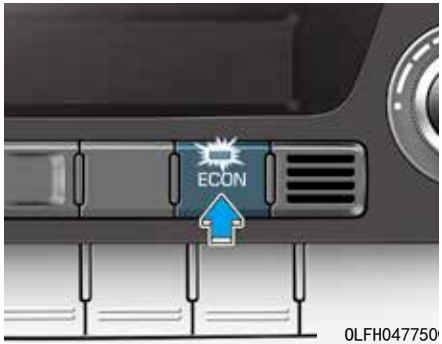
OFF模式



OLFH047749

按下前部“OFF”按钮即可关闭空调控制系统。但只要点火开关置于“ON”位置，仍能操纵通风模式和内外气选择控制按钮。

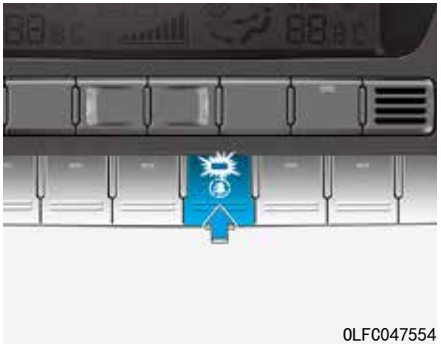
经济空调按钮(ECON)



如果在空调系统工作期间按下经济空调(ECON)按钮，节约空调系统工作动力，提高燃油效率。

如果要使用最大制冷效果，通过按下经济空调(ECON)按钮关闭经济空调(ECON)系统。

清洁空气按钮



为了避免室外空气进入室内并保持车内的空气清洁，按下清洁空气按钮。

- 当清洁空气系统ON时，选择内气循环模式，自动运转鼓风机。
- 清洁空气系统工作5分钟，然后空调系统进入之前的模式。
- 清洁空气系统ON，自动除湿系统或前除霜功能工作时，清洁空气系统操作逻辑可能会改变。

系统工作

通风

1. 把通风模式设在 位置。
2. 将内外气选择控制设到外气(新鲜空气)进入模式。
3. 设定温度控制到理想位置。
4. 设定鼓风机速度控制到理想速度。

暖风

1. 把通风模式设在 位置。
2. 将内外气选择控制设到外气(新鲜空气)进入模式。
3. 设定温度控制到理想位置。
4. 设定鼓风机速度控制到理想速度。
5. 如果想进行除湿加热，可以接通制冷系统。

- 如果挡风玻璃上有雾，则把通风模式设定在 或 位置。

操作要领

- 要避免灰尘及难闻烟雾从车外通过通风系统进入车内，暂时将内外气选择控制设置到内气循环模式。当刺激物已排除，为了保持车内空气新鲜，一定使内外气选择控制返回到外气进入模式。这有助于驾驶员保持清醒的头脑和舒适性。
- 暖风/制冷系统的空气是通过挡风玻璃前面的格栅进入的。注意，切勿让树叶、雪、冰或其它异物堆积于此处。
- 将内外气选择控制设定在外气进入模式，并把鼓风机速度调到理想速度位置，接通空调系统，把温度控制调整到适当温度，这样可以除去挡风玻璃内侧的雾。

空调

北京现代空调系统中填充了R-134a制冷剂。

1. 起动发动机，按下空调按钮。
2. 把通风模式设在 位置。
3. 把内外气选择控制设定在外气进入模式或内气循环模式。
4. 调整鼓风机速度控制和温度控制，以便维持最舒适的环境。

参考

- **只能由经过培训的合格技术员维修制冷剂系统，以确保正确和安全操作。**
- **应在良好通风场所维修制冷剂系统。**
- **禁止维修空调蒸发器(冷却盘管)，也禁止使用从二手车或打捞车辆上拆下的空调蒸发器(冷却盘管)来更换您车辆的空调蒸发器(冷却盘管)，新更换件MAC蒸发器应为已认证符合SAE标准J2842(并贴上标签)。**

信息

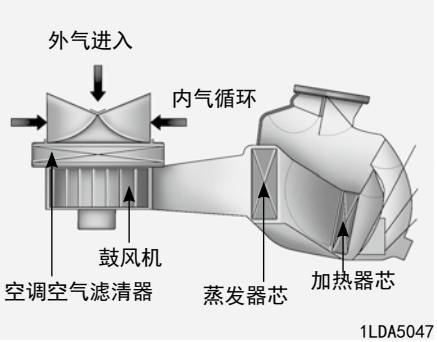
- **在空调系统运转状态，室外空气温度很高的情况下爬坡或在交通拥挤的地方行驶时，注意密切观察水温表。空调系统运转会导致发动机过热，在水温表显示发动机过热时继续运转鼓风机，但要关闭空调系统。**
- **在潮湿的环境打开门窗时，空调的运转会使室内产生水滴。水滴过多会导致电气设备损坏，所以只能在关闭门窗的情况下运转空调。**

空调系统操作要领

- 在炎热气候中，如果曾将车辆停在直射阳光下，要先打开窗户一会儿，让热空气散出车外。
- 在下雨或潮湿天气里，使用空调降低车内湿度和湿气。
- 在空调系统运转期间，您有时可以注意到空调压缩机循环工作时发动机转速有轻微变化。这是正常的系统工作特性。
- 每个月必须运转空调系统至少几分钟，以确保最佳的系统性能。
- 使用空调系统时，您可能发现在车辆助手席侧的车底地面上有滴水(或水坑)现象，这是正常的系统工作特性。
- 在内气循环模式运转空调系统时，可提供最冷空气，但持续在该模式运转会导致车内的空气变得不新鲜。
- 在运转制冷系统期间，偶尔会注意到由于快速冷却和湿气进入导致空气中有轻雾。这是正常的系统工作特性。

系统保养

空调空气滤清器



空调空气滤清器安装在手套箱后面，过滤从车外通过暖风和空调系统进入车内的灰尘或其它污染物。如果灰尘或其它污染物积聚在滤清器内超过一段时间，通过通风口流入的空气量下降，导致即使选择外气(新鲜空气)进入模式仍在挡风玻璃内侧积聚湿气。如果发生这种情况，请北京现代授权经销商更换空调空气滤清器。

信息

- **根据周期保养时间表更换空气滤清器。**

  如果车辆在多沙尘、崎岖的路面等恶劣环境下行驶，必须按需要更频繁地检查和更换空调空气滤清器。
- **空气流量突然减少时，请北京现代授权经销商检查系统。**

检查空调制冷剂和压缩机润滑油量

如果制冷剂量过少，空调性能降低。制冷剂量过多对空调系统有负面影响。

因此，如果发现异常操作，请北京现代授权经销商检查系统。

警告

车辆配备R-134a



因为制冷剂处于极高压力下，只能由经过培训的合格技术员检修空调系统。使用正确类型和数量的润滑油与制冷剂很重要，
否则会导致车辆损坏和人员伤害。

挡风玻璃除霜和除雾

⚠ 警告

挡风玻璃加热

在非常潮湿的气候里制冷系统运转期间，切勿使用 或 通风模式。由于室外温度与挡风玻璃温度之间的温度差原因，导致挡风玻璃外表面生雾，阻挡视线。在这种情况下，把通风模式选择旋钮或按钮设定在 位置，并把鼓风机速度控制旋钮或按钮设定为较低速度。

- 为了能最大程度地除霜，设定温度控制在极右/最热位置，并把鼓风机速度设定在最高速度位置。
- 如果除霜或除雾期间想向足部提供暖空气，可以把通风模式设定到足部-除霜位置。
- 驾驶前，清除挡风玻璃、后窗、室外后视镜及全部侧面门窗上的所有雪和冰。
- 清除发动机罩及车颈护栅上进气口处的所有雪和冰，提高加热和除霜效果，降低挡风玻璃内侧生雾的可能性。

自动空调控制系统

挡风玻璃内侧除雾



1. 选择理想鼓风机速度。
2. 选择理想温度。
3. 按下除霜按钮（）。
4. 根据检测到的室外温度接通制冷系统，自动选择外气（新鲜空气）进入模式和较高鼓风机速度。

如果没有自动运转制冷系统，也没有自动选择外气(新鲜空气)进入模式与较高鼓风机速度，要手动调整对应按钮或旋钮。

如果选择通风模式，自动把较低鼓风机速度调整到较高鼓风机速度。

挡风玻璃外侧除霜

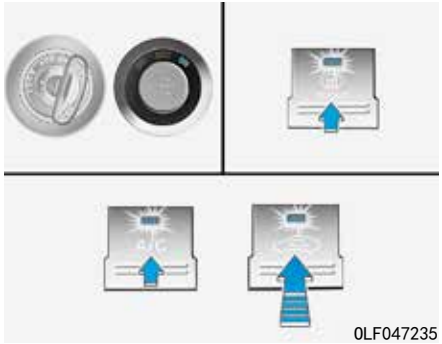


1. 将鼓风机速度设到最大速度位置。
2. 将温度设到极热(HI)位置。
3. 按下除霜按钮()。
4. 根据检测到的室外温度接通制冷系统，自动选择外气(新鲜空气)进入模式。

如果选择通风模式，自动把较低鼓风机速度调整到较高鼓风机速度。

除雾逻辑(如有配备)

为了降低挡风玻璃内侧生雾的可能性，根据特定条件，如选择或通风模式，自动控制内外气选择模式或制冷系统的运转。要解除或返回除雾逻辑，如下进行操作。



0LF047235

1. 点火开关ON。
2. 按下除霜按钮()。
3. 在按住空调按钮(A/C)状态，在3秒内至少按下内外气选择控制按钮5次。

空调控制信息显示屏以0.5秒的间隔闪烁3次。指示除雾逻辑被解除或返回编程状态。

如果拆装了蓄电池或蓄电池亏电，除雾逻辑初始化为默认值启用状态。

自动除雾系统(仅适用于自动空调控制系统，如有配备)

自动除湿系统通过自动检测挡风玻璃


0LFCP048260

内侧的湿气降低挡风玻璃内侧的生雾可能性。

自动除湿系统在暖风或制冷系统接通时工作。

信息

室外温度低于-10℃时，自动除湿系统可能不正常工作。



自动除湿系统工作时，指示灯点亮。

如果检测到较多量湿气进入车内，自动除湿系统将按下列顺序工作：

第1步：外气进入位置

档位2：操作空调

第3步：向挡风玻璃鼓风

档位4：增大吹向挡风玻璃的气流

在自动除湿系统工作状态，如果按动空调OFF按钮或手动选择内气循环模式，自动除湿系统指示灯闪烁3次，提醒驾驶员不能手动进行控制。

自动除湿功能的取消和恢复

点火开关处于ON位置时，按下前挡风玻璃除霜器按钮3秒钟。当取消自动除湿功能时，ADS OFF符号闪烁3次，并在空调显示屏上显示ADS OFF符号。

当恢复自动除湿功能时，在没有发出信号状态，ADS OFF符号将闪烁6次。

信息

- **通过自动除湿系统接通空调时，如果要关闭空调，指示灯将会闪烁3次，并且不会关闭空调。**
- **为了确保效率，在自动除湿系统工作期间不要选择内气循环位置。**

参考

禁止拆卸位于驾驶席侧挡风玻璃上端的传感器盖。

否则会损坏系统部件，并且此项事例可能不在车辆保修范围内。

空调控制附加特性

组合离子发生器

点火开关在ON位置时，清洁空气功能自动接通。

点火开关在OFF位置时，清洁空气功能自动停止。

天窗内气循环(如有配备)

如果暖风或制冷系统工作期间打开天窗，会自动选择外气(新鲜空气)进入模进行通风。如果选择内气循环模式，3分钟后会自动选择外气(新鲜空气)进入模式。

如果关闭天窗，内外气选择模式变回以前选中的模式。

储存箱

⚠ 警告

不要在车辆中储存打火机、丙烷罐或其它易燃/易爆物品，这些物品在车辆长期暴露在高温环境中时会起火和/或爆炸。

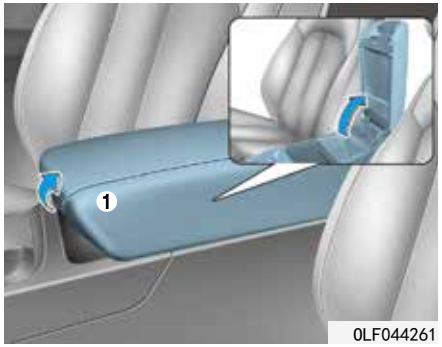
⚠ 警告

车辆行驶中一定要保证储存箱盖处于关闭状态，车内的物体会以与车速相同的速度快速移动。当停车或急速转弯、或发生碰撞，物体飞出储存箱撞到驾驶员或乘员时会造成人员伤害。

参考

为了避免被盗，不要在储存箱内放置贵重物品。

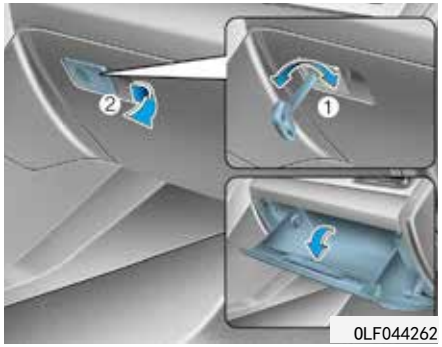
中央控制台储存箱



打开：

按下按钮(1)。

手套箱



可使用机械钥匙(1)闭锁和开锁手套箱。(如有配备)

打开：

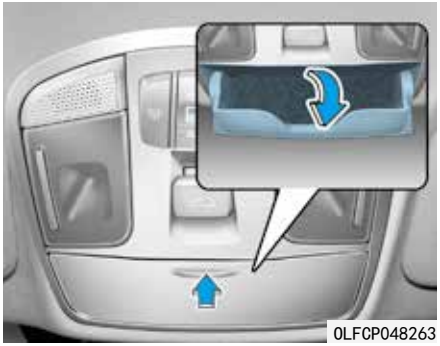
拉动操纵杆(2)。

⚠ 警告

手套箱使用结束后，必须牢固关闭。

如果手套箱处于打开状态，当发生事故时，即使乘员佩戴了安全带也会导致严重伤害。

眼镜盒(如有配备)



打开：

按压盖，眼镜盒会缓慢打开。在透镜面朝外的情况下把眼镜放入眼镜盒中。

关闭：

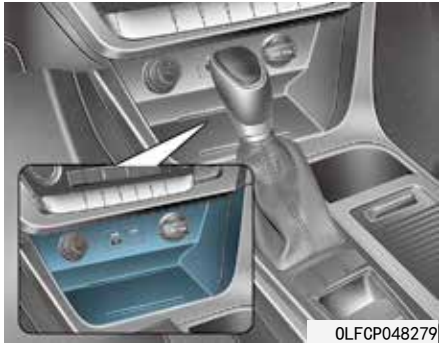
推回到位置。

确定驾驶期间眼镜盒处于关闭状态。

⚠ 警告

- **不要在眼镜盒内放置眼镜以外的物品。否则这些物品会在紧急制动或事故中被抛出，伤及车内乘员。**
- **行驶中不要打开眼镜盒，打开眼镜盒会阻碍车辆的后视镜视野。**
- **禁止强行将眼镜置入眼镜盒，如果在眼镜卡在眼镜盒里时强行打开眼镜盒可能导致人身伤害。**

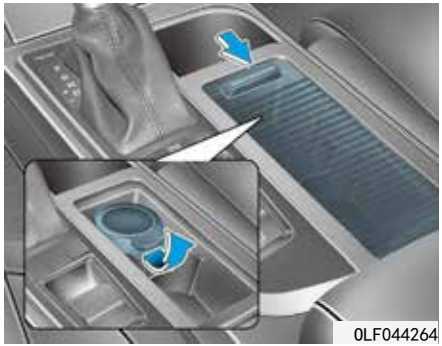
组合箱(如有配备)



可使用组合箱作为容纳小物品的空间。

内部装置

烟灰缸(如有配备)



要使用烟灰缸，打开烟灰缸盖。

要清洁烟灰缸时：

逆时针转动盖后向上并朝外提拉塑料烟灰缸容器，拆卸塑料烟灰缸容器。

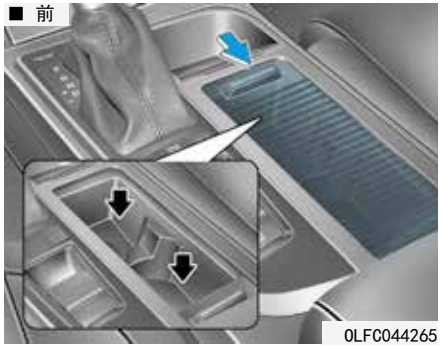
⚠ 警告

烟灰缸的使用

如果把点燃的香烟或火柴与其它易燃材料一起放进烟灰缸会引发火灾。

杯架

前



要打开盖，执行下列操作：

推动盖。

后





要打开盖，执行下列操作：

要使用杯架，向下拉扶手。

⚠ 警告

- 杯架使用过程中避免突然起动和制动，以防止液体溅出。如果热液体溅出，会烫伤您。如此烫伤驾驶员，会导致车辆失控，引发事故。
- 车辆行驶中不要把盛装热液体的未加盖杯子或不固定的瓶罐等放入杯架中，人员受伤可能导致突然制动或碰撞事故。
- 仅在杯架中使用软杯，坚硬物品会在事故中对您造成伤害。

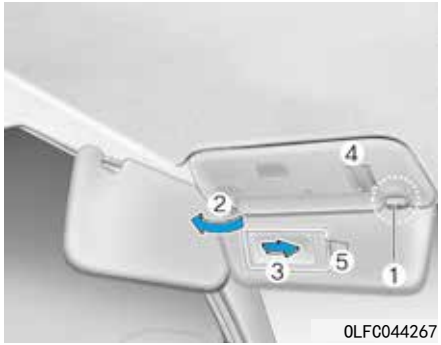
⚠ 警告

将瓶罐存放在没有阳光直射的地方，禁止将瓶罐放在已升温车辆内，否则瓶罐会爆炸。

参考

- 驾驶时要盖好饮料盖防止饮料溢出。如果液体溢出，会进入到车辆的电气/电子系统损坏部件。
- 清洁喷溅的液体时，不要高温干燥杯架，否则会损坏杯架。

遮阳板



要使用遮阳板，向下拉下即可。

要进行侧面门窗遮阳，向下拉下遮阳板，从支架(1)脱开遮阳板并摆动遮阳板至侧面(2)。

要使用化妆镜，可拉下遮阳板并滑动打开化妆镜盖(3)。

使用票据夹(4和5)夹住票据。

信息

使用后，牢固关闭化妆镜盖并将遮阳板返回到原位置。

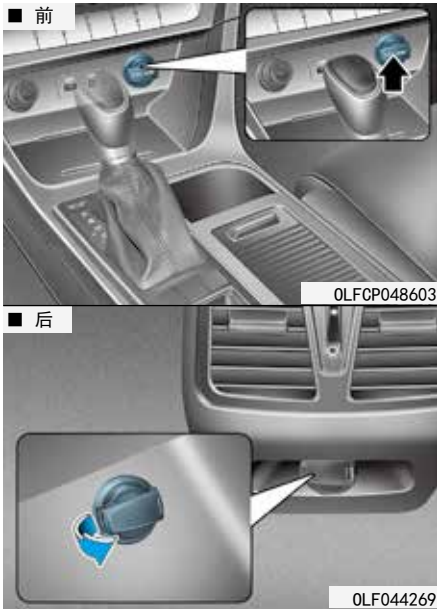
⚠ 警告

为了安全，使用遮阳板时注意不要阻碍视线。

参考

- 不要一次在票据夹内放置多张票据。否则会损坏票据夹。
- 禁止在遮阳板外面票据夹内放置塑料卡片例如信用卡。这会损坏塑料卡片。

电源插座(如有配备)



电源插座用于给手机或其它与车上的电气系统一起工作的设备提供电源，发动机运转时此插座可获得120W(瓦特)以下的电流。

⚠ 警告

避免电击。不要把手指或外来元件(销等)插入电源插座，也禁止湿手碰触电源插座，否则会受到电击。

参考

为了防止电源插座损坏：

- 只能在发动机运转时使用电源插座，使用后拔出附件电源插头。如果在发动机停止状态长时间使用附件电源插座，会导致蓄电池过度放电。
- 只允许使用12V、120W(瓦特)以下的电子附件。
- 在使用电源插座时，请把空调或暖风调整到最低操作标准。
- 不使用时关闭盖。

(继续)

(继续)

- 某些电气设备在插入车辆电源插座时会导致电气干扰。这些设备可能导致音响过度静电干扰和车辆内使用的其它电气系统或设备故障。
- 尽量推入插头。如果连接不良，会导致插头过热或保险丝熔断。
- 蓄电池插头应用了配备逆电流保护的电气/电子装置。来自蓄电池的电流可能会流入车辆的电气/电子系统并引起系统故障。

点烟器



OLFCP048270

必须在点火开关位于ACC位置或ON位置时，才可使用点烟器。

要操作点烟器，将点烟器完全按入插座。点烟器温度达到一定程度时，会自动弹出至“就绪”位置。

请使用北京现代授权经销商提供的用于更换目的的部件。

⚠ 警告

- 点烟器加热后切勿压住点烟器，否则会导致点烟器过热烧坏。
- 如果点烟器在30秒内不弹出，应拔出点烟器以免过热烧坏。
- 禁止在点烟器插座内插入异物，否则会损坏点烟器。

参考

在点烟器插座上只能使用北京现代正品点烟器。如果使用插入附件(如剃须刀、手提式吸尘器、咖啡壶等)可损坏插座或导致电气故障。

时钟

配备音频/视频/导航系统(如有配备)

您可使用音频/视频/导航系统设置时钟。

GPS时间检查

通过导航系统自动更新时间。

GPS时间未检查

可手动调整时钟。

1. 在“信息/设置(INFO/Setup)”显示屏上选择“系统设置”。
2. 选择“日期/时间”。
3. 转动中央控制台上的控制器，选择“设定时间”。
4. 选择“时间制式”转换12小时制或24小时制。

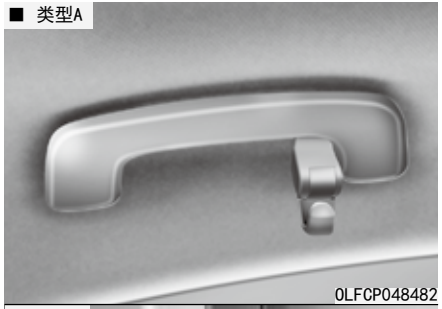
更详细信息请参考随您车辆提供的手册。

⚠ 警告

车辆行驶中不要调整时钟。否则会出现转向失控，导致发生事故或严重人身伤害。

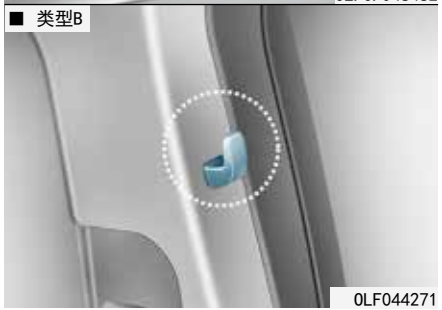
衣架(如有配备)

■ 类型A



0LFCP048482

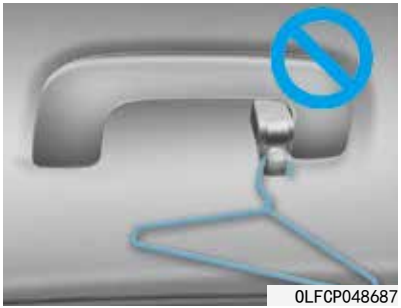
■ 类型B



0LF044271

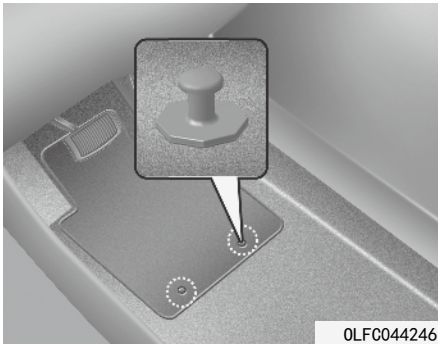
要使用衣架，拉下衣架。(类型A)
此衣架不能挂大物或重物。

⚠ 警告



不要悬挂其它物品如衣架或衣物之外的坚硬物体。也不要在衣服口袋里放置沉重、尖锐或易碎物品。否则发生事故或窗帘式空气囊展开时，会导致车辆损坏或人员受伤。

底板垫固定锚（如有配备）



始终使用底板垫固定锚将前底板垫固定到车辆上，前底板地毯上的固定锚能防止底板垫向前滑动。

⚠ 警告

在车辆内安装任意底板垫时必须遵守下列事项。

- **驾驶车辆前确定底板垫牢固固定到车辆底板垫固定锚上。**
- **禁止使用任意不能牢固固定到车辆底板垫固定锚上的底板垫。**
- **禁止将底板垫堆叠在另一底板垫顶部（如地毯式底板垫顶部的全天候橡胶底板垫）。每个位置只能安装一个底板垫。**

重要事项-您的车辆在生产时精密设计了驾驶席侧底板垫固定锚以便适当牢固固定底板垫。为了避免干扰踏板操作，北京现代建议安装专门为您车辆设计的北京现代底板垫。

后窗帘(如有配备)



要升起和下降后窗帘，按下按钮。

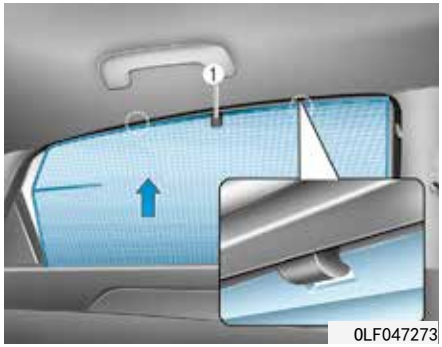
将变速杆挂入R档(倒档)时，后窗帘自动下降，将变速杆移出R档(倒档)挂入P(驻车)档时，后窗帘自动升起。

通过将变速杆挂入R档(倒档)后窗帘下降后，如果D(前进)档行驶车速在20km/h(12mph)以上，后窗帘会自动升起。

参考

操作后窗帘时，不要施加过大压力。否则会损坏票据夹。

侧面窗帘(如有配备)



要使用侧面窗帘，执行下列操作：

1. 用挂钩(1)提起窗帘。
2. 将窗帘悬挂在挂钩的两侧。

参考

- **始终将窗帘两侧悬挂在挂钩上。如果只悬挂窗帘的一侧，会损坏侧面窗帘。**
- **禁止将任何异物放在车辆和侧面窗帘之间。侧面窗帘将不能提起。**

多媒体系统

多媒体系统. 4-2
AUX、USB和iPod®接口 4-2
天线. 4-3
方向盘上音响控制. 4-4
音频/视频系统. 4-5
Bluetooth® Wireless Technology免提. 4-5
汽车音响怎样工作. 4-6

多媒体系统

信息

- **如果安装在配件市场上销售的HID大灯，会造成音响系统和电气设备的故障。**
- **防止化妆品(如香水、化妆油)、防晒霜、洗手液、空气清新剂等接触内饰部件，因为这些物品会损坏内饰或使内饰变色。**

AUX、USB和iPod® 接口



您可使用AUX接口连接音响设备，使用USB接口连接USB，iPod®接口也是如此。

信息

如果连接以车辆电源插座为工作电源的便携式音频设备，在播放期间可能会产生噪音。如果发生这种情况，便携式音频设备应使用自带电源工作。

❊ iPod®是苹果公司的商标。

天线

玻璃天线



您车辆使用玻璃天线接收AM和FM信号。

参考

- 切勿用清洁剂清洁后窗玻璃内侧或用刮刀刮除粘附物，否则会损坏天线。
- 不要附加金属涂层，如Ni、Cd等。这些金属会干扰AM和FM电台广播信号的接收力。

参考

- 为了防止损坏后窗玻璃天线，禁止使用尖锐工具或包含研磨材料的车窗清洁剂清洁车窗，使用软布清洁后窗玻璃内侧。
- 在后窗玻璃内表面上粘贴标签时，小心不要损坏后窗玻璃天线。
- 不要在后窗玻璃天线附近放置尖锐工具。
- 后窗着色会影响天线的正常工作。

方向盘上音响控制(如有配备)



安装了方向盘音响控制按钮，为您提供便利。

参考

不要同时操作多个音响远程控制按钮。

VOLUME(音量)(VOL+/-)(1)

- 向上移动音量(VOLUME)操纵杆，音量增大。
- 向下移动音量(VOLUME)操纵杆，音量减小。

搜索/预选(SEEK/PRESET)(∧/∨)(2)

如果上下移动SEEK/PRESET控制杆并保持0.8秒以上时间，其功能如下：

收音机(RADIO)模式

它起自动搜索(AUTO SEEK)选择按钮的作用，会一直搜索(SEEK)直到您释放按钮。

多媒体模式

它起快进/快退(FF/REW)按钮的作用。

如果上下移动SEEK/PRESET控制杆，其功能如下：

收音机(RADIO)模式

它起前/后预选电台(PRESET STATION UP/DOWN)按钮的作用。

多媒体(MEDIA)模式

它起前/后曲目选择(TRACK UP/DOWN)按钮的作用。

模式(◌)(3)

按下MODE(模式)按钮选择收音机、光盘或AUX。

静音(MUTE)(🔇)(4，如有配备)

- 按一下静音(MUTE)按钮静音。
- 再按一下静音(MUTE)按钮激活声音。

信息

本章接下来描述了有关音响控制按钮的详细信息。

音频/视频系统（如有配备）

有关AVN系统的详细信息请参考独立提供的手册。

Bluetooth® Wireless Technology 免提（如有配备）



OLF044242



OLF044276

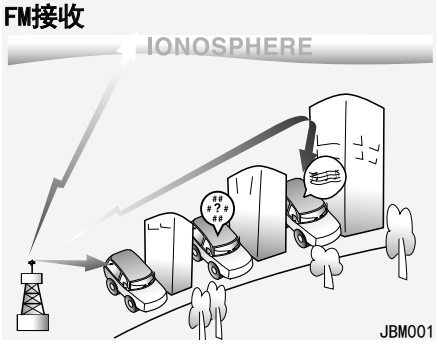
您可以通过Bluetooth®Wireless Technology使用无线电话。

(1) 呼叫 / 应答按钮
(2) 通话结束按钮
(3) 麦克风

- 音响(Audio)：更详细信息请参考单独提供的手册。

汽车音响怎样工作

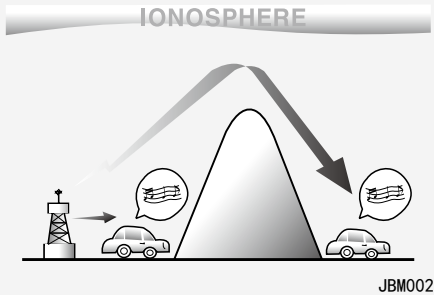
FM接收



AM和FM收音机信号是您所在城市周围的发射塔发射的广播信号。通过您车辆的收音机天线拦截这些信号。然后由收音机处理此信号并把它传送给您车辆的扬声器。

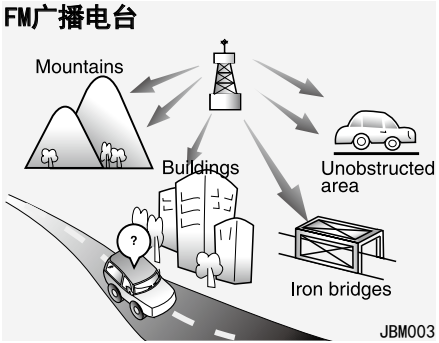
当您的车辆接收较强的收音机信号时，音响系统的精确设计确保提供最好的声音播放效果。在有些情况下，进入车内的信号不强或不清晰。这与某些因素有关，例如车辆与广播电台的距离、车辆接近其它有较强信号的广播电台、区域内有建筑物、桥或大型阻塞物等。

AM接收

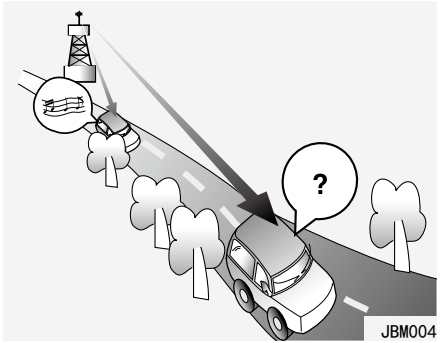


AM广播信号接收距离比FM信号长。因为AM无线电波是以低频率传送的，这些长距离、低频率无线电波可以追随地球曲面而不是直线传输。另外，它们能绕过阻塞物，提供更好的信号覆盖范围。

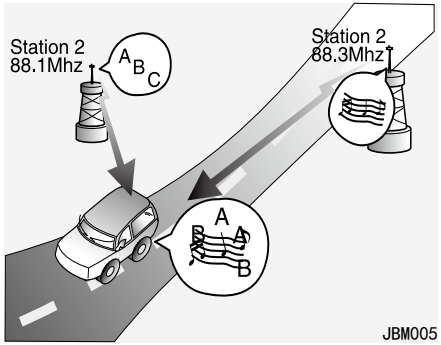
FM广播电台



FM广播信号是以高频率传送的，它不能弯曲地追随地球曲面。因此，FM广播信号通常在离信号发射塔较近的地方就开始时强时弱。同样，FM信号易受高楼、高山和阻塞物的影响。这些原因可导致声音不良或不愉快，使您认为您的收音机存在故障。下列情况属正常现象，并不代表收音机发生故障：



- 声音时高时低—当您的车辆远离广播电台时，信号将变弱，且声音时高时低。如发生此类现象，我们建议您选择其它信号更强的电台。
- 颤抖/静音—FM信号弱或电台与您的收音机之间有大阻塞物时会扰乱信号，导致声音颤抖或静音。降低高音音量减少此类影响，直到清除扰乱为止。



- 电台转换 — 当FM信号变弱时，开始播放接近相同频率、信号更强的电台。因为您车辆的收音机设计为锁定最清晰的信号。如产生此类现象，请选择其它信号较强的电台。
- 取消多径信号 — 从几个方向接收多个信号可导致声音走样或颤抖。这是由来自相同电台的直接或反射信号、来自两个频率接近电台的信号导致的。如发生这种情况，请选择其它广播电台直到这种情况消失为止。

iPod®

iPod®是苹果公司的注册商标。

Bluetooth® Wireless Technology

蓝牙®字标和商标属于蓝牙技术联盟公司(Bluetooth SIG, Inc.)的注册商标，北京现代汽车公司对此商标类的任何使用都已得到授权。

其它商标和商业名称归各自所有者所有。

需要利用Bluetooth® Wireless Technology联网的手机来使用Bluetooth® Wireless Technology功能。



驾驶车辆

驾驶前注意事项 5-4
在进入车辆前 5-4
起动前的注意事项 5-4
点火开关 5-5
点火开关钥匙 5-6
发动机起动/停止按钮 5-9
自动变速器 5-14
自动变速器操作 5-14
驻车 5-18
良好驾驶习惯 5-18
制动系统 5-20
制动助力器 5-20
盘式制动器磨损指示器 5-21
脚驻车制动器 5-21
电动驻车制动(EPB) 5-23
自动驻车(AUTO HOLD) 5-27
防抱死制动系统(ABS) 5-31
电子稳定性控制(ESC) 5-33
车辆稳定性管理 5-37
上坡起步辅助控制(HAC) 5-38
紧急制动信号(ESS) 5-38
正确使用制动器 5-39
驾驶模式集成控制系统 5-40
插电式混合动力车辆 5-40
巡航控制系统 5-41
巡航控制操作 5-41
智能巡航控制系统 5-46
智能巡航控制系统灵敏度调整 5-47
转换到巡航控制模式 5-47
智能巡航控制速度 5-48
智能巡航车距控制 5-52
雷达传感器检测车距 5-54
系统局限 5-56
车道偏离警告系统(LDWS) 5-60
LDWS操作 5-62
警告灯和信息 5-63
系统局限 5-63
后侧方盲区监测(BSD)系统 5-65
后侧方盲区监测(BSD)/车道变更辅助(LCA)系统 . . . 5-66
倒车后侧面接近警告(RCTA)系统 5-69
自主紧急制动(AEB)系统 5-72
系统设置和激活 5-72
AEB警告信息和系统控制 5-74
AEB正面雷达传感器 5-77
系统故障 5-78
系统局限 5-80
特殊驾驶情况 5-84
危险驾驶路况 5-84
摇动车辆 5-84
平稳转弯 5-85
夜间驾车 5-85
雨天驾车 5-85

淹水区域的驾驶 5-86
公路驾驶 5-86
冬季驾驶 5-87
积雪或结冰路况 5-87
冬季注意事项 5-89
车重 5-91
超载 5-91
挂车拖吊 5-92

⚠ 警告

一氧化碳(CO)气体是有毒的。呼吸一氧化碳可以导致昏迷或死亡。
发动机排气中包含无色无味的一氧化碳气体。

切勿吸入发动机排气。
一旦您在车内闻到排放气体的气味，立即打开车窗。呼吸一氧化碳可以导致昏迷或窒息。

确认排放系统不存在泄漏。
在更换机油或因其它目的而举升车辆时，必须检查排气系统。如果排气系统发出的声音变化或行驶中有物体撞击车辆底部，请北京现代授权经销商检查排气系统。

禁止在封闭空间内运转发动机。
在车库内，即使敞开车库门也禁止怠速运转发动机，因为发动机怠速运转很危险。在您的车库内运转发动机的时间不要超过起动发动机并驶出车库的时间。

在车内有乘员的情况下应避免发动机长时间处于怠速状态。
如果车内有乘员且有必要长时间使发动机处于怠速状态，应把车辆停放在通风良好的区域，并把空调内外气选择风门设置在“外气进入”模式，同时提高鼓风机转速，使车外的新鲜空气进入车内。

保持进气口的清洁
为确保通风系统的正常运作，应及时清除挡风玻璃前面外气进入通风口上的雪、冰、树叶或其它杂物。

如果必须在行李箱盖开启状态下驾驶车辆时：
关闭所有车窗。
打开仪表板通风口。
将空调内外气选择风门控制设在“外气进入”模式，将通风模式控制设在“足部”或“脸部”位置，并将鼓风机转速提高到较高速度。

驾驶前注意事项

在进入车辆前

- 确认所有车窗、室外后视镜与室外灯均清洁。
- 清除霜、雪或冰。
- 目视检查不均匀磨损及损坏情况。
- 检查车底是否有漏油现象。
- 若要倒车，应确认车辆后方无障碍物。

起动前的注意事项

- 确保发动机罩、行李箱盖和车门安全关闭并闭锁。
- 调整座椅和方向盘位置。
- 调整室内及室外后视镜。
- 确认车辆全部灯光工作正常。
- 佩戴好您的安全带。检查所有乘员是否佩戴好安全带。
- 当点火开关转到ON位置时，检查仪表盘的仪表、指示灯和仪表盘显示器上的信息。
- 检查所带物品是否正确保存或安全紧固。

⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤或死亡危险，请遵守下面的注意事项：

- **始终佩戴好安全带。车辆行驶中所有乘员都应佩戴好安全带。更多详细信息请参考第2章的"安全带"部分。**
- **始终要防御性驾驶。始终要假设其他驾驶员或行人可能会不小心或犯错误。**
- **驾驶时要集中注意力。如果驾驶员分散注意力，会导致发生事故。**
- **与前面的车辆保持足够的安全距离。**

⚠ 警告

禁止在酒后或服食药物后驾车。

如果您在酒后或服食药物后驾车，有可能发生严重事故，导致重伤或死亡。

每年高速公路车祸致死的原因中排第一位的即为酒后驾车。即使是少量的酒精也会影响驾驶者的反应、知觉及判断力。只喝一点酒也会降低驾驶员对不断变化状态和紧急情况的应对能力，而且每多喝一点，反应时间会越差。

服药后驾车和酒后驾车一样危险，甚至更危险。

（继续）

（继续）

如果您在酒后或服食药物后驾车，有可能发生严重事故。切勿酒后或服食药物后驾车。也不要乘坐喝酒或服食药物的驾驶员驾驶的车辆。请选择合适的驾驶员或搭乘出租车。

点火开关

⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤或死亡危险，请遵守下面的注意事项：

- 禁止儿童或不熟悉车辆的人碰触点火开关或相关部件。可能会发生车辆意外和突然移动。可能会发生车辆意外和突然移动。
- 车辆行驶中不要穿过方向盘碰触点火开关或其它控制。如果把手或胳膊置于此处会引起车辆失控，导致发生事故。

点火开关钥匙照明（如有配备）



0LF054001L

点火开关不在ON位置时，无论何时打开前车门，点火开关照明灯都会亮，为您提供便利。此灯在将点火开关置于ON时立即熄灭或在关闭车门30秒钟后熄灭。（如有配备）



0LF054238L

⚠ 警告

- **除紧急情况外，车辆行驶中，不要转动点火开关到LOCK或ACC位置。否则会使发动机停止并损失转向和制动器动力辅助。否则可能会造成失去方向控制、制动失灵，从而导致发生交通事故。**

（继续）

（继续）

- **离开驾驶席座椅前，一定要确认变速杆在"P(驻车)"档，牢固啮合驻车制动器，并将点火开关置于LOCK位置。**

  如果不执行这些预防措施，可能会使车辆突然移动。

点火开关位置

开关位置	工作	备注
LOCK	要把点火开关转到LOCK位置时，在ACC位置向内按压点火开关钥匙并转到LOCK位置。 只有点火开关在LOCK位置时才可以拔出点火开关钥匙。	锁住方向盘防盗(如有配备)。
ACC	电气附件可以工作。	方向盘解锁。 如果将点火开关转到ACC位置很困难，可以在左右晃动方向盘释放张力的情况下转动钥匙。
ON	发动机起动后的点火开关的正常位置。 可以使用电气附件和所有功能。 点火开关从ACC转动到ON位置时，可以检查警告灯。	如果混合动力系统不运转，不要把点火开关置于ON位置，以免蓄电池放电。
START	将点火开关转到START位置起动混合动力系统。当您释放钥匙时，开关回位至ON位置。	发动机转动直到您释放钥匙。

起动混合动力系统

⚠ 警告

- 要始终穿上合适的鞋驾驶车辆。不合适的鞋(高跟鞋、滑雪鞋、凉鞋、拖鞋等)会干扰您操作制动踏板、加速踏板和离合器踏板的能力。
- 切勿在踩下加速踏板的状态下起动车辆。否则车辆会移动并导致事故。
- 等到发动机转速正常。如果发动机转速高时释放制动踏板，车辆会突然移动。

1. 确定啮合驻车制动器。
2. 把变速杆挂在P(驻车)档。
3. 踩下制动踏板。
4. 将点火开关转到START位置，并保持住，直到" READY "指示灯亮为止(最多10秒钟)，然后释放钥匙。

i 信息

- 不要为了发动机暖机，在车辆停止状态等待。

  以适度的发动机转速驾驶。(应避免急加速和急减速。)
- 起动车辆时总要踩下制动踏板。起动时请不要踩下加速踏板。暖机时不要高速空转发动机。
- 如果室外温度低，" READY "指示灯会点亮待续超过正常时间。

参考

为了防止车辆损坏：

- 点火开关在“START”位置的时间不要超过10秒钟。在重新尝试前等待5到10秒钟。
- 发动机运行期间不要将点火开关转至“START”位置。否则会损坏起动机。
- 如果" READY "指示灯在车辆行驶中熄灭，请不要尝试把变速杆挂到“P(驻车)”档。

  如果交通和路况允许，您可以在车辆仍行驶时把变速杆挂入N档(空档)，并转动点火开关到START位置，重新起动发动机。
- 不能用推或拖车辆的方法起动发动机。

发动机起动/停止按钮（如有配备）



无论何时打开前车门，发动机起动/停止按钮照明灯亮，车门关闭30秒之后照明灯OFF。

⚠ 警告

紧急停止混合动力系统：

按住发动机起动/停止按钮2秒钟以上，或在3秒钟内按动发动机起动/停止按钮3次以上。

如果车辆仍在移动，您可以通过将变速杆挂入N(空档)档并按下发动机起动/停止按钮来在不踩下制动踏板状态重新起动混合动力系统。

⚠ 警告

- **除紧急情况外，在车辆行驶状态，禁止按下发动机起动/停止按钮。否则，会使混合动力系统关闭，而且损失转向系统和制动系统的辅助动力，这会造成失去转向控制、制动失灵等，从而导致发生交通事故。**
- **离开驾驶席座椅前，一定要确认变速杆在"P(驻车)"档，按下发动机起动/停止置于OFF位置，啮合驻车制动器，然后拔出智能钥匙。如果不执行这些预防措施，可能会使车辆突然移动。**

发动机起动/停止按钮位置

按钮位置	工作	参考
OFF 	要停止混合动力系统，在变速杆位于“P(驻车)”档时按下发动机起动/停止按钮。 如果在变速杆不在“P(驻车)"档的情况下按下发动机起动/停止按钮，发动机起动/停止按钮不转至OFF位置，而是转至ACC位置。 锁住方向盘防盗。	如果在打开驾驶席车门时方向盘没有适当闭锁，警告音响起。
ACC 	在没有踩下制动踏板状态，发动机起动/停止按钮位于OFF位置时按下发动机起动/停止按钮。 电气附件可以工作。 方向盘解锁。	• 如果发动机起动/停止按钮在ACC位置超过1小时，蓄电池电源自动OFF，以免蓄电池放电。 • 如果方向盘不能正常开锁，发动机起动/停止按钮不工作。在左右转动方向盘释放张力的状态按下发动机起动/停止按钮。

按钮位置	工作	参考
ON 	在没有踩下制动踏板状态，发动机起动/停止按钮位于ACC位置时按下发动机起动/停止按钮。 起动混合动力系统前检查警告灯状态。	如果混合动力系统不运转，不要把发动机起动/停止按钮置于ON位置，以免蓄电池放电。
START 	变速杆在"P(驻车)"位置状态，踩下制动踏板，按下发动机起动/停止按钮，可以起动混合动力系统。	如果在不踩下制动踏板状态按下发动机起动/停止按钮，混合动力系统不起动并且发动机起动/停止按钮变化如下： OFF→ACC→ON→OFF或ACC

起动混合动力系统

⚠ 警告

- 要始终穿上合适的鞋驾驶车辆。不合适的鞋(高跟鞋、滑雪鞋、凉鞋、拖鞋等)会干扰您操作制动踏板、加速踏板的能力。
- 切勿在踩下加速踏板的状态下起动车辆。

  否则车辆会移动并导致事故。

信息

- 仅智能钥匙在车内时，通过按下发动机起动/停止按钮起动混合动力系统。
- 即使智能钥匙在车内，如果离驾驶员较远，混合动力系统可能不起动。
- 当发动机起动/停止按钮在ACC或ON位置时，如果打开任意车门，系统检查智能钥匙。如果智能钥匙不在车辆内，"准备就绪"指示灯闪烁并显示"钥匙不在车内"警告信息。当所有车门关闭时，警告音响5秒钟。当电源在ACC位置或混合动力系统ON时，将智能钥匙留在车内。

1. 您要随时携带好智能钥匙。
2. 确定啮合驻车制动器。
3. 把变速杆挂在P(驻车)档。
4. 踩下制动踏板。
5. 按下发动机起动/停止按钮。如果混合动力系统起动，" READY "指示灯点。

信息

- 不要为了发动机暖机，在车辆停止状态等待。

  以适度的发动机转速驾驶。(应避免急加速和急减速。)
- 起动车辆时总要踩下制动踏板。起动时请不要踩下加速踏板。暖机时不要高速空转发动机。
- 如果室外温度低，" READY "指示灯亮待续超过正常时间。

参考

为了防止车辆损坏：

- 如果"READY"指示灯在车辆行驶中熄灭，请不要尝试把变速杆挂到“P(驻车)”档。

  如果交通和路况允许，您可以在车辆仍行驶时把变速杆挂入“N(空档)”档并按下发动机起动/停止按钮，重新起动混合动力系统。
- 不能用推或拖车辆的方法起动混合动力系统。

参考

为了防止车辆损坏：

除制动灯保险丝熔断状态外，禁止按下发动机起动/停止按钮超过10秒钟。

制动灯保险丝熔断时，通常不能起动混合动力系统。用新品保险丝更换。如果不能更换保险丝，可在发动机起动/停止按钮位于ACC位置时，按住发动机起动/停止按钮10秒钟以上起动混合动力系统。

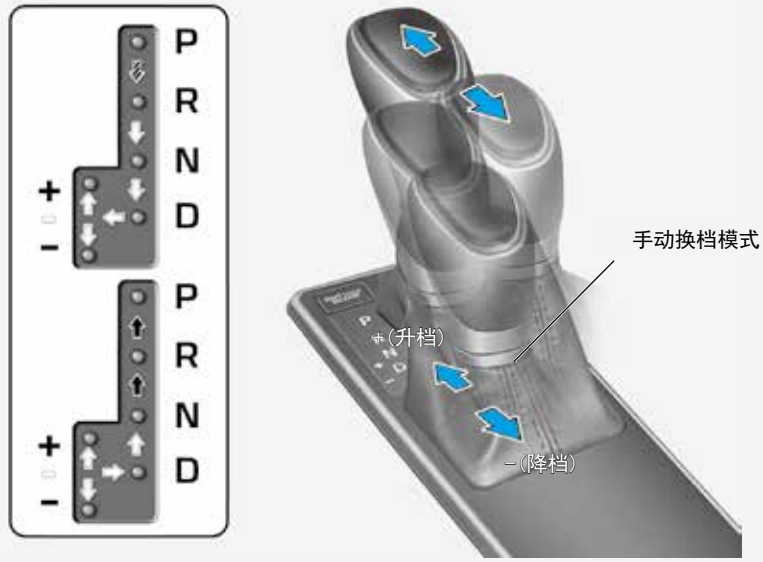
但为了您的安全，一定要在起动混合动力系统前踩下制动踏板。



信息

如果智能钥匙电池电量不足或智能钥匙不能正常工作，如上图所示，用智能钥匙按下发动机起动/停止按钮，以此可以起动混合动力系统。

自动变速器(如有配备)



按下换档按钮并踩下制动踏板，然后移动变速杆。
按下换档按钮，然后移动变速杆。
可以自由移动变速杆。

0LF054012

自动变速器操作

自动变速器有6个前进档和1个倒档。

变速杆挂到D档(前进档)时，自动选择各档位。

⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤或死亡危险：

- **把变速杆移动到“D(前进档)”档或“R(倒车)”档前，一定要检查车辆附近区域有无人员，尤其是儿童。**
- **离开驾驶席座椅前，一定要确认变速杆在"P(驻车)"档，牢固啮合驻车制动器，并将点火开关置于LOCK/OFF位置。如果不执行这些预防措施，车辆可能会意外和突然移动。**

(继续)

(继续)

- **在湿滑路面上，不要使用发动机急速制动(高档位换档至低档位)。否则会导致车辆滑移，发生事故。**

当点火开关转到ON位置时，仪表盘上的指示灯显示变速杆位置。

P(驻车)档

挂入“P(驻车)”档前，一定要完全停车。

要将变速杆从“P(驻车)”档移出，必须完全踩下制动踏板，并把脚从加速踏板上移开。

如果您完全按住述程序操作，仍不能将变速杆从P(驻车)档移出，参考本章节内的"换档锁止手动释放"。

停止混合动力系统前，必须把变速杆挂到“P(驻车)”档。

⚠ 警告

- **如果在车辆行驶中把变速杆挂到“P(驻车)”档，会导致车辆失控。**
- **停车后，一定要确认变速杆挂到“P(驻车)”档，并牢固啮合驻车制动器，然后停止混合动力系统。**
- **不要用"P(驻车)"档来代替驻车制动器。**

R(倒档)

使用此档位进行倒车。

参考

在挂入“R(倒档)”档或退出“R(倒档)”档前，必须完全停止车辆。如果在车辆移动中挂入“R(倒档)”档会损坏变速器。

N(空档)

车轮与变速器不处于啮合状态。车辆即使在最小坡度的上下坡上也会自由滑下去，除非进行制动或啮合驻车制动器。

⚠ 警告

驾驶时不要将变速杆挂入N档(空档)。

否则因失去发动机制动功能，导致发生意外。

D(前进档)

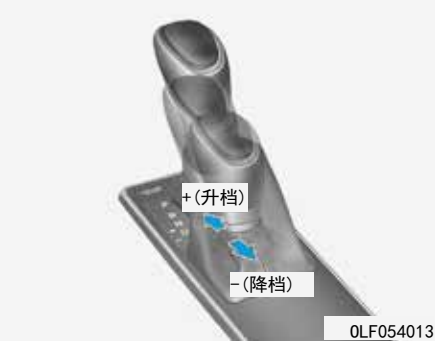
这是正常行驶档位。变速器将自动地在6个档位间顺序换档，提供最省油且最强的动力。

为了在超车或爬坡时增加动力，请完全踩下加速踏板。变速器将自动挂低速档至下一个较低档位(或适当档位)。

驾驶模式开关位于变速杆控制台上，允许驾驶员从正常模式转换至运动或ECO模式。(如有配备)

有关更详细信息请参考本章节的“驱动模式集成控制系统”。

手动换档模式



无论车辆停止还是移动，可以通过把变速杆从“D(前进档)”档移动到手动通道位置选择手动模式。要恢复“D(前进档)”档操作，把变速杆推回到主通道位置即可。

在手动换档模式中，前后移动变速杆可以允许您根据当前行驶状态选择期望档位。

+(升档)：向前推变速杆1次，升高1个档位。

-(降档)：向后拉变速杆1次，降低1个档位。

信息

- 只有6个前进档可供选择。要倒车或驻车时，按需要把变速杆挂到“R(倒档)”档或“P(驻车)”档。
- 车辆放慢速度时，能自动挂低速档。停车时，自动选择1档。
- 在手动换档模式中，驾驶员必须根据路况来执行升档操作。
- 为了保持要求的车辆性能和安全标准，操作变速杆时系统可能不执行某些换档操作。
- 在易滑路面上行驶时，把变速杆向前推到＋(升档)位置。这样会把变速器挂到2档，以便车辆更好地在易滑路面上平稳行驶。把变速杆推到-(降档)侧可以降档到1档。

(继续)

(继续)

- 在易滑路面上从停车状态加速时，把变速杆向前推到＋(升档)位置。这样会把变速器挂到2档，以便车辆更好地在易滑路面上平稳行驶。把变速杆推到-(降档)侧可以降档到1档。

换档锁止系统

为了确保您的安全，在自动变速器上配备了换档锁止系统。除非踩下制动踏板，否则换档锁止系统会阻止变速杆从"P(驻车)"档移到"R(倒车)"档。

要把变速杆从“P(驻车)”档移到“R(倒车)”档，执行下列操作：

1. 踩住制动踏板。
2. 起动发动机或将点火开关置于ON位置。
3. 按下换档按钮，移动变速杆。

换档锁止释放

如果在踩下制动踏板的情况下不能把变速杆从“P(驻车)”档移到“R(倒车)”档，持续踩下制动踏板，然后执行下列操作：



1. 将点火开关置于LOCK/OFF位置。
2. 啮合驻车制动器。
3. 按下手动换档锁止释放按钮。
4. 按住手动换档锁止释放按钮(1)后移动变速杆。

如果需要使用手动换档锁止释放功能，立即请北京现代授权经销商检查系统。

点火开关钥匙互锁系统（如有配备）

除非变速杆在“P(驻车)”档，否则不能拔出点火开关钥匙。

驻车

一定要完全停止车辆并继续踩下制动踏板。将变速杆移至“P(驻车)”档，啮合驻车制动器，将点火开关置于LOCK/OFF位置。下车时请携带钥匙。

⚠ 警告

在发动机运转状态停车时，注意不要长时间踩下加速踏板。否则可能导致发动机或废气排放控制系统过热，引起火灾。

废气和废气排放控制系统很热。应远离废气排放控制系统部件。

禁止在易燃材料如干草、纸或树叶等上方停车或驻车。否则，它们可能被引燃，导致发生火灾。

良好驾驶习惯

- 在踩下加速踏板状态，切勿将位于“P(驻车)”档或“N(空档)”档的变速杆移到其它档位。
- 驾驶车辆时，切勿把变速杆移到“P(驻车)”档。

  移到“R(倒档)”档或“D(前进档)”档前，一定要确认完全停车。
- 驾驶时不要将变速杆移至“N(空档)”档。否则会因失去发动机制动功能，导致发生意外，并损坏变速器。
- 驾驶车辆时不要将脚放在制动踏板上休息。即使轻，也不要将脚放在制动踏板上休息，始终存在的踏板压力会导致制动器过热，制动器磨损甚至可能导致制动器故障。

- 离开车辆时，必须啮合驻车制动器。不要仅依靠将变速杆置于“P(驻车)”档来代替驻车制动器阻止车辆的移动。
- 在光滑地面上行驶时应保持高度警惕，尤其是制动、加速或换档时。如果在光滑路面上突然改变车速，会使驱动轮失去牵引力，会造成车辆失控，导致发生严重事故。
- 平稳踩下和释放加速踏板可确保获得最佳车辆性能和经济性。

⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤甚至死亡危险：

- **始终佩戴好安全带。碰撞中未佩戴安全带的乘员比佩戴好安全带的乘员的严重受伤或死亡率明显高。**
- **避免高速转弯或转向。**
- **不要快速操作方向盘，例如急速变换车道或快速、突然转弯。**
- **如果车辆在高速公路上失控，会增大翻车的危险。**
- **当2个或多个车轮脱离公路时，如果驾驶员为了返回到车道而进行过度转向操作，通常会导致车辆失控。**

(继续)

(继续)

- **即使车辆脱离车道，不要急速转向，而要缓慢把车辆操纵回到行车道上。**
- **北京现代汽车公司强烈建议您遵守所有的限速规定。**

信息-挂低速档机制

为最大加速，使用挂低速档机制。踩下加速踏板超越压力点。自动变速器将根据发动机转速换至低档位。

制动系统

制动助力器

您的车辆上配有能通过正常使用自动调整的制动助力器。

如果行驶时发动机不运行或转至OFF，制动助力器不工作。您可以用比平常更大的力量踩住制动踏板停止车辆。但停车距离会比您使用制动助力器时更长。

当发动机不再运转时，每踩一次制动踏板就会消耗掉一部分储存的制动助力器动力。当制动助力器不工作时不要点踩制动踏板。

只在有必要保持湿滑路面上的转向控制时才点踩制动踏板。

⚠ 警告

遵守下列注意事项：

- **驾驶车辆时不要将脚放在制动踏板上休息。否则制动器的温度会升至异常高，制动摩擦片和制动块过度磨损并增大制动距离。**
- **驾车驶下长坡或陡峭山坡时，挂到较低档，避免持续使用制动器。持续使用制动器会造成制动器过热并导致暂时的制动性能损失。**

(继续)

(继续)

- **制动器潮湿可能损害车辆安全减速的能力，车辆会在踩踏制动踏板时跑偏。轻踏制动踏板将可测试出对制动器的影响。车辆驶过深水后，以这种方式来测试制动器是否受影响。要干燥制动器，只要保持安全的行驶速度并轻踩制动踏板以加热制动器，直到制动性能恢复正常为止。制动性能恢复正常之前避免高速行驶。**

参考

禁止在"READY"指示灯ON状态持续踩下制动踏板，否则蓄电池可能亏电。

盘式制动器磨损指示器

当制动块磨损，需要更换新制动块时，您会听到前制动器或后制动器发出高音调警报音。您可以断续听到这种声音或在每次踩制动踏板时听到这种声音。

请记住，某些驾驶条件或气候会导致在第一次(或轻轻)踩制动踏板时有制动啸声。这是正常现象并不说明制动器有故障。

参考

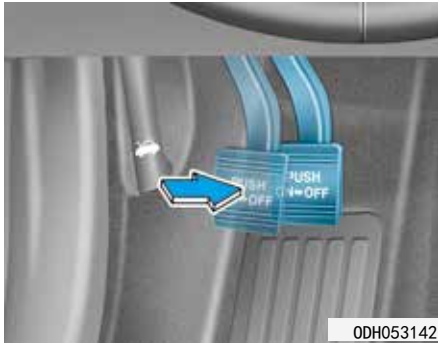
为避免庞大的维修制动器花费，不要在制动块已磨损的情况下继续驾驶车辆。

信息

一定要把制动块作为完整的前桥或后桥组件更换。

脚驻车制动器（如有配备）

啮合驻车制动器



0DH053142

要啮合驻车制动器，首先踩下制动踏板，再尽量踩下驻车制动踏板。

⚠ 警告

为减少人员伤害或死亡的风险，除紧急情况外，驾驶车辆期间禁止操作驻车制动器。否则会损坏制动系统并导致事故。

释放驻车制动器



0DH053143

要释放：

牢固踩下制动踏板。

踩下驻车制动踏板会自动释放。

如果不能释放或不能完全释放驻车制动器，请北京现代授权经销商检查系统。

⚠ 警告

- **离开车辆或驻车时，一定要完全停止车辆并继续踩下制动踏板。将变速杆移至档位，啮合驻车制动器，将点火开关置于LOCK/OFF位置。**

  如果驻车制动器没有完全啮合，车辆会意外移动，会发生事故，伤及自身或他人。
- **不允许不了解车辆的人员碰触驻车制动器。如果驻车制动器被意外释放，会导致严重伤害。**
- **仅在您坐在车内，用脚牢固踩下制动踏板时，释放驻车制动器。**

参考

- **在驻车制动器啮合状态，不要踩下加速踏板。如果在驻车制动器啮合状态，踩下加速踏板，将发出警告音。可能会导致驻车制动器的损坏。**
- **如果在驻车制动器啮合状态下驾驶车辆，会导致制动系统过热，并且会导致制动器部件早期磨损或损坏。因此，驾驶车辆起步前，确认完全释放驻车制动器，并且驻车制动警告灯熄灭。**



把点火开关转至ON位置（不起动混合动力系统），检查驻车制动警告灯。

在点火开关置于ON或START位置状态设置驻车制动器时，此警告灯亮。

驾驶车辆前，确认完全释放驻车制动器并且驻车制动警告灯熄灭。

如果发动机运转期间释放驻车制动器后驻车制动警告灯仍亮，表示制动系统出现故障。有必要随时关注处理。

在制动系统出现故障的情况下，如果可能应立即停止车辆。如果不能立即停止车辆，谨慎操纵车辆并且只能继续驾驶车辆直到到达安全地方。

电动驻车制动(EPB)系统（如有配备）



啮合驻车制动器

要应用电动驻车制动(EPB)，执行下列操作：

1. 踩下制动踏板。
2. 上拉EPB开关。

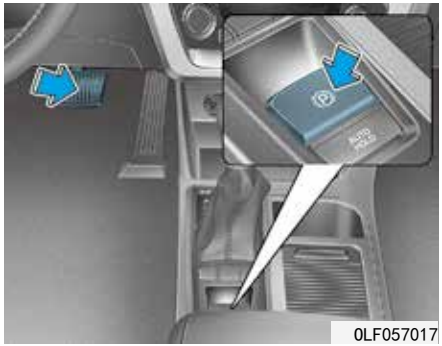
确定驻车制动警告灯(Ⓟ，红色)亮。

如果发动机停止时自动驻车[AUTO HOLD]开关ON，也自动啮合EPB。但如果您在发动机停止后1秒内按下EPB开关，不啮合EPB。

⚠ 警告

为减少人员伤害或死亡的风险，除紧急情况外，驾驶车辆期间禁止操作EPB。否则会损坏制动系统并导致事故。

释放驻车制动器



要释放电动驻车制动(EPB)，在下列情况下按下EPB开关：

- 将发动机起动/停止按钮置于ON位置。
- 踩下制动踏板。

确定驻车制动警告灯(Ⓟ，红色)熄灭。

要自动释放电动驻车制动(EPB)，执行下列操作：

- 变速杆在“P(驻车)”档。

  在发动机运转状态下，踩下制动踏板，将变速杆从"P(驻车)"档挂到"R(倒档)"档或"D(前进)"档。
- 变速杆在“N(空档)”档。

  在发动机运转状态下，踩下制动踏板，将变速杆从N(空档)档挂到R(倒档)档或D(前进)档。

- 自动变速器车辆

  1. 起动发动机。
  2. 佩戴好驾驶席安全带。
  3. 关闭驾驶席车门、发动机罩和后备箱门/行李箱盖。
  4. 在变速杆挂入R(倒档)、D(前进档)或手动换档模式内时踩下加速踏板。

确定驻车制动警告灯(Ⓟ，红色)熄灭。

信息

- **为了您的安全，即使发动机起动/停止按钮在OFF位置，仍能啮合EPB，但不能解除EPB。**
- **为了您的安全，驾车下坡或倒车时，踩下制动踏板，并使用EPB开关手动释放驻车制动器。**

参考

- **如果已释放EPB但驻车制动警告灯(Ⓟ，红色)仍亮，请北京现代授权经销商检查系统。**
- **禁止在啮合EPB的情况下驾驶车辆。否则会导致制动块和制动盘过度磨损。**

不能释放电动驻车制动(EPB)时：

将车辆装载到平台拖吊卡车上送至北京现代授权经销商处进行系统检查。

在下列条件下，可能自动啮合电动驻车制动(EPB)：

- EPB过热时
- 其它系统请求时
- 在EPB啮合情况下，发动机停止时

信息

在自动驻车功能工作期间，如果停止发动机，会自动啮合EPB。但是，如果在发动机停止后1秒钟内按下电动驻车制动(EPB)开关，EPB不会啮合。

警告信息



0LFC047693

当前环境无法自动释放电动驻车制动，请佩戴好安全带、关闭车门/发动机盖/后备箱门

- 如果您在啮合EPB的状态下尝试驾驶车辆起步，警告音响，并显示此警告信息。
- 如果没有佩戴好驾驶席安全带，并且发动机罩或行李箱盖处于打开状态，警告音响，并显示此警告信息。
- 如果车辆有故障，警告音响，并显示此警告信息。

如果出现这种情况，踩下制动踏板，并按下EPB开关释放EPB。

警告

- 离开车辆或驻车时，一定要完全停止车辆并继续踩下制动踏板。
  将变速杆挂到“P(驻车)”档，按下EPB开关，并按下发动机起动/停止按钮置OFF位置。下车时请携带智能钥匙。
  如果啮合驻车制动器没有完全固定车辆，车辆会意外移动，导致人身伤害或财产损失。
- 不允许不了解车辆的人员碰触EPB开关。如果EPB被意外释放，会导致严重伤害。
- 仅在您坐在车内，用脚牢固踩下制动踏板时，释放EPB。

参考

- 在驻车制动器啮合状态，不要踩下加速踏板。如果在驻车制动器啮合状态，踩下加速踏板，将发出警告音。可能会导致驻车制动器的损坏。
- 如果在驻车制动器啮合状态下驾驶车辆，会导致制动系统过热，并且会导致制动器部件早期磨损或损坏。因此，驾驶车辆前，确认完全释放驻车制动器，并且驻车制动警告灯(Ⓟ)，红色)熄灭。

信息

- EPB在啮合和释放操作时会发出咔嗒声。这是正常现象，表示EPB正常工作。
- 将钥匙交给停车场服务员或接待员时，一定要告知他/她如何操作EPB。



OLFCP058128

自动驻车即将解除，请踩刹车踏板

从自动驻车功能转换为EPB的操作不正常时，警告音响，并显示此警告信息。



OLFCP058587

驻车制动已开启

在自动驻车(AUTO HOLD)功能工作期间，如果啮合EPB，警告音响，并显示此警告信息。

EPB故障警告灯（如有配备）



OLF057022

此警告灯在发动机起动/停止按钮置于ON位置时亮，如果系统正常工作，此警告灯在约3秒内熄灭。

如果EPB故障警告灯持续亮、在行驶中亮起或在将发动机起动/停止按钮置于ON位置时不亮，表示EPB系统可能有故障。

如果发生这种情况，请北京现代授权经销商检查系统。

因ESC系统故障而电子稳定控制(ESC)警告灯亮时，可能电动驻车制动(EPB)故障警告灯也亮，但这不表示EPB故障。

参考

- **如果EPB警告灯保持亮的状态，请北京现代授权经销商检查系统。**
- **如果即使拉起EPB开关，驻车制动警告灯(Ⓟ，红色)也不亮或不闪烁，就不会啮合EPB。**
- **如果EPB警告灯ON时驻车制动警告灯(Ⓟ，红色)闪烁，按下并拉起EPB开关。重复此操作几次，如果EPB警告灯还不熄灭，请北京现代授权经销商检查系统。**

紧急制动

如果驾驶期间制动踏板有故障，可通过拉住EPB开关进行紧急制动。仅在拉住EPB开关期间进行制动。

⚠ 警告

驾车时，除紧急情况外，禁止操作驻车制动器。

信息

通过拉起EPB开关进行紧急制动期间，驻车制动警告灯(Ⓟ，红色)亮，指示系统正工作。

参考

如果将EPB用于紧急制动时不断注意到有噪音或烧焦味，请北京现代授权经销商检查系统。

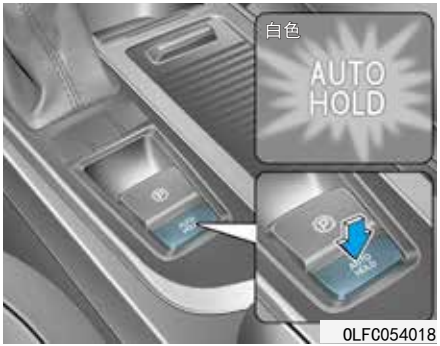
不能释放电动驻车制动(EPB)时

如果EPB的释放操作异常，将车辆装载到平台卡车上运送至北京现代授权经销商处进行系统检查。

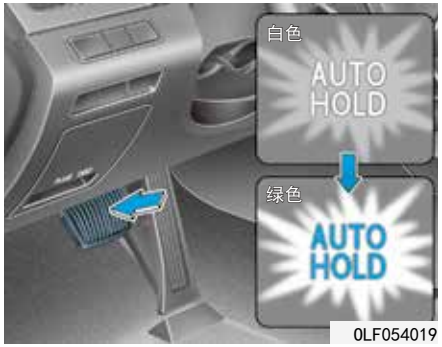
自动驻车(AUTO HOLD)(如有配备)

当此系统处于激活状态，并且变速杆在“D(前进档)”档、“N(空档)”档或手动换档模式时，如果踩下制动踏板停止车辆，此功能会保持制动压力，使车辆处于停止状态。

应用：



1. 在驾驶席车门和发动机罩关闭状态，佩戴好驾驶席安全带或踩下制动踏板，按下自动驻车[AUTO HOLD]开关。白色自动驻车(AUTO HOLD)指示灯亮，系统进入激活状态。



2. 踩下制动踏板完全停车时，自动驻车(AUTO HOLD)指示灯从白色变为绿色。
3. 此时，即使您释放制动踏板，车辆仍保持在静态。
4. 如果啮合EPB，自动驻车功能就会自动解除。

释放：

如果变速杆在D(前进)档或手动换档模式状态踩下加速踏板，自动驻车功能会自动解除，并车辆开始起步。指示灯的颜色由绿色变为白色。

⚠ 警告

通过踩下加速踏板解除自动驻车(AUTO HOLD)功能时，始终检查车辆附近的环境区域是否安全。

缓慢踩下加速踏板平稳起步。

要解除时：



1. 踩下制动踏板。
2. 按下自动驻车[AUTO HOLD]开关。
自动驻车(AUTO HOLD)指示灯熄灭。

⚠ 警告

为防止车辆意外和突然移动，执行下列操作前，必须踩下制动踏板解除自动驻车功能：

-下坡行驶。

-驻车。

信息

- **下列情况下，自动驻车功能不工作：**
  - **-没有佩戴好驾驶席安全带和驾驶席车门处于打开状态时**
  - **-发动机罩处于打开状态时**
  - **-变速杆挂在P(驻车)档时**
  - **-啮合EPB时**
- **为了您的安全，在下列情况下自动驻车功能自动转换至啮合电动驻车制动(EPB)的状态：**
  - **-没有佩戴好驾驶席安全带和驾驶席车门处于打开状态时**
  - **-变速杆在“D(前进档)”档或"N(空档)档"，且发动机罩在打开状态时**
  - **-车辆处于停止状态超过10分钟时**
  - **-车辆停在陡坡上时**
  - **-车辆多次移动时**

(继续)

(继续)

在这些情况下，驻车制动警告灯亮，自动驻车(AUTO HOLD)指示灯从绿色变为白色，警告音响，并显示警告信息，告知您EPB已自动啮合。再次驱车起步前，踩下制动踏板，检查您车辆附近的周边区域是否安全，并使用EPB开关手动释放驻车制动器。

- **如果自动驻车(AUTO HOLD)指示灯发出黄光，说明自动驻车功能不正常工作。请咨询北京现代授权经销商。**
- **操作自动驻车功能期间，您可能听到机械噪音，这是正常工作噪音。**

⚠ 警告

- 起动车辆时缓慢踩下加速踏板。
- 为了您的安全，驾车下坡、倒车或驻车时解除自动驻车功能。

参考

如果驾驶席车门或发动机罩开关有故障，自动驻车功能不正常工作。
请咨询北京现代授权经销商。

警告信息



0LFCP058587

驻车制动已开启

自动驻车(AUTO　HOLD)期间，如果啮合EPB，警告音响，并显示此警告信息。



0LFCP058128

自动驻车即将解除，请踩刹车踏板

从自动驻车功能转换为EPB的操作不正常时，警告音响，并显示此警告信息。

参考

当显示上述自动驻车相关信息时，EPB可能不工作，请踩下制动踏板。



0LFCP058127

请踩刹车踏板，解除自动驻车

在您按下自动驻车[AUTO HOLD]开关解除自动驻车功能时，如果没有踩下制动踏板，警告音响，并显示此警告信息。



0LFC047703

当前环境无法操作AUTO HOLD，请系好安全带，关闭车门/发动机盖

当您按下自动驻车[AUTO HOLD]开关按钮时，如果驾驶席车门、发动机罩未关闭或未佩戴驾驶席安全带，警告音响，并显示此警告信息。此时，在关闭驾驶席车门、发动机罩并佩戴好座椅安全带后，按下自动驻车[AUTO HOLD]开关按钮。

防抱死制动系统(ABS)

⚠ 警告

防抱死制动系统(ABS)或电子稳定性控制(ESC)系统无法防止由于不当或危险驾驶行为而导致的意外。尽管在紧急制动时可以提高车辆控制，但还应保持您的车辆与车前物体之间的安全距离。在恶劣路况上请减速慢行。在下列路况中，配备ABS或ESC的车辆制动距离可能比未配备这些系统的车辆制动距离长。

- **下列条件下减速驾驶时：**
- **在崎岖、砂石或覆盖积雪的路面上行驶。**

(继续)

（继续）

- **在凹凸不平的路面上行驶。**
- **车辆上安装有轮胎防滑链。**

不要用高速驾驶或转弯的方式来测试配备ABS或ESC车辆的安全性能，这会危及您或他人的安全。

ABS系统是电控制动系统，有助于防止制动时发生滑移。ABS系统可让驾驶员在进行制动操作的同时进行转向操作。

ABS的使用

为了在紧急情况中获得最佳ABS性能，不要试图调整制动压力，也不要点踩制动踏板。尽可能踩下制动踏板。

在车轮可能被抱死的条件下，当踩下制动踏板时，会听到制动器发出的噪音或感受到相应的制动踏板的反冲力。这是正常现象，表示ABS正在处于控制状态。

ABS不缩短停止车辆的所需时间或距离。

一定要始终与前方车辆保持安全距离。

ABS不能避免突然改变方向而导致的打滑现象，例如转弯太快或突然变换车道。总要根据路面和天气情况以安全速度行驶。

ABS不能避免丧失稳定性。始终在制动困难时要适度驾驶。方向盘运动过猛会导致您车辆转入对面车道或偏离道路。

在松软或崎岖的路面上行驶时，使用防抱死制动系统的停车距离要比使用常规制动系统的停车距离长。

发动机起动/停止按钮ON后，ABS警告灯（）会持续亮约几秒钟。在这个过程中ABS系统进行自诊断，如果整个系统正常，警告灯熄灭。如果警告灯持续亮，表明ABS系统有故障。请尽快联系北京现代授权经销商。

⚠ 警告

如果ABS警告灯(ABS)亮且持续亮，说明ABS系统可能有故障。助力制动器正常工作。为降低严重受伤甚至死亡的危险，请尽快联系北京现代授权经销商。

参考

在牵引力不良的路面如结冰路面上驾驶车辆并持续使用制动器时，ABS系统会持续工作并且ABS警告灯()亮。驱车行驶到安全地方并停止发动机。

重新起动发动机。如果ABS警告灯熄灭，说明ABS系统正常。

否则ABS系统有故障。请尽快联系北京现代授权经销商。

i 信息

当您由于蓄电池放电而跨接起动车辆时，ABS警告灯(ABS)可能同时亮。这是由蓄电池电压过低引起的，不代表ABS系统故障。驾驶车辆前给蓄电池重新充电。

电子稳定性控制(ESC)



电子稳定性控制(ESC)系统在车辆转弯过程中稳定车辆。

ESC系统检测您的转向意图，并检测车辆的实际转向轨迹。ESC通过控制任意制动器的制动压力，并通过发动机管理系统的干预，辅助驾驶员把车辆保持在期望的行驶路线上。此系统不能代替安全驾驶。始终根据路面状态调整车速及驾驶。

⚠ 警告

禁止以相对于路况而言过快的速度驾驶车辆或急速转弯。因为电子稳定控制(ESC)不能预防事故。

转弯速度过大、突然操纵车辆或在湿滑路面上的滑水效应会导致发生严重事故。

ESC操作

ESC ON条件

把点火开关置于ON位置时，ESC警告灯和ESC OFF警告灯亮约3秒钟并熄灭，ESC进入激活状态。

工作时



当ESC处于工作状态时，ESC警告灯闪烁：

- 在车轮可能被抱死的条件下，踩下制动踏板时，会听到制动器发出的噪音或感受到相应的制动踏板的反冲力。这是正常现象，表示ESC正在处于控制状态。
- 当ESC处于工作状态时，发动机对加速踏板的响应不与常规状态相同。
- 在ESC进入工作状态时，如果巡航控制系统处于工作状态，则自动解除巡航控制功能。当路面条件允许时，会再次启动巡航控制功能。**参考本章稍后的“巡航控制系统”部分。**(如有配备)
- 为了脱离泥泞路况或在光滑路面上驾驶车辆时，即使您多踩下加速踏板，发动机转速(每分钟转数)也不会增大。这是为了保持车辆稳定性和牵引力，不表示出现故障。

ESC OFF条件



解除ESC功能：

• 状态1



0LFC057101

短暂按下ESC OFF按钮。ESC OFF警告灯亮并显示警告信息。在此状态下，ESC牵引力控制功能(发动机管理)不工作，但ESC制动控制功能(制动管理)仍然工作。

• 状态2



0LFC057100

持续按住ESC OFF按钮3秒钟以上。ESC OFF警告灯亮并显示警告信息，以及ESC OFF警告音响。在此状态下，ESC牵引力控制功能(发动机管理)和ESC制动控制功能(制动管理)均不工作。

如果在ESC OFF状态把点火开关置于LOCK/OFF位置，ESC保持OFF状态。重新起动发动机时，ESC系统再次自动激活。

指示灯

■ ESC警告灯(闪烁)



■ ESC OFF警告灯(亮灯)



把点火开关置于ON位置时，ESC警告灯亮，然后在ESC系统正常工作时熄灭。

当ESC处于工作状态时，ESC警告灯闪烁。

如果ESC警告灯持续亮，表明ESC系统有故障。警告灯亮时，尽快请北京现代授权经销商检查车辆。

ESC OFF警告灯在用按钮关闭ESC系统时亮。

⚠ 警告

ESC警告灯闪烁，表示ESC系统处于工作状态：

缓慢行驶并禁止加速。在ESC警告灯闪烁时禁止解除ESC功能。否则，可能导致车辆失控，而引发意外事故。

参考

如果车辆上安装了不同尺寸的轮胎或车轮，会导致ESC系统不能正常工作。更换轮胎时一定要确定更换件的尺寸与此车辆的原装轮胎尺寸相同。

ESC OFF用途

驾驶时

ESC OFF模式仅在车辆陷进雪地或泥泞路面上而需要摆脱困境时，为保持车轮转矩，而短暂解除ESC功能时使用。

要在车辆行驶中解除ESC系统，在平坦路面上行驶条件下按下ESC OFF按钮。

参考

为了防止变速器损坏：

- **当ESC、ABS和驻车制动警告灯（  ，红色）亮时，绝对不允许车轮空转。否则，以此所导致的故障维修不在车辆保修范围内。当这些警告灯亮时，降低发动机动力，以防车轮空转。**
- **在测功器上操作车辆时，确保ESC系统处于OFF状态(ESC OFF警告灯亮)。**

信息

解除ESC系统不影响ABS或行车制动系统的工作。

车辆稳定性管理(VSM)(如有配备)

车辆稳定性管理(VSM)帮助在潮湿、湿滑和粗糙路面(4个轮胎牵引力突然变得不均匀)上突然加速或制动时，保证车辆保持稳定。

警告

使用车辆稳定性管理(VSM)时遵守下列注意事项：

- **始终检查车速以及与前车之间的距离。VSM不能代替安全驾驶。**
- **禁止以相对于路况而言过快的速度驾驶车辆。因为VSM系统不能预防事故。恶劣天气速度过快、湿滑且不平坦路面会导致发生严重事故。**

VSM操作

VSM ON条件

在下列情况下VSM工作：

- 电子稳定性控制(ESC)功能工作时。
- 在转弯道路上车速为15km/h(9mph)以上时。
- 在粗糙路面上，车速为20km/h(12mph)以上条件下进行制动时。

工作时

在ESC处于控制状态下，当踩下制动踏板时，会听到制动器发出的噪音或感受到相应的制动踏板的反冲力。这是正常现象，表示VSM正在处于控制状态。

信息

在下列情况下VSM不工作：

- **在坡路如陡坡或斜坡路上驾驶车辆**
- **倒车驾驶**
- **ESC OFF警告灯亮。**
- **电控动力转向(EPS)警告灯( )ON或闪烁。**

VSM OFF条件

要取消VSM操作，按下ESC OFF按钮。ESC OFF警告灯( )亮。

要激活VSM系统，再次按下ESC OFF按钮。ESC OFF警告灯熄灭。

警告

如果ESC警告灯( )或EPS警告灯( )持续亮，表明VSM系统可能有故障。警告灯亮时，尽快请北京现代授权经销商检查车辆。

参考

如果车辆上安装了不同尺寸的轮胎或车轮，会导致ESC系统不能正常工作。更换轮胎时一定要确定更换件的尺寸与原装轮胎尺寸相同。禁止驾驶安装有不同直径车轮和轮胎的车辆。

上坡起步辅助控制(HAC)

此系统在停在上坡上的车辆起步时，在踩下加速踏板直前，防止车辆下滑。上坡起步辅助控制(HAC)通过自动控制保持制动压力约2秒钟，以防止车辆向后滑下。当踩下加速踏板时，自动解除制动压力。

⚠ 警告

HAC控制仅保持约2秒钟。因此，当车辆在上坡上停车后起步时，一定要踩下加速踏板。

信息

- **变速杆在“P(驻车)”档或“N(空档)”档时，HAC功能不工作。**
- **HAC功能在电子稳定性控制(ESC)系统处于OFF状态时也工作。但在ESC系统有故障时不工作。**

紧急制动信号(ESS)

车辆紧急制动时，紧急制动信号系统通过闪烁制动灯提醒后方车辆驾驶员。

发生下列情况时系统工作：

- 突然停车(车速超过55km/h并且车辆减速度超过7m/s^2)
- ABS工作

当车速低于40km/h，并且ABS解除控制或紧急制动情境已过时，制动灯停止闪烁。替代为危险警告灯自动闪烁。

当车辆停止后继续驾驶，车速超过10km/h时，危险警告灯熄灭。也在低速驾驶车辆一段时间时熄灭。您可以通过按下危险警告灯开关手动关闭危险警告灯。

信息

如果危险警告灯已亮起，紧急制动信号(ESS)系统不工作。

正确使用制动器

⚠ 警告

离开车辆或驻车时，一定要完全停止车辆并继续踩下制动踏板。将变速杆移至“P(驻车)”档，啮合驻车制动器，将点火开关置于LOCK/OFF位置。如果驻车制动器没有完全啮合，车辆会意外移动，会发生事故，伤及自身或他人。

在制动器已湿状态驾驶车辆非常危险！如果车辆驶过积水路面或洗车，可能会弄湿制动器。已湿的制动器不能使车辆快速停车，也会导致车辆跑偏。

要弄干制动器，轻踩制动踏板直到制动器恢复正常为止，注意保持车辆一直处于控制之下。如果不能使制动器操作恢复正常，尽快在安全地方停车，并联络北京现代授权经销商检修。

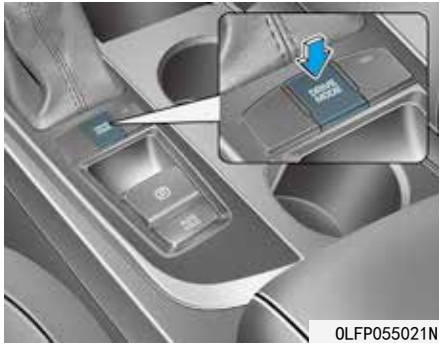
驾驶车辆时不要将脚放在制动踏板上休息。即使轻，也不要将脚放在制动踏板上休息，始终存在的踏板压力会导致制动器过热，制动器磨损并甚至可能导致制动器故障。

如果在行驶中爆胎，缓慢踩下制动踏板，并在降低车速的同时保持车辆处于直向前进状态。当车速减到一定的安全速度后，驶离公路并在安全的地方停车。

要防止车辆向前蠕动，停车时完全踩住制动踏板。

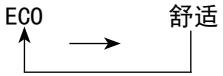
驾驶模式集成控制系统(如有配备)

插电式混合动力车辆



可根据驾驶员喜好或路况选择驾驶模式。

无论何时按动驾驶模式按钮，模式变化如下。



- ECO模式:
  ECO模式提高燃油效率，提供ECO经济驾驶。
- 舒适模式:
  舒适模式提供平稳且舒适驾驶。

选择舒适模式时，仪表盘上不显示信息。

ECO模式

ECO 驾驶模式设定为ECO模式时，改变发动机和变速器的控制逻辑，最优化燃油效率。

- 通过按下驾驶模式按钮选择ECO模式时，ECO指示灯亮。
- 车辆设定为ECO模式，并停止发动机重新设定驾驶模式时，维持ECO模式。

信息

燃油效率取决于驾驶员的驾驶习惯和路况。

启用ECO模式时：

- 在适度踩下加速踏板时，加速响应略有降低。
- 空调性能可能受限制。
- 自动变速器的换档模式可能变化。
- 发动机噪音可能变大。

启用ECO模式以提高燃油效率时，出现上述情况是正常现象。

ECO模式控制限制：

如果ECO模式工作期间出现下列情况，即使ECO指示灯没有变化，仍限制系统操作。

- 冷却水温度低时：

  限制系统直到发动机性能变为正常为止。
- 驾车上坡时：

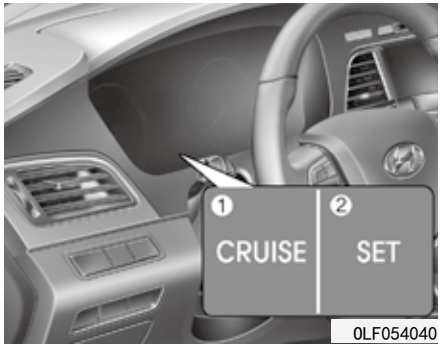
  驾车上坡时，因为发动机扭矩受限，所以限制系统以获得动力。
- 自动变速器车辆，将变速杆置于手动换档模式进行驾驶时。

  根据档位限制系统。
- 深深踩下加速踏板几秒钟时：

  系统被限制，判断驾驶员想要加快速度。

巡航控制(如有配备)

巡航控制操作



1. 巡航控制指示灯
2. 巡航设定指示灯

巡航控制系统能使车辆在没有操作加速踏板的情况下以超过30km/h(20mph)的速度恒速行驶。

⚠ 警告

遵守下列注意事项：

- **如果巡航控制系统处于ON(仪表盘中的巡航控制指示灯亮)状态，会意外启动巡航速度控制。因此，如果不需要巡航速度控制，要保持巡航控制系统处于OFF(巡航控制指示灯熄灭)状态，以防止意外设定巡航速度控制。**
- **只有在良好的天气里行驶在宽敞的公路上时才可以使用巡航控制系统。**

(继续)

(继续)

- 不要在不能安全维持车辆恒速时使用巡航控制。
  - -行驶在拥挤的交通道路中，或交通条件难以维持恒定速度时。
  - -在湿滑、结冰或积雪的路面上行驶时
  - -陡峭路面或风大的条件下行驶时。
  - -在风大的地区行驶时。
  - -在视野受限的情况下(例如大雾、大雪、大雨和沙暴等恶劣天气)驾驶时。
- 在拖车期间不要使用巡航控制。

信息

- 在正常巡航控制系统工作期间，按下SET开关或使用制动器后重新按下SET开关时，将在约3秒钟后进入巡航控制状态。这种延迟是正常的。
- 要启动巡航控制，将点火开关转至ON位置或起动发动机后至少踩下制动踏板一次。此步骤检查制动开关是否处于正常状态，制动开关是解除巡航控制的重要部件。

巡航控制速度设置



0LF054041

1. 按下方向盘上的巡航(CRUISE)/ 按钮接通巡航控制系统。巡航控制指示灯亮。
2. 加速到需要的速度，该速度必须大于30km/h(19mph)。



OLF054042/Q

3. 向下推动操纵杆(1)(SET-)并释放。巡航设定指示灯亮。
4. 释放加速踏板。

信息

驾车上下坡时，车辆会轻微加速或减速。

增大巡航控制速度



OLF054043/Q

- 观察仪表盘车速表上的车速，向上推动操纵杆(1)(RES+)并保持。
  当车速加速到期望车速时，释放操纵杆。此时，车辆以此车速进行巡航控制。
- 向上推动操纵杆(1)(RES+)并释放。每次以这种方式操作操纵杆时，巡航速度以2.0km/h(1.2mph)为单位增加。
- 踩下加速踏板。当车速达到理想速度时，向下推动操纵杆(SET-)并释放。

降低巡航控制速度



OLF054042/Q

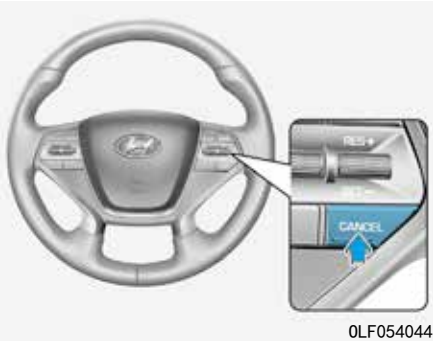
- 向下推动操纵杆(1)(SET-)并保持。车辆会逐渐减速。当减速到理想车速时，释放操纵杆。
- 向下推动操纵杆(1)(SET-)并立即释放。每次以这种方式操作操纵杆时，巡航速度以2.0km/h(1.2mph)为单位减少。
- 轻踩下制动踏板。当车速达到理想速度时，向下推动操纵杆(SET-)并释放。

巡航速度控制期间临时加速：

踩下加速踏板加速。此时，一旦释放加速踏板，立刻恢复到先前的巡航控制速度。

如果向上推动操纵杆(SET-)增大速度，会把此增大的速度设置为巡航控制速度。

下列情况下会解除巡航控制：



0LF054044

- 踩下制动踏板时。
- 按下方向盘上的取消(CANCEL)/O开关时。
- 按下巡航(CRUISE)按钮时。此时，巡航控制指示灯和巡航设定指示灯均熄灭。
- 把变速杆挂到N(空档)档(配备自动变速器)时。
- 降低车速到低于记忆速度20km/h(12mph)时。
- 降低车速到低于30km/h(19mph)时。
- 电子稳定控制(ESC)系统进入工作状态时。
- 手动换档模式下降档至2档时。

信息

以上各项操作中的任意一项都可解除巡航控制操作(仪表盘上的巡航设定指示灯熄灭)，但仅按下巡航(CRUISE)按钮时才可以关闭系统。如果您要恢复巡航控制操作，向上推动方向盘上的操作杆(RES+)。就会恢复到先前预设的巡航速度，除非已通过巡航(CRUISE)按钮关闭系统。

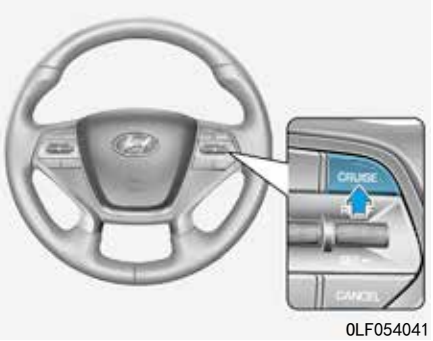
预设巡航控制速度恢复



0LF054042

向上推动操纵杆(1)(RES+)。如果车速超过30km/h(19mph)，车辆会恢复到预设的巡航控制速度。

关闭巡航控制系统



0LF054041

- 按下巡航(CRUISE)/ 按钮(巡航控制指示灯熄灭)。
- 停止发动机。

智能巡航控制系统(如有配备)



0LF056430L

①巡航控制指示灯
②巡航控制设定速度
③车距

智能巡航控制系统允许您对车辆进行编程，从而在不踩下加速踏板/制动踏板状态维持恒定速度和车距检测。

⚠ 警告

为了您的安全，使用智能巡航控制系统前请仔细阅读车主手册中的相关内容。

⚠ 警告

智能巡航控制系统仅是驾驶辅助系统，而不能替代安全驾驶操作。驾驶员有责任始终认真观察车速和前车距。

⚠ 警告

遵守下列注意事项：

- **如果智能巡航控制系统处于ON(仪表盘中的巡航指示灯亮)状态，会意外启动智能巡航速度控制。**

  因此，如果不需要智能巡航速度控制，要保持智能巡航控制系统处于OFF(巡航控制指示灯熄灭)状态，以防止意外设定智能巡航速度控制。

(继续)

(继续)

- **只有在良好的天气里行驶在宽敞的公路上时才可以使用智能巡航控制系统。**
- **不要在不能安全维持车辆恒速时使用智能巡航控制。**

–行驶在拥挤的交通道路中，或交通条件难以维持恒定速度时。
–在湿滑、结冰或积雪的路面上行驶时
–现场施工区域
–停车场
–陡峭路面或风大的条件下行驶时。
–在风大的地区行驶时。
–在视野受限的情况下(例如大雾、大雪、大雨或沙暴等恶劣天气)驾驶时。

调整智能巡航控制的灵敏度



0LFC057441

跟随前车行驶时，保持设定车距控制相关车速灵敏度分为三种类型。在用户设置模式(驾驶辅助)中的智能巡航控制(SCC)项中可以选中期望的三个灵敏度之一。

- 慢：
  车辆以比正常车速慢的速度跟随前车到保持设定车距。
- 正常：
  车辆以正常车速跟随前车到保持设定车距。
- 快：
  车辆以比正常车速快的速度跟随前车到保持设定车距。

转换到巡航控制模式：

驾驶员通过下列操作可以选择仅使用普通巡航控制模式(速度控制功能)：

1. 接通智能巡航控制系统(巡航控制指示灯亮，但系统没有进入工作状态)。
2. 按住车距设置按钮持续2秒钟以上。
3. 在"智能巡航控制"和"巡航控制"之间转换。

使用巡航(CRUISE)按钮关闭系统，或者起动发动机后按下巡航(CRUISE)按钮时，会激活智能巡航控制系统。

⚠ 警告

使用巡航控制模式时，您必须通过踩下加速踏板或制动踏板被动调整与前车的距离。此系统不自动调整与前车的距离。

智能巡航控制速度

智能巡航控制速度设置



0LF054041

1. 按下方向盘上的巡航(CRUISE)按钮接通巡航控制系统。巡航控制指示灯亮。
2. 加速到理想速度。

   可如下述设置智能巡航控制速度：

   - 30km/h(20mph)~180km/h(110mph)：前方没有车辆时
   - 0km/h(0mph)~80km/h(110mph)：前方有车辆时



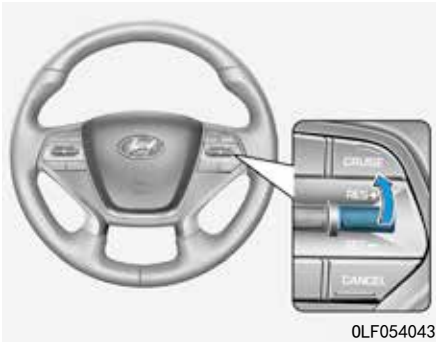
0LF054042

3. 向下推动操纵杆(SET-)并在到达理想速度时释放。在LCD显示器上显示巡航设定速度和车距。
4. 释放加速踏板。车辆会自动保持此理想速度。

如果前方有车辆，速度会降低以维持与前车的距离。

在陡坡上驾车上下坡时，车辆会轻微加速或减速。

增大智能巡航控制设定速度



0LF054043

执行下列任意程序：

- 向上推动操纵杆(RES+)并保持。车速以10km/h(5mph)为单位增大。到达理想速度时释放操纵杆。
- 向上推动操纵杆(RES+)并立刻释放。每次以这种方式操作操纵杆时，巡航速度以1.0km/h(1.0mph)为单位增加。
- 最高巡航控制速度可以设置到180km/h(110mph)。

降低智能巡航控制设定速度



0LF054042

执行下列任意程序：

- 向下推动操纵杆(SET-)并保持。车速以10km/h(5mph)为单位减小。到达理想速度时释放操纵杆。
- 向下推动操纵杆(SET-)并立即释放。每次以这种方式操作操纵杆时，巡航速度以1.0km/h(1.0mph)为单位减小。
- 最小巡航控制速度可以设置到30km/h(20mph)。

智能巡航速度控制期间临时加速：

在智能巡航速度控制期间，如果需要临时加速，可以操作加速踏板进行加速。此操作不会干扰智能巡航控制系统的控制，也不会变更巡航控制设定速度。

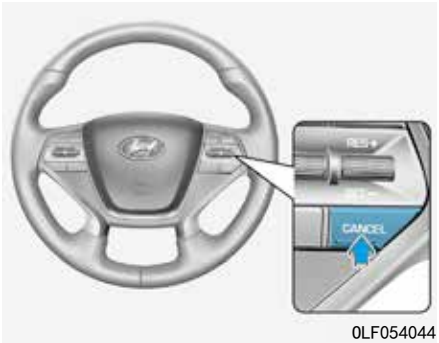
一旦释放加速踏板即可恢复到设定的巡航控制速度。

如果要以增大的车速行驶，向下推动操纵杆(到SET-)并释放。此时，会把增大的速度设置为巡航控制速度。

⚠ 注意

临时加速时，即使前方有车辆也不会自动调整车速。因此，临时加速时必须注意安全。

下列情况下临时解除智能巡航控制：



0LF054044

被动解除

- 踩下制动踏板时。
- 按下方向盘上的取消(CANCEL)按钮时。

LCD显示器上的巡航设定指示灯熄灭，临时解除智能巡航控制。

巡航控制指示灯保持亮的状态。

自动解除

- 驾驶席车门被打开时。
- 变速杆挂在N(空档)档、R(倒档)档或P(驻车)档时。
- 啮合电动驻车制动(EPB)时。
- 车速超过190km/h(120mph)时。
- 电子稳定控制(ESC)、牵引力控制系统(TCS)或ABS进入工作状态时。
- 关闭ESC系统时。
- 雷达传感器或盖脏污或被杂质堵塞时。
- 发动机转速大于7000RPM时。
- SCC系统有故障时。
- 车辆停止状态持续5分钟以上时。
- 通过智能巡航控制系统停车后约3秒钟，在前方没有其它车辆时，驾驶员操作操纵杆向上(到RES+)或向下(到SET-)或踩下加速踏板开始驾车时。
- 因前方车辆停车而本车辆停车后，驾驶员操作操纵杆向上(到RES+)或向下(到SET-)或踩下加速踏板开始驾车时。
- 持续踩下加速踏板超过5分钟时。

上述条件中的任一项操作都能解除智能巡航控制系统(LCD显示器上的巡航设定速度和车距熄灭。)

在自动解除智能巡航控制的情况下，即使操作操纵杆向上(到RES+)或向下(到SET-)，也不会恢复智能巡航速度控制。同样，当车辆停车时，会啮合电动驻车制动(EPB)。

参考

如果由上面所提原因除外的其它原因解除了智能巡航控制，请北京现代授权经销商检查车辆。



0LFCP058561

如果系统被解除，警告音响，并会显示信息几秒钟。

您必须根据前方路况和驾驶情况，通过踩下加速踏板或制动踏板调整车速。

始终认真观察路况，不要仅依靠警告音。

智能巡航控制设定速度恢复



0LF054043

如果使用巡航(CRUISE)开关以外的方式解除了巡航速度控制，巡航控制系统仍处于激活状态。操作操纵杆向上(RES+)或向下(SET-)时，会自动恢复巡航控制速度。

如果向上推动操纵杆(RES+)，速度会恢复到最近设定的巡航控制速度。但是，如果车速下降至低于30km/h(20mph)，则会在前方有车辆时恢复操作。

⚠ 注意

上推操纵杆(RES+)以恢复巡航控制速度时，一定要检查路况。

要关闭巡航控制，执行下列操作：



0LF054041

按下巡航(CRUISE)按钮(巡航控制指示灯熄灭)。

智能巡航车距控制

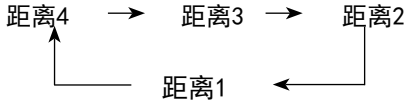
车距设置



0LF054045

在智能巡航控制系统ON状态下，您可以在不踩下加速踏板或制动踏板状态设定并保持与前车的距离。

每次按动按钮，车距变化如下：



例如，如果以90km/h(56mph)的速度行驶，距离保持如下：

距离4 – 约52.5m
距离3 – 约40m
距离2 – 约32.5m
距离1 – 约25m

信息

起动发动机后初次激活系统时，默认车距设置为"距离4"。

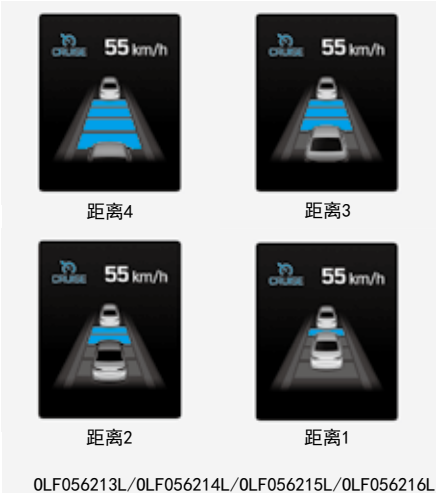
当前面车道畅通无阻时：



0LF056474L

车辆保持设定速度。

当在车道内前面有车辆时：



0LF056213L/0LF056214L/0LF056215L/0LF056216L

- 您车辆减速或加速，以保持设定的车距。
- 如果前车加速，您车辆加速到设定的巡航控制速度后，以此车速行驶。

⚠ 警告



0LF056031L

使用智能巡航控制系统时：

- **如果难以维持设定的与前车的距离，警告音响，并且车距指示灯闪烁。**

（继续）

（继续）

- **如果警告音响，通过踩下加速踏板或制动踏板被动调整车速和与前车的距离。**
- **即使警告音不工作，也要始终注意观察驾驶情况，避免出现危险情境。**



0LFC057203

⚠ 注意

如果前车（车速：小于30km/h(20mph)）消失在下一车道，警告音响并且显示信息。踩下制动踏板，调整车速以适应您车前突然出现的车辆或物体。

应始终注意观察前方路况。

拥堵交通状况



0LFCP058204

在拥堵的交通道路上，如果前方车辆停车，您的车也会停车。同样，如果前车开始移动，您的车也驱车起步。但是，如果车辆停车时间超过3秒钟，您必须踩下加速踏板或操作操纵杆(到RES+或到SET-)开始驾车起步。

在自动驻车和智能巡航控制系统工作期间，如果操作智能巡航控制开关(到RES+或SET-)，无论是否踩下加速踏板，将解除自动驻车功能，并且车辆会起步行驶。

自动驻车指示灯颜色由绿色变为白色(配备电动驻车制动(EPB))。

雷达传感器检测车距



0LF057032

智能巡航控制系统利用雷达传感器检测与前车的距离。

检查雷达传感器信息



0LFC057593

如果雷达传感器或盖脏污或被雪等杂质堵塞，就会显示此警告信息。此时，智能巡航控制系统会被临时解除，这不表示智能巡航控制系统故障。请使用软布清洁雷达传感器或盖。

智能巡航控制(SCC)系统故障信息



0LFC057440

当车距控制系统工作异常时，就会显示此警告信息。

将车辆交给北京现代授权经销商检查系统。

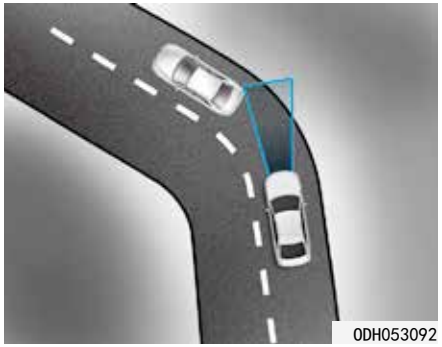
⚠ 注意

- 不要在雷达传感器周围安装附件，不要自己更换保险杠。否则会干扰雷达传感器功能。
- 始终保持雷达传感器和保险杠清洁。
- 使用软布清洗车辆，防止雷达传感器盖损坏。
- 禁止给雷达传感器盖涂漆。
- 避免强烈冲击损坏雷达传感器或雷达传感器周围区域。如果雷达传感器稍微移出规定位置，智能巡航控制系统将不会正常工作。如果发生这种情况，请北京现代授权经销商检查车辆。
- 您车辆仅使用正品北京现代的雷达传感器盖。

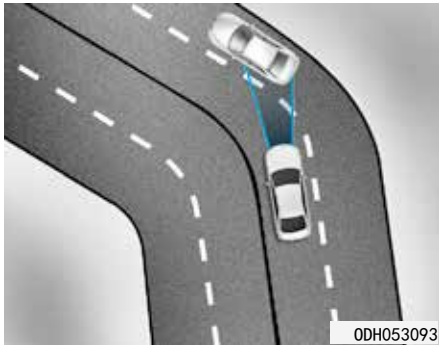
系统局限

因道路和交通状况，智能巡航控制系统的检测车距功能会受到限制。

弯路



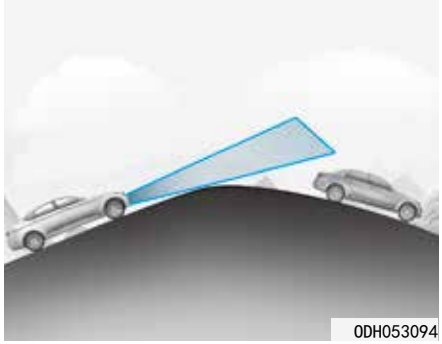
- 智能巡航控制系统可能不会检测到在您车道上行驶的车辆，车辆可能会加速到设定速度。此外，如果突然识别到前方车辆，车速将会减慢。
- 在弯路上时选择适当的设定速度，根据需要应用制动器或加速踏板。



由于相邻车道的车辆影响，车速可能会降低。

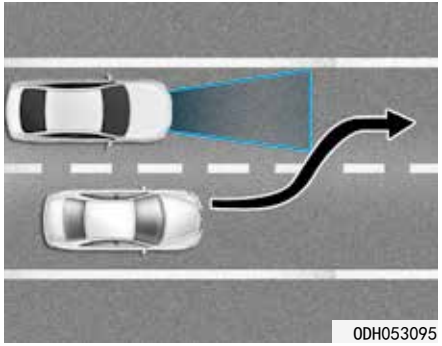
踩下加速踏板，选择适当的设定速度。确定路况允许智能巡航控制安全工作。

在斜坡上



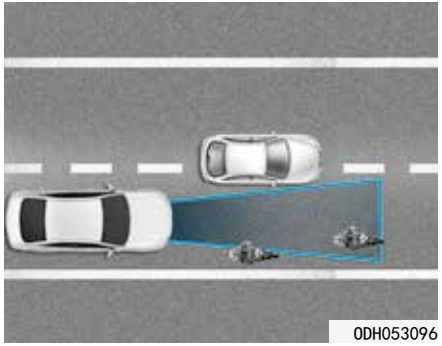
- 在上坡或下坡道路上行驶期间，智能巡航控制系统不能检测你车道内的移动车辆，导致您车辆加速至设定速度。此外，如果突然识别到前方车辆，车速将会迅速减慢。
- 在斜坡上时选择适当的设定速度，根据需要应用制动器或加速踏板。

变换车道



- 通过雷达传感器不能识别从临近车道驶入您车道的车辆，直到该车辆在雷达传感器的检测范围内才能识别。
- 车辆突然停止时，雷达传感器不能立即检测到这个情况。要始终注意交通、路况和驾驶情况。
- 如果驶入您车道的车辆车速比你的车辆车速慢，您的车辆会降低速度以便保持与前车的距离。
- 如果驶入您车道的车辆车速比您的车辆车速快，您的车辆会加速到设定的速度。

车辆识别



如下述，雷达传感器不能识别您车道内的某些前车：

-窄小车辆，如摩托车或自行车
-车辆偏至一侧
-缓慢行驶车辆或突然减速车辆
-停止的车辆
-小后轮廓车辆如无负荷挂车

出现以下情况时，雷达传感器不能正确识别前方车辆：

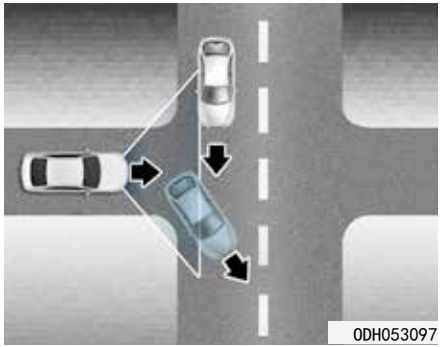
–由于行李箱超载导致车辆上翘时

–操作方向盘时

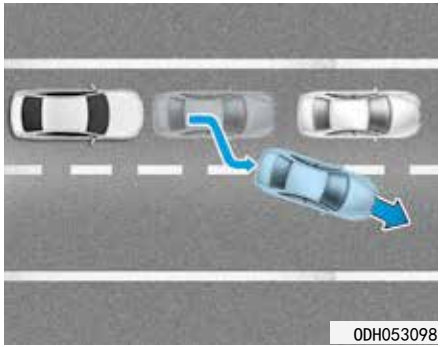
–行驶至车道的一侧时

–在狭窄车道或弯曲道路上驾驶时

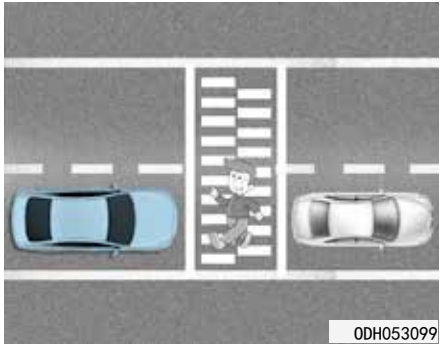
如有必要踩下制动踏板或加速踏板。



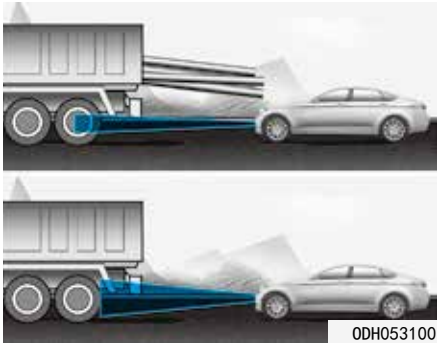
- 您可以在前方道路无其它车辆时加速。
- 当接收到检测不到前方车辆的警告时，小心驾驶车辆。



- 车辆处于停顿状态，前方车辆转至下一车道时，因为可能不识别前方的静止车辆，驱车起步时应小心。



- 要在与前车保持一定距离的情况下始终注意观察行人。



- 始终要注意高度较高的车辆或载荷突出车后的车辆。

⚠ 警告

使用智能巡航控制系统时遵守下列注意事项：

- **如有必要进行紧急停车，必须啮合制动器。不能利用智能巡航控制系统停止车辆。**
- **根据路况和车速保持安全距离。如果高速行驶期间车与车之间距离太近，会导致发生严重碰撞。**
- **一定要保持足够的制动距离，如有必要通过应用制动器进行车辆减速。**
- **智能巡航控制系统不能识别停止的车辆、行人或接近的车辆。一定要注意观察前方以免出现意外或突发情况。**

（继续）

(继续)

- 您前方的车辆频繁变更车道会导致系统反应延迟或导致系统对邻近车道内的实际车辆起反应。一定要谨慎驾驶，以免出现意外或突发情况。
- 一定要清楚选择的速度和车与车之间距离。
- 由于智能巡航控制系统不能识别复杂驾驶情境，一定要注意驾驶情况并控制车辆速度。

参考

下列情况下可能导致智能巡航控制系统暂时不工作:

- 电气干扰
- 悬架改装
- 轮胎磨损不均匀或轮胎压力不同
- 安装不同型号轮胎

车道偏离警告系统(LDWS)(如有配备)



车道偏离警告系统(LDWS)功能监测本车辆相对于前方车道的位置，并检测车辆是否开始偏离本车道。

⚠ 警告

使用车道偏离警告系统(LDWS)时遵守下列注意事项：

- 变更车道前，必须认真检查周围环境和道路状况。LDWS无法纠正车辆偏离车道的行为或把车辆保持在当前车道上。
- 当LDWS发出车辆偏离车道的警报时，禁止紧急操作方向盘。
- 如果前视摄像头系统无法正确检测车道，即使车辆偏离车道，LDWS无法检测也不会向驾驶员发出警报。
- 车速在60km/h以下时，LDWS不工作。

(继续)

(继续)

- LDWS前视摄像头安装在挡风玻璃中央室内后视镜的位置。在前视摄像头附近禁止喷射水等液体。否则，会损坏前视摄像头系统。
- 不要试图维修LDWS前视摄像头或拆装任何部件。
- 驾驶时，禁止在仪表板上放置能反射光线的物品。

(继续)

(继续)

- LDWS的工作受到许多因素的影响，包括影响前视摄像头检测前方车道的环境因素。因此，驾驶员必须始终注意观察道路状况，并将车辆保持在目标车道上。

LDWS操作



0LF054035

激活LDWS：

点火开关在ON位置时，按下驾驶席前左下仪表板上的LDWS开关按钮。在仪表盘上白色指示灯亮。这表明LDWS进入到准备就绪状态，而不是进入到工作状态。

请记住，当车速达到60km/h以上时，LDWS才能进入到工作状态。此时，在仪表盘上绿色指示灯亮。

■ 检测到车道线



0LFC054206

■ 未检测到车道线



0LFC054207

如果车速超过60km/h，并且LDWS开关ON，LDWS就会进入工作状态。如果车辆偏离预计的车道，LDWS的工作顺序如下：

■ 车道偏离警告

• 左



• 右



0LFC054208/0LFC054209

■ 车道偏离警告+智能巡航控制

• 左



• 右



0LF056210R/0LF056211R

1. 在仪表盘上的LCD显示器上显示视觉警告。根据车辆偏离车道的方向，LCD显示器上的左车道线或右车道线闪烁。
2. 发出声音警报，以此提醒驾驶员。

警告灯和信息



0LFC047288/0LFC047665

如果LDWS存在故障，在仪表盘上黄色警告灯亮。并且，在LCD显示器上显示"检查LDWS"的警告信息。警告信息消失后，主警告灯(⚠)亮。

此时，请北京现代授权经销商检查系统。

如下条件下LDWS不工作：

- 驾驶员打开变更车道信号的转向信号灯，或者打开危险警告灯时。
- 前视摄像头识别系统检测到车辆行驶在车道线上时。

信息

变更车道前，必须打开转向信号灯。

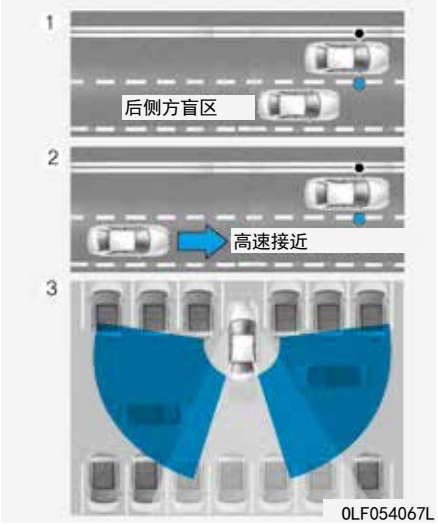
系统局限

在下列条件下，即使车辆未离开目标车道，LDWS也有可能发出警报，或者即使车辆离开目标车道，LDWS也有可能不发出警报。

- 由于下雨、下雪、路面积水、损坏或带颜色，前方车道不可视。
- 室外亮度突然变化，如通过隧道等。
- 室外亮度过低，如夜间未打开大灯或通过隧道等。
- 难以区分路面上的车道标识，或车道标识褪色，或标识不清晰。
- 行驶在陡坡、山路或弯曲道路上。

- 路灯或接近车辆的灯光反射到潮湿的路面上，如道路上的水坑等。
- 挡风玻璃或摄像头镜头被污物或碎屑遮挡。
- 由于阳光刺眼影响前方视野。
- 车道不完整，或在建筑区。
- 前方道路有2个以上车道线，或者车道标识不清晰。
- 由于雾、大雨、雪等，摄像头识别系统无法正确识别车道。
- 车道宽度不符合标准（过宽或过窄）。
- 挡风玻璃蒙上了一层雾，影响视野。
- 路面上的标识类似于车道标识，无意中被摄像头检测到。
- 道路上的边界结构，如混凝土防撞栏等，无意中被摄像头检测到。
- 与前车距离非常近而无法检测车道，或前车挡住了车道线。
- 因路面状态不良，车辆严重震动。
- 由于阳光刺眼影响前方视野。
- 车道不完整，或在建筑区。
- 前方道路有2个以上车道。

后侧方盲区监测(BSD)系统(如有配备)



后侧方盲区监测(BSD)系统使用雷达传感器检测并向驾驶员发出警报，

此系统检测车辆后侧方盲区内的车辆，在检测到有车辆时，向驾驶员发出警报指示。

(1)后侧方盲区监测(BSD)

警告范围取决于车速。但如果您车辆车速比其它车辆快，系统不向驾驶员发出警报。

(2)车道变更辅助(LCA)

如果系统检测到有车辆高速接近您的车辆，系统向驾驶员发出警报。

(3)后侧面接近警告(RCTA)

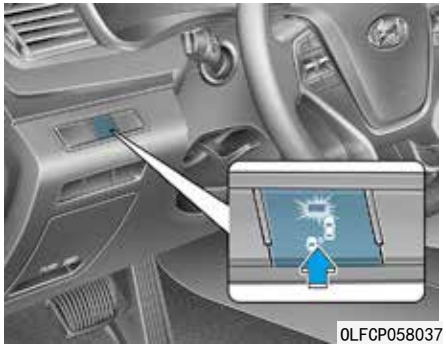
当车辆倒车行驶时，如果传感器检测到从左侧面和右侧面有车辆接近，系统向驾驶员发出警报。

⚠ 警告

- **驾车行驶时，即使后侧方盲区监测(BSD)系统工作，仍要始终注意观察路况，以防发生意外情况。**
- **后侧方盲区监测(BSD)系统仅是驾驶辅助系统。不要仅依靠此系统，必须始终注意安全驾驶。**
- **后侧方盲区监测(BSD)系统不以代替正确驾驶和安全驾驶。变更车道或倒车时，要小心谨慎安全驾驶。后侧方盲区监测(BSD)系统无法覆盖车辆侧面的所有区域。**

后侧方盲区监测(BSD)/车道变更辅助(LCA)

工作条件



激活：

把点火开关置于ON位置，并按下BSD开关。

BSD开关上的指示灯亮。此时，如果车速超过30km/h(20mph)，系统就会进入工作状态。

解除：

再次按下BSD开关。开关上的指示灯熄灭。

如果不需要使用此系统，按下开关解除此系统的激活状态。

信息

- **停止发动机后重新起动时，此系统就会返回到停止发动机前的状态。**
- **当激活此系统时，室外后视镜上的警告灯亮约3秒钟。**

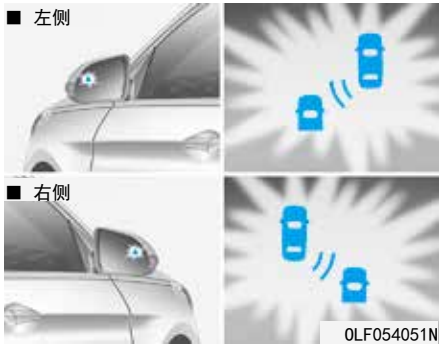
警报类型

在下列条件下，此系统进入到工作状态：

1. 系统ON。
2. 车速大于30km/h(20mph)。
3. 在后侧方盲区检测到其它车辆。

■ 左侧

■ 右侧



一级警报

如果系统在检测范围内检测到车辆，室外后视镜上的警告灯亮。

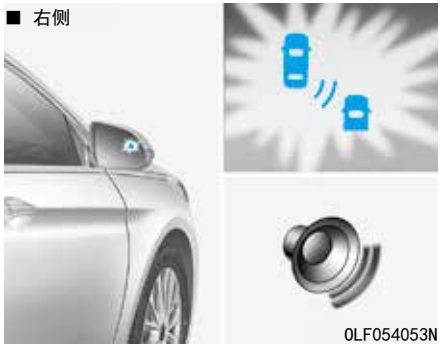
一旦检测到车辆超出盲区检测范围，根据车辆的驾驶条件，警告灯熄灭。

■ 左侧



OLF054052N

■ 右侧



OLF054053N

二级警报

在下列条件下，激活2级警报：

1. 1级警报ON。
2. 转向信号灯ON，变更车道。

激活2级警报时，室外后视镜上的警告灯闪烁，并且警报声响。

如果关闭转向信号灯，就会停止2级警报。

检测传感器



OLFH057054

此传感器位于后保险杠的内侧。

始终保持后保险杠的传感器区域清洁，以便此系统正常工作。

警告信息



0LFC057581

- 在下列条件下，显示警告信息：
  - -后保险杠上的BSD传感器被泥土、雪、异物等堵塞时。
  - -在乡村道路上行驶等，BSD传感器在很长时间内没有检测到其它车辆时。
  - -大雪或大雨等恶劣天气条件。

一旦发生上述任意情况，BSD开关指示灯熄灭，同时此系统会自动解除。

当解除BSD系统时，在仪表盘LCD显示器上显示警告信息。此时，应检查后保险杠上的BSD传感器安装区域是否被污染或被物体覆盖。

清除干扰雷达传感器的杂质、雪、异物等。

清除污物或碎屑等后，驾驶车辆行驶约10分钟，BSD系统就会进入正常工作状态。

如果系统仍然不能正常工作，请北京现代授权经销商检查您的车辆。



0LFC057582

如果此系统工作异常，就会显示警告信息，同时BSD开关指示灯熄灭，同时自动解除此系统。此时，请北京现代授权经销商检查车辆。

倒车后侧面接近警告(RCTA)

倒车后侧面接近警告系统在车辆倒车行驶时检测接近左侧面和右侧面区域的车辆。

工作条件



0LFC057597

激活:

在LCD显示器的用户设定模式(驾驶辅助)中选中倒车后侧面接近警告(RCTA)功能(**详细信息请参考第3章的"LCD显示器"部分**)。系统激活并进入准备就绪状态。

变速杆挂入R(倒档)档并车速低于10km/h(6.2mph)时，此系统进入工作状态。

信息

倒车后侧面接近警告(RCTA)系统的检测范围是0.5m~20m，并且接近车辆的车速在4km/h~36km/h范围内。但是，在下列不同条件下，检测范围会发生变化。必须始终注意观察周围环境。

警报类型



0LFC057219/0LFC057218

如果传感器检测到有车辆正在接近您车辆时，发出警报，室外后视镜上的警告灯闪烁，并且在LCD显示器上显示警告信息。

信息

- 当检测到的车辆离开检测区域，或者您的车辆缓慢驶离检测到的物体时，解除警报。
- 由于其它因素或环境可能导致传感器无法正常工作。因此，始终注意观察周围环境。
- 如果保险杠的左侧或右侧被障碍物或停放的车辆遮挡，系统的检测区域就会缩小。

⚠ 警告

- 无论何时系统在后侧面检测到另一车辆，室外后视镜壳上的警告灯亮。

  为了防止发生事故，不要仅观察警告灯，必须注意观察车辆周围的情况。

  （继续）

（继续）

- 即使车辆配备后侧方盲区监测(BSD)系统和倒车后侧面接近警告(RCTA)系统，不要仅依赖这些系统，而必须安全驾驶，在变更车道或倒车驾驶前，注意观察周围的环境。

  在某些条件下，此系统不会发出警报。因此，驾驶员必须始终注意观察周围的环境。
- 后侧方盲区监测(BSD)系统和倒车后侧面接近警告(RCTA)系统不能代替正确驾驶和安全驾驶。当变更车道或倒车驾驶时，要小心谨慎安全驾驶。后侧方盲区监测(BSD)系统无法覆盖车辆侧面的所有范围。

参考

- 如果更换了保险杠或在传感器安装区域执行过维修作业，系统可能不能正常工作。
- 根据道路宽度的不同，检测区域也会发生变化。如果道路狭窄，系统可能检测到下一车道内的车辆。与此相反，如果道路过宽，系统可能检测不到后侧方的车辆。
- 系统受到强电磁波影响时，可能会自动解除。

不工作条件

在下列条件下，可能无法正常观察到室外后视镜上警告灯发出的警告：

-室外后视镜壳损坏，或者覆盖杂质时。

-门窗上覆盖杂质时。

-门窗着色过暗时。

驾驶员注意力

在下列条件下，因为系统在一定环境中不能检测到其它车辆或物体，因此驾驶员必须更加注意观察。

- 行驶在弯曲道路、收费站等时。
- 传感器周围被雨、雪、泥等污染时。
- 后保险杠上的传感器安装区域被标签、保险杠保护罩、自行车架等物体覆盖或被隐藏时。
- 后保险杠损坏，或者传感器安装位置变形时。
- 车辆的高度明显发生变化，如在行李箱内装载过重物品、轮胎压力过低等时。
- 大雨或暴雪等恶劣天气时。
- 车辆附近有固定物体，如护栏、隧道、行人、动物等时。

（继续）

（继续）

- 车辆附近有大量金属物质，如施工区等时。
- 附近有大型车辆，如公共汽车、大型卡车等时。
- 附近有摩托车或自行车等时。
- 附近有平板挂车时。
- 如果车辆在旁边车辆起步的同时起步并加速时。
- 另一车辆快速经过时。
- 变换车道时。
- 行驶在上下车道高度不同的陡峭道路上时。
- 另一车辆非常接近时。
- 安装挂车或托架时。
- 后保险杠附近温度过高或过低时。
- 传感器被墙壁、停车场立柱等挡住时。

（继续）

（继续）

- 倒车驾驶时，检测到的车辆也倒车时。
- 有购物车或手推车等小型物体时。
- 它车辆高度过低时。
- 本车辆接近另一辆车时。
- 您车道的紧邻车道内的车辆驶离您车辆两个车道时，或者离您车道两个车道的车辆驶入您车道的紧邻车道内时。
- 驶过树木或灌木较多的狭窄道路时。
- 在湿滑路面上行驶时。

自主紧急制动(AEB)(如有配备)

自主紧急制动(AEB)系统设计为通过雷达传感器和前视摄像头检测和识别前方车辆或行人，从而向驾驶员发出警报，而且在碰撞迫在眉睫时，按需要采取紧急制动。

⚠ 警告

使用自主紧急制动(AEB)系统时，必须遵守下列注意事项：

- **此系统仅是驾驶辅助系统，既不能预测也不能因为配备了此系统而放松警惕。传感器的检测范围和可检测的物体受限制。因此，应始终注意观察路况。**
- **不良路况或转弯时，禁止车速过快。**
- **一定要谨慎驾驶，以免出现意外或突发情况，FCA不能完全停车也不是防撞系统。**

系统设置和激活

系统设置



把点火开关置于ON位置，并在“用户设置”模式中的“驾驶辅助”项中选中“自主紧急制动(AEB)”项，就会激活AEB系统。当取消系统的选中状态时，就会停用AEB系统。



当停用AEB系统时，LCD显示器上的警告灯亮。驾驶员可在LCD显示器上查询到AEB系统的ON/OFF状态。当AEB系统处在激活状态时，如果此警告灯仍亮，请北京现代授权经销商检查车辆。



OLFC057595/OLFC057594

在LCD显示器上的用户设置模式中可以选择此系统的初始警报启动时期。正面防撞预警系统的初始警报启动时期包括下列选项：

- 提早(FAST)-选中此选项时，正面防撞预警系统比正常情况稍早启动初始警报。此设置可在发出初始警报前，最大化本车辆与前方车辆或行人之间的距离。
- 正常(NORMAL)-选中此选项时，正面防撞预警系统正常启动初始警报。此设置可在发出初始警报前，本车辆与前方车辆或行人之间的距离保持为规定的距离。
- 延后(SLOW)-选中此选项时，真没防撞预警系统比正常情况稍晚启动初始警报。此设置可在发出初始警报前，本车辆与前方车辆或行人之间的距离会比规定距离短。

激活先决条件

在LCD显示器上的用户设置模式中选中AEB系统，并满足下列条件时，AEB系统就会进入准备就绪状态。

-ESC系统处于激活状态。

-车速必须在8-65km/h(5-40mph)范围内，此系统才能执行行人检测功能。

-车速必须在8-180km/h(5-110mph)范围内，此系统才能执行前方车辆检测功能。

当车速在80km/h(50mph)以上时，AEB系统在执行制动控制时，仅执行部分制动。这是为了防止在高速公路上行驶时，因完全制动造成意外停车。

⚠ 警告

- **将点火开关置于ON位置时，AEB系统自动激活。驾驶员通过LCD显示器上的用户设置模式可以设置停用AEB系统。**
- **当关闭ESC系统时，AEB系统就会自动关闭。当ESC系统处于关闭状态时，即使在LCD显示器上的用户设置模式中也不能激活AEB系统。**

AEB警告信息和系统控制

AEB根据即将发生碰撞的危险程度输出警告信息和警报声，而且根据即将发生碰撞的危险程度控制制动系统。

前方警告(1级警报)



0LFC057452

在LCD显示器上显示初始警告信息，并发出警报声。

在LCD显示器上的用户设置模式中可以设置启动初始警报的时期。正面防撞预警系统的初始警报启动时期选项包括提早、正常和延后。

碰撞预警(2级警报)



0LFC057583

- 在LCD显示器上显示警告信息，并发出警报声。
- 此外，发动机管理系统也会介入进行控制，以帮助车辆减速。
  - 如果检测到前方车辆的车速在80km/h(50mph)以下，您车辆会紧急减速，以防发生碰撞事故。如果检测到前方车辆的车速在80km/h(50mph)以上，您车辆会适度减慢。
  - 您车辆的车速在65km/h(40mph)以下，而且处在碰撞预警(2级警报)期间，如果检测到行人，您车辆就会紧急减速，以防止发生碰撞事故。

紧急制动(3级警报)



0LFC057584

- 在LCD显示器上显示警告信息，并发出警报声。
- 此外，启动车辆自主紧急制动功能，以防止法神碰撞事故。
  - 您车辆的车速在65km/h(40mph)以下，而且处在紧急制动期间，如果检测到行人，就会启动自主紧急制动功能。此时，您车辆就会紧急减速，以防止发生碰撞事故。
  - 在前方有行人时，如果您车辆的车速小于65km/h(40mph)，车辆就会紧急减速。在前方有行人时，如果您车辆的车速大于65km/h(40mph)，AEB系统不进行控制。

制动器操作

- 在紧急状态下，制动系统预先进入到准备就绪状态，以便对驾驶员踩下制动踏板的行为做出快速反应。
- 当驾驶员踩下制动踏板时，AEB系统提供额外的制动动力，以便最佳化制动性能。
- 当驾驶员紧急踩下制动踏板时，或驾驶员突然操纵方向盘时，就会停止此系统对制动系统的控制。
- 当危险情况消失时，自动解除对制动系统的控制。

⚠ 注意

在操作车辆时，不管是否有来自AEB系统的警告信息或警报，驾驶员都应始终小心谨慎驾驶车辆。

⚠ 警告

此系统对制动系统的控制功能不能完全停车，也不能完全避免碰撞的发生。因此，驾驶员应负责安全驾驶和控制车辆。

⚠ 警告

AEB系统工作逻辑在规定参数范围内运行，如与前方车距或与行人之间的距离、前方车辆的速度及本车辆的速度等。在恶劣天气、恶劣路况等条件下，AEB系统的运行可能受到影响。

AEB正面雷达传感器



为使AEB系统能正常工作，始终保持雷达传感器盖干净。如果在传感器镜头上覆盖灰尘、雪或杂质等，会对雷达传感器的检测性能产生不利影响。

警告信息和警告灯



在雷达传感器的镜头上覆盖灰尘、雪或杂质时，会临时停止AEB系统。此时，在LCD显示器上显示警告信息。清除所有灰尘、雪或杂质，并清洁干净雷达传感器镜头，以便使系统能正常工作。

参考

- 不要在保险杠的雷达传感器安装附近粘贴贴纸或安装副保险杠等。否则，会对雷达传感器的检测性能产生不利影响。
- 始终保持雷达传感器及透镜盖的清洁，避免灰尘和杂质覆盖。
- 仅使用软布洗刷车辆。请勿直接朝雷达传感器或传感器盖喷射加压水。
- 注意不要在雷达传感器或传感器盖上施加过大的力。如果雷达传感器因受力而移位，AEB系统可能无法正常工作。这种情况不会显示警告信息。请北京现代授权经销商检查车辆。

(继续)

(继续)

- 如果前保险杠的安装雷达传感器的区域变形，AEB系统可能无法正常工作。请北京现代授权经销商检查车辆。
- 仅使用北京现代正品部件来维修或更换损坏的雷达传感器或传感器盖。禁止在传感器盖上涂漆。

系统故障



OLFC057473

- 当AEB不正常工作时，AEB警告灯(🚗)亮，并且显示警告信息几秒钟。警告信息消失后，主警告灯(⚠)亮。此时，应请北京现代授权经销商检查车辆。
- 当ESC警告灯亮时，同时会显示AEB警告信息。

⚠ 警告

- AEB系统仅是驾驶辅助系统。驾车时，驾驶员不要过分依赖AEB系统，而要始终集中注意力确保安全。即保持安全制动距离，必要时操作制动器降低车速。
- 在某些情况及特定的驾驶条件下，AEB系统可能会无意中进入控制状态。在LCD显示器上显示初始警告信息，并发出警报声。

  此外，在某些情况下，前雷达传感器或前视摄像头识别系统可能无法检测到前方车辆或行人，这就会使AEB系统不会进入控制状态，也不会显示警告信息。

(继续)

(继续)

- 如果AEB系统故障，即使制动系统正常工作，也不会激活自主紧急制动功能。
- AEB系统仅在检测到前方有车辆或行人时激活控制。

  AEB系统对于相反方向的车辆不会进行控制。

  AEB系统不能检测路面上的其它物体，如动物等。

  AEB系统在十字路口上不能检测到正在接近的车辆。

  AEB系统无法检测本车辆靠近停靠在路边车辆侧面的情况(如在窄胡同等)

(继续)

(继续)

此时，您必须保持安全制动距离，并在必要时踩下制动踏板降低车速，以维持安全距离。

系统局限

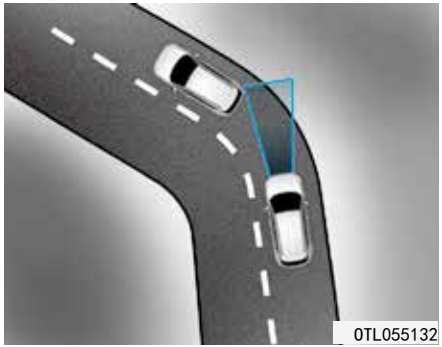
自主紧急制动(AEB)系统设计为通过雷达传感器和前视摄像头检测和识别前方车辆或行人，从而向驾驶员发出警报，而且在碰撞迫在眉睫时，按需要采取紧急制动。

在某些条件下，雷达传感器或前视摄像头可能无法检测到前方的车辆或行人。此时，AEB系统可能不会正常工作。驾驶员在下列条件下必须保持高度谨慎，因为AEB系统工作会受到限制。

检测车辆

当出现下列情况时，传感器的检测功能会受到限制：

- 雷达传感器或前视摄像头被异物或杂质阻挡时。
- 在大雨或暴雪等恶劣天气条件下行驶时，雷达传感器或前视摄像头的视野会模糊时。
- 存在电磁波干扰时。
- 存在严重的向雷达传感器的不规则反射时。
- 因前方车辆过小，不能被前视摄像头检测并识别时(如摩托车、自行车等)。
- 因前方车辆为大型车辆或挂车，而由于尺寸过大无法被前视摄像头检测和识别时(如牵引拖车等)。
- 驾驶员视野不清晰时(太暗、过强反光、背后照明过强等，影响驾驶员视野清晰度)。
- 前方车辆没有打开尾灯时。
- 外部亮度明显发生变化时，如进/出隧道等时。
- 前方车辆行驶不规律时。



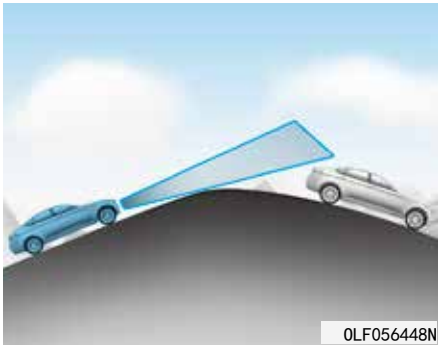
- 在弯曲道路上驾驶车辆

在弯曲道路上驾驶车辆时，AEB系统性能会下降。

在弯曲道路上的某些情况下，AEB系统可能会无意中激活控制。

此外，在某些情况下，雷达传感器或前视摄像头可能无法检测到在弯曲道路上行驶的车辆。

此时，驾驶员必须保持安全制动距离，并在必要时操作制动踏板降低车速，以维持安全距离。

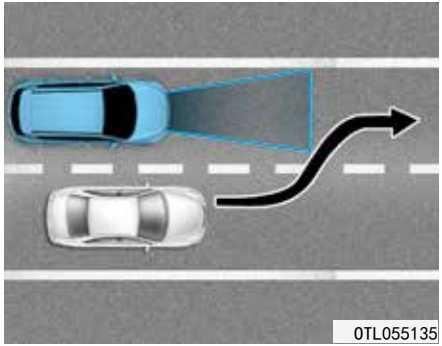


- 在斜坡上驾驶车辆

驾驶车辆上下斜坡期间，AEB性能降低，不能识别在相同车道内的前方车辆。有可能在不必要时显示警告信息和发出警报声，或者在必要时根本不显示警告信息和不发出警报声。

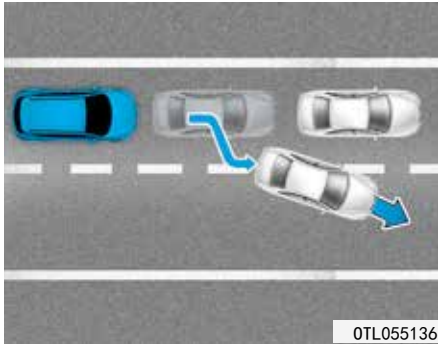
在斜坡上经过凸出路面后，如果AEB系统突然检测并识别到前方车辆时，驾驶员可能感觉到紧急减速。

驾驶车辆上下斜坡期间一定要注意观察前方情况，并在必要时操作制动踏板降低车速，以维持安全距离。

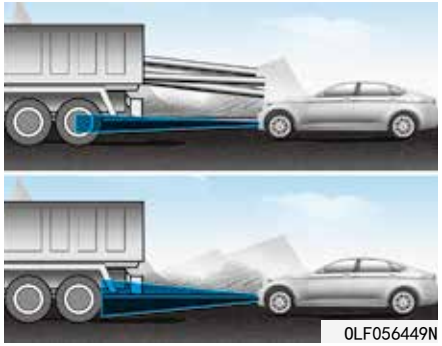


- 变换车道

当车辆在你前方改变车道时，AEB系统可能不会立即检测到车辆，特别是当车辆突然改变车道时。此时，您必须保持安全制动距离，并在必要时踩下操作制动踏板降低车速，以维持安全距离。



出现交通堵塞时，前方的停止车辆驶出车道时，AEB系统可能不会立即检测到你面前的新车辆。此时，您必须保持安全制动距离，并在必要时踩下操作制动踏板降低车速，以维持安全距离。



- 检测前方车辆

前方车辆装载有伸出车厢的延伸长货物时，或前方车辆有较高离地间隙时，一定要对前方车辆保持高度谨慎。AEB系统可能无法检测出从车辆中延伸出来的货物。此时，您必须保持安全制动距离，并在必要时踩下操作制动踏板降低车速，以维持安全距离。

检测行人

当出现下列情况时，传感器的检测功能会受到限制：

- 前视摄像头不能完全检测并识别到是行人时，如行人倾斜、没有完全直立等时。
- 行人的移动速度非常快或突然出现在前视摄像头的检测区域内时。

  因行人的衣服与背景很相似，使前视摄像头很难检测并识别为行人时。
- 室外光线过强（如在明亮的阳光下或阳光耀眼时）或过弱时（如在黑夜行驶在乡村道路上时）。
- 因行人过多，很难检测并识别出行人与其它物体之间的区别时。

⚠ 警告

- **在拖车期间不要使用自主紧急制动系统。如果在拖车期间应用AEB系统，可能会对您的车辆或牵引车辆的安全产生不利影响。**
- **前方车辆装载有伸出车厢的延伸长货物时，或前方车辆有较高离地间隙时，一定要对前方车辆保持高度谨慎。**
- **AEB系统设计为通过雷达传感器和前视摄像头检测和识别前方车辆或行人。此系统不能检测自行车、摩托车等小型轮式车，如行李袋、购物车、手推车等。**
- **禁止故意测试AEB系统的功能。否则，会引发严重事故，导致人身严重伤害甚至死亡或财产损失。**

ⓘ 信息

在某些条件下，AEB系统受到电磁波干扰时会自动停止工作。

特殊驾驶情况

危险驾驶路况

当行车遇到水、雪、冰、污泥、沙地或类似的危险路况时，请依照下列建议驾驶车辆：

- 小心驾驶并延长制动距离。
- 避免突然制动或转向。
- 如果车辆陷入雪、泥或沙地上时，使用2档。慢慢加速避免车轮不必要空转。
- 当车辆在雪、泥或冰地上失速时，把沙子、岩盐、轮胎防滑链或其它不易滑动的东西放在车轮下方以便提供牵引力。

⚠ 警告

在光滑路面上行驶时，如果进行自动变速器挂低速档操作，会导致发生事故。因为突然改变车辆轮胎转速会导致轮胎滑移。所以在光滑路面上挂低速档时必须小心。

摇动车辆

如有必要摇动车辆，使车从雪、沙或泥中摆脱出来，首先应右转动方向盘使车辆前轮周围畅通。然后反复在"R(倒档)"和前进档之间换档。

尽量避免旋转车轮，不要高速空转发动机。

为防止变速器磨损，等到车轮停止旋转后换档。换档时释放加速踏板，然后变速器挂档时，轻踩加速踏板。正向和反向缓慢旋转车轮，可以引起摇晃，将车辆带出。

⚠ 警告

如果轮胎高速自转，轮胎会爆炸，并造成自身或他人人身伤害。如果车辆附近有人或物体，则不要执行此程序。

车辆会过热，导致发动机室发生火灾或其它损坏。尽可能少旋转车轮并避免车轮以超过56km/h(35mph)以上的高速旋转(车速表指示)。

信息

摇动车辆前应将ESC系统置于OFF状态。

参考

如果摇动车辆失败若干次，可以用拖车把车辆拖出来，以免发动机过热并避免损坏变速器或轮胎。请参考第6章的“拖吊”。

平稳转弯

在转弯时避免踩下制动踏板或换档，尤其是路湿时，理想情况是在轻微加速状态转弯。

夜间驾车

由于夜间驾车比白天驾车更危险，因此请谨记下列驾车要领：

- 由于在夜间视线不佳，请降低车速并与其它车辆保持较大的安全距离。特别是行驶在没有路灯的道路上时更要注意这一点。
- 调整后视镜的位置，减少来自其它车辆的大灯眩光。
- 保持大灯干净并正确对准光照点。大灯脏污或对光不准会使夜间视线更为不良。
- 避免直接注视迎面车辆的大灯灯光。否则会导致眼睛暂时失明，而且这需要数秒钟才能重新适应黑暗环境。

雨天驾车

在雨天及湿滑路面上驾驶车辆很危险。以下是雨天或湿滑路面驾车时需注意的事项：

- 减速并保证额外的行车距离。倾盆大雨会使视线变差并增大制动距离，因此请务必减速慢行。
- 关闭巡航控制(如有配备)。
- 在挡风玻璃上有条纹或有漏刮区域时更换挡风玻璃雨刮器刮片。
- 请务必确认您车辆的轮胎胎面完整。如果车辆的轮胎胎面不完整，则在湿滑路面进行紧急制动时会导致车辆滑移，甚至可能引发事故。**请参考第7章的“胎面”**。
- 打开车辆大灯，以便他人识别。
- 在积水路面上快速行驶会影响车辆制动器，因此当您必须驶过积水路面时请务必降低车速。
- 如果您认为制动器被弄湿，请在驾驶中轻踩制动踏板直到恢复正常的制动操作为止。

水面滑行

如果路面状态足够湿且您车速足够快，车辆可能仅少量或不接触路面而实际是在水面滑行。建议在路面湿滑状态下进行减速。

水面滑行的风险随胎面深度减少而增加，参考第7章"胎面"。

淹水区域的驾驶

除非您确认淹水高度并未超过轮毂的下缘，否则不要驾车驶过淹水区域。驾车驶过任何水域时都应减速慢行。由于制动性能可能受到影响，所以需要有足够的制动距离。

驾车驶过淹水区域后，可在车辆缓慢行驶时数次轻踩制动踏板干燥制动器。

公路驾驶

轮胎

按规定调整轮胎充气压力。轮胎充气压力过低会导致轮胎过热及轮胎故障。

禁止使用已磨损或损坏的轮胎，否则会降低牵引力或导致制动故障。

信息

轮胎充气压力禁止超过轮胎上标记的最大充气压力。

燃油、发动机冷却水及发动机机油

高速行驶的车辆油耗比都市行驶的车辆油耗多。不要忘记检查发动机冷却水和发动机机油。

驱动皮带

如果驱动皮带松弛或损坏，可能导致发动机过热。

冬季驾驶

积雪或结冰路况

应与前车保持适当的安全车距。

轻踩制动踏板。超速行驶、紧急加速、急制动及急转弯等操作都潜在着很大危险。减速时，充分利用发动机制动功能。在有积雪或冰的路面上紧急制动会导致车辆出现甩尾打滑现象。

要在深雪地驾驶车辆，有必要使用防滑轮胎或在轮胎上安装轮胎防滑链。

始终携带紧急装备，轮胎防滑链、拖吊带或链条、闪光灯、紧急闪光灯、砂、铲子、跨接线、车窗刮具、手套、地面铺布、工作服、地毯等物品须随时携带。

防滑轮胎

警告

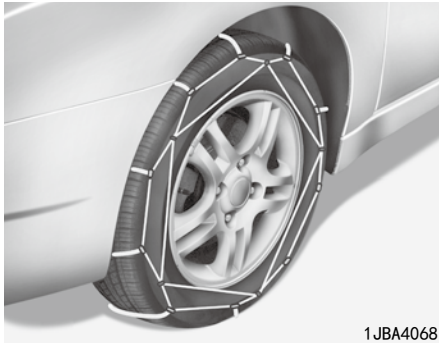
防滑轮胎的尺寸及类型应与车辆的标准轮胎相符。否则，会对您车辆的安全性及操控性有不利影响。

如果您要在您的车辆上安装防滑轮胎，一定要确认它们是与原厂轮胎有相同尺寸及负荷范围的子午线轮胎。在所有的4个车轮上安装防滑轮胎，以保证可在各种天气状况下平衡车辆操纵性。防滑轮胎在干燥路面上提供的牵引力可能不如原厂轮胎高。建议与轮胎经销商一起检查推荐的最大车速。

信息

不要在没有事先检查局部地区及城市法规等可能限制使用钉齿轮胎的情况下安装钉齿轮胎。

轮胎防滑链



1JBA4068

由于子午线轮胎侧围比其它类型的轮胎薄，如果在其上装配某些类型的防滑链，可能会损坏轮胎。因此使用推荐的防滑轮胎代替防滑链。不要在配备铝制车轮的车辆上安装轮胎防滑链；如果不可避免，使用导线防滑链。如果必须使用防滑链，使用北京现代正品配件并在审阅防滑链提供的说明书后，安装轮胎防滑链。由于防滑链使用不当而导致的车辆损坏，不属于车辆制造商的保修范围内。

⚠ 警告

使用防滑链可能不利于车辆操控。

行驶速度不要超过30km/h(20mph)或防滑链制造商规定的速度限制，以较低的车速为准。

- **小心驾驶车辆，避开颠簸、坑洞、急转弯及其它可能导致车辆弹跳的危险路况。**
- **避免急转弯或锁止车轮制动。**

i 信息

- **把防滑链装配在前车轮轮胎上。要注意的是，在轮胎上安装轮胎防滑链能提供较大的驱动力，但不能防止发生侧滑现象。**
- **不要在没有事先检查局部地区及城市法规等可能限制使用钉齿轮胎的情况下安装钉齿轮胎。**

防滑链的装配

装配防滑链时，请遵守制造商提供的说明并尽量紧固。安装防滑链情况下应缓慢驾驶(小于30km/h(20mph))。如果您听到防滑链敲击车身或底盘，应停车并紧固。如果还是有声音，降低速度，直到不再发出声音为止。回到畅通道路上时尽快拆卸防滑链。

装配防滑链时，把车停放在远离交通的平坦地面上。打开危险警告灯。如有可能，在车辆后方放置三角形紧急警告板。在装配防滑链前一定要把变速杆置于“P(驻车)”档，设置驻车制动器，并停止发动机。

参考

使用轮胎防滑链时：

- **防滑链的尺寸错误或安装不当会损坏车辆制动管路、悬架、车身和车轮。**
- **使用SAE“S”等级或导线防滑链。**
- **如果由于防滑链接触车身导致发出噪音，重新紧固防滑链以免接触车身。**
- **为了避免车身损坏，驾车行驶0.5~1.0km(0.3~0.6英里)后重新紧固防滑链。**
- **不要在配备铝制车轮的车辆上安装轮胎防滑链。如果不可避免，使用导线防滑链。**
- **使用小于12mm(0.47in)宽度的导线防滑链以避免损坏防滑链连接件。**

冬季注意事项

使用高质量乙二醇冷却水

您车辆的冷却系统应使用高质量乙二醇冷却水。这是唯一可防止冷却系统腐蚀、润滑水泵、防止冻结的冷却水类型。一定要根据第7章的日常保养时间表更换或补充冷却水。进入冬季前，测试车辆冷却水，确保冷却水冰点足以应对冬季预期温度。

检查蓄电池和导线

冬季会给蓄电池系统增加额外负担。**请参考第7章直观检查蓄电池和导线。**请北京现代授权经销商检查蓄电池充电程度。

如有必要更换"冬季用"机油

在寒冬的某些气候下，我们建议您使用较低粘度的"冬季用"机油。详细内容请参照第8章。如果不能确定您需要哪些机油，请咨询北京现代授权经销商。

检查火花塞和点火系统

按第7章所述检查火花塞，必要时更换火花塞。检查所有高压导线及部件，确定没有任何形式的破裂、磨损或损坏情况。

防止车锁冻结

为了防止车锁冻结，可给钥匙孔注入规定的除冰液或甘油。若车锁被冰覆盖，朝其喷射规定的除冰液进行除冰。若车锁内部冻结，您应使用预热钥匙来融化。使用预热钥匙时请注意避免受到伤害。

车窗喷水器系统使用规定的防冻清洗液

要防止车窗喷水器系统内的水冻结，根据容器上的说明添加规定的车窗喷水器防冻清洗液。四川现代授权经销商和大多数汽车部件市场可以为您提供车窗防冻清洗液。切勿使用发动机冷却水或其它类型的防冻液，否则会损坏漆面。

防止驻车制动器冻结

在某些情况下，您的驻车制动器可能在啮合位置被冻结。在后制动器附近或周围有积雪或积冰，或制动器潮湿时，最有可能发生驻车制动器冻结。如果驻车制动器有冻结危险，仅在变速杆挂入P档状态暂时啮合驻车制动器，并在后车轮下放置垫块，以免车辆滑动。然后释放驻车制动器。

切勿使冰或雪堆积在车辆底部

在某些情况下，冰或雪可能会粘到挡泥板下方并干扰转向。在严冬环境下驾驶时，应定期检查车辆底部，确保前轮和转向部件的移动不受阻碍。

携带紧急装备

根据行车地区的天气变化，您须携带适当的紧急装备。轮胎防滑链、拖吊带或链条、闪光灯、紧急闪光灯、砂、铲子、跨接线、车窗刮具、手套、地面铺布、工作服、地毯等物品须随时携带。

不要把物品或材料放在发动机室内

将物品或材料放在发动机室内，会因它们阻挡发动机冷却，而导致故障或燃烧。由此而导致的车辆损坏维修不在制造商的保修范围内。

车重

您驾驶席门槛处两个标签显示车辆被设计携带的重量是多少：轮胎和装载信息标签以及合格证标签。

在装载您的车辆前，参考车辆规格和合格证标签，熟悉下面确定车重额定值的项目：

基本整备重量

这是包括内部注满燃油的燃油箱和所有标准设备的车重。不包括乘员、货物或选装设备。

车辆整备重量

这是您从经销商处提车时的新车重量加上零件市场设备重量的总和。

货物重量

这个重量数据包括添加到基本整备重量上的所有重量，包括货物和选装设备。

总体车桥重量(GAW)

这是每个车桥(前桥和后桥)上重量的总和-包括车辆整备重量和所有有效负载。

总体车桥重量额定值(GAWR)

这是单一车桥(前桥或后桥)能承载的最大允许重量，这些数据标记在合格证标签上。每个车桥上的总负荷不能超过它的GAWR。

总体车重(GVW)

这是基本整备重量加上实际货物重量再加上乘员体重的总和。

总体车重额定值(GVWR)

这是全负载车辆的最大允许重量(包括所有选装件、设备、乘员和货物重量)。GVWR标记在驾驶席门槛上的合格证标签上。

超载

⚠ 警告

您车辆的总体车桥重量额定值(GAWR)和总车重额定值(GVWR)标记在粘附于驾驶席(或助手席)车门上的合格证标签上。如果超过这个重量额定值，会导致发生事故或车辆损坏。装载货物(和人员)前可先通过称量，计算其重量。小心避免车辆超载。

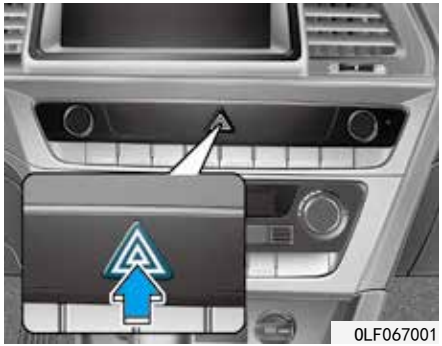
牵引挂车

北京现代授权经销商不建议将此车辆用于牵引挂车。

紧急情况

危险警告灯 6-2
驾驶中出现紧急情况 6-2
如果行驶时车辆失速 6-2
在交叉路口或十字路口车辆失速 6-2
行车时爆胎 6-2
发动机不能起动 6-3
发动机正常转动，但不起动 6-3
跨接起动 6-4
发动机过热 6-7
轮胎压力监测系统(TPMS) 6-9
检查轮胎压力 6-9
轮胎压力监测系统 6-10
轮胎压力低警告灯 6-11
低压轮胎位置警告灯和轮胎压力警告灯 6-11
轮胎压力监测系统(TPMS)故障警告灯 6-12
配备TPMS的轮胎更换 6-13
爆胎 6-15
配备轮胎简易维修组件 6-15
拖吊 6-22
拖吊服务 6-22
可拆卸式牵引挂钩 6-23
紧急拖车 6-24
紧急物品 6-26
紧急三角反射器 6-26

危险警告灯



危险警告灯的功能在于警告靠近、急速赶上或超越您车辆的其他车辆驾驶员提高注意力。

当车辆需要紧急维修或暂停于路旁时必须使用此警告灯。

发动机起动/停止按钮在任意位置时，按下危险警告灯开关，可以ON/OFF危险警告灯闪烁。按钮在中央仪表板上。危险警告灯工作时，所有转向信号灯同时闪烁。

- 不论您的车辆是否处于行驶状态，此危险警告灯皆能工作。
- 危险警告灯闪烁时，转向信号灯不工作。

驾驶中出现紧急情况

如果行驶时车辆失速

- 保持直线行驶，逐渐减速。小心驾驶车辆脱离公路，并停在安全地区。
- 打开危险警告灯。
- 重新起动混合动力系统。如果车辆不起动，请咨询北京现代授权经销商。

在交叉路口或十字路口车辆失速

如果在交叉路口或十字路口车辆失速，将变速杆挂到N档(空档)，并把车辆推到安全地方。

行车时爆胎

如果在行车时爆胎：

- 在保持车辆直线前进的状态下，释放加速踏板，使车辆减速行驶。

切勿立即操作制动器或试图离开行车道。因为这可能导致车辆失控，而引发事故。当车速减慢到可以安全利用制动器时，缓慢制动并脱离行车道。将车辆停车在尽可能远离行车道的坚固、平坦的路面上。如果车辆在分车道上行驶，切勿停车在两条行车道的中间位置。

- 车辆停车后，打开危险警告灯，将变速杆挂到P(驻车)档，啮合驻车制动器，并将发动机起动/停止按钮置于OFF位置。
- 让所有乘员离开车辆。并确定乘员站在远离行车道的一侧。
- 按照本章稍后提供的有关更换爆胎说明更换爆胎。

发动机不能起动

- 把变速杆挂在P(驻车)档。仅在变速杆在P(空档)档时车辆起动。
- 检查蓄电池的连接状态，确保连接端子清洁且牢固。
- 接通内部灯。如果操作起动机时灯光微暗或熄灭，说明蓄电池亏电。

不能采用推或拉车辆的方法起动车辆。否则，会导致车辆损坏。可参照本章“跨接起动”说明起动车辆。

⚠ 注意

如果采用推拉的方法起动车辆，会导致催化转化器过载，从而损坏废气排放控制系统。

发动机正常转动，但不起动

检查燃油量，根据需要添加燃油。

如果发动机不起动，请联络北京现代授权经销商。

跨接起动

跨接起动不当非常危险。为避免人员受伤或车辆损坏，请务必遵守本章的跨接起动过程。如果您不确定正确的接跨接起动方法，务必由专业技术员或拖吊维修站来跨接起动车辆。

⚠ 警告

为防止您或旁人严重受伤或死亡，在蓄电池周围工作或操作蓄电池时始终要遵循这些预防措施：



执行蓄电池方面的操作时应仔细阅读下面的说明。



戴上护目镜，以防止酸液飞溅到眼睛。



保持火焰、火花或烟草制品远离蓄电池。



氢气是易燃烧性气体，通常会出现在蓄电池内，如果点火可能会爆炸。



禁止儿童接触蓄电池。

（继续）

（继续）



蓄电池含有硫酸，硫酸有高腐蚀性。千万不要让蓄电池酸液碰到皮肤、眼睛、衣服。

如果酸液喷溅到眼睛里，应至少用清水冲洗15分钟，并尽快就医。如果酸液喷溅到皮肤上，应完全清洗喷溅到的部位。如果感觉到疼痛或有烧灼感，应立即就医。

- **当抬起有塑料外壳的蓄电池时，过度用力压住外壳可能造成蓄电池酸液流出，最好用蓄电池搬运器或用手在蓄电池的对角上抬起蓄电池。**
- **蓄电池冻结时，不要试图跨接起动车辆。**

（继续）

(继续)

- 千万不要在蓄电池导线处于连接状态时给蓄电池充电。
- 电控点火系统在高压下工作。在发动机运转或发动机起动/停止按钮位于ON状态下，切勿碰触这些元件。
- 不要使跨接导线正极(+)和负极(-)接触，否则会引起火花。
- 如果使用电量不足或冰冻的蓄电池跨接起动，可能会导致蓄电池破裂或爆炸。

参考

为了避免损坏车辆：

- 仅能使用12V电源(蓄电池或跨接系统)来跨接起动车辆。
- 不要试图采用推车起动的方法跨接起动车辆。

信息

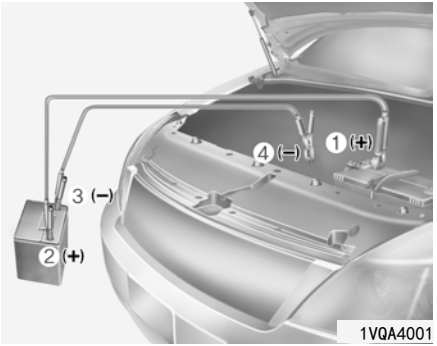
蓄电池报废不当会污染环境，损害人身健康。因此，要按照您所在地方法律和规章处理蓄电池。

跨接起动程序

1. 将车辆置于跨接线可达到的足够近的位置，但不允许车辆接触。
2. 即使车辆处于停止状态，始终要避开发动机室内的冷却风扇或任何移动部件。
3. 关闭所有电气装置，如音响、灯光、空调等。确定变速杆挂入P(驻车)档并啮合驻车制动器。两辆车都停止。

信息

本车辆在行李箱内安装了蓄电池。



4. 按照上图所示的正确顺序连接跨接线。首先，将第一个跨接线的一端连接到您车辆蓄电池的正极(+)端子或跨接端子的红色正极(+)端子(1)上。
5. 此跨接线的另一端连接到辅助车辆蓄电池的正极(+)端子或跨接端子的红色正极(+)端子(2)上。
6. 将第二个跨接线的一端连接到辅助车辆蓄电池的负极(-)端子或底盘搭铁的黑色负极(-)端子(3)上。

7. 此跨接线的另一端连接到您车辆底盘搭铁的黑色负极(-)端子(4)上。

   除了正确连接蓄电池或跨接端子或搭铁端子外，切勿让跨接线端子接触到其它物体。在连接跨接线的状态下，切勿伏在蓄电池上。

8. 起动辅助车辆发动机，并使发动机以大约2,000rpm的速度运转几分钟。然后起动您的车辆。

如果车辆尝试几次之后仍无法起动时，可能需要进行维修。此时寻求适当的帮助。如果造成蓄电池亏电的原因并不明确，应请北京现代授权经销商检查车辆。

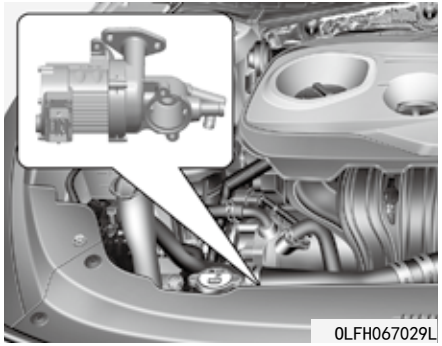
以连接相反的顺序正确分离跨接线。

1. 从您车辆底盘搭铁的黑色负极(-)端子(4)上分离跨接线的一端。
2. 从辅助车辆蓄电池的负极(-)端子或底盘搭铁的黑色负极(-)端子(3)上分离此跨接线的另一端。
3. 从辅助车辆蓄电池的正极(+)端子或跨接端子的红色正极(+)端子(2)上分离另一个跨接线的一端。
4. 从您车辆蓄电池的正极(+)端子或跨接端子的红色正极(+)端子(1)上分离此跨接线的另一端。

发动机过热

如果发动机冷却水温度表显示发动机过热，感觉到动力不足，听到响亮的爆震或爆燃声，这表示发动机可能过热。如果出现上述症状，必须遵循下列程序：

1. 打开危险警告灯，驾驶车辆离开公路，尽快在安全地方停车。
2. 将变速杆挂到P(驻车)档，并啮合驻车制动器。



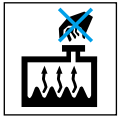
3. 确认发动机室无热蒸气泄漏。确认安全时，打开发动机罩，并检查水泵连接器。如果水泵连接器脱开，停止发动机，并重新连接水泵连接器，然后重新起动发动机。
4. 打开空调，并把空调温度和空气量设置为最大模式。
5. 如果仪表盘上的故障警告灯()亮，应立刻停止发动机，并联系北京现代授权经销商。当发动机故障警告灯()亮，或者从发动机室泄漏冷却水或热蒸气，打开发动机罩并保持发动机的运转状态，以使发动机室通风并冷却发动机。
6. 观察仪表盘上的冷却水温度表，确认冷却水温度足够冷却后，检查冷却水量。如果冷却水不足，检查散热器、加热器、水泵等管路连接处是否泄漏。如果没有泄漏现象，补充冷却水。但是，如果发生警告灯亮、冷却水泄漏或冷却风扇故障等问题，应立刻停止发动机，并联系北京现代授权经销商检查车辆。

⚠ 警告



电机（冷却风扇）有时即使在发动机不运转时也工作。在冷却风扇叶片附近作业时要保持高度谨慎，避免转动的风扇叶片伤害您。使手、衣物和工具等远离运转的冷却风扇叶片。

⚠ 警告



禁止在发动机和散热器热态时拆卸散热器盖和/或逆变器冷却水箱盖或排放螺塞。滚烫冷却水和蒸气会在压力作用下喷出，导致人身严重烫伤。

停止发动机并等待，直到发动机充分冷却为止，拆卸散热器盖和/或逆变器冷却水箱盖时要特别小心。用厚布盖住散热器盖周围，缓慢逆时针转至第一个止动点，且人员后退到安全位置，等待冷却系统内的压力完全释放出来。当您确定压力释放完全时，使用厚毛巾按压盖，继续逆时针转动进行拆卸。

7. 如果未能找到发动机过热的原因，等到发动机温度恢复正常。如果冷却水流失，向水箱内小心填充冷却水至上下限标记中间位置。
8. 要小心操作，留意是否持续有过热迹象。如果再次发生过热，请联络北京现代授权经销商。

⚠ 注意

- **冷却水严重流失表示冷却系统存在泄漏，请北京现代授权经销商检查系统。**
- **由冷却水位低导致发动机过热时，突然添加发动机冷却水可能导致发动机裂缝。为了避免损坏，缓慢少量添加发动机冷却水。**

轮胎压力监测系统(TPMS)(如有配备)



0LF067003



0LFC057585

(1)轮胎压力低警告灯/TPMS故障警告灯

(2)低压轮胎位置警告灯和轮胎压力警告灯(如LCD显示器所示)

检查轮胎压力



0LFC067028

- 您可以在仪表盘上的辅助模式中检查轮胎压力。

  参考第3章的“LCD模式”部分。
- 初始发动机起动后行驶几分钟，显示轮胎压力。
- 车辆在停止状态时，不显示轮胎压力，显示“行驶显示(Drivetodisplay)”信息。在行驶状态检查轮胎压力。
- 显示的轮胎压力值可能与使用胎压表测得的轮胎压力值不同。
- 您在仪表盘上的用户设置模式中，可以转换轮胎压力显示单位。

  -psi、kpa、bar(参考第3章的“LCD模式”部分)。

轮胎压力监测系统

在轮胎冷态，应每个月对包括备胎(如有提供)在内的每个轮胎检查一次充气压力，并根据车辆标牌或轮胎充气压力标签上的车辆制造商推荐的充气压力标准给轮胎充气。(如果您车辆的轮胎中有与车辆标牌或轮胎充气压力标签上指定轮胎尺寸不同的轮胎，您应确定这些轮胎的正常轮胎充气压力。)

作为附加的安全功能，在您的车辆上配备了轮胎压力监测系统(TPMS)，TPMS在您车辆的一个或多个轮胎充气压力明显不足时点亮轮胎压力低警告灯。因此，轮胎压力低警告灯亮时，尽快停车并检查轮胎，然后给轮胎充气至正常轮胎充气压力。在轮胎充气压力明显不足的情况下驾驶车辆会导致轮胎过热并引起轮胎故障。

轮胎压力低也会降低燃油效率和胎面寿命，影响车辆的操纵性和停车能力。

请注意，TPMS不能替代正常的轮胎保养，驾驶员有责任保持正确的轮胎充气压力，即使轮胎充气不足的情况没有达到触发TPMS轮胎压力低警告灯亮的标准。

您车辆也配备了指示系统工作不正常的TPMS故障警告灯。TPMS故障警告灯与轮胎压力低警告灯组合在一起。系统检测到故障时，轮胎压力低警告灯闪烁约1分钟后停留在持续亮状态。只要出现故障，此警告灯工作序列就在车辆起动后工作。

故障警告灯亮时，系统可能无法按期望检测或发送轮胎压力低信号。导致出现TPMS故障的原因可能很多，包括安装更换件及车辆上轮胎或车轮换位等都能阻碍TPMS正常工作。

更换车辆上的一个或多个轮胎及车轮后，一定要检查TPMS故障警告灯，确保更换件或轮胎和车轮换位操作后TPMS继续正常工作。

参考

如果发生下列任意情况，请北京现代授权经销商检查系统。

1. **点火开关转至“ON”位置时或发动机运转时，轮胎压力低警告灯/TPMS故障警告灯没有正常执行亮3秒钟后熄灭操作。**
2. **TPMS故障警告灯在闪烁约1分钟后持续亮。**
3. **低压轮胎位置警告灯持续亮。**



轮胎压力低警告灯



0LFC057585

低压轮胎位置警告灯和轮胎压力警告灯

轮胎压力监测系统警告灯亮时，仪表盘LCD显示器上显示警告信息，说明您车辆的一个或多个轮胎充气压力明显不足。此低压轮胎位置警告灯通过点亮对应位置指示灯指示充气压力明显过低的轮胎位置。

如果上面两个警告灯中的任意一个亮，立即降低车速，避免急转弯，并预先考虑延长制动距离。应尽快停车并检查轮胎状态。按车辆标牌或驾驶席侧中央立柱外板上的轮胎充气压力标签所示给轮胎充气至适当压力。

如果您不能到达服务站或轮胎不能保持住最新添加的空气，用备胎更换不良轮胎。

在维修不良轮胎并安装到车辆上之前，轮胎压力低警告灯会保持亮，并且TPMS故障警告灯会闪烁约1分钟后保持亮(以大于25km/h(15.5mph)的速度驾车行驶约10分钟)。

信息

在备胎上没有安装轮胎压力传感器。

⚠ 注意

如果在温暖气候里将轮胎充气压力调整到规定轮胎充气压力，在冬季或寒冷季节，轮胎压力低警告灯可能亮。这不表示TPMS故障，因为降温导致了轮胎充气压力的成比例下降。

从温暖地区驱车到寒冷地区或从寒冷地区驱车到温暖地区以及室外温度明显升高或降低时，应检查轮胎充气压力并调整轮胎充气压力到规定的轮胎充气压力。

⚠ 警告

低压损坏

如果轮胎充气压力明显低，会导致车辆不稳定和车辆控制不良并延长制动距离。

在轮胎充气压力低的状态下继续驾驶车辆会导致轮胎过热和故障。



轮胎压力监测系统(TPMS)故障警告灯

TPMS故障警告灯在轮胎压力监测系统有故障时闪烁约1分钟后亮。

尽快请北京现代授权经销商检查系统。

参考

如果TPMS有故障，即使车辆有充气不足轮胎，也不显示低压轮胎位置警告灯。

参考

如果车辆在电源线或无线电发射机附近，如在警察局、政府和公共办公室、广播站、军事设施、飞机场或发射塔等附近行驶，TPMS故障警告灯闪烁1分钟后亮起。

此外，如果车辆使用防滑链或电气设备如电脑、充电器、遥控起动器、导航系统等，TPMS故障警告灯可能亮。因为这些设备会干扰轮胎压力监测系统(TPMS)的正常工作。

配备TPMS的轮胎更换

如果车辆有爆胎，轮胎压力低警告灯和低压轮胎位置指示灯亮，尽快请北京现代授权经销商维修爆胎或用备胎更换爆胎。

备胎(如有配备)没有安装轮胎压力传感器。用备胎更换充气压力低的轮胎

⚠ 注意

禁止使用非北京现代授权的自封式维修密封剂维修充气压力低的轮胎和/或给充气压力低的轮胎充气。非北京现代授权的轮胎密封胶可能损坏轮胎压力传感器。

或爆胎时，轮胎压力低警告灯仍保持亮。如果以大于25km/h(15.5mph)的速度驾驶车辆约10分钟，TPMS故障警告灯闪烁1分钟后保持亮。

一旦给配备轮胎压力监测传感器的原装轮胎充气到规定压力并将其安装到车辆上，轮胎压力低警告灯和TPMS故障警告灯在驾驶车辆的几分钟内熄灭。

如果这些警告灯在驾驶车辆几分钟后不熄灭，请咨询北京现代授权经销商。

每个车轮都在气门杆后的轮胎内侧配备了一个轮胎压力传感器(备胎除外)。您必须使用TPMS规定车轮。建议您一定要请北京现代授权经销商维护轮胎。

您不能通过简单地观察来识别充气压力低的轮胎。一定要使用优质轮胎充气压力表测量轮胎的充气压力。请注意，轮胎热态时(经历过行驶)的轮胎充气压力测量值比轮胎冷态时的轮胎充气压力测量值高。

冷态轮胎指车辆已停放3小时，这3小时中行驶距离不超过1.6km(1英里)。

测量充气压力前使轮胎冷却下来。按规定轮胎充气压力进行充气前一定要确定轮胎处于冷态。

⚠ 警告

- **TPMS不能向您提供由钉子或路面碎片等外部因素导致的严重轮胎损坏和突发轮胎损坏警告。**
- **如果您感觉车辆不稳定，立即将脚从加速踏板上移开，稍微施力逐渐踩下制动踏板，将车辆慢慢移动到脱离公路的安全地方。**

⚠ 警告

窜改、改装或停用轮胎压力监测系统(TPMS)部件可能干扰系统向驾驶员警告轮胎压力低状态和/或TPMS故障的能力。窜改、改装或停用轮胎压力监测系统(TPMS)部件可能导致这些车辆部件丧失保修权。

爆胎

配备轮胎简易维修组件



为了确保安全操作，使用前请仔细阅读并遵守本手册中的说明。

(1) 压缩机

(2) 密封胶瓶

使用轮胎简易维修组件对轮胎进行临时维修。之后，必须尽快请北京现代授权经销商检查轮胎。

⚠ 注意

一个轮胎一份密封胶

两个以上轮胎爆胎时，禁止使用轮胎简易维修组件。因为轮胎简易维修组件提供的一份密封胶仅用于一个轮胎。

⚠ 警告

轮胎胎壁

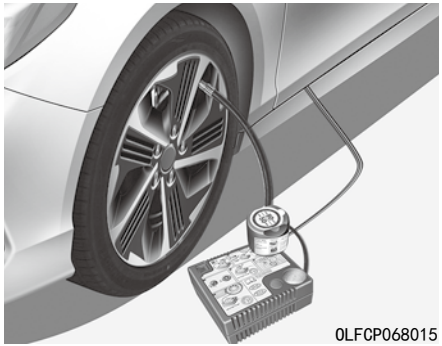
禁止使用轮胎简易维修组件维修轮胎胎壁上的穿孔。否则会由于轮胎故障导致发生事故。

⚠ 警告

临时维修

尽快正确维修轮胎。轮胎在使用轮胎简易维修组件进行维修并充气后，可能会随时发生泄漏。

介绍



利用轮胎简易维修组件可以临时维修轻微的轮胎穿孔等故障，以此保持车辆的机动性。

压缩机和封口胶系统能有效地密封大多数由钉子或类似物品导致的轿车轮胎穿孔，并能使轮胎充气。

确定轮胎正常密封后，配备此轮胎驾车时必须小心驾驶（最大里程200km(120英里)），最大车速不能超过80km/h(50mph)，以便能到达服务站或轮胎经销商处更换轮胎。

对于某些轮胎故障，如轮胎大穿孔或侧壁损坏等，不能完全密封。

轮胎气压泄漏会严重影响轮胎性能和车辆操控性。

因此，应避免突然转向或采用其它不良驾驶方式，尤其是车辆重载或拖动挂车时。

轮胎简易维修组件设计为使用在临时轮胎维修，而不能用作永久性轮胎维修。一组轮胎简易维修组件只能用于一个轮胎的维修。

在本章节中说明了临时简单并可靠地对轮胎穿孔进行密封修理的方法和步骤。

仔细阅读“轮胎简易维修组件的安全使用注意事项”。

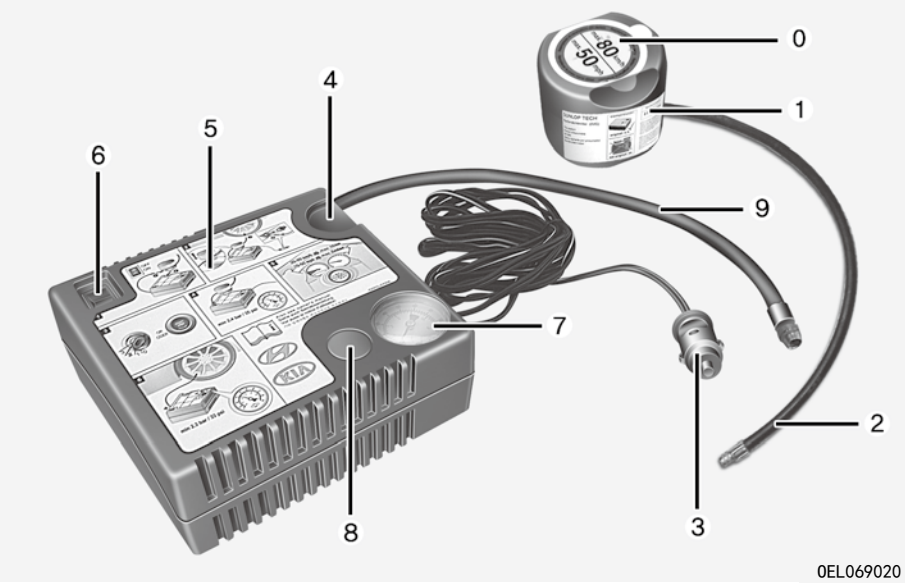
轮胎简易维修组件的安全使用注意事项

- 把车辆停车在远离交通车流的安全的地方，以便使用轮胎简易维修组件维修轮胎故障。
- 即使车辆停在平坦地面上，必须啮合驻车制动器，确保车辆保持固定状态不移动。
- 轮胎简易维修组件只能使用在轿车轮胎的密封/充气，而且只能对轮胎胎面区域的轻微穿孔进行密封。
- 不能维修摩托车、自行车轮胎或其它类型的轮胎。
- 如果轮胎和车轮破损，就不能使用轮胎简易维修组件进行维修。
- 如果轮胎损坏范围超过6mm(0.24in)，就不能使用轮胎简易维修组件有效地进行维修。

  如果轮胎的损坏程度超过了能用轮胎简易维修组件进行维修的范围，不适宜于道路行驶时，请联络最近的北京现代经销商。

- 如果车辆在轮胎漏气或充气压力不足的状态下行驶会严重损坏轮胎时，禁止使用轮胎简易维修组件进行维修。
- 使用轮胎简易维修组件维修轮胎时，不要拔除穿透轮胎的钉子或螺钉等物体。
- 将车辆停在通风良好的环境中，并起动发动机使其运转。否则，操作压缩机会导致蓄电池放电。
- 使用轮胎简易维修组件进行轮胎维修时，必须有人看管。
- 每次压缩机的运转时间不要超过10分钟。否则会过热。
- 如果室外温度低于-30°C (-22°F)，不要使用轮胎简易维修组件。

轮胎简易维修组件的部件



0. 限速标签
1. 粘贴有限速标签的密封胶瓶
2. 密封胶瓶到轮胎的填充密封胶软管
3. 连接在车辆电源插座的电源线束连接器
4. 密封胶瓶夹具
5. 压缩机
6. ON/OFF开关
7. 轮胎充气压力表
8. 轮胎放气螺钉盖

9. 压缩机与密封胶瓶或压缩机与轮胎之间的连接软管

连接器、线束和连接软管均存放在压缩机壳内。

严格遵守指定工序，否则密封胶会在高压作用下溢出。

⚠ 警告

禁止使用过期的轮胎密封胶（如超过密封胶瓶上的截止日期）。否则，会存在轮胎发生故障的危险。

⚠ 警告

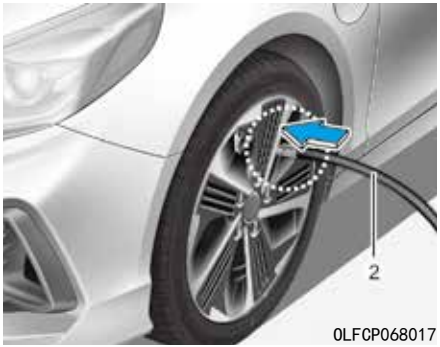
- **禁止儿童接触。**
- **避免进入眼睛内。**
- **禁止吞咽。**

轮胎简易维修组件的使用法

1. 从密封胶瓶(1)顶上撕下限速标签(0)，并将它粘贴在车辆内方向盘等显眼的位置上，以便随时提醒驾驶员不要超速。



2. 把连接软管(9)连接在密封胶瓶上的软管接头上。
3. 确保放气螺钉盖(8)在关闭状态。



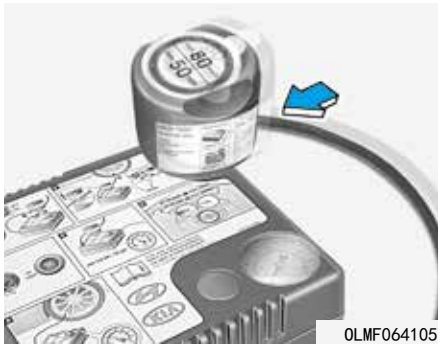
OLFCP068017

4. 拧下爆胎气门芯盖，并将密封胶瓶填充软管(2)连接在到气门上。

⚠ 注意

将密封胶填充软管牢固安装在气门上。否则，密封胶将会回流，造成填充软管堵塞。


OLFCP068033



OLMF064105

5. 将密封胶瓶垂直插入到压缩机壳(4)上。
6. 压缩机OFF，处在位置“0”。



7. 把压缩机电源线插头(3)插入在车辆电源插座上。
8. 点火开关ON，接通压缩机电源，运转压缩机约5~7分钟，填充密封胶直到达到适当压力(参考第8章-轮胎和车轮部分)。填充后的轮胎充气压力会不正确，随后可以检查和调整充气压力。

   注意，避免轮胎充气压力过大，在执行填充程序时，与轮胎保持一定的距离。

⚠ 注意

如果轮胎充气压力低于200kpa(29psi)，禁止驾驶车辆。否则，由于轮胎突然发生故障，而引发事故。

9. 关闭压缩机。
10. 分离密封胶瓶软管接头和轮胎气门上的连接软管和填充软管。

将轮胎简易维修组件放置在车辆内的存放位置上。

⚠ 警告

禁止在通风不良的区域长时间运行车辆。否则，会发生一氧化碳中毒事故，严重时会窒息。

密封胶的平均分布

11. 立即驾车行驶约7~10km(4~6英里或约10分钟)，以便轮胎内的密封胶均匀分布。

车速不要超过80km/h(50mph)。如果可能，车速也不要低于20km/h(12mph)。

驾驶车辆期间，如果感觉到异常振动、驾乘干扰或噪音，降低车速并小心驾驶到路边停车。

⚠ 注意

禁止使用非北京现代授权的自封式密封剂维修充气压力不足的轮胎和/或给充气压力不足的轮胎充气。否则，会损坏轮胎压力传感器。



OLFCP068020

检查轮胎充气压力

1. 驾驶约7~10km(4~6英里或约10分钟)后，在安全的地方停车。
2. 将压缩机的连接软管(9)连接在轮胎气门上。
3. 把压缩机电源线插头插入在车辆电源插座上。
4. 调整轮胎充气压力到规定轮胎压力。

   点火开关ON，执行下列操作：

   - **增大充气压力：**

     接通压缩机到位置[I]。要检查当前充气压力，短暂关闭压缩机。

   - **降低充气压力：**

     拧松压缩机上的放气螺钉盖(8)。

信息

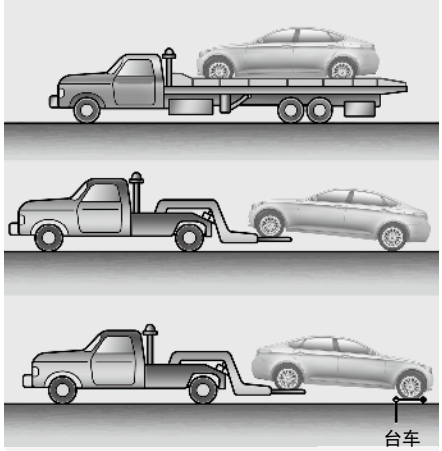
压缩机运转时，压力表显示值会比实际压力高。要读取精确的压力值，需要关闭压缩机。

注意

当使用轮胎简易维修组件，包括非北京现代授权的密封胶时，密封胶会损坏轮胎压力传感器。因此，在授权经销商处更换新轮胎时，检查轮胎压力传感器，并清除干净轮胎压力传感器和车轮上的残余密封胶。

拖吊

拖吊服务



0LF064021N

需要紧急拖车时，我们建议您将此项工作交由北京现代授权经销商或商业拖吊卡车服务公司来进行。一定要使用正确的举升和拖吊程序，以免损坏车辆。推荐您使用移动台车或平板车。

可在后轮着地(没有台车)和前轮离地的状态下拖动车辆。

如果某个承载车轮或悬架部件损坏或在前轮着地的情况下拖吊车辆，应在前轮下使用移动台车。

使用商业拖车拖吊而不使用移动台车时，应举升车辆前部而不是后部。


0LF064023


0LF064022

⚠ 注意

- **禁止在前轮着地的情况下拖动车辆。否则，会损坏车辆。**
- **不要用吊链式设备来拖吊车辆。使用车轮升降机或平板车进行拖吊。**

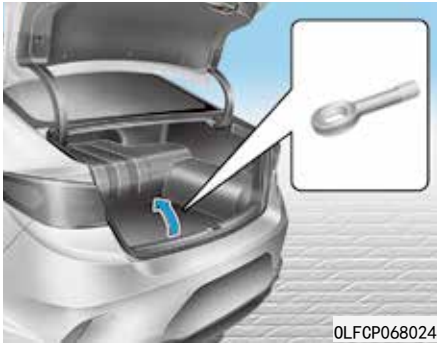
在没有移动台车的情况下紧急拖车时：

1. 将点火开关置于ACC位置。
2. 把变速杆置于N档(空档)。
3. 释放驻车制动器。

⚠ 注意

如果没有把变速杆置于“N档(空档)”，会导致变速器内部损坏。

可拆卸式牵引挂钩



1. 打开行李箱盖，从工具箱中拿出牵引挂钩。



2. 按下前保险杠上的挂钩孔盖下部，拆卸孔盖。
3. 要安装牵引挂钩，可把牵引挂钩顺时针旋入孔中，直到牵引挂钩完全固定不动为止。
4. 使用后，拆卸牵引挂钩，并安装孔盖。

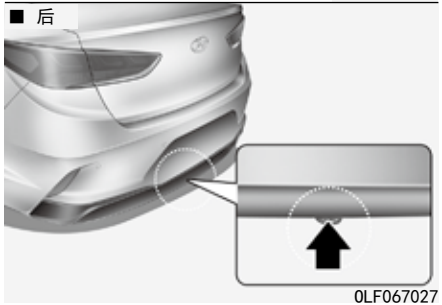
紧急拖车

■ 前



0LF067026

■ 后



0LF067027

如果必须拖车，我们建议您将此项工作交由北京现代授权经销商或商业拖车服务公司来进行。

如果在紧急情况中没有适用的拖吊装置，可以暂时将钢索或链子固定到车辆前部(或后部)的紧急牵引挂钩上进行拖车。

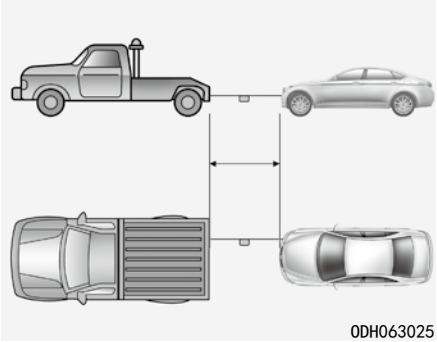
使用钢索或链子拖车时保持高度警惕，驾驶人员需在被拖车辆驾驶座上操纵方向盘和制动器。

只能在硬面公路上进行短距离低速拖车。且车轮、车桥、传动系、方向盘和制动器都必须处于良好状态。

始终要遵循这些紧急拖车注意事项：

- 将点火开关置于ACC位置，从而开锁方向盘。
- 把变速杆置于N档(空档)。
- 释放驻车制动器。
- 如果要踩下制动踏板，应施加比平常更大的力，因为制动器性能已降低。
- 由于动力转向系统不工作，所以需要更大的转向操纵力。

- 使用比您的车辆重量大的车辆来拖您的车辆。
- 两辆车中的驾驶员应频繁互通信息。
- 进行紧急拖车前，检查并确定挂钩没有断裂或损坏。
- 把拖吊用钢索或链子紧固在挂钩上。
- 不要猛拉挂钩。应施加稳定且均匀的力。



- 拖车钢索或链子长度应小于5m(16英尺)。在拖车钢索或链子中间系上白布或红布(宽度约30cm(12英寸))，以便识别。
- 小心驾驶，以便拖车时钢索或链子保持紧绷状态。
- 拖吊前检查车底的自动变速器油的泄漏情况。如果自动变速器油泄漏，必须使用平板车设备或移动台车。

⚠ 注意

拖车时为防止损坏车辆和车辆部件：

- **使用牵引挂钩时一定要向前直拉，不要从侧面或垂直角度拉车辆。**
- **当车轮陷在泥浆、沙石中或其它车辆不能依靠自身动力驶出的状态时，不要企图使用牵引挂钩拖车。**
- **为了防止严重损坏自动变速器，拖车时车速不能超过15km/h(10mph)，并且拖车距离应在1.5km(1英里)内。**

紧急物品(如有配备)

在车辆中配备某些紧急物品，可以在您遇到紧急情况时帮助您解决问题。

紧急三角反射器

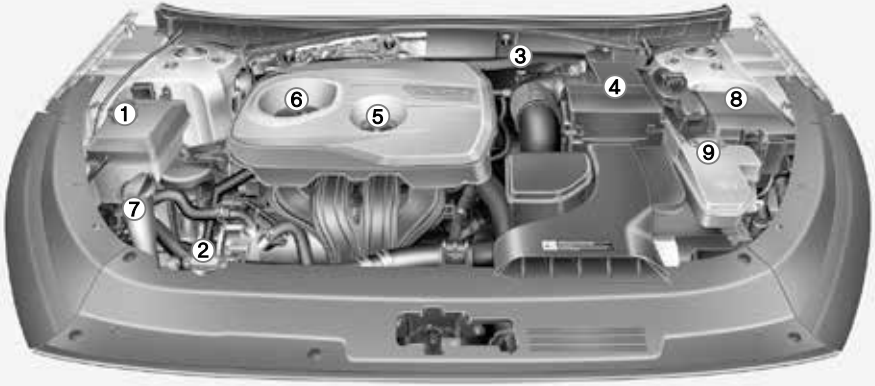
在发生紧急情况，如车辆由于故障而停在路边时，把紧急三角反射器放在路边，警告接近的车辆。

维护项目

发动机室 7-3
保养服务 7-4
车主的责任 7-4
车主保养预防措施 7-4
车主保养 7-4
车主保养程序 7-5
日常保养服务 7-6
日常保养时间表 7-7
恶劣行驶条件下的保养时间表 7-11
周期保养项目的说明 7-13
发动机机油 7-14
发动机机油量检查 7-14
检查发动机机油和机油滤清器 7-15
发动机冷却水/逆变器冷却水 7-15
冷却水量检查 7-15
更换冷却水 7-18
混合动力起动机&发电机(HSG)皮带 7-18
检查混合动力起动机&发电机(HSG)皮带 7-18
制动油 7-19
检查制动油量 7-19
挡风玻璃清洗液 7-20
挡风玻璃清洗液量检查 7-20
驻车制动器 7-20
驻车制动器检查 7-20
空气滤清器 7-21
空调空气滤清器更换 7-21
空调空气滤清器 7-23
空调空气滤清器检查 7-23
雨刮器刮片 7-24
雨刮器刮片检查 7-24
雨刮器刮片更换 7-24
蓄电池(12V) 7-26
最佳蓄电池保养方法 7-26
蓄电池充电 7-27
重置功能 7-27
轮胎和车轮 7-27
轮胎保护 7-28
推荐的冷态下充气压力 7-28
检查轮胎充气压力 7-29
轮胎换位 7-29
车轮定位与轮胎平衡 7-30
轮胎更换 7-30
车轮的更换 7-31
轮胎牵引力 7-31
轮胎保养 7-31
轮胎侧壁标签 7-31
低高宽比轮胎 7-33

保险丝 7-34
发动机室保险丝盒内保险丝更换 7-35
室内保险丝更换 7-38
保险丝/继电器盒说明 7-40
灯泡 7-49
大灯、示宽灯、转向信号灯灯泡更换 7-50
侧面转向灯更换 7-52
后组合灯灯泡更换 7-53
后雾灯更换 7-54
高位制动灯更换 7-55
牌照灯灯泡更换 7-55
内部灯灯泡更换 7-55
外观保养 7-56
外饰的保养 7-56
内饰的保养 7-60
废气排放控制系统 7-62
曲轴箱排放控制系统 7-62
蒸发气体排放控制系统 7-62
废气排放控制系统 7-63

发动机室



1. 发动机冷却水副水箱
2. 散热器盖
3. 制动油储油罐
4. 空气滤清器
5. 发动机机油油尺
6. 发动机机油加油口盖
7. 挡风玻璃清洗液储液箱
8. 保险丝盒
9. 逆变器冷却水副水箱

车辆的实际发动机室配置可能与图示有差别。

0LFCP078001

保养服务

执行任何保养或检查程序时都要非常小心，以免损伤车辆或导致自己受到伤害。

我们建议在北京现代授权经销商处进行车辆保养和维修操作。北京现代授权经销商符合北京现代高服务质量标准并能向北京现代汽车公司寻求技术支持，从而提高您的服务满意度。

车主的责任

保养服务和记录的保存是车主的责任。

车主应保存保养记录，保养记录证明车主依照接下面几页的日常保养时间表进行了正确的保养。可利用此记录连同维修与保养申请书向北京现代汽车公司申请保修服务。

详细的保修信息参考服务卡。

由保养不正确或缺乏保养导致的维修和调整请求不在保修范围内。

车主保养预防措施

不适当、不完全或不充分的维修可能造成车辆功能上的故障，从而导致车辆损坏、发生意外事故或造成人员伤害。本章只对容易进行保养的项目提供说明。有些程序只允许由北京现代授权经销商使用专用工具来执行。

不得以任何方式改装车辆。否则可能对车辆的安全性、耐久性及性能产生不利影响，违反车辆的有限保修条件。

参考

保修期内车主的不正确保养会影响保修内容，详细信息请查看提车时拿到的服务卡。如果不能确定某些维修或保养程序，请将此工作交由北京现代授权经销商进行。

车主保养

⚠ 警告

进行车辆保养作业是有危险性的。如果对作业缺乏充足的知识与经验或没有合适的工具和设备，应请北京现代授权经销商维护系统。执行维修程序时请遵守以下注意事项：

- **将车停在水平地面上，将变速杆挂到P(驻车)档，啮合驻车制动器，将发动机起动/停止按钮置于OFF位置。**
- **挡住轮胎(前后)以免车辆移动。除去能卷入移动部件的宽松衣物或珠宝。**
- **如果保养期间必须运转发动机，请在室外或充分通风的场地运转发动机。**
- **使火焰、火花或烟蒂类物质远离蓄电池和燃油相关部件。**

以下所列是车主或北京现代授权经销商应频繁对车辆进行的检查和检验程序，有助于确保行车安全与操作可靠性。

如果发现任何不正常现象，都应尽快联络北京现代授权经销商。

这些车主保养检查通常不在车辆保修范围内，您应支付使用的工时、部件和润滑油费用。

车主保养程序

停车加油时：

- 检查发动机机油油位。
- 检查发动机冷却水副水箱的冷却水量。
- 检查挡风玻璃清洗液液位。
- 检查轮胎充气压力是否不足或过低。

⚠ 警告

在发动机处于热态时检查发动机冷却水位要小心，否则冷却水会喷出导致严重烫伤及其它伤害。

车辆行驶时：

- 注意车辆排气的噪音或排气味道是否有变化。
- 检查方向盘是否振动。并注意转向力是否增加、方向盘是否松动及方向盘直前位置是否有变化。
- 注意车辆行驶在畅通平坦路面上时，是否经常有轻微转向或“跑偏”现象。
- 停车时倾听并检查是否有异常声音、跑偏、制动踏板行程增加或制动踏板“踩踏困难”等现象。
- 如果变速器工作中出现打滑或工作状态有变化，应检查变速器油量。
- 检查自动变速器P(驻车)档功能。
- 检查驻车制动器。
- 检查车辆下方是否有漏液现象(空调系统在使用中或使用后滴水是正常现象)。

至少每月一次：

- 检查发动机冷却水副水箱的水位。
- 检查所有室外灯的工作状态，包括制动灯、转向信号灯和危险警告灯。
- 检查所有轮胎包括备胎的充气压力或轮胎磨损、不均匀磨损以及损坏情况。
- 检查车轮螺母是否松动。

至少每年二次
(例如每年的春季和秋季)：

- 检查散热器、加热器和空调软管是否泄漏或损坏。
- 检查挡风玻璃喷水器的喷射情况和雨刮器的工作情况。并用干净的布沾上挡风玻璃清洗液清洁雨刮器刮片。
- 检查大灯对光。
- 检查消音器、排气管、护罩与固定夹。
- 检查安全带的佩戴情况和功能。

至少每年一次：

- 清洁车体与车门排放孔。
- 润滑车门铰链和发动机罩铰链。
- 润滑车门与发动机罩锁和碰锁。
- 润滑车门橡胶密封条。
- 检查空调系统。
- 检查并润滑自动变速器的链杆系和控制。
- 清洁蓄电池和端子。
- 检查制动油量。

日常保养服务

如果车辆在正常状况下行驶而无下列状况，按照日常保养时间表进行保养。如果出现下列某个状况，则按照恶劣行驶条件下的保养时间表进行保养。

- 频繁短距离行驶。
- 频繁行驶在多尘或多沙的地区。
- 行驶时频繁制动。
- 频繁在有盐粉或其它腐蚀性物质的地区行驶。
- 频繁行驶在不平路面或泥路。
- 频繁在山区行驶。
- 频繁过度发动机怠速运转或长距离低速行驶。
- 长期在低温和/或极度潮湿的气候下行驶。
- 天气温度超过32°C (90°F) 时，50%以上的车程行驶在交通严重堵塞的市内公路上。

更多详细信息，请参考北京现代授权经销商。

如果车辆在上述情况下行驶，应比日常保养时间表更频繁地执行检查、更换或重新注入操作。表中显示的时间或距离后再恢复到规定保养周期。

日常保养时间表

必须执行下列保养服务以确保良好废气排放控制和性能。

保留所有车辆废气排放维护收据以确保能获得正常保修。在显示英里和时间的地方，由英里和时间两者中的先到达者确定服务频率。

保养周期 / 保养项目	月数或行驶距离，以先到达者为准							
月数	12	24	36	48	60	72	84	96
英里×1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
发动机机油和机油滤清器*1	每5,000Km(3,000英里)或6个月更换							
空气滤清器	R	R	R	R	R	R	R	R
燃油添加剂*2	每5,000km(3,000英里)或6个月添加							
火花塞*3	每165,000km(102,500英里)更换							
蒸气软管和燃油加油口盖				I				I
燃油箱空气滤清器	I	I	R	I	I	R	I	I

I ：检查，如有必要进行调整、修正、清洁或更换。

R ：更换或变换。

*1：每500Km(350英里)或开始长途旅行前检查发动机机油量和泄漏情况。

*2：如果没有符合欧洲燃油标准(EN228)的优质汽油或等效品包括燃油添加剂，推荐一瓶添加剂。可从北京现代授权经销商处获得添加剂，以及添加剂使用相关信息。禁止混合其它添加剂。

*3：为了便利，在您保养其它项目时优先于此项目的保养周期更换此项目。

日常保养时间表

保养周期 / 保养项目		月数或行驶距离，以先到达者为准							
	月数	12	24	36	48	60	72	84	96
	英里×1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
真空软管和曲轴箱通风软管		I	I	I	I	I	I	I	I
燃油滤清器*4			I		R		I		R
燃油管路、软管和连接部位					I				I
活性炭罐		I	I	I	I	I	I	I	I
HSG(混合动力起动机&发电机)皮带*5		每15,000Km(10.000英里)或12个月检查，每105,000km(70,000英里)或48个月更换							
冷却系统		每天检查“冷却水位调整和泄漏情况”							
		初次，在60,000Km(40,000英里)或48个月时检查。此后，每30,000Km(20,000英里)或24个月检查							

I ：检查，如有必要进行调整、修正、清洁或更换。

R ：更换或变换。

*4：燃油滤清器不需要保养，但本日常保养时间表建议根据燃油质量定期检查。如果存在重要的安全隐患如燃油流动受阻、振动、动力损失、起动困难等故障，无论保养周期如何，建议立即更换燃油滤清器，细节请咨询北京现代授权经销商。

*5：检查HSG皮带是否有切割、裂缝、过度磨损或机油饱和，必要时请更换。如果出现驱动皮带噪音，在更换前重新调整驱动皮带张力。

日常保养时间表

保养周期 / 保养项目	月数或行驶距离，以先到达者为准							
月数	12	24	36	48	60	72	84	96
英里×1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
发动机冷却水/逆变器冷却水*6	初次，在200,000km(120,000英里)或120个月时更换。此后，每40,000Km(25,000英里)或24个月更换*7							
蓄电池状态	I	I	I	I	I	I	I	I
所有电气系统		I		I		I		I
制动管路、软管和连接部位	I	I	I	I	I	I	I	I
制动踏板		I		I		I		I
驻车制动器		I		I		I		I
制动油	I	I	I	I	I	I	I	I
盘式制动器和制动块	I	I	I	I	I	I	I	I

I ：检查，如有必要进行调整、修正、清洁或更换。

R ：更换或变换。

*6：添加冷却水时，车辆只能使用去离子水或软水，禁止在出厂时添加的冷却水中混合硬水。冷却水混合物不当会导致严重故障或发动机损坏。

*7：为了便利，在您保养其它项目时优先于此项目的保养周期更换此项目。

日常保养时间表

保养周期 / 保养项目		月数或行驶距离，以先到达者为准							
	月数	12	24	36	48	60	72	84	96
	英里×1,000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
转向齿条、链杆系和防尘套		I	I	I	I	I	I	I	I
驱动轴和防尘套			I		I		I		I
轮胎(压力&胎面磨损)		I	I	I	I	I	I	I	I
前悬架球节		I	I	I	I	I	I	I	I
车身和底盘上的螺栓和螺母		I	I	I	I	I	I	I	I
空调制冷剂		I	I	I	I	I	I	I	I
空调压缩机		I	I	I	I	I	I	I	I
空调空气滤清器		R	R	R	R	R	R	R	R
自动变速器油		不需要检查，不需要维护							
排气系统			I		I		I		I

I ：检查，如有必要进行调整、修正、清洁或更换。

R ：更换或变换。

恶劣行驶条件下的保养时间表

在环境恶劣条件下行驶，必须更频繁地维护下列项目。
可参考下表提供的适当保养周期。
R：更换I：检查，如有必要进行调整、修正、清洁或更换

保养项目	保养操作	保养周期	行驶条件
发动机机油和发动机机油滤清器	R	每5,000Km(3,000英里)或6个月更换	A、B、C、D、E、F、G、H、I、K、L
空气滤清器	R	根据行驶条件更频繁地更换	C、E
火花塞	R	根据行驶条件更频繁地更换	A、B、H、I
HSG(混合动力起动机&发电机)皮带	R	每45,000Km(30,000英里)或24个月	C、D、E、L
	I	每15,000Km(10,000英里)或12个月	
转向齿条、链杆系和防尘套	I	根据行驶条件更频繁地检查	C、D、E、F、G
前悬架球节	I	根据行驶条件更频繁地检查	C、D、E、F、G

恶劣行驶条件下的保养时间表

保养项目	保养操作	保养周期	行驶条件
盘式制动器、制动块、制动钳和转子	I	根据行驶条件更频繁地检查	C、D、E、G、H
驻车制动器	I	根据行驶条件更频繁地检查	C、D、G、H
驱动轴和防尘套	I	根据行驶条件更频繁地检查	C、D、E、F、G、H、I、J
自动变速器油	R	每100,000Km(62,000英里)	A、C、D、E、F、G、H、I、L
空调空气滤清器	R	根据行驶条件更频繁地更换	C、E

恶劣行驶条件

A ：在正常温度环境下，频繁短距离驾驶不到8km(5英里)，或在凝固温度环境下，频繁短距离驾驶不到16km(10英里)。

B ：频繁过度发动机怠速运转或长距离低速行驶。

C ：频繁在颠簸、多尘、泥泞、未铺砌、砾石或遍布盐的公路上驾驶车辆。

D ：频繁在有盐粉或其它腐蚀性物质的地区或寒冷地区行驶。

E ：频繁在多沙地区行驶。

F ：气温超过32℃(90℉)时频繁行驶在交通严重堵塞的公路上

G ：频繁在上坡、下坡或山区道路上行驶。

H ：频繁拖吊挂车或在车顶行李架上使用露营装置。

I ：把车辆当巡逻车、出租车、商用车或拖车来使用。

J ：频繁车速超过140km/h(87mile/h)行驶

K ：频繁车速超过170km/h(106mile/h)行驶

L ：频繁停-走驾驶

周期保养项目的说明

发动机机油和机油滤清器

按照保养时间表中的定期保养间隔更换发动机机油与机油滤清器。如果在环境恶劣的情况下驾驶，需更频繁地更换发动机机油和机油滤清器。

HSG(混合动力起动机&发电机)皮带

按照保养时间表中的定期保养间隔更换HSG皮带。

燃油滤清器

如果燃油滤清器阻塞，会限制行驶速度，损害排气系统，并导致起动困难等多种不良情况。如果过多的外来杂质堆积在燃油箱内，应更频繁地更换燃油滤清器。安装新燃油滤清器后，运转发动机几分钟，检查各连接部位是否漏油。燃油滤清器的安装必须由北京现代授权经销商执行。

燃油管路、燃油软管及连接部位

检查燃油管路、燃油软管及连接部位是否漏油或损坏。如果损坏或漏油，应立即请北京现代授权经销商更换损坏或漏油部件。

蒸汽软管和燃油加油口盖

按照保养时间表的规定间隔检查蒸汽软管与燃油加油口盖。要正确更换新蒸汽软管或燃油加油口盖。

空气滤清器

更换空气滤清器时，推荐您选用北京现代纯正品空气滤清器。

火花塞

确定安装正确热值的新火花塞。

冷却系统

检查冷却系统的部件如散热器、冷却水副水箱、软管及连接部位是否泄漏和损坏。更换损坏的部件。

发动机冷却水/逆变器冷却水

按照保养时间表中的定期保养间隔更换冷却水。

自动变速器油

在正常使用条件下不需要检查自动变速器油。但在恶劣使用条件下，按照本章开始部分的保养时间表规定，由北京现代授权经销商更换自动变速器油。

参考

自动变速器油的颜色基本为红色。

车辆行驶一段时间后，自动变速器油颜色变暗。这是正常现象，您不要把颜色的改变做为更换自动变速器油的依据。

⚠ 注意

如果使用非规定规格自动变速器油，会导致自动变速器故障和失效。

仅使用规定规格自动变速器油(参考第8章的“推荐润滑油和容量”。)

制动软管和管路

直观检查是否正确安装，是否有磨损、破裂、变质及泄漏现象。立即更换变质或损坏的部件。

制动油

检查制动油储油罐中制动油的油量。油量应在储油罐侧面“MIN”和“MAX”标记之间。只能使用符合DOT3或DOT4规格的液压制动油。

驻车制动器

检查驻车制动系统，包括驻车制动踏板和拉线。

制动盘、制动块、制动钳和转子

检查制动块、制动盘和转子是否过度磨损。检查制动钳是否有任何制动油泄漏

排气管和消音器

直观检查排气管、消音器和吊挂是否有裂缝、退化或损坏。起动发动机，仔细倾听任何排气泄漏情况。根据需要紧固连接件或更换部件。

悬架固定螺栓

检查悬架连接部位是否松动或损坏，按规定扭矩重新拧紧。

转向器、链杆系与防尘套/下臂球节

在停车及停止混合动力系统状态，检查方向盘的自由间隙是否过大。检查链杆系是否弯曲或损坏。检查防尘套和球节是否变质、裂缝或损坏。

更换损坏的部件。

驱动轴和防尘套

检查驱动轴、防尘套和夹紧装置是否裂缝、变质或损坏。更换损坏部件，必要时重新填加润滑脂。

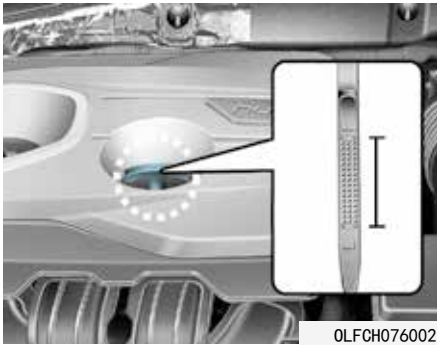
空调制冷剂

检查空调管路和连接部位是否泄漏和损坏。

发动机机油

发动机机油量检查

1. 遵循全部机油制造商的预防措施。
2. 一定要把车辆停在平坦地面上，挂入P(驻车)档并啮合驻车制动器，使用止动块阻止车轮滑动。
3. 起动发动机并让发动机达到正常工作温度。
4. 停止混合动力系统，等待约5分钟左右，使机油流回油底壳。
5. 拉出油尺擦干净，然后完全插回去。

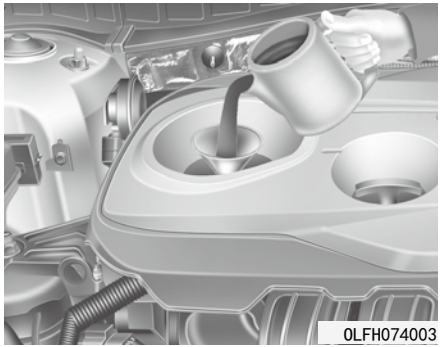


6. 再拉出油尺检查油量，油量应在“F”与“L”位置之间。
7. 如果油量接近或在“L”位置，应补充机油直到油量到达“F”位置。

参考

为了避免发动机损坏：

- **不要过量添加发动机机油。每次少量添加机油，反复检查油量，避免过量添加。**
- **添加或更换发动机机油时避免溅洒发动机机油。使用漏斗以免发动机机油溅洒到发动机室。立即擦去溢出的机油。**
- **一定要使用干净的车间抹布擦拭油尺。如若混有碎片，可能会损坏发动机。**



参考

仅使用规定规格发动机油(参考第8章的“推荐润滑油和容量”部分。)

检查发动机机油和机油滤清器



请北京现代授权经销商根据本章开始部分的保养时间表更换发动机机油和机油滤清器。

⚠ 警告

皮肤持续长时间接触用过的发动机机油，可能导致皮肤过敏或皮肤癌。使用含有化学物质的发动机机油能导致试验动物得癌症。因此处理完用过的机油后应立即用肥皂和温水彻底洗手，保护皮肤。

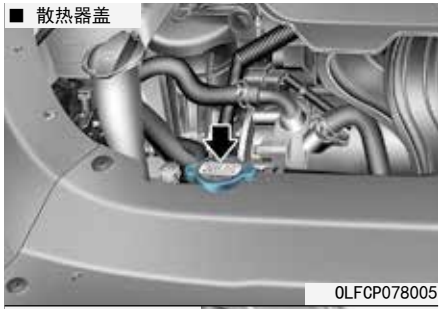
发动机冷却水/逆变器冷却水

高压冷却系统副水箱充入全年可使用的防冻冷却水，该副水箱在出厂时已填充。

每年至少在冬天临近前或行驶至较寒冷的地区前检查一次防冻液情况和冷却水量。

冷却水量检查

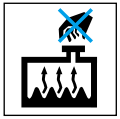
■ 散热器盖



■逆变器冷却水箱盖



⚠ 警告



禁止在发动机和散热器热态期间拆卸散热器盖和/或逆变器冷却水箱盖或排放塞。滚烫冷却水和蒸气会在压力作用下喷出，导致严重伤害。

停止混合动力系统并等待，直到发动机冷却为止，拆卸散热器盖和/或逆变器冷却水箱盖时要特别小心。用厚布盖住散热器盖周围，缓慢逆时针转至第一个止动点，且人员后退到安全位置，等待冷却系统内的压力完全释放出来。当您确定所有压力都释放时，使用厚毛巾按压盖，继续逆时针转动进行拆卸。

ℹ 信息

发动机冷却水和/或逆变器冷却水量受混合动力系统温度的影响。检查或添加发动机冷却水和/或逆变器冷却水之前，关闭混合动力系统。

⚠ 警告

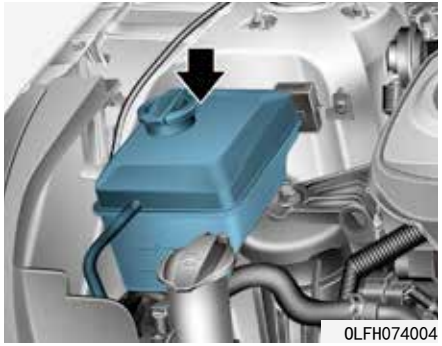


电机(冷却风扇)有时即使在发动机不运转时也工作。在冷却风扇叶片附近作业时要保持高度谨慎，避免转动的风扇叶片伤害您。

使手、衣物和工具等远离运转的冷却风扇叶片。

电机(冷却风扇)由发动机冷却水温度、制冷剂压力和车速控制，随着发动机冷却水温度的下降，电机自动停止，这是正常现象。如果车辆配备GDI，电机(冷却风扇)随时开始工作，到分离负极蓄电池导线为止。

发动机冷却水



检查所有冷却系统软管和加热器软管的连接部位和状态，更换膨胀或变质的软管。

应在发动机冷却状态添加冷却水到副水箱侧面的“F”和“L”标记之间。

如果冷却水位低，添加充足蒸馏水(去离子水)至“F”标记，但不要过量添加。如果需要频繁补充冷却水，建议请北京现代授权经销商检查冷却系统。

逆变器冷却水



0LFCP078006

检查所有冷却系统软管和加热器软管的连接部位和状态，更换膨胀或变质的软管。

应在发动机冷却状态添加冷却水到副水箱侧面的“MAX”和“MIN”标记之间。

如果冷却水位低，添加充足蒸馏水(去离子水)至“MAX”标记，但不要过量添加。如果需要频繁补充冷却水，建议请北京现代授权经销商检查冷却系统。

推荐冷却水

- 添加冷却水时，车辆只能使用去离子水、蒸馏水或软水，禁止在出厂时添加的冷却水中混合硬水。
- 冷却水混合物不当会损坏发动机/混合动力系统，导致严重故障。
- 您车辆上的发动机有铝合金发动机部件，应使用磷酸盐乙烯-乙二醇基冷却水进行保护，防腐并防冻。
- 禁止使用含有酒精或甲醇的冷却水或将其与规定冷却水混合使用。
- 不要使用浓度超过60%或低于35%的防冻冷却水，否则将降低溶液效果。

有关混合比例请参考下表：

室外温度	混合百分比（容量）	
	防冻剂	水
-15 (5)	35	65
-25 (-13)	40	60
-35 (-31)	50	50
-45 (-49)	60	40

信息

混合比例为50%水和50%防冻剂，由于两者质量相同是最容易混合的方法。可以使用的最大温度范围为-35℃(-31°F)及以上。

更换冷却水

请北京现代授权经销商根据本章开始部分的日常保养时间表更换冷却水。

⚠ 警告

不可将冷却水或防冻剂加入挡风玻璃清洗液储液箱中。

把发动机冷却水喷到挡风玻璃上会严重影响视野，从而可能造成车辆失控引起事故。

发动机冷却水会损坏漆面及车身装饰。

参考

为了防止损坏发动机部件，重新补充冷却水前在散热器盖和/或逆变器冷却水箱盖周围放置厚抹布，以免溢出的冷却水流入发动机部件如发电机内。

混合动力起动机&发电机(HSG)皮带

检查混合动力起动机&发电机(HSG)皮带

建议请北京现代授权经销商根据本章的日常保养时间表检查或更换混合动力起动机&发电机(HSG)皮带。

⚠ 注意

如果HSG皮带磨损或损坏，请更换皮带。

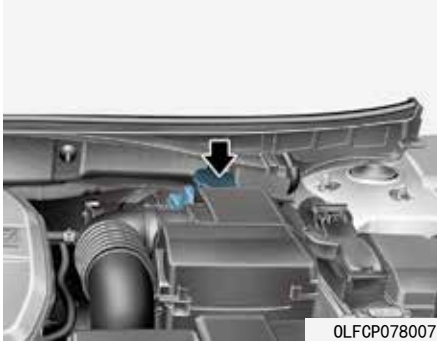
否则，会导致发动机过热或蓄电池放电。

⚠ 警告

- **检查发动机或混合动力起动机&发电机(HSG)皮带时，停止车辆。否则导致严重伤害。**
- **避免手、衣物等与混合动力起动机&发电机(HSG)皮带接触。**

制动油

检查制动油量



定期检查储油罐内的油量。油量应在储油罐侧“MAX”与“MIN”标记之间。

在拆下储油罐盖及添加制动油前，完全清洁储油罐盖周围，以免污物侵入污染制动油。

如果油量少，补充油量至“MAX”位置。油量会随着行车里程的增加而下降。这是与制动蹄片的磨损有关的正常现象。如果油量过低，请北京现代授权经销商检查制动系统。

⚠ 警告

如果制动系统需要频繁补充制动器油，可能是制动系统漏油造成的。请北京现代授权经销商检查车辆。

⚠ 警告

切勿使制动油喷溅到眼中。如果制动油喷溅到眼睛里，应至少用清水冲洗15分钟，并尽快就医。

参考

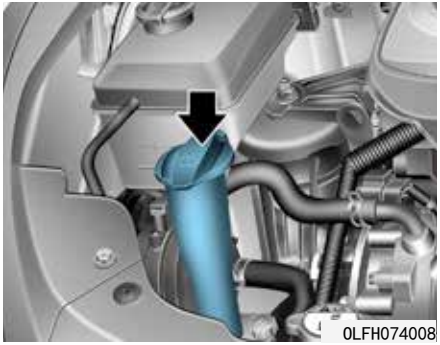
- **千万不要让制动油接触车身漆面，否则会损坏漆面。**
- **不要使用长期暴露于空气中的制动油，因为不能保证其质量。应适当报废。**
- **不要使用不符合规定的制动油。如果制动器系统中掉入少量的矿物质油如发动机机油，会损坏制动器系统部件。**

i 信息

仅使用规定规格制动油(参考第8章的“推荐润滑油和容量”。)

挡风玻璃清洗液

挡风玻璃清洗液量检查



检查挡风玻璃清洗液储液箱中的液量，按需要进行补充。如果没有挡风玻璃清洗液，亦可使用普通水。然而在寒冷天气下一定要使用有防冻性能的挡风玻璃清洗液，以防冻结。

警告

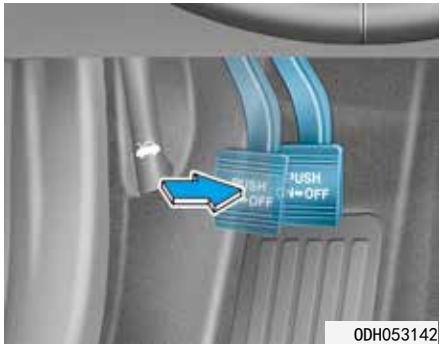
在使用挡风玻璃清洗液时，为降低严重受伤或死亡的风险，必须遵守下列注意事项：

- **不可将冷却水或防冻剂加入清洗液储液箱中。把发动机冷却水喷到挡风玻璃上会严重影响视野，从而可能造成车辆失控或损坏漆面及车身装饰。**
- **不要让火花或火苗接触挡风玻璃清洗液或挡风玻璃清洗液储液箱。挡风玻璃清洗液包含乙醇，在一定环境下可燃。**
- **不要误食挡风玻璃清洗液，也不要接触它。挡风玻璃清洗液对人及动物而言有毒。**
- **儿童及动物请远离挡风玻璃清洗液。**

驻车制动器

驻车制动器检查

脚踏板式(如有配备)

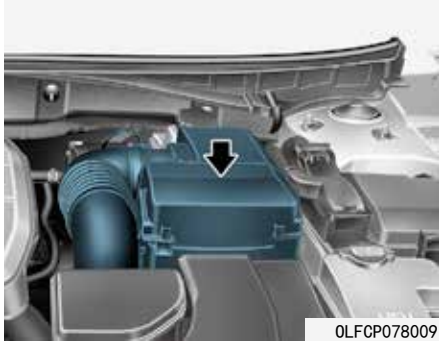


用20kg(44lb，196N)的力踩下驻车制动踏板，检查踏板行程是否在规定范围内。应仅用驻车制动器就能把车辆固定在相当陡的斜坡上。如果踏板行程大于或小于规定值，请北京现代授权经销商调整驻车制动器。

行程：3个切口

空气滤清器

空调空气滤清器更换



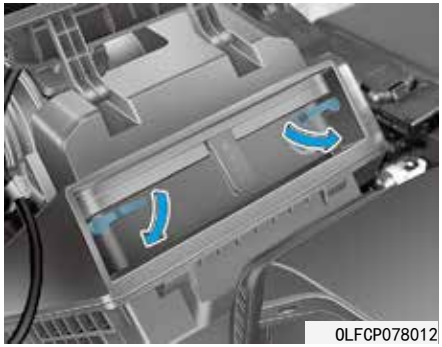
使用压缩空气清洁空气滤清器芯，以便检查。

不要试图清洗或冲洗滤清器，水会对滤清器造成损坏。

如果遭受污染，必须更换空气滤清器芯。



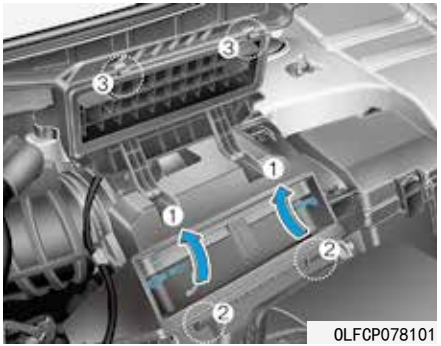
1. 拆卸空气滤清器芯盖。



2. 下拉操纵杆到“开锁(UNLOCK)”位置。



3. 更换空气滤清器芯。



4. 上拉操纵杆(1)到“LOCK锁止”位置。
5. 安装盖时确保内部的突起部件(2)挂在挂钩(3)上。
6. 检查盖是否安装牢固。

信息

如果车辆频繁行驶在多尘或多沙地区，应比推荐的周期更频繁地更换滤芯。(参考本章的“恶劣行驶条件下的保养时间表”。)

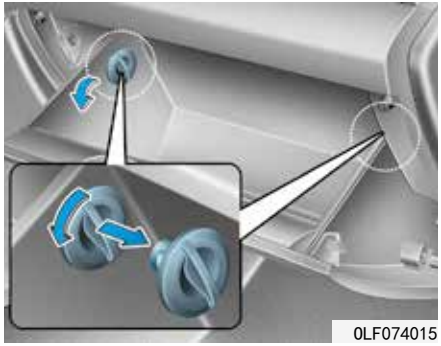
参考

- **不要在拆卸空气滤清器的情况下驾驶车辆，否则将导致发动机严重磨损。**
- **拆下空气滤清器芯时，小心避免灰尘或脏物进入进气管，否则会导致损坏。**
- **仅使用现代正品部件，如果使用非正品部件会损坏空气流量传感器。**

空调空气滤清器

空调空气滤清器检查

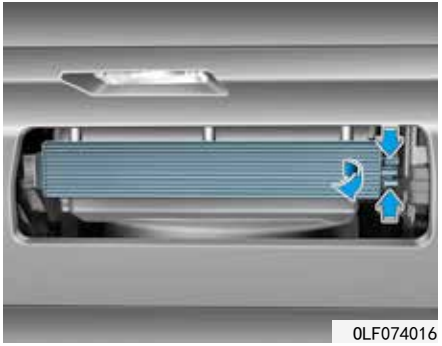
根据日常保养时间表更换空调空气滤清器。如果长期在空气污染严重的城市或多尘起伏的公路上驾驶车辆，应更频繁地检查并提早更换空调空气滤清器。您亲自更换空调空气滤清器时，执行下列程序更换空调空气滤清器，小心避免损坏其它部件。



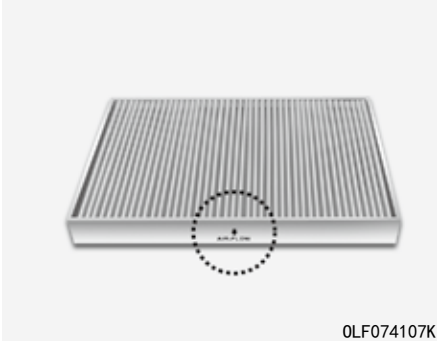
1. 在手套箱打开状态，拆卸两侧的止动块以便手套箱自然悬垂在铰链上。



2. 拆卸支撑杆(1)。



3. 拉出空调空气滤清器盖的右侧，拆卸空调空气滤清器。



4. 更换空调空气滤清器芯。
5. 按分解的反顺序组装。

参考

安装空调空气滤清器芯时，注意箭头符号(↓)方向应朝下。否则，会降低空调效果，并可能发出噪音。

雨刮器刮片

雨刮器刮片检查

挡风玻璃或雨刮器刮片两者之中任何一个被异物污染都会降低挡风玻璃雨刮器的效果。

通常污染源为昆虫、树汁及某些商业洗车机用的热腊处理。如果雨刮器刮片刮擦不良，应使用优质清洁剂或温和洗涤剂来清洗车窗和雨刮器刮片，再用干净的水完全刷洗干净。

参考

为避免损坏雨刮器刮片、雨刮器臂或其它部件，不要：

- **使用或接近汽油、石油、涂料稀释剂或其它类似溶剂。**
- **禁止手动移动雨刮器。**
- **使用非规定规格雨刮器刮片。**

信息

经证实自动洗车机所使用的商用热腊会使挡风玻璃不易清洁。

雨刮器刮片更换

雨刮器无法充分清洁时，说明雨刮器刮片可能已磨损或龟裂，需要更换。

参考

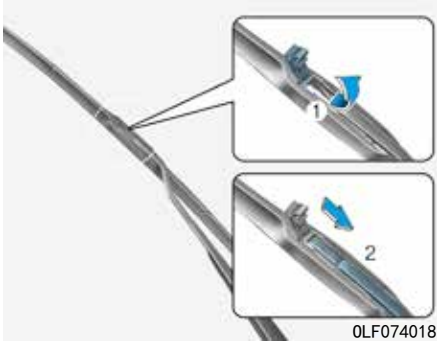
为避免损坏雨刮器臂或其它部件，不要尝试用手移动雨刮器。

参考

使用不符合规定的雨刮器刮片可能导致雨刮器故障和失效。



1. 举起雨刮器臂。



2. 提起雨刮器刮片夹，向下按压雨刮器刮片。



3. 按拆卸的相反顺序安装新雨刮器刮片总成。
4. 将雨刮器臂放回挡风玻璃上。

参考

不要让雨刮器臂掉下来打到挡风玻璃，否则会导致挡风玻璃出现裂缝或碎裂。

蓄电池(12V)

⚠ 警告

为防止您或旁人严重受伤或死亡，在蓄电池周围工作或操作蓄电池时始终要遵循这些预防措施：

执行蓄电池方面的操作时应仔细阅读下面的说明。

戴上护目镜，以防止酸液飞溅到眼睛。

保持火焰、火花或烟草制品远离蓄电池。

氢气是易燃烧性气体，通常会出现在蓄电池内，如果点火可能会爆炸。

禁止儿童接触蓄电池。

(继续)

(继续)

蓄电池含有硫酸，硫酸有高腐蚀性。千万不要让蓄电池酸液碰到皮肤、眼睛、衣服。

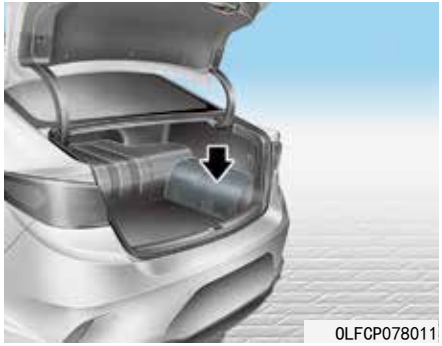
如果酸液喷溅到眼睛里，应至少用清水冲洗15分钟，并尽快就医。如果酸液喷溅到皮肤上，应完全清洗喷溅到的部位。如果感觉到疼痛或有烧灼感，应立即就医。

- 当抬起有塑料外壳的蓄电池时，过度用力压住外壳可能造成蓄电池酸液流出，最好用蓄电池搬运器或用手在蓄电池的对角上抬起蓄电池。
- 蓄电池冻结时，不要试图跨接起动车辆。
- 千万不要在蓄电池导线处于连接状态时给蓄电池充电。
- 电子发动机起动/停止按钮使用高电压工作。在发动机运转或发动机起动/停止按钮位于ON状态下，切勿碰触这些元件。

参考

- 在低温地区长时间不使用车辆时，分离蓄电池并存放在室内。
- 在低温地区一定要给蓄电池充满电以免蓄电池壳损坏。

最佳蓄电池保养方法



- 保持蓄电池固定牢固。
- 保持蓄电池顶部清洁和干燥。
- 应保持端子和连接部位清洁、牢固，并应涂上凡士林或端子润滑脂。
- 立刻用水和小苏打的溶液刷洗从蓄电池中溅洒出来的电解液。

蓄电池充电

⚠ 警告

给车辆蓄电池充电时，必须遵守下列注意事项，避免爆炸或酸烧伤造成严重伤害：

- **在保养蓄电池或给蓄电池充电前，应关掉所有附件并将发动机起动/停止按钮至于OFF位置。**
- **保持火焰、火花或烟草制品远离蓄电池。**
- **请在室外或通风较好的空间工作。**
- **充电中检查蓄电池时应戴上护目镜。**
- **必须从车上拆下蓄电池并将它放在通风良好的地方。**
- **给蓄电池充电时应注意观察，出现单格蓄电池有猛烈的沸腾现象时，应停止充电或降低充电速率。**
- **分离蓄电池时，蓄电池负极导线必须最先拆卸并在最后安装。应按照下列程序分离蓄电池充电器。**
  - **(1) 关闭蓄电池充电器主开关。**
  - **(2) 拆卸蓄电池负极端子负极固定夹。**
  - **(3) 拆卸蓄电池正极端子正极固定夹。**
- **必须使用北京现代许可的正品蓄电池进行更换。**

跨接起动

蓄电池状态良好的车辆跨接起动后，行驶车辆20~30分钟后停车。蓄电池充分充电之前停止车辆后将无法重新起动。有关跨接起动的更详细信息请参考第6章的“跨接起动”部分。

i 信息



如果蓄电池报废不当，会污染环境和危害人类健康。

因此，要按照您所在地方法律和规章处理蓄电池。

重置功能

蓄电池亏电或拆装后需要重新设置下列部件。参考第3章：

- 电动门窗
- 行车电脑
- 空调系统
- 时钟
- 音响系统
- 天窗

轮胎和车轮

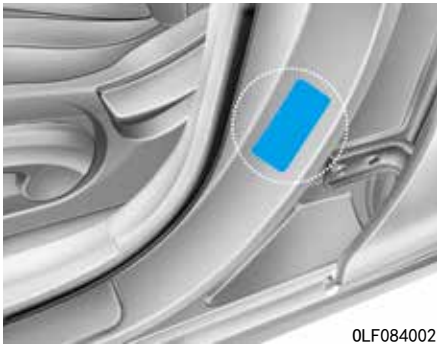
⚠ 警告

否则会导致车辆失控，引发事故。为降低严重受伤或死亡的风险，必须遵守下列注意事项：

- **每月检查轮胎压力是否正常并检查轮胎的磨损和损坏情况。**
- **可以在本手册中以及驾驶席侧中央立柱的轮胎标签上找到您车辆的推荐冷态轮胎充气压力。一定要使用轮胎气压表测量轮胎的充气压力。如果充气压力过大或过小的轮胎磨损不均匀，会造成操纵不良。**
- **在每次检查轮胎充气压力时也要检查备胎的充气压力。**
- **要及时更换破损、不均匀磨损或损坏的轮胎。破损轮胎会降低制动效果、转向控制以及牵引力。**
- **始终使用与车辆提供的原始轮胎尺寸相同的各轮胎来更换轮胎。使用规定尺寸以外的轮胎和车轮会引起操纵特性异常和车辆控制不良，或对车辆防抱死制动系统(ABS)产生不良影响，导致发生严重事故。**

轮胎保护

为了获得正确保养、安全性和最大燃油经济性，应使轮胎充气压力保持在规定充气压力范围内，使车辆载重保持在负载限制内，并遵守规定的重量分布。



0LF084002

在驾驶席侧中央立柱的标签上可以看到所有规格(尺寸与轮胎充气压力)。

推荐的冷态下充气压力

应在轮胎冷态时检查所有轮胎(含备胎)的充气压力，“冷却的轮胎”是指该车至少有3个小时未行驶或行驶里程不超过1.6km(1英里)。

热态轮胎的轮胎充气压力通常比冷态轮胎的轮胎充气压力高出28至41kPa(4至6psi)。因此，不要通过释放热态轮胎的空气来调整轮胎充气压力，否则会导致轮胎充气压力不足。有关推荐的充气压力请参考第8章“轮胎和车轮”。

⚠ 警告

遵守规定的轮胎充气压力可以确保获得最佳乘坐舒适性、最高车辆控制性和最小轮胎磨损度。

充气过量或充气不足会减少轮胎使用寿命，对车辆操控产生不利影响，导致突发的轮胎故障，造成车辆控制不良，引起事故。

轮胎充气压力严重不足会使轮胎温度过高，造成轮胎爆破、胎面脱壳及出现其它轮胎故障，使车辆失控导致严重伤害甚至死亡。尤其炎热天气和长期高速驾驶时，出现上述情况的可能性更大。

⚠ 注意

- **充气不足会造成过度磨损、操控不良和燃油经济性降低。也会造成车轮变形。所以应使轮胎充气压力保持在规定值内。如果轮胎需要频繁再充气，请北京现代授权经销商检查系统。**
- **如果轮胎充气压力过大将导致乘坐不适、轮胎胎纹中央过度磨损，且增大危险路面上的轮胎损坏可能性。**

检查轮胎充气压力

每月检查一次轮胎充气压力(包括备胎)，也可以更频繁地检查，

如何检查

使用优质轮胎气压表检查轮胎充气压力。您不能只通过观察来判断轮胎充气压力是否正常。对于子午线轮胎，即使充气压力不足，也可能通过观察得出轮胎充气压力正常的结论。

从轮胎气门杆上拆卸气门盖。把轮胎气压表牢固按到气门上测量轮胎充气压力。如果冷态轮胎的充气压力符合轮胎和负载信息标签上的推荐压力，不需要进一步调整。如果压力低，充气直到轮胎充气压力达到推荐压力为止。检查结束后一定要把气门盖安装到气门杆上。如果没有气门盖，灰尘或湿气会进入气门芯并导致漏气。如果气门盖丢失，尽快安装新气门盖。

如果充气压力过大，通过按压轮胎气门中央部分内的金属杆放气。用轮胎气压表重新检查轮胎充气压力。检查结束后一定要把气门盖安装到气门杆上。如果没有气门盖，灰尘或湿气会进入气门芯并导致漏气。如果气门盖丢失，尽快安装新气门盖。

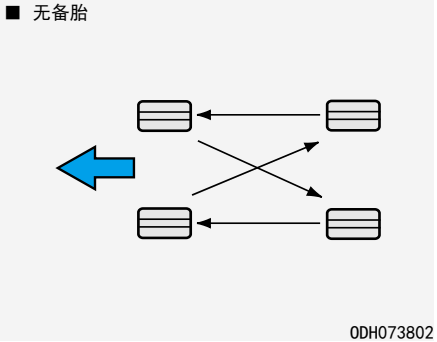
轮胎换位

为了使胎纹磨损均匀，北京现代建议每12,000km(7,500英里)或更短的里程进行一次轮胎换位，若发现不规则磨损，则应更早换位。

轮胎换位时，检查轮胎是否正确平衡。

轮胎换位时，应检查不均匀磨损及损坏情况。不正常磨损通常是由轮胎充气压力不正确、车轮定位不良、车轮平衡不良、紧急制动或急转弯导致的。检查胎面或轮胎侧面是否突起或隆起。如果发现有其中一种状况则应更换轮胎。如果看见织物或绳线也要更换轮胎。在轮胎换位后，应确定前后轮胎充气压力在规定值内并检查车轮螺母拧紧度(规定扭矩11~13kgf·m[79~94lbf·ft])。

■ 无备胎



0DH073802

每次进行轮胎换位时，均应检查盘式制动器制动块的磨损情况。

信息

应识别非对称轮胎的外侧和内侧。在安装非对称轮胎时，确保将标记“外侧”的一面朝外安装。如果将标记“内侧”的一面朝外安装，会对车辆性能产生不利影响。

警告

在任何环境下都不要混用斜交帘布层轮胎和子午线帘布层轮胎。这会导致操纵特性异常，从而导致车辆失控，引发事故。

车轮定位与轮胎平衡

车轮在工厂时已仔细地进行了定位和平衡处理，以便能把轮胎寿命最大化并把整体性能最佳化。

在大多数情况下，您不需要对车轮进行再次定位。但如果发现轮胎有不正常磨损、车辆跑偏或有其它异常，则应重新定位。

如果发现车辆在平坦路面上行驶时振动，应重新进行车轮平衡。

参考

不良车轮配重可损伤车辆的铝制车轮，只能使用批准的车轮配重。

轮胎更换



如果轮胎磨损均匀，胎面磨损指示器将作为横过胎面的硬带出现。这表示胎面剩余厚度不足1.6mm(1/16in.)。此时应更换轮胎。

不要等到整圈胎面都出现硬带时再更换轮胎。

⚠ 警告

为降低事故中的严重受伤甚至死亡危险：

- **要及时更换破损、不均匀磨损或损坏的轮胎。破损轮胎会降低制动效果、转向控制以及牵引力。**
- **始终使用与车辆提供的原始轮胎尺寸相同的各轮胎来更换轮胎。使用规定尺寸以外的轮胎和车轮会引起操纵特性异常和车辆控制不良，或对车辆防抱死制动系统(ABS)产生不良影响，导致发生严重事故。**
- **即使不使用轮胎，轮胎也会随着时间的推移而老化。无论剩余的轮胎胎面如何，北京现代都建议您在轮胎正常服务达到六(6)年后更换轮胎。**
- **由炎热气候或频繁高负载状态引起的受热都能加快老化过程。不遵守此警告会导致轮胎突然故障，从而导致车辆失控及发生事故，造成严重的人身伤害甚至死亡。**

车轮的更换

无论出于何种原因更换金属车轮，都要确定新车轮尺寸、轮辋宽度与偏心度均与原厂部件相同。

轮胎牵引力

如果车辆安装已磨损轮胎、充气不当轮胎或在光滑路面上行驶，轮胎牵引力降低。出现胎面磨损指示器时应更换轮胎。为了降低车辆失控的可能性，在雨天、雪地或冰地上应减速慢行。

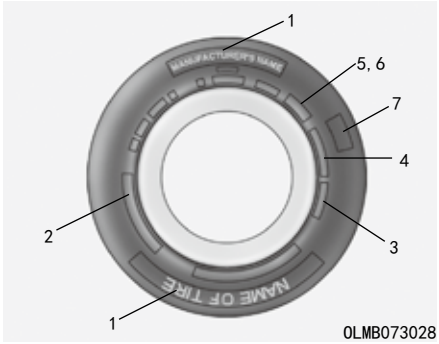
轮胎保养

除了保持适当的充气压力外，进行正确的车轮定位也有助于降低轮胎磨损。如果您发现某个轮胎磨损不均匀，请北京现代授权经销商检查车轮定位情况。

安装新轮胎时，确定平衡新轮胎，这可以提高车辆乘座舒适性并延长轮胎寿命。另外，如果从车轮上拆卸某个轮胎，一定要重新平衡这个轮胎。

轮胎侧壁标签

此信息鉴定并描述轮胎的基本特性，并提供用于安全标准证明的轮胎识别码(TIN)。在召回情形下，可以使用此TIN识别轮胎。



1. 制造商或商标名称

显示制造商或商标名称。

2. 轮胎尺寸说明

轮胎侧壁上标记了轮胎尺寸标志。挑选您车辆的更换轮胎时需要参考这些信息，以下详解轮胎尺寸标志的字母与数字意义。

轮胎尺寸标志示例：

（这些字母与数字仅用作参考；您的轮胎尺寸标志会根据车辆变化。）

205/65R1695H

205-单位为毫米的轮胎宽度。

65-高宽比。轮胎的剖面高度与轮胎宽度的百分比。

R-轮胎构造代码(径向)。

16-单位为寸的轮辋直径。

95-负载指数，一系列与轮胎可以承载的最大负载有关的数字码。

H-速率符号，参考本章中速率符号表中的附加信息。

车轮尺寸说明

车轮也标记了在您必须更换车轮时需要的重要信息，以下详解车轮尺寸标志的字母与数字意义。

车轮尺寸标志示例：

6.5JX16

6.5-单位为寸的轮辋宽度。

J-轮辋外形标志。

16-单位为寸的轮辋直径。

轮胎速率

下表列出了当前很多用于轿车轮胎的不同速率。速率符号是轮胎侧壁上轮胎尺寸标志的一部分。此符号对应轮胎的设计最高安全驾驶速度。

速率符号	最高速度
S	180km/h(112mph)
T	190km/h(118mph)
H	210km/h(130mph)
V	240km/h(149mph)
Z	高于240km/h(149mph)

3. 检查轮胎寿命(TIN：轮胎识别码)

如果自生产日期算起轮胎的寿命大于6年，应更换新轮胎(包括备胎)。您可以在轮胎的侧壁上(可能在车轮内侧)找到轮胎生产日期，显示DOT代码。DOT代码是轮胎上一系列由数字和英文字母组成的号码。DOT代码的最后4位数字(字符)特指生产日期。

DOT：XXXX XXXX 0000

DOT的前部分表示厂家代码、轮胎尺寸和胎面花纹，DOT的最后4位数字表示生产星期和年份。

例：

DOT XXXX XXXX 1718代表轮胎是在2018年的第17个星期生产的。

4. 轮胎帘布层成分和材料

轮胎内为若干张帘布层或橡胶涂层织物结构。轮胎制造商也必须指出轮胎材料，包括钢、尼龙、聚酯和其它物质。字母“R”指子午线帘布层结构；字母“D”指斜纹或斜交帘布层结构；而字母“B”指束带式斜交帘布层结构。

5. 最大允许充气压力

这是充入轮胎内的最大气压。不要超过这个允许的最大充气压力，参考轮胎和负载信息标签中的推荐充气压力。

6. 最大负载额定值

这个数值指示以千克和磅为单位计算的轮胎能承受的最大负载。更换车辆上的轮胎时，一定要更换负载额定值与原厂安装轮胎相同的轮胎。

7. 均匀轮胎质量分级

可在胎肩与最大剖面宽度之间的轮胎侧壁上找到质量级。

例：

轮胎胎面磨损200

牵引力AA

温度A

轮胎胎面磨损

轮胎胎面磨损级别是以专门管理机构经过分析证明验证的轮胎磨损率为基础的比率。例如，轮胎级别150的磨损是管理机构轮胎级别100的1.5(1½)倍。

轮胎的相关性能取决于实际使用状况。尽管如此，性能可根据驾驶习惯、维修经验、道路特征和气候的不同而有明显不同。

这些级别模压在轿车轮胎的侧壁上，轮胎作为您车辆的标准件或选装件来说是随级别变化的。

牵引力 - AA，A，B和C

牵引力级别，由高到低是AA、A、B和C。级别表示在沥青和混凝土质的专门管理机构测试路面控制条件下测得的轮胎在湿路上的停车能力。标记C的轮胎牵引性能不良。

⚠ 警告

指定到此轮胎的牵引力级别以直向前进的制动牵引测试为基础，不包括加速、转弯、滑水效应或峰值牵引特性。

温度 - A，B和C

温度级别是A(最高)、B和C，级别表示在有关专门室内试验室试验车轮控制条件下测定轮胎生热阻力和散热能力。

持久高温会导致轮胎原材料退化并降低轮胎寿命，并且温度过高会导致轮胎突然故障。级别A与B表示实验室试验车轮性能的水准比法律要求的最低标准高。

⚠ 警告

此轮胎的温度级别证实轮胎适当充气且没有超载。超速、充气不足、充气过量或超载，无论分开还是组合，都能使热量累积并可能造成轮胎突然故障。否则会造成车辆失控，而引发事故。

低高宽比轮胎

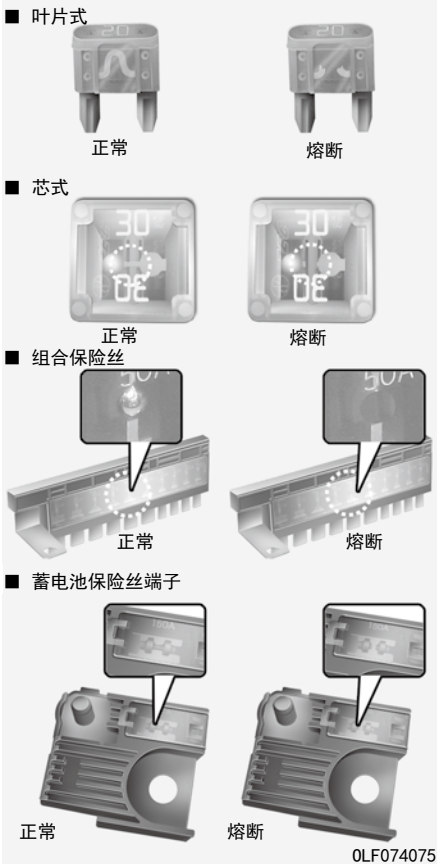
提供了高宽比低于50的低高宽比轮胎，塑造运动型外观。因为低高宽比轮胎优化了车辆操纵和制动性能，车辆乘坐感觉可能比较不舒服并且与正常轮胎相比可能噪音更大。

⚠ 注意

低高宽比轮胎的侧壁比正常轮胎短，因此低高宽比轮胎的车轮和轮胎更容易损坏，遵循下列说明。

- **在粗糙路面或野外小心驾驶车辆时，请减速慢行以免损坏轮胎和车轮。驾驶后，检查轮胎和车轮。**
- **驾车经过深穴、减速带、检查井或路边石时，请减速慢行以免损坏轮胎和车轮。**
- **如果轮胎受到撞击，请检查轮胎状况，或联络北京现代授权经销商。**
- **为了避免损坏轮胎，每3,000km(1,800英里)检查轮胎状况和胎压。**
- **肉眼不易识别轮胎损坏。但如果有轻微轮胎损坏暗示，请检查或更换轮胎，防止由于轮胎漏气造成损害。**
- **如果在起伏路、野外驾驶车辆或驾车经过深穴、检查井或路边石导致损坏轮胎，不在车辆保修范围内。**
- **可在轮胎侧壁上找到轮胎信息。**

保险丝



使用保险丝保护车辆的电气系统，避免电气系统电气过载损坏。

车辆上共有2个(或3个)保险丝盒，一个位于驾驶席前仪表板板支承架内，另一个位于发动机室靠近蓄电池的位置。

如果车辆的灯光、附件或控制系统不工作，请检查其所属电路的保险丝。如果保险丝熔断，则表示保险丝内元件已熔化或破损。

如果电气系统不工作，应首先检查驾驶席侧保险丝盒。更换熔断的保险丝前，关闭发动机并关闭所有开关，然后分离蓄电池负极导线。更换熔断的保险丝时，务必使用相同额定值的保险丝。

如果更换的保险丝熔断，意味着电路有故障。禁止使用可能故障的系统，并立刻联络北京现代授权经销商检查电路。

信息

共使用4种保险丝：较低安培数额定值的叶片式保险丝、芯式保险丝及较高安培数额定值的组合保险丝/蓄电池保险丝端子。

警告

不可使用与原保险丝额定值不同的保险丝作为更换件。

- **使用较高容量保险丝可能导致电气系统损坏或发生火灾。**
- **禁止使用导线或铝箔来代替正确的保险丝-即使是暂时性维修，因为这可能会导致重大导线损坏并可能导致火灾。**

注意

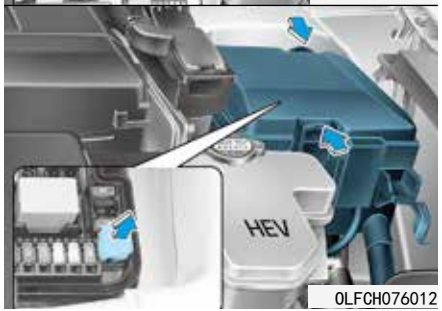
不可使用螺丝刀或其它金属物体拆除保险丝，因为这会导致电路短路并损坏系统。

⚠ 注意

- **用新保险丝或继电器更换熔断的保险丝或继电器时，确定新保险丝或继电器牢固装配到夹内。没有完全紧固的保险丝或继电器会导致车辆导线和电气系统损坏，可能引发火灾。**
- **禁止拆卸用螺栓或螺母紧固的保险丝、继电器和端子。这些保险丝、继电器和端子可能不完全紧固，从而引发火灾。如果用螺栓或螺母紧固的保险丝、继电器和端子熔断，请咨询北京现代授权经销商。**
- **禁止在保险丝/继电器端子内放入保险丝或继电器除外的其它物品如螺丝刀或导线，否则会导致接触故障和系统故障。**

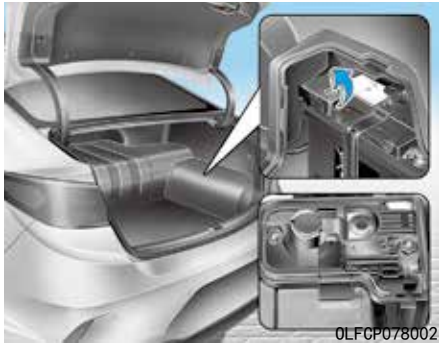
发动机室保险丝盒内保险丝更换





1. 停车。
2. 关闭所有的其它开关。
3. 通过按压舌片并上拉拆卸保险丝盒盖。
4. 检查拔出的保险丝；如果保险丝熔断则予以更换。要拆卸或插入保险丝，可使用发动机室保险丝盒里提供的保险丝拔具。
5. 推入相同额定值的新保险丝，确认其牢固固定在夹子内。如果装配状态松动，请北京现代授权经销商检修。

主保险丝



如果主保险丝熔断，必须如下述进行拆卸：

1. 停车。
2. 分离蓄电池负极导线。
3. 通过按压舌片并上拉拆卸保险丝盒盖。
4. 拧下上图所示的螺母。
5. 用相同额定值的新保险丝更换。
6. 按拆卸的相反顺序重新安装。

信息

如果多功能保险丝熔断，请北京现代授权经销商检修。

组合保险丝



如果组合保险丝熔断，则应按照下列顺序更换：

1. 停车。
2. 分离蓄电池负极导线。
3. 通过按压舌片并上拉拆卸保险丝盒盖。
4. 拧下上图所示的螺母。
5. 用相同额定值的新保险丝更换。
6. 按拆卸的相反顺序重新安装。

信息

如果多功能保险丝熔断，请北京现代授权经销商检修。

叶片式保险丝



检查保险丝前，应停止发动机并关闭其它电气系统开关。如果保险丝熔断，拆卸熔断的保险丝，并使用保险丝拔具安装新的相同额定值保险丝，保险丝拔具位于发动机室保险丝盒内。新保险丝可能与保险丝拔具放在一起。如果没有新保险丝，您可暂时选择/使用不影响车辆操作的其它系统保险丝，如音响系统。

芯式保险丝



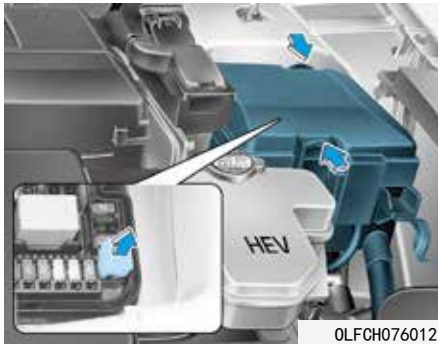
检查保险丝前，应停止发动机并关闭其它电气系统开关。如果保险丝熔断，拆卸熔断的保险丝，并安装新的相同额定值保险丝。拆卸时，尤其注意不要损坏熔断的保险丝。

室内保险丝更换



0LF074021

1. 停车。
2. 关闭所有的其它开关。
3. 打开室内保险丝盒盖。
4. 参考保险丝盒盖内侧上的标签，定位可疑的保险丝位置。



0LFCH076012

5. 直接拔出可疑保险丝，使用发动机室保险丝盒内提供的保险丝拔具。
6. 检查拔出的保险丝；如果保险丝熔断则予以更换。在室内保险丝盒内（或发动机室保险丝盒内）提供有备用保险丝。
7. 推入相同额定值的新保险丝，确认其牢固固定在夹子内。如果装配状态松动，请北京现代授权经销商检修。

紧急情况下，如果没有备用保险丝，先以可能不需要用于车辆操纵的电路中相同额定值保险丝来代替，如点烟器保险丝等。

如果大灯或其它电气部件不工作，但保险丝良好，应检查发动机室保险丝盒。如果保险丝熔断，则必须使用相同额定值的保险丝更换。

保险丝开关



OLF074023

始终将保险丝开关置于ON位置。

如果将开关移到OFF位置，必须复位某些项目如音响系统和数字时钟并且智能钥匙可能无法正常工作。

信息



OLFCH046149

如果保险丝开关处于OFF，就会显示上述信息。

参考

- **当驾驶车辆时，始终将保险丝开关置于ON位置。**
- **禁止重复移动运输保险丝开关，否则可能导致保险丝开关磨损并损坏。**

保险丝/继电器盒说明

室内保险丝更换



0LF074027

您可以在保险丝/继电器盒盖内侧找到说明保险丝/继电器名称和容量的保险丝/继电器标签。



0LFCP078135

信息

本手册中的保险丝盒说明并不完全适用于您的车辆，该信息是出版时的精确信息。检查您车辆的保险丝盒时，参考保险丝盒标签。

驾驶席侧保险丝盒

保险丝名称	保险丝容量	受保护的部件
左安全电动门窗	25A	驾驶席安全电动门窗控制模块
模块8	7.5A	BCM、智能钥匙控制模块
行李箱	10A	IGPM(行李箱盖继电器)、ICM继电器盒(燃油加油口门继电器)
窗帘	10A	后窗帘控制模块
模块9	7.5A	前通风座椅控制模块、前/后座椅加热器模块、全景影像控制模块、后窗帘控制模块
空调	7.5A	发动机室接线盒(鼓风机继电器、PTC加热器1继电器、PTC加热器2继电器)、组合离子发生器、空调控制器、电控空调压缩机
喷水器	15A	组合开关
助手席电动座椅	30A	助手席座椅手动开关
模块7	10A	数字钟、驻车制动控制模块、驾驶席/助手席车门控制模块、后侧方盲区监测雷达(左/右)、后驻车辅助传感器(左/右/左(中央)/右(中央))
仪表盘	10A	仪表盘
MDPS	7.5A	MDPS模块
模块2	10A	AMP、电动室外后视镜开关、数字钟、BCM、全景影像控制模块、音响、音频/视频&导航控制器、后座椅加热控制模块、发动机室接线盒(电源插座继电器)、智能钥匙控制模块
加热式方向盘	15A	BCM
左电动门窗	20A	电动门窗主开关、后左电动门窗控制模块
右安全电动门窗	25A	助手席安全电动门窗控制模块

保险丝名称	保险丝容量	受保护的部件
内部灯	10A	手套箱灯、后座椅加热器模块、车顶控制台灯、行李箱室内灯、后私人灯(左/右)、室内灯、前化妆灯开关(左/右)
模块4	10A	智能钥匙控制模块
模块3	10A	BCM、制动灯开关、运动模式开关
空气囊警告灯	7.5A	仪表盘
电源插座	20A	点烟器&前电源插座#2
右电动门窗	25A	电动门窗主开关、后右电动门窗控制模块、助手席车门控制模块、助手席电动门窗开关
蓄电池管理	10A	BMS控制模块
记忆2	7.5A	不使用
多媒体	15A	音响、音频/视频&导航控制器
模块6	10A	多功能检查连接器、空调控制器、VESS控制模块、音响、音频/视频&导航控制器、电铬后视镜、后座椅加热控制模块、前通风座椅控制模块、前座椅加热控制模块、自动大灯水平调整控制模块、大灯(左/右)、仪表板开关、自动变速器变速杆指示器、ICM继电器(IG3#1继电器)
模块5	10A	前控制器开关、燃油加油口门&行李箱盖释放开关、主动风门、轮胎压力监测控制模块、车道偏离警告控制模块、智能巡航控制模块、驾驶席IMS模块、放大器(MOBIS)
网关	10A	IGPM(网关)
车门锁	20A	IGPM(门锁闭锁/开锁继电器)

保险丝名称	保险丝容量	受保护的部件
智能钥匙	15A	智能钥匙控制模块
驾驶席电动座椅	30A	驾驶席座椅手动开关,驾驶席IMS控制模块
记忆1	10A	空调控制器、自动灯光&光照度传感器、诊断连接器、BCM、ICM继电器盒(室外后视镜折叠/展开继电器)、数字钟、轮胎压力监测控制模块、仪表盘、后窗帘控制模块、驾驶席/助手席车门控制模块、驾驶席IMS控制模块
模块1	7.5A	驾驶席/助手席智能钥匙外侧手柄、驾驶席/助手席车门控制模块、驾驶席/助手席电动室外后视镜、主动风门、IGPM(网关)
IG1	25A	PCB盒(保险丝-TCU2,HEVECU2,OPCU2,AHB3)
空气囊	15A	辅助保护系统控制模块
前座椅加热器	25A	前通风座椅控制模块、前座椅加热控制模块
后座椅加热器	25A	后座椅加热控制模块
天窗1	20A	全景天窗电机、天窗电机
放大器	25A	放大器
IG3	15A	ICM继电器盒(IG3#1/#2/#3继电器)
制动开关	10A	制动灯开关,智能钥匙控制模块
天窗2	20A	全景天窗电机
起动	7.5A	HPCU,HPCU(逆变器),变速器档位开关

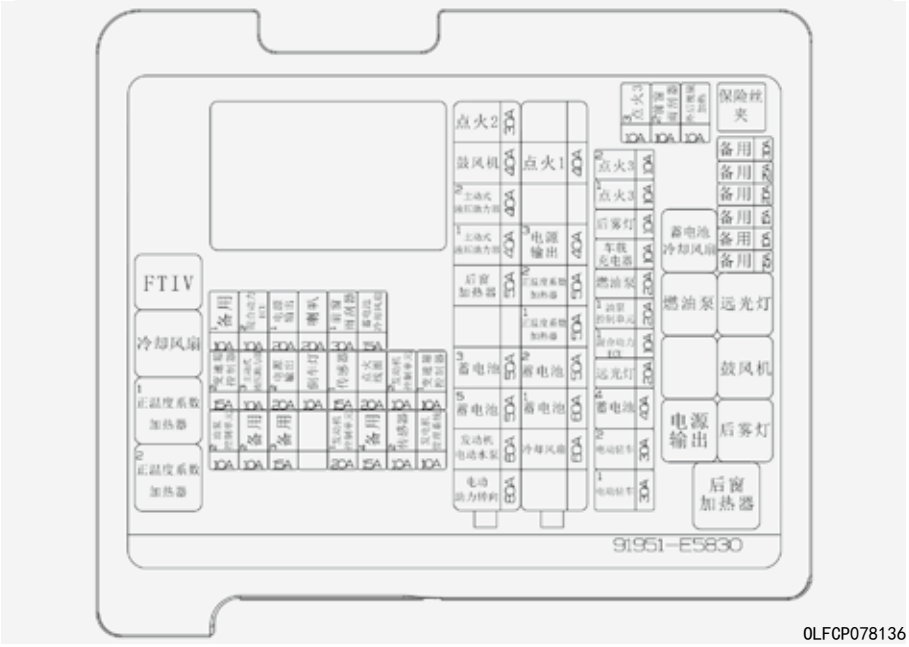
发动机室保险丝盒



您可以在保险丝/继电器盒盖内侧找到说明保险丝/继电器名称和容量的保险丝/继电器标签。

信息

本手册中的保险丝盒说明并不完全适用于您的车辆，该信息是出版时的精确信息。您检查车辆的保险丝盒时，参考保险丝盒标签。



发动机室主保险丝盒

保险丝编号	保险丝名称	保险丝容量	受保护的部件
组合保险丝(类型A)	IG2	30A	PCB盒(IG2继电器)
	鼓风机	40A	鼓风机继电器
	AHB2	40A	集成制动控制总成、多功能检查连接器
	AHB1	40A	集成制动控制总成、多功能检查连接器
	后除霜器	50A	后除霜器继电器
	B+3	50A	IGPM(IPS2, IPS3)
	B+5	50A	PCB盒(发动机控制继电器、保险丝-雨刮器1、喇叭、蓄电池冷却风扇、AMS、TCU1、ECU2)
	EEWP	60A	电动水泵(发动机)
	MDPS	80A	MDPS模块
组合保险丝(类型B)	IG1	40A	PCB盒(IG1继电器、ACC继电器)
	电源插座3	40A	电源插座继电器
	PTC继电器2	50A	PTC加热器2继电器
	PTC加热器1	50A	PTC加热器1继电器
	B+2	50A	IGPM(IPS1, IPS4, IPS5, IPS6, IPS7, 保险丝-AMP, IG3)
	B+1	60A	IGPM(电动门窗继电器、保险丝-驾驶席电动座椅、助手席电动座椅、后座椅加热器、天窗1、天窗2、行李箱盖、左安全电动门窗、右安全电动门窗、模块1、窗帘)
	冷却风扇	60A	冷却风扇继电器

保险丝编号	保险丝名称	保险丝容量	受保护的部件
保险丝	IG32	10A	PCM、HPCU、HPCU(逆变器)、变速器档位开关、音频/视频&导航控制器、充电指示灯、仪表盘、IGPM(网关)、NEV、BMS控制模块、蓄电池检测控制模块#1/#5
	IG32	10A	电动水泵(发动机)
	后雾灯	10A	后雾灯继电器
	OBC	10A	OBC模块(信号)
	燃油泵	20A	燃油泵继电器
	OPCU1	20A	电动机油泵模块(控制)
	HEVECU1	10A	HPCU,HPCU(逆变器)
	大灯远光	20A	大灯远光继电器
	B+4	40A	IGPM(漏电自动切断装置保险丝-内部灯、记忆1、多媒体、保险丝-制动开关、智能钥匙、座椅加热器、前门锁、蓄电池管理)
	EPB2	30A	电动驻车制动控制模块
	EPB1	30A	电动驻车制动控制模块
	IG33	10A	蓄电池冷却风扇继电器、OBC控制模块(信号)
	雨刮器2	10A	PCM、BCM
	后视镜除霜器	10A	空调控制器、驾驶席/助手席电动室外后视镜

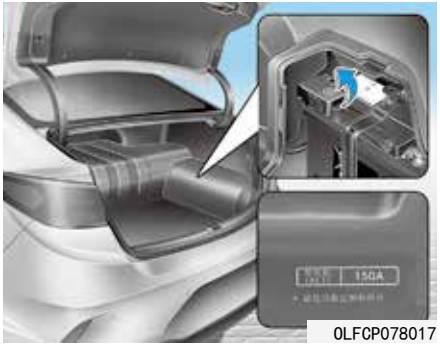
发动机室主保险丝盒-发动机室接线盒

继电器编号	继电器名称	类型
E41	FTIV继电器	袖珍型
E42	冷却风扇继电器	微小型
E43	PTC加热器1继电器	微小型
E44	PTC加热器2继电器	微小型
E45	蓄电池冷却风扇继电器	袖珍型
E46	燃油泵继电器	袖珍型
E47	大灯远光继电器	袖珍型
E49	鼓风机继电器	H/C袖珍型
E50	电源插座继电器	H/C袖珍型
E51	后雾灯继电器	H/C袖珍型
E52	后除霜器继电器	微小型

发动机室主保险丝盒-PCB块

保险丝名称	保险丝容量	受保护的部件
HEVECU2	10A	HPCU(逆变器)
电源插座1	20A	前电源插座#1
HORN	20A	喇叭继电器、ICM继电器盒(警报喇叭继电器)
雨刮器1	30A	雨刮器电源继电器
蓄电池冷却风扇	15A	发动机室接线盒(蓄电池冷却风扇继电器)
TCU2	15A	电动水泵(发动机)
AHB3	10A	集成制动控制总成
电源插座2	20A	后电源插座、空气滤清器
倒车灯	10A	PCM、变速器档位开关、后组合灯(内侧)(左/右)、电铬后视镜、后窗帘控制模块
传感器1	15A	氧传感器(上部)、氧传感器(下部)
点火线圈	20A	点火线圈#1/#2/#3/#4
ECU2	10A	PCM
TCU1	10A	PCM
OPCU2	10A	电动机油泵模块(控制)
ECU1	20A	PCM
传感器2	10A	质量式空气流量传感器、机油控制阀#1/#2、净化控制电磁阀、发动机室接线盒(冷却风扇继电器、FTIV继电器、燃油泵继电器)、凸轮轴位置传感器#1/#2
AMS	10A	蓄电池传感器

主保险丝



OLFCP078017

您可以在保险丝/继电器盒盖内侧找到说明保险丝/继电器名称和容量的保险丝/继电器标签。

信息

本手册中的保险丝盒说明并不完全适用于您的车辆，该信息是出版时的精确信息。检查您车辆的保险丝盒时，参考保险丝盒标签。

灯泡

相关细节请咨询北京现代授权经销商来更换多数车辆灯泡。由于在接触灯泡前需要拆卸很多车辆的其它部件，所以更换车辆灯泡很困难。尤其是在您必须拆卸大灯总成以接触灯泡时，拆卸/安装大灯总成可能会损坏车辆。

警告

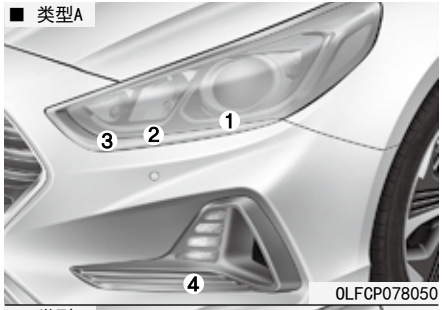
- **更换灯泡之前，踩下脚踏板式制动器，将变速杆移至“P(驻车档)”档，啮合驻车制动器，将点火开关置于“LOCK/OFF”位置，在您离开车辆时随身携带钥匙，以避免车辆突然移动和防止可能的电击。**
- **注意灯泡可能是热的，可能会灼伤你的手指。**

信息

重载驾驶、暴雨中驾驶或洗车后，大灯和行李箱灯罩可能结霜，这种情况是由灯内外温度差引起的。与雨中室内车窗上冷凝结雾的现象相似，这不表示车辆出现故障。如果水渗入灯泡电路，请北京现代授权经销商检查车辆。

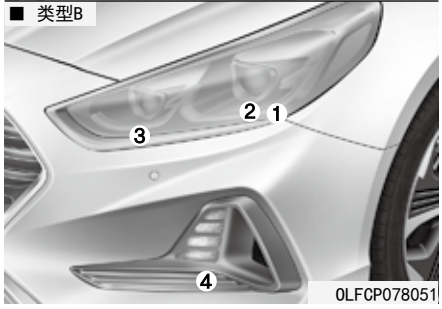
大灯、示宽灯、转向信号灯灯泡更换

■ 类型A



OLFCP078050

■ 类型B



OLFCP078051

(1) 大灯(近光)
(2) 大灯(远光)
(3) 转向信号灯
(4) 日间行车灯/示宽灯



OLMB073042L

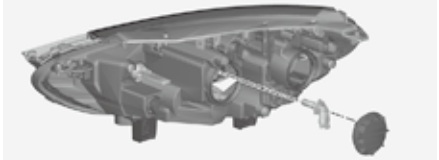
大灯(卤素灯泡)

⚠ 警告

- 处理卤素灯泡时要小心。卤素灯泡里有压缩气体。如果灯泡爆炸，碎片会在压缩气体作用下飞溅散开，造成伤害。
- 更换灯泡时戴上保护眼镜，处理灯泡前先冷却灯泡。

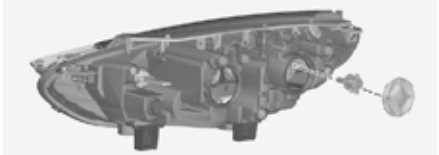
- 小心处理灯泡，避免刮伤和磨蚀。如果灯泡点亮，避免与液体接触。
- 禁止用没有戴任何保护装置的手直接触摸灯泡。残留的油渍可能导致灯泡过热并在点亮时爆裂。
- 只在安装到大灯内时点亮灯泡。
- 如果灯泡损坏或裂缝，应立即更换并小心处理。

■ 远光



0LF077070

■ 近光



0LF077069

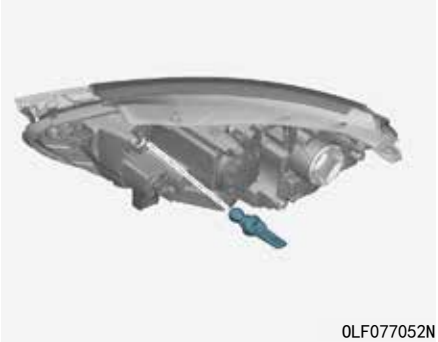
1. 打开发动机罩。
2. 分离蓄电池负极导线。
3. 逆时针转动大灯灯泡罩进行拆卸。
4. 分离大灯灯泡插座连接器。
5. 按下大灯灯泡固定钢线末端并向上推，松开大灯灯泡固定钢线。
6. 从大灯总成上拆下灯泡。
7. 安装新大灯灯泡，对准大灯灯泡固定钢线和灯泡上的槽，把大灯灯泡固定钢线压入适当位置。
8. 连接大灯灯泡插座连接器。
9. 顺时针转动大灯灯泡罩进行安装。

信息

在发生事故后或在北京现代授权经销商处重新安装大灯总成后应调整大灯光照点。

大灯(LED类型)

如果LED灯不亮，请北京现代授权经销商检查系统。



0LF077052N

转向信号灯

1. 打开发动机罩。
2. 分离蓄电池负极导线。
3. 逆时针转动灯泡插座直到灯泡插座上的舌片对正总成上的导槽，即可从总成上拆下灯泡插座。
4. 按压并逆时针转动灯泡直到灯泡上的舌片对正灯泡插座上的导槽，即可从灯泡插座上拆下灯泡。把灯泡拉出灯泡插座。
5. 把新灯泡插到灯泡插座内并旋转直到新灯泡锁入正确位置。
6. 对齐灯泡插座上的舌片与总成内的导槽，把灯泡插座安装到总成内。
7. 把灯泡插座压入总成并顺时针旋转灯泡插座。

日间行车灯/示宽灯

如果雾灯不工作，请北京现代授权经销商检查系统。

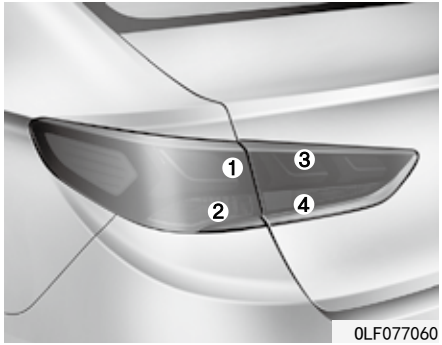
侧面转向灯更换



0LF077053

如果LED灯不亮，请北京现代授权经销商检查系统。

后组合灯灯泡更换

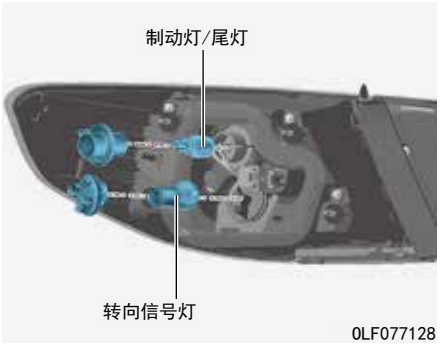


(1) 制动灯/尾灯
(2) 转向信号灯
(3) 尾灯
(4) 倒车灯



制动灯/尾灯和转向信号灯(灯泡型)

1. 打开行李箱盖。
2. 逆时针方向转动锁并将其拉出，拆卸维修盖。



3. 逆时针转动灯泡插座直到灯泡插座上的舌片对正总成上的导槽，即可从总成上拆下灯泡插座。
4. 按压并逆时针转动灯泡直到灯泡上的舌片对正灯泡插座上的导槽，即可从灯泡插座上拆下灯泡。把灯泡拉出灯泡插座。
5. 把新灯泡插到灯泡插座内并旋转直到新灯泡锁入正确位置。
6. 对齐灯泡插座上的舌片与总成内的导槽，把灯泡插座安装到总成内。把灯泡插座压入总成并顺时针旋转灯泡插座。

制动灯/尾灯(LED型)

如果LED灯不亮，请北京现代授权经销商检查系统。

倒车灯和尾灯

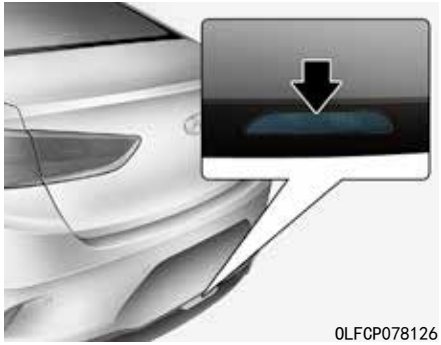


1. 打开行李箱盖。
2. 拧下行李箱盖罩固定螺钉，拆卸盖。
3. 分离连接器，通过逆时针转动螺钉拧下螺钉。



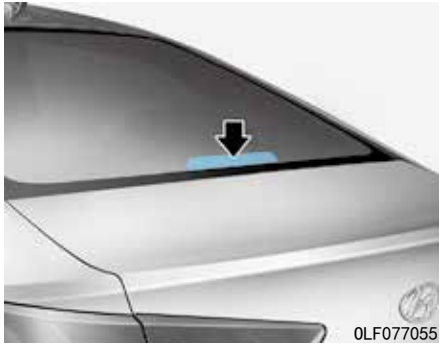
4. 直线向外拉灯泡进行拆卸。
5. 把新灯泡插到灯泡插座内并旋转直到新灯泡锁入正确位置。
6. 对正灯泡插座上的舌片与总成中的导槽，把灯泡插座安装到总成内。把灯泡插座压入总成并顺时针旋转灯泡插座。
7. 通过推入螺钉重新安装行李箱盖罩。

后雾灯更换



如果LED灯不亮，请北京现代授权经销商检查车辆。

高位制动灯更换



如果高位制动灯不亮，请咨询北京现代授权经销商。

牌照灯灯泡更换



如果牌照灯不亮，请咨询北京现代授权经销商。

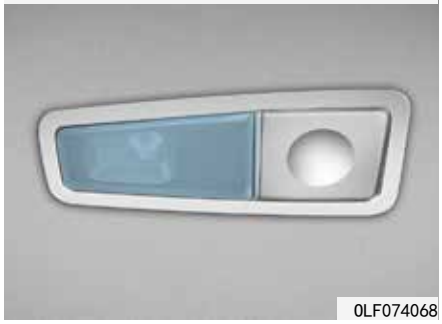
内部灯灯泡更换

阅读灯和室内灯

■ 阅读灯



■ 室内灯



如果LED灯不亮，请北京现代授权经销商检查车辆。

化妆镜灯和行李箱灯

■ 行李箱灯



■ 化妆镜灯



1. 使用一字型螺丝刀轻轻从内部灯壳处撬下透镜。
2. 直线向外拉灯泡进行拆卸。
3. 把新灯泡安装到灯泡插座里。
4. 对正透镜舌片与内部灯壳凹部并把透镜紧压入适当位置。

如果灯泡不亮，请北京现代授权经销商检查车辆。

参考

小心不要弄脏或损坏透镜、透镜舌片和塑料壳。

外观保养

外饰的保养

外饰基本注意事项

要使用任何化学清洁剂或亮光剂时，务必遵守标签上的规定，这非常重要。请先阅读标签上的所有警告和注意事项。

高压清洗

- 使用高压喷水器时，确定与车辆保持足够的安全距离。

  间隙不足或压力过大可导致部件损坏或渗水。
- 禁止使用高压喷水器直接朝摄像头、传感器或其周围区域喷水，高压水造成的冲击会导致装置不能正常工作。
- 禁止喷嘴顶端接近防尘套(橡胶或塑料盖)或连接器，如果它们接触高压水会受到损坏。

漆面保养

清洗

为帮助保护车辆漆面，防止生锈和变质，应彻底清洗且至少应每个月用温水或冷水清洗一次车辆。
如果您进行了野外驾驶，则应该在每次野外驾驶后清洗车辆。尤其应注意彻底清除所有盐分、污物、泥土和其它杂质的累积物。并确定摇臂板与车门下方边缘的排水孔保持干净清洁。
若未立刻去除昆虫、焦油、树汁、鸟粪、工业污染物及相似沉淀物，会损坏车辆漆面。
即使立刻用清水清洗也可能无法完全清除附着物，
因此可使用不伤漆面的温性肥皂。
用肥皂清洗后，应使用温水或冷水再彻底冲洗，千万不要让肥皂残留在漆面上变干。

⚠ 注意

- **不要使用强力肥皂、化学清洁剂或热水，也不要在阳光直射下或车身热时清洗车辆。**
- **清洗车辆侧面门窗时要注意。**
  特别是使用高压水清洗时，水会通过门窗渗入，弄湿内饰。
- **为了避免损坏塑料部件和灯，禁止使用化学溶剂或强力清洁剂清洁塑料部件和灯。**

⚠ 警告

制动器被弄湿

洗车后，应慢速行驶测试制动性能，查看是否受到水的影响。如果制动性能受影响，应慢速前行并轻踩制动踏板使制动器干燥。


OLMB073082

⚠ 注意

- **水洗发动机室包括高压水洗，可能导致发动机室内的电路故障。**
- **禁止水或其它液体接触车内的电气/电子部件，否则会损坏电气/电子部件。**

打蜡

打蜡时漆面上不可有水滴。
应洗车并等待车辆干燥后才可以打蜡，且应使用优质液状或糊状蜡并遵守生产商的使用说明，所有金属饰条都应打蜡保护并保持其亮度。用除斑剂除去机油、焦油和类似物质会破坏蜡层，一定要在这些区域重新打蜡，即使车辆的其余部分不需要打蜡。

⚠ 注意

- **用干布擦除车身上的灰尘或污物会损伤漆面。**
- **不要使用钢丝绒、擦洗剂或含有高碱或腐蚀剂的强力清洁剂来清洁镀铬或阳极电镀铝部件。否则将损坏保护层，导致褪色或漆面变质。**

漆面损伤的修理

必须立刻修理较深的刮伤或跳石撞伤漆面。因为暴露出来的金属部分会很快生锈，从而增加大修费用。

参考

如果车辆损坏且需维修或更换某个金属部件，应确保车间给维修或更换的部件提供防锈材料。

亮面金属的保养

- 使用焦油去除剂去除道路焦油与昆虫等，不要用刮刀或其它尖锐物。
- 涂上一层蜡或镀铬层保护剂并擦亮，保护亮面金属的表面，避免腐蚀。
- 在寒冷天气或海岸地区，应在亮面金属部件上涂上较厚的蜡或保护剂。若有必要，也可涂上无腐蚀性凡士林或其它保护剂。

车底的保养

用于除去冰雪以及防尘目的的腐蚀性物质可能会附着在车底。如果不及时去除这些物质，即使已做过防锈处理，仍会加速燃油管路、车架、底板和排气系统等车底部件的生锈。

应每个月至少用温水或冷水彻底冲洗车辆底部和车轮开口一次，特别是在野外驾驶和每年冬天结束时。要特别注意这些地方，因为这些地方的泥垢与污物不易看见。用水泼湿尘垢后不彻底除去，危害更大。车门下侧边缘、摇臂板与车架皆有排水孔，应使其畅通无灰尘堵塞，这里积水会导致生锈。

⚠ 警告

洗车后，应慢速行驶测试制动性能，查看是否受到水的影响。如果制动性能受影响，应慢速前行并轻踩制动踏板使制动器干燥。

铝合金车轮的保养

铝合金车轮上有一层透明保护层。

⚠ 注意

- **不要使用任何擦洗剂、抛光剂、溶剂或钢丝刷来清洁铝合金车轮。**
- **在车轮冷却状态清洁车轮。**
- **只能使用温性肥皂或中性清洁剂，然后用清水彻底冲洗。一定要在行驶过有盐分的地区后清洁车轮。**
- **禁止用高速汽车清洗刷清洗车轮。**
- **切勿使用含酸类物质清洁剂或酸性洗涤剂。**

防腐

防止您的车辆生锈

以最先进的设计和构造制造高质量的汽车及防止生锈。然而这只是工作的一部分。要长时间防止车辆生锈，需要您的合作与帮助。

常见的生锈原因

最常见的车辆生锈原因是：

- 在车辆底部积聚地面盐、污物和湿气。
- 漆面或保护外层被石头、沙砾磨蚀以及出现较小的刮擦和凹痕，导致金属失去保护，暴露在外而生锈。

较容易生锈的地区

如果您居住在汽车容易生锈的地区，防止生锈的措施极为重要。常见的加速生锈原因是地面盐、防尘化学物、海洋空气及工业污染物的侵害。

湿气带来的生锈

在湿气较多的环境下车辆很容易生锈。特别是在温度超过冰点时，较高的湿度能加快生锈的速度。在这种情况下，腐蚀物质通过缓慢蒸发的湿气与车辆表面接触。

泥土能使车辆生锈的原因是，泥土蒸发缓慢并保留湿气与车辆相接触。尽管泥土变干燥，但仍残留湿气并加速生锈。

高温也能使一些不能适当通风而潮湿的配件快速生锈。基于所有的这些原因，需定期清洁车辆，除去泥土或其它积聚物，这很重要。这些杂物一般积聚在车辆底部，而不仅仅是可看见的表面。

预防生锈

执行下述操作，可以从开始就预防生锈：

保持车辆清洁

预防生锈的最好方法是保持车辆干净，清除导致车辆生锈的物质。重要的是要特别注意车辆底部。

- 如果您居住的地区易使车辆生锈—含盐公路、近海、工业污染区、酸雨等等—您需加强预防生锈措施。在冬季，至少每月清理一次车辆底部，并且在冬季过后一定要清理干净车辆底部。
- 当清理车辆底部时，请特别注意挡泥板底部的部件以及其它难以观察到的部位。要彻底清除物质；仅润湿积土而不彻底洗去只会加速生锈而非防止生锈。高压水和蒸汽对除去积土和生锈材料特别有效。
- 清洗下车门板、摇臂板和车架构件时，排泄孔需保持通气状态，以便于湿气排出而不会留存在内部加快生锈。

保持车库干燥

切勿把车辆停放在潮湿及通风不良的车库里。这种环境给车辆生锈提供有利条件。如果您在车库里清洗车辆或车辆在有湿气、带着雪、冰和泥土的状态下进到车库，车辆及有些配件肯定生锈。即使干燥的车库也有可能使车辆生锈，除非具有充分的通风环境，完全除湿。

保持漆面和装饰板处于良好状态

刮痕或爆边漆面应立即用“修饰”漆来遮盖，以减少生锈的可能性。如果金属露出，建议您到专业车身和漆面喷漆室进行修补工作。

鸟粪：鸟粪是高腐蚀性物质，在几小时内就能损坏漆面。一定要尽快除去鸟粪。

不要疏忽内部

湿气可能积聚在底板垫和地毯下面，导致腐蚀。定期检查底板垫下面，确保地毯干燥。用车运送肥料、清洁材料或化学物品时要特别小心。

请使用适当容器运送这些物品，如果这些物品溅洒或漏出，应用清水清洁、冲洗并彻底干燥。

内饰的保养

内饰基本注意事项

防止化妆品（如香水、化妆油）、防晒霜、洗手液、空气清新剂等接触内饰部件，因为这些物品会损坏内饰或使内饰变色。如果这些化妆品接触内饰部件，立即擦去。
参考说明，遵守适当的程序清洁塑料制品。

⚠ 注意

- **禁止水或其它液体接触车内的电气/电子部件，否则会损坏电气/电子部件。**
- **清洁皮革制品（如方向盘、座椅等）时，要使用中性清洁剂或低酒精含量溶液。如果使用高酒精含量溶液或酸/碱性清洁剂，会导致皮革颜色褪色或表面脱皮。**

清洁室内装饰品和内部装饰

塑料制品(如有配备)

用小笤帚或真空吸尘器清除塑料制品上的灰尘和疏松脏物，用塑料清洁剂清洁塑料制品表面。

纤维材料(如有配备)

用小笤帚或真空吸尘器去除纤维布上的灰尘和疏松脏物，然后使用推荐的中性肥皂溶液清洁室内装饰品或地毯。发现新的污点时应立刻用纤维污点清洁剂清除。如果未立刻清除，可能导致污物侵入纤维而影响其色泽。并且，若未正确保养纤维材料会降低其耐火性。

⚠ 注意

使用推荐清洁剂和程序以外的任何物品或方法可能影响纤维的外观与耐火性。

皮革(如有配备)

- 座椅皮革的特性
  - -皮革由动物的表皮制成，经过特殊工艺加工制作。由于皮革是自然物体，所以各部分的厚度或密度都不同。

    皮革会根据温度和湿度伸展和收缩，导致出现皱褶。
  - -座椅由可伸展织物制成，提高了舒适性。
  - -接触身体的部分是弯曲形状并且侧面支撑区域较高，提供驾驶舒适性和稳定性。
  - -在使用中会自然起皱，这不是产品故障。

⚠ 注意

- **使用中的自然起皱或磨损情况不在保修范围内。**
- **配备金属配件的皮带、拉链或后兜内的钥匙会损坏座椅织物。**
- **一定不要弄湿座椅，否则会改变天然皮革的性质。**
- **能漂白的牛仔裤或衣服会污染座椅覆盖织物的表面。**

- 皮革座椅保护
  - -定期对座椅进行真空吸尘，清除座椅上的沙尘。避免皮革磨蚀或损坏，并维持皮革质量。
  - -经常用干布或软布擦拭天然皮革座椅罩。
  - -使用适当真皮保护剂，避免表面磨损并帮助保持真皮颜色。使用皮革涂料或保护剂时一定要认真阅读说明，并咨询专家。
  - -浅色(米黄色，乳白色)皮革容易被污染，并且污渍明显。频繁清洁座椅。
  - -避免用湿抹布擦拭座椅，否则会导致表面裂纹。

- 清洁真皮座椅
  - -立即除去所有污染物，参考下列说明，除去各种污染物。
  - -化妆品(防晒霜、粉底等)

    在抹布上涂抹清洁膏，擦拭污染位置。用湿布擦去清洁膏，并用干布擦去水分。
  - -饮料(咖啡、软饮料等)

    涂抹小量中性去污剂并擦拭直到除去污染物。

-机油

立即用吸水抹布擦去机油并用仅为天然皮革准备的去污剂擦拭。

-口香糖

用冰块硬化口香糖并逐渐除掉。

清洁座椅安全带吊带

使用推荐的清洁室内装饰品或地毯用中性肥皂溶液来清洁安全带吊带，请按照规定使用此肥皂。不要将安全带吊带漂白或染色，否则会削弱安全带性能。

清洁门窗玻璃内部

如果车辆玻璃内侧表面模糊(即覆盖油污、油脂或蜡膜)，应使用玻璃清洁剂清洁。请遵守玻璃清洁剂容器上的说明。

⚠ 注意

不要擦伤或刮伤后窗内侧，否则会损伤后窗除霜器格栅。

废气排放控制系统

您车辆的废气排放控制系统在书面有限保修范围内，请参考您车辆服务卡内的保修信息。

您车辆配备了符合所有废气排放法规的废气排放控制系统。

车辆有如下三种废气排放控制系统。

(1) 曲轴箱排放控制系统
(2) 蒸发气体排放控制系统
(3) 废气排放控制系统

为保证废气排放控制系统能正常工作，建议请北京现代授权经销商按照本手册的保养时间表检查和保养车辆。

⚠ 注意

检查和保养测试(配备电子稳定控制(ESC)系统)

- **为了防止车辆在测功器测试期间失火，按下ESC开关切断电子稳定控制(ESC)系统。**
- **结束测功器测试后，再按一下ESC开关接通ESC系统。**

1. 曲轴箱排放控制系统

曲轴箱强制通风系统可防止曲轴箱中流出的窜缸混合气污染空气，此系统通过进气软管给曲轴箱提供过滤的新鲜空气。在曲轴箱内，新鲜空气与窜缸混合气相混合后，通过PCV阀进入进气系统。

2. 蒸发气体排放控制系统

蒸发气体排放控制系统可防止燃油蒸气逃逸到大气中去。

活性炭罐

燃油箱内产生的燃油蒸气被吸收并储存在车载活性炭罐里。当发动机运转时，活性炭罐吸收的燃油蒸气通过净化控制电磁阀被吸入进气缓冲器。

净化控制电磁阀(PCSV)

净化控制电磁阀由发动机控制模块(ECM)控制。发动机怠速运转期间发动机冷却水温低时，PCSV关闭，蒸发的燃油气体不能进入发动机。发动机暖机后，在正常行驶过程中，PCSV开启，蒸发的燃油气体被吸入发动机。

3. 废气排放控制系统

废气排放控制系统是一个高效系统，可在维持良好车辆性能的同时控制尾气的排放。

车辆改装

不可以对本车辆进行任何改装。否则会影响车辆性能、安全性或耐久性，甚至会违反政府的安全与废气排放法规。

此外，由任意改装导致的损坏或性能故障不在车辆保修范围内。

- 如果使用非授权电气设备，会导致车辆操作异常、导线损坏、蓄电池放电和起火。基于安全考虑，禁止使用非授权电气设备。

发动机排放废气预防措施 (一氧化碳)

- 在许多排放废气中皆含有一氧化碳。

  因此，当您在车内闻到任何一种排放废气时，都应立即检查和维修车辆。如果在行驶中您怀疑排放废气进入车内，应把所有车窗完全打开，立即检查和维修车辆。

⚠ 警告

排气

发动机所排放的废气中含有一氧化碳(CO)。一氧化碳(CO)虽然是无色无味的气体，但非常危险，吸入该气体会致命。请遵守说明，以免发生一氧化碳(CO)中毒。

- 除了必须把车辆移入或移出有限或封闭区域(如车库)以外，切勿在该区域内运转车辆发动机。
- 当需要在保持发动机运转的情况下将车辆长时间停放在空旷地时，应调整通风系统(按需要)，使车外空气进入车内。
- 切勿在发动机运转的情况下长时间坐在驻车或停止的车辆内。
- 发动机失速或不能起动时，过度尝试重新起动发动机会损坏废气排放控制系统。

催化转化器的工作预防措施 (如有配备)

⚠ 警告

起火

- **高温废气排放控制系统会点燃车底的易燃物。所以不要使车辆驻车、怠速或驶过干草、纸、树叶等易燃物或附近。**
- **发动机运转期间和刚停止发动机后，废气排放控制系统和催化系统非常热。应远离废气排放控制系统和催化系统，避免烫伤您。**

  另外，不要拆卸废气排放控制系统周围的隔热板，禁止对车辆底部进行密封改装，禁止给车辆涂层进行防腐控制，这些操作在一定环境下会引发火灾。

您的车辆上配备了催化转化器废气排放控制装置。

因此，必须遵守下列注意事项：

⚠ 注意

- **汽油机仅限定使用无铅汽油。**
- **当车辆有发动机故障迹象如熄火或性能明显下降时，不要驾驶车辆。**
- **禁止误用或滥用发动机。如在点火开关OFF的情况下滑行或在点火开关OFF的情况下挂档下陡坡。**
- **切勿让发动机长时间(5分钟或更长时间)高怠速运转。**
- **禁止对发动机或废气排放控制系统的任何部件进行改装或窜改，所有的检查与调整操作皆需由北京现代授权经销商执行。**
- **避免在燃油量极低的情况下驾驶车辆，如果燃油耗尽，会造成发动机失火，这可能会损坏催化转化器。**

汽油颗粒过滤器（GPF）（如有配备）

汽油颗粒过滤器（GPF）系统过滤排气中的碳烟颗粒。

与一次性空气滤清器不同，根据行驶条件，GPF 系统自动燃烧（氧化）掉累积的碳烟颗粒。

即，发动机控制系统在发动机正常/高速条件下，利用高温排气温度自动净化累积的碳烟颗粒。

但是，如果车辆重复短距离驾驶或长时间低速驾驶，因为排气温度低，不能净化累积的碳烟颗粒。

此时，无论煤烟的氧化过程如何，沉积的碳烟颗粒量达到一定界限时，GPF 警告灯亮。

如果车辆在发动机转速 1,500~4,000 范围、变速器 3 档或以上档位、车速 80km/h(50mph) 以上条件下，持续行驶 30 分钟以上，汽油颗粒过滤器（GPF）警告灯就会熄灭。

即使按照如上所述的条件驾驶车辆，GPF 警告灯闪烁或弹出“检查排气系统”的警告信息时，请北京现代授权经销商检查 GPF 系统。

GPF 警告灯持续闪烁，会损坏 GPF 系统，而且会增大燃油消耗量。

⚠ 注意

汽油燃油（如果配备 GPF）

当您的车辆配备 GPF 系统时，建议使用规定规格汽油。

如果使用含硫量高（50ppm 以上）或含有非指定添加剂的其它汽油，会损坏 GPF 系统，而且会排放煤烟。

		基准质量（RM）（kg）	限值													
			CO		THC		NMHC		NOx		THC+NOx		PM		PN	
			L_1（g/km）		L_2（g/km）		L_3（g/km）		L_4（g/km）		L_2+L_4（g/km）		L_5（g/km）		L_6（个/km）	
类别	级别		PI	CI	PI	CI	PI	CI	PI	CI	PI	CI	PI [1]	CI	PI	CI
第一类车	-	全部	1.00	0.50	0.100	-	0.068	-	0.060	0.180	-	0.230	0.0045	0.0045	-	6.0×10^{11}
第二类车	I	RM≤1305	1.00	0.50	0.100	-	0.068	-	0.060	0.180	-	0.230	0.0045	0.0045	-	6.0×10^{11}
	II	1305<RM≤1760	1.81	0.63	0.130	-	0.090	-	0.075	0.235	-	0.295	0.0045	0.0045	-	6.0×10^{11}
	III	1760<RM	2.27	0.74	0.160	-	0.108	-	0.082	0.280	-	0.350	0.0045	0.0045	-	6.0×10^{11}

第一类车：包括驾驶员座位在内座位数不超过六座，且最大设计总质量不超过 2500kg 的 M_1 类汽车。

第二类车：本标准适用范围内，除第一类车以外的其他所有汽车。

GB 18352.6-2016

表 1 6a 阶段

车辆类别		测试质量(TM)/kg	限值						
			CO/（mg/km）	THC/（mg/km）	NMHC/（mg/km）	NO_X/（mg/km）	N_2O/（mg/km）	PM/（mg/km）	PN(1)/（个 /km）
第一类车		全部	700	100	68	60	20	4.5	6.0×10^{11}
第二类车	Ⅰ	TM≤1305	700	100	68	60	20	4.5	6.0×10^{11}
	Ⅱ	1 305 ＜ TM≤1760	880	130	90	75	25	4.5	6.0×10^{11}
	Ⅲ	1760 ＜ TM	1 000	160	108	82	30	4.5	6.0×10^{11}
(1) 2020 年 7 月 1 日前，汽油车过渡限值为 6.0×10^{12} 个 /km。									

表 2 6b 阶段

车辆类别		测试质量(TM)/kg	限值						
			CO/（mg/km）	THC/（mg/km）	NMHC/（mg/km）	NO_X/（mg/km）	N_2O/（mg/km）	PM/（mg/km）	PN(1)/（个 /km）
第一类车		全部	500	50	35	35	20	3.0	6.0×10^{11}
第二类车	Ⅰ	TM≤1305	500	50	35	35	20	3.0	6.0×10^{11}
	Ⅱ	1 305 ＜ TM≤1760	630	65	45	45	25	3.0	6.0×10^{11}
	Ⅲ	1760 ＜ TM	740	80	55	50	30	3.0	6.0×10^{11}
(1) 2020 年 7 月 1 日前，汽油车过渡限值为 6.0×10^{12} 个 /km。									

第一类车：包括驾驶员座位在内座位数不超过六座，且最大设计总质量不超过 2500kg 的 M_1 类汽车。
第二类车：本标准适用范围内，除第一类车以外的其他所有汽车。

* 由于部分车辆适用国五 / 国六排放限值，特此增加此页说明，给您带来不便，敬请谅解。

规格与用户信息

参数 8-2
发动机 8-3
容积和重量 8-3
灯泡瓦数 8-4
轮胎和车轮 8-5
车轮定位 8-6
制动器信息 8-6
空调系统 8-6
推荐润滑油和容量 8-7
推荐SAE粘度指数 8-8
车辆识别码(VIN) 8-9
车辆合格证标签 8-10
轮胎规格和轮胎压力标签 8-10
发动机号码 8-10
制冷剂标签 8-11
空调压缩机标签 8-11

参数

型号名称	BH7200PHEVRAV	BH7200PHEVRAS	BH7201PHEVRA
最高车速(km/h)	192		
功率（kw）	115		
全长(mm)	4855		
全宽(mm)	1835		
全高(mm)	1475		
轴距(mm)	2805		
前轮距(mm)	1602		
后轮距(mm)	1609		
总质量(kg)	2230		
轴荷(kg)	1100,1130		
整备质量(kg)	1768		
最大爬坡度(%)	33		
车轮动平衡	夹式：7.5g max；黏贴式：12.5g max		
制动踏板自由间隙	3-8mm（0.12-0.32in）		
驱动形式	前置前驱		
最大扭矩/转速（N·m/rpm）	189/5000		

*室外后视镜部分不计入车辆外廓尺寸（位置图片请参考1-1）

发动机

项目	Nu 2.0 GDI-HEV
排量 cc(cu. in)	1,999(121.98)
缸径x行程 mm(in.)	81x97(3.18x3.82)
点火顺序	1-3-4-2
气缸数量	4，直排

容积和重量

项目	插电式混合动力车辆
总体车重 kg(lbs.)	2,170(4,784)
行李箱容积 l(cuft)	280(9.89)

灯泡瓦数

灯泡				灯泡类型	瓦数
前	大灯	近光		HB3	60
		远光		HB3	60
		近光/远光		LED	LED
	转向信号灯	前		21W	21
		室外后视镜		LED	LED
	示宽灯			LED	LED
	日间行车灯(DRL)		灯泡类型	21/5	5
			DRL类型	LED	LED
后	后组合灯	制动灯/尾灯	灯泡类型	21/5	21/5
		制动灯/尾灯	LED类型	LED	LED
		尾灯	灯泡类型	21/5	5
			LED类型	LED	LED
		转向信号灯		PY21W	21
		倒车灯		W16W	16
	牌照灯			W5W	5
	高位制动灯			H21	21
内部	后雾灯			LED	LED
	阅读灯	配备天窗		LED	LED
		未配备天窗		花彩	10
	室内灯	配备天窗		LED	LED
		未配备天窗		花彩	10
	行李箱灯			花彩	10
	手套箱灯			花彩	10
	化妆镜灯			花彩	10

轮胎和车轮

项目	轮胎尺寸	车轮尺寸	轮胎充气压力kPa(psi)				车轮螺母扭矩 (lbf•ft, N•m)
			正常负荷		最大负荷		
			前	后	前	后	
全尺寸轮胎	205/65R16	6.5JX16	240(35)	240(35)	240(35)	240(35)	11~13 (79~94,107~127)
	215/55R17	7.0JX17	240(35)	240(35)	240(35)	240(35)	

*[1]：正常负荷：最多3人

参考

- 如果预计将遭遇到较冷温度，允许在标准胎压规格的基础上添加20kPa(3psi)的压力。温度每下降7℃(12℉)时，轮胎压力通常损失7kPa(1psi)。如果预计要有极端温度变化，按需要复查胎压，保持轮胎充气正常。
- 海拔高度越高，大气压力越低。因此，如果计划在高海拔地区驾驶车辆，应提前检查胎压。必要时给轮胎充气到适当压力(每单位海拔高度轮胎充气压力:+10kPa/1km(+2.4psi/1英里)。

⚠ 注意

更换轮胎时，使用与车辆提供的原厂轮胎尺寸相同的轮胎来更换。使用不同尺寸的轮胎会损坏相关部件或导致不正常工作。

车轮定位

项目	前	后
车轮外倾角	-0.5° ±0.5°	-1.0° ±0.5°
主销后倾角(到地面)	4.57° ±0.5°	-
前束(总计)	0° ±0.2°	0.17° ±0.2°
主销内倾角	13.7° ±0.5°	-

制动器信息

制动踏板全部行程(mm)	制动盘规格(mm)
140mm	•前制动盘：ø300x28t •后制动盘：ø284x10t

如果制动盘厚度低于极限[前：mm，后：mm]，请北京现代授权经销商更换制动盘。

空调系统

项目	容积重量	类别
制冷剂 g(oz.)	650±25g(22.9±0.8)	R-134a
压缩机润滑油 g(oz.)	130±10(4.59±0.35)	POE(RB100EV)

相关详细信息请咨询北京现代授权经销商。

推荐润滑油和容量

为帮助获得正常发动机及传动系统性能和耐用性，仅使用品质合格的润滑油。使用正确的润滑油亦有助于提高发动机效率从而提高燃油经济性。

以下是推荐车辆使用的润滑油及液体。

润滑油		容量	类别
发动机机油*1*2(排放并重新注入) 推荐 Shell HELIX Motor oils		4.1l(4.33USqt.)	ACEAA5或以上
自动变速器油		6.0l(6.34USqt.)	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI正品ATF&SP-IV
冷却水		6.6~6.9l (6.97~7.29USqt.)	防冻剂和水的混合物 (铝制部件用磷酸盐基乙二醇冷却水)
逆变器冷却水		2.26l(2.38USqt.)	
制动油		0.7~0.8l (0.74~0.85USqt.)	FMVSS116DOT-3或DOT-4
燃油	插电式混合动力车辆	55l(14.53USgal.)	参考前言部分的“燃油规格”

*1：参阅下一页推荐的SAE粘度指数。

*2：现在采用标有节能标志的发动机机油。使用此机油除了有其它附加效果外，亦可通过克服发动机磨擦而降低油耗，从而提高燃油经济性。这些效果可能无法在每天的驾驶中测得，但在经年累月的行驶中会发现明显的费用节省及省油情况。

推荐SAE粘度指数

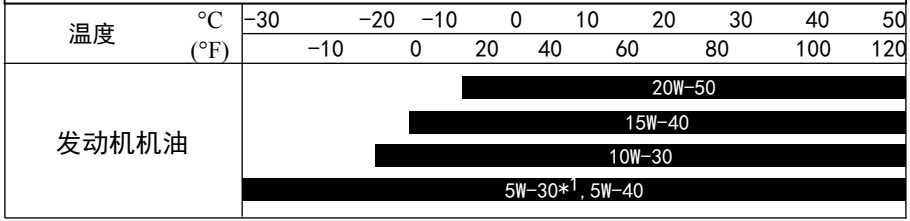
⚠ 注意

在检查或排放润滑油前，确定将加油口塞、排油塞或油尺的四周清洁干净。尤其是当车辆行驶在多尘或沙地和未铺砌的道路上时，此项清洁工作特别重要。清洁加油口塞、排油塞和油尺区域可预防灰尘和砂砾侵入发动机与其它机构而导致损坏。

发动机机油的粘度(密度)影响燃油经济性和寒冷天气下的操纵性(发动机起动及发动机机油流动能力)。粘度较低的发动机机油可使发动机省油且在寒冷天气下性能较好；粘度较高的发动机机油则适用在酷热天气，提供满意润滑效果。

如果使用推荐粘度之外的机油会导致发动机损坏。选用机油时，确认下次更换机油前您车辆将要工作的温度范围。从表中选择推荐的机油粘度。

SAE粘度指数的温度范围



*1：为了获得较好的燃油经济性，建议使用粘度等级为SAE5W-30(中东)的发动机机油。但如果您国家没有此类发动机机油，请参考发动机机油粘度表，选择适当的发动机机油。

车辆识别码(VIN)



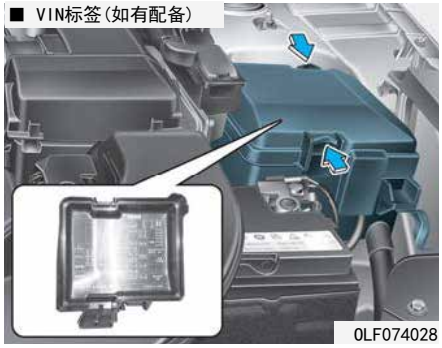
这个VIN号码冲印在发动机室舱壁上。

■ VIN标签(如有配备)



在仪表板顶部附着板件上也有VIN。从外部透过挡风玻璃可轻易看到这个板件上的号码。

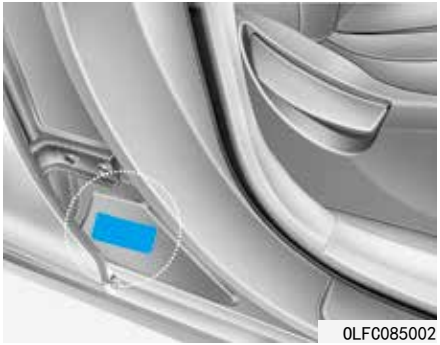
■ VIN标签(如有配备)



使用北京现代授权诊断设备可从ECU上找到VIN。将诊断设备连接到室内保险丝盒上的OBD连接器上。有关更详细信息请联络北京现代授权经销商。

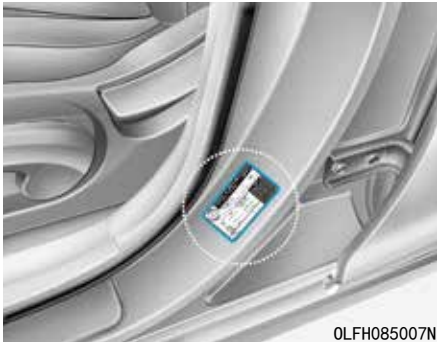
ECU车辆识别代码信息的工具，型号，购买地点，方式等内容，请参考北京现代维修技术信息网站（bhmc.atsw.cn）

车辆合格证标签



车辆合格证标签位于驾驶席(或助手席)侧中央立柱上，标有车辆识别码(VIN)。

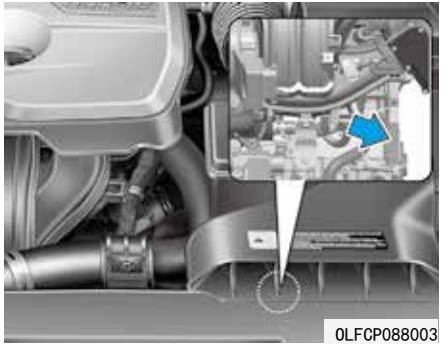
轮胎规格和轮胎压力标签



选择新车上提供的轮胎，以确保正常行驶的最佳性能。

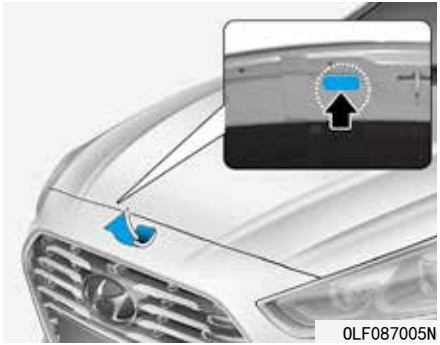
轮胎标签位于驾驶席侧中央立柱上，标有您车辆的推荐轮胎压力。

发动机号码



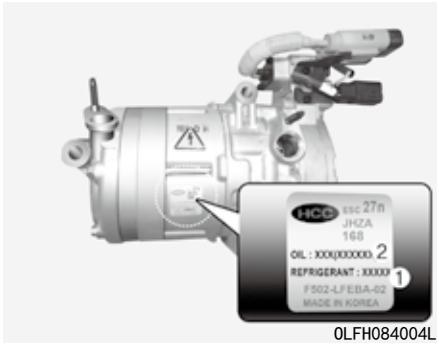
如图所示，发动机号码印在发动机缸体上。

制冷剂标签



制冷剂标签位于发动机罩底部。

空调压缩机标签



压缩机标签通知您车辆配备的压缩机类型如型号、供应商部件号、生产编号、制冷剂(1)和制冷剂润滑油(2)。